

تصویر ابو عبد الرحمن الکردي



فرهنگی هزارستان

منتدی اقرا العتافی
www.iqraonline.com



گوردی - گوردی

کۆکردنهوه و دارشتنی
کۆمهڵتیک مامۆستا

نامادهو سه‌ره‌رشتیکردن و
سه‌ره‌توبی دارشتنهوه و ده‌وله‌مه‌ندکردنی
لیژنه‌ی فره‌نگ

په‌وه‌ڵه‌ی سه‌مه‌ن کۆمه‌ڵه‌ی سه‌ره‌رشتیکردن

هه‌ولێر - ٢٠٠٧

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ النُّقَافِي)

پراي دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ النُّقَافِي)

بۆدبەزاننشی چۆرەها کتیب:سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ النُّقَافِي)

www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للکتاب (کوردی ، عربی ، فارسی)

فهره‌نگی هه‌راشان

کۆکردنه‌وه و دارپشتنی

مامۆستایان

ئه‌حمه‌د فه‌قیّ یوسف	تاریق خالده‌عروف	جه‌عفه‌ر جه‌جی حوسین
ساجیده مه‌عروف	سه‌لام ناوخۆش	سدیق شروّ عه‌لی
شوان سه‌رابی	عه‌بدولره‌حمان مسته‌فا	عومه‌ر محه‌مه‌د عامر
مه‌جید باجلووری	محهمه‌د نه‌زیف	نوری سه‌عید
هێرۆ عه‌بدولره‌حمان		

ئاماده‌و سه‌رپه‌رشتیکردن و

سه‌ر له‌نوێ دارپشتنه‌وه و ده‌وله‌مه‌ندکردنی

لیژنه‌ی فهره‌نگ

د. کوردستان موکریان

د. عه‌بدوللا یاسین ئامیدی

پ.ی سه‌لام ناوخۆش

- ناوی کتیب : فرهنگي هراشان
- کۆکردنمه و داپشتني : کۆمەلەيک مامۆستا
- ناماده و سه رپه رشتيکوردني : ليژنه ي فرهنگ
- بهرگ و نهخشه سازي : محمەد زاده.
- تيب چين : فرتاد شه معون بيا - عبدالحميد عزيز رسول - ظاهر عمر ولي - صالح قادر.
- هه له گري : شيرزاد فەقێ نيسماعيل.
- بلازگراوه کۆپي زانباري کوردستان، ليژنه ي فرهنگ - ژماره (٤٢) .
- تيراژ: ١٠٠٠ دانه.
- چاپخانه ي ديزگاي ناراس - هەرليتر - سالی ٢٠٠٧.
- له کتیبخانه ي گشتي هەرليتر، ژماره ي سپاردني (٤٩٥) ي سالی (٢٠٠٧) ي دراوه تي .

بېشه‌کی بؤ منداآن

فهره‌نگی هه‌راشان بۆ ئیوه دانراوه و ده‌توانن له‌نیویدا مانای سه‌دان وشه
 بیهینه‌وه. هه‌ول‌دراوه له‌م فهره‌نگه‌دا وشه‌کانی نیوی نه‌که هه‌ر له‌ رووی واتاوه،
 به‌لکو له‌ به‌واری ریزمانیشدا تیشکیکی بخریته‌سه‌ر، بۆ وینه، که نووسیومانه‌ بلیسه
 له‌ ته‌نیشیدا (ن). مان‌داناوه، له‌مه‌دا مه‌به‌ستمان نه‌وه‌یه، که بلیسه له‌ به‌شه‌کانی
 ناخاوتندا ناوه، که‌واتا (ن). کورتکراوه‌ی ناوه، یان که نووسیومانه‌ ئامۆزگار و
 له‌پالیشی (ئان). مان‌داناوه بۆ نه‌وه‌مانه‌ پیتان بلیین نه‌م وشه‌یه ئاوه‌ئناوه، که‌واته
 لیره‌دا (ئان). کورتکراوه‌ی ئاوه‌ئناوه.

بۆ لیک‌دان‌موه‌ی واتای وشه‌ فهره‌نگی‌کان تا بۆمان کراوه به‌شیوه‌یه‌کی ساده و ساکار
 له‌نیو دێرێک وه‌یا دوو دێر‌دا مانای وشه‌کانمان روونکردۆته‌وه، به‌لام له‌و بارانه‌دا، که هه‌ر
 به‌ وشه‌یه‌ک وه‌یا زیتر واتاکه‌ی لیک‌کراوه‌ته‌وه، رسته‌یه‌کمان به‌وینه هیناوه‌ته‌وه.

دووور نییه، ئیوه شاره‌زایه‌کی باشتان له‌ریزه‌ندی نه‌لفوییی کوردیدا هه‌بیّت، بۆ
 نه‌وه‌ی بتوانن وشه‌ له‌نیو فهره‌نگ‌دا بدۆزنه‌وه، ئیتمه‌ بۆ ئاسانکاری له‌ هه‌ر په‌ڕێک‌دا
 نه‌و نه‌لفویییانه‌ی زمانی کوردیان ریزکردوه‌، که ده‌که‌ونه سه‌ره‌تای وشه، نه‌و
 تیه‌ی، که به‌تۆخی و تۆزێک گه‌وره‌تر له‌وانی دی چاپکراوه، نه‌وه ده‌گه‌یه‌نیّت، که
 وشه‌کانی نیو نه‌و لاپه‌ریه به‌و تیه‌ ده‌سه‌پێده‌که‌ن. بۆ وینه نه‌گه‌ر له‌ وشه‌ی تاوس
 بگه‌ڕیّت له‌ به‌شی سه‌ره‌وه‌ی لاپه‌ریه ده‌ستی راست‌دا، نه‌م نه‌لفویییانه‌ ریزکراون:
 نا نه‌ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ڤ ق ک گ ل
 م ن و ی ده‌بینیت له‌نیویاندا تیه‌ی ت به‌ تۆخی چاپکراوه، بۆ نه‌وه‌ی بزانیّت
 شلمۆزان چ واتایه‌ک ده‌به‌خشیت پێویسته به‌ده‌یان لاپه‌ره هه‌ل‌ده‌یه‌ته‌وه تا بگه‌یه‌ته
 تیه‌ی ش، که نه‌ویش له‌نیو تیه‌یه‌کاندا به‌ تۆخی چاپکراوه.

ئەلفوئیی کوردی ھەر ئەو ۲۷ ئەلفوئییانە نین، کە لیڤەدا ھاتوون، بەلکە زیتەرن و ئەوانەدی لیڤەدا نەنووسراون بڕیتین لە: ر ل و و ئ ھۆی نەبوونیان لەنیۆ ئەلفوئیکانی دیدا بۆ ئەو دەگەرپتەو، کەوا ناکەونە سەرەتای وشەو، بەلام وشەشیان لێ پێکدیت، وەک: بردن. ھەواڵ. نووسین. زۆزان. ھەرمی.

ئەو ۲۷ تیبە ئەلفوئیی فەرھەنگین، چونکە وشە لە زمانی کوردیدا ھەر بەو ئەلفوئییانە دەستپێدەکات و لەریزکردنی وشەکانی نیۆ فەرھەنگدا ھەر مامەلە لەگەڵ ئەو ۲۷ ئەلفوئییانە دەکریت، کە دەکەونە سەرەتای وشەو.

ئەم فەرھەنگە وشە ئاسانی وەک: ئافرەت، برا، پیاو، خوشک، کور، گەرە، یاری و.. ناگریتەخۆی، چونکە ئەم وشانە لەلاتان ناسراون.

ھێندیک لە وشەکانی نیۆ ئەم فەرھەنگە بە وێنە روونکراونەتەو، ھەولمانداو وێنەکە بکەوێتە پێش ئەو وشەیی، کە ئەو دەنوێنیت، لەو بارەدا، کە نەگوڤاییت لەلای یەکتەری، ئەوا ھەر لە ھەمان ئەو لاپەرپە دانراو، کە وشەکی تیدا ھاتوو. منداڵانی کورد. ئەم فەرھەنگەتان لێ پڕۆزبیت، چاوەڕپی تیبینی نیۆی خوشەوێستین.

وشە کورەکراوەکانی نیۆ ئەم فەرھەنگە

(نام.) نامراز

(ناک.) ناوەلکار

(نان.) ناوەلناو

(ج.) جیناو

(چ.) چاوگ

(ن.) ناو

پېنښه کی بو گهوران

بیروکه‌ی دانانی نهم فهره‌نگه بو پایزی سالی ۲۰۰۵ ده‌گه‌پښت‌مه‌وه، که وه‌کو پروژیه‌ک خستمه به‌رده‌ست لیژنه‌ی فهره‌نگ له‌ کۆږی زانیاری کوردستاندا، له‌بهر گرنگی پروژه‌که په‌ژراندرا، دواتر له‌ ده‌سته‌ی سه‌روکایه‌تی باس کړا و له‌ نه‌نجومه‌نی کۆږدا بریاری دانانی له‌سهر درا.

دانانی نهم فهره‌نگه له‌لایه‌ن کۆږی زانیاری کوردستانه‌وه له‌بهر کۆمه‌لټک هـو په‌سندکړا، له‌وانه: ۱- نه‌بوونی فهره‌نگ‌یک‌کی کوردی - کوردی بو مندال‌یک‌کی ته‌مه‌ن نو سال و به‌ره‌وژوور. ۲- یه‌ک‌یک له‌ نامانجه‌ ه‌ره‌ سه‌ره‌ک‌یک‌کانی کۆږی زانیاری کوردستان بایه‌خدانه به‌ زمانی کوردی، که دانانی فهره‌نگ ریگه‌یه‌که بو وه‌دیپه‌نانی نهم نامانجه‌ ۳- زورجار له‌سهر لاپه‌ره‌ی کۆڅار و روژنامه‌کاندا باس له‌ زمانی کوردی ده‌کریت، که به‌ بار‌یک‌کی نااساییدا تیده‌په‌ریت و ه‌مه‌که‌سیک به‌ ری‌نووسی تاییه‌تی خوی ده‌نووسیت و ه‌مه‌یه‌ک‌یک له‌خویه‌وه زاراه‌یه‌ک داده‌تاشیت و.. دواتر ده‌نوسن نه‌ی کۆږی زانیاری له‌کویه‌؟ کۆږی زانیاری کوردستان به‌ ناماده‌کردنی نامیلکه‌یه‌ک له‌سهر ری‌نووسی کوردی و بلاو‌کردنه‌وه‌ی ه‌زاران دانه‌ لیتی، به‌ دانانی فهره‌نگی جوړاو‌جوړ، بلاو‌کردنه‌وه‌ی چه‌ندین به‌ره‌م له‌سهر زاراه‌وه، لی‌ک‌و‌لینه‌وه له‌سهر ری‌زمانی کوردی، به‌ به‌ستنی چه‌ندین کۆنفرانس له‌سهر چه‌ند باب‌ه‌ت‌یک‌کی زمانه‌وانی و به‌ له‌چاپ‌دانی شه‌ش ژماره له‌ کۆڅاری نه‌کادیمی و.. رازه‌یه‌کی باشی زمانی کوردی کردووه و نهم به‌ره‌مه‌ی به‌رده‌ستیش ه‌هر وه‌لامدانه‌ویه‌که بو نه‌وان. ۴- بو به‌شداریکردن له‌ بو‌وژاندنه‌وه‌ی زمانی کوردی و ه‌ه‌ول‌دان بو په‌ره‌سه‌ندنی، کۆږی زانیاری وای پی‌باش‌بوو، که له‌ قوتا‌بخانه‌کانه‌وه

دەست بەم کارە پیرۆزە بکړیت، چونکه سهرکه وتووترین چاره سهر نه وەیانە، که له ره گورپشه وه بکړیت، نهک هەر نه غجام.

وشه فهرههنگیکانی نیو ئەم بهرهممه له کتیبی خاندنگه کان و چیرۆکی چاپکراوی مندالان وەرگیراون.

بۆ دانانی ئەم فهرههنگه لیژنه یه کمان له ههولیر لهم بهرپزانه پیکهینا، مامۆستایان نه حمەد فه قی یوسف، تارق خالد مه عروف، ساجیده مه عروف، پ.ی سه لام ناوخۆش، عه بدولره حمان مستهفا، نوری سه عید و هیرو عه بدولره حمان. لیژنه یه کیش له شاری دهۆک ئەم بهرپزانه به شداریان تیدا کرد، مامۆستایان: ۱- جه عفر حه جی حوسین ۲- سدیق شرۆعه لی ۳- عومه محمه د عامر ۴- مه جید سه عید باجلووری ۵- محمه د نه زیف. بۆئوهی سه رچاوهی ئەم پرۆژه یه هه موو کتیبی خویندنگه کانی سه ره تایي بگرتیه وه، بهرپز شوان سه رابی سه دان وشه ی له نیو کتیبی قوتابخانه کانی سه ره تایي شاری سلیمانی ده رهینابوو، ئیمهش به پیتی پتیوست خستمانه پال وشه کانی دی.

بۆ زیتر روونکردنه وهی چۆنیهتی کارکردن لهم پرۆژه پیرۆزه دا سی جارانی له ریکه وتی ۲۰۰۶/۱/۲۳، ۲۰۰۶/۲/۲ و ۲۰۰۶/۳/۶ دا له گه ل ئەندامانی لیژنه ی ههولیر و دوو جارانی له دهۆک له ریکه وتی ۲۰۰۶/۱/۳۱ و ۲۰۰۶/۳/۲ دا له گه ل ئەندامانی لیژنه ی دهۆکدا کۆبوومه وه.

له دانیشتنه کاندای شروقه ی شه کرا، که چۆن شه بهرپزانه یه ک به یه کی وشه کانی نیو کتیبی قوتابخانه کان ده رهین و له سه ر کارت ی تایبه تی بینووسن و له پال هه ر وشه یه کیشدا باری ریزمانی له نیو که وانه یه کدا بچه سپین له بهر روشنایی لیستی کورته کراوه ی به شه کانی ناخوتن، که تایبه ت بۆ ئەم فهرههنگه م

ناماده كردهبوو، جا مانای وشه كه لیکبدنهوه دواتر بیخه نه نیو رسته یك به
مهرجيك لیکدانهوهی وشه كه و رسته كesh بۆ ناستی مندا لیککی ته من نۆ سال و
چهند سالیک گه و ره تر بگوغییت.

زۆریه ی مامۆستایانی ئەم دوو لیژنیه له کاتی دیاریکراودا بابه ته کانی خۆیان
هیئا، نییه له کۆری زانیاریدا هه موو وشه کاغان تیپچن کردن، له نه نجام دا بۆمان
ده ركهوت زۆریه ی وشه کان دووباره و سی باره بوونه ته وه، هه ولماندا له نیوانیاندا
ئهو دانه یه هه لپۆترین، كه بۆ ئەم فهرهنگه ده سته دات. نه وه ی له نیو ئەم کارانه دا
زۆر سرنج راکیشبوو نه وه بوو، كه زۆریه ی مامۆستایانی سه ره تای خۆیان له وه
نه دا بوو، كه وشه کان له رووی ریزمانه وه روونبكه نه وه، هه روا زۆریه ی لیکدانه وه کان
به په یفیک لیکدرا بوونه وه بۆ ناستی تیگه یشتنی مندا لیککی ته من نۆ سال
سه خت بوون، نه و رستانه ی به وینه هیندرا بوونه وه هه ر باسیان له نه بوونی ئاو،
کاره با، نه و، به نرین، خرابی رینگه ویان، گرانی و... ده کرد، هیندیکیشیان به بی
مه به ست بۆنی توندوتیژی لیده هات و به ده گمه ن رسته یه کمان بهرچاوده كه و، كه
نهرینی باریك ده ربهرییت، گه شبینییه كه به مندا لاغان بدات، له کاتیکدا، كه
ولا ته كه مان تا راده یه كه سه ره خۆیه و له په ره سه ندن و بووژانه وه دایه، بۆیه ناچار
زۆریه ی هه ره زۆری وشه فهرهنگی کاغان له رووی ریزمان، واتا و رسته وه
ده ستکاری کردن، یا سه ره له نوی دا پرشته وه.

مامۆستا نه حمه د فه قی یوسف له ژیر سه ره رشتی نییه دا له به ژار کردنی وشه
کۆکراوه کان و هه روا سه ره له نوی نووسینه وه ی نه و ده ست نووسانه ی به باشی
نه نوو سرا بوون یارمه تی داین.

به پێژ د. عهبدوڵڵا نامیدی به هه‌موو فهره‌نگه‌که‌دا چۆوه و بۆ نه‌وه‌ی به دانانی کۆمه‌ڵێک رسته‌ی گونجاو به دیالیکتی کرمانجی ژوووروو فهره‌نگه‌که‌ی ده‌وله‌م‌ه‌ندتر بکات، له‌گه‌ڵ نه‌وه‌شدا چه‌ندین جار له‌گه‌ڵی دانیشتووین بۆ ساغکردنه‌وه‌ی نه‌و وشانه‌ی کرمانجی ژوووروو، که تێبینیمان له‌سه‌ریان هه‌بوو. به‌پێژان مامۆستایان: د. ئیسه‌راهم قادر، سه‌لام ناوخۆش، د. عه‌بدوڵڵا نامیدی، فه‌یسه‌ل مسته‌فا، شیرکۆ هه‌وێزی، هه‌یدەر حاجی خدر، مسته‌فا شه‌عبان، عه‌مه‌د ئیسماعیل هاوبه‌شییان له‌ هه‌ڵسه‌نگاندنی فهره‌نگی نی‌یوبراوکرد زۆر تێبینی به‌سوودیان پیشکێش کردین.

له‌دوای ره‌چاوکردنی زۆربه‌ی تێبینیکانی هه‌ڵسه‌نگینه‌ران، سه‌ره‌له‌نوی چه‌ند جارێک لهم ر‌ووانه به ناوه‌ڕۆکی فهره‌نگه‌که‌دا چوومه‌وه:

١- باری رێزمان. ٢- لایه‌نی لێکدانه‌وه‌ی وشه‌کان، هه‌ڵم‌دا لێکدانه‌وه‌کان هه‌ر ته‌نێ وشه به‌وشه نه‌بی‌ت، به‌لکو تا بۆم کرا روونکردنه‌وه‌یه‌ک بی‌ت مندالێکی ته‌مه‌ن نۆ ساڵ و به‌ره‌وژووور به‌ ناسانی تێی‌ب‌گات. ٣- جۆری نه‌و ر‌ستانه‌ی به‌وینه هه‌ندرا‌بوونه‌وه له‌ رووی مانا و گونجانی بۆ نه‌و ته‌مه‌نه و ناوه‌ڕۆکی ر‌سته‌کان و چۆنیه‌تی و چه‌ندب‌یتی ده‌رب‌ڕینی مه‌به‌ست. ٤- له‌ رووی ر‌ین‌وسه‌وه، بۆ وینه نه‌و وشه نه‌سادانه‌ی واتایه‌ک ده‌به‌خشن، گه‌ر شێوه‌ی تێپه‌کان ر‌ینگه‌ بده‌ن به‌یه‌که‌وه بن‌وس‌رێن باش‌تر و راست‌تر، بۆ وینه وشه‌ی جێپه‌جێک‌رون وا بن‌وس‌ریت، نه‌ک له‌شێوه‌ی جێ به‌ جێ ک‌رون. ٥- بۆ نه‌وه‌ی ئه‌م فهره‌نگه به‌سوود‌تر و هاوچه‌رخانه‌تر بی‌ت وام به‌ پ‌ی‌ویست زانی سه‌دان وشه، که لهم فهره‌نگه‌دا نه‌بوون له‌نی‌و چه‌ند فهره‌نگی‌ک، که به‌ زمانانی هۆله‌ندی، رووسی و ئینگلیزی دان‌دراون وه‌رب‌گ‌ێر‌مه سه‌ر زمانی کوردی، له‌وانه: نه‌لبووم، نه‌ت‌له‌س، پ‌نگوین، نایدز،

ئۆكۆردىيۆن، كۆبرا، مىكرۆسكۆپ، مايكرۆفۆن و.... ۶- رىزىبەندى وشەكان
بەپىتى ئەلفويىتى كوردى. ۷- سەرلەنۆى تەماشاكردنى ھەموو فەرھەنگەكە بۆ
دلتىبابوون لەچاككردنى ئەو لايەنانەى، كە راستمكردوونەتەوہ و...

پريار وابوو ئەم فەرھەنگە لە كۆتايى سالى ۲۰۰۷ دا بىرابا بەر دەستى نىوہى
ھىژا، بەلام لەرووى ئەوہى كۆپى زانىارى كوردستان بە بارىكى تايبەتيدا
تيدەپەرىت، بۆيە لەو مانگانەى رابوردوودا زۆربەى رۆژانى ھەفتە لە ۱۰ - ۱۴
سەئات كارم لەو فەرھەنگەدا كرددوہ، تا بەرھەمىكى زانستى و ھاوچەرخ
پىشكىش بە جگەرگۆشەكانمان بكەين.

لەكۆتاييدا سوپاس و پىزانىنى خۆم و ئەندامانى ليژنەى فەرھەنگ ئاراستەى
يەكەيەكەى ھەموو ئەو خوشك و برايانە دەكەم، كە بەشدارىيان لە كۆكردنەوہ و
دانان و ھەلسەنگاندنى فەرھەنگى ھەراشان كرد. ھەروا سوپاسىكى بىپايان
پىشكىش بە بەرىز سالى قادر دەكەم، كە بە بى وەرەزىوون فەرھەنگى ھەراشانى
تيپچن كرد و بۆ دەياغجار تىبىنىكانى چاك دەكرد و چاك دەكردوہ، ھەروا سوپاسى
كاك زياد عاللى دەكەم، كە زۆربەى وىنەكانى نىو ئەو فەرھەنگەى بۆ
دەستخستين، ديسانەوہ پىزانىنى خۆم پىشكىش بە بەرىز محمەد زادە دەكەم، كە
نەخشەيەكى نايابى بۆ دەرھىنانى ئەم فەرھەنگە دانا.

لە دانشتنىكى ئاسايى چەند ئەندامىكى كۆپى زانىارى كوردستان و بە
ئامادەبوونى د. وريا عومەر ئەمىن باس ھاتەسەر ناولىنانى فەرھەنگى بەردەست،
ناوێك بىت لەگەڵ پلەى خويىندنى مندالىكى تەمەن نۆ سالى بگوڭجىت، لەو نىوانەى
پىشنىازكران: قوتابى، فىرخواز، فىريار، خوازيار د. ورياش پىشنىيازى (ھەراش)ى

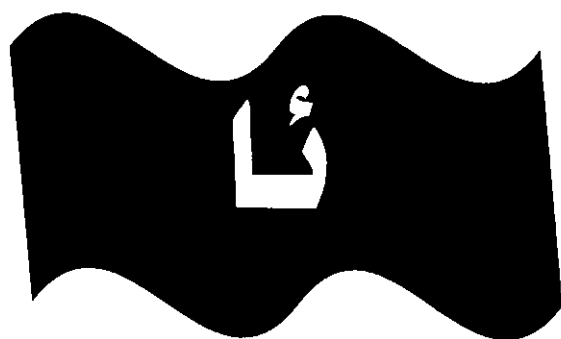
بۆ ناولیتانی ئەم فەرەهنگە ی کرد، لیژنە ی فەرەهنگ لە دوای لیکدانەوێ ئەم
نیوانە لەرووی واتا و ریزمانەوێ نیوی (فەرەهنگی هەراشان) ی پەسند کرد.
فەرەهنگی هەراشان تاکە فەرەهنگێکی کوردی - کوردییە، کە بۆ منداڵانی
تەمەن نۆ ساڵ و بەرەوژوور بەشیوێ فەرەهنگانی ولاتانی پیشکەوتوو داندرا بیست و
دلایام لەوێ دەبیست ژێدەرێکی باش بۆ دانانی دەیان فەرەهنگی زانستانە و
سەرەمانە ی دی بۆ هەمان تەمەن، هەروا ژێدەرێکی باش دەبیست بۆ فەرەهنگە
هەرە گەورە کە ی کوردی - کوردی. بەرەهەمی بەر دەست تاکە فەرەهنگێکی
کوردییە، کە کۆکارە، یانی کۆمەلێک مامۆستای لیها تۆ کاربان تیدا کردووە،
هەریە کە میان لە لایە نێک بە پێی پسپۆری و لیژانی خۆیان دەوڵە مەندیان کرد،
یە کە یە کە دەستخۆشیان لێ دەکەم و سوپاسێکی بێ پایانیان ناراستە دەکەین.
هەر تێبینی کتان هەبوو دەتوانن بۆمانی بنێرن و پێشەکی سوپاس بۆ
هاوکار تان.

کوردستان موکریانى

لہجہ ہی فہرہ نگ

ههولير

2007/3/1



نابروو (ن.) ناوی پوو، ناوپوو، شهرم،
نه گهر شتیکت گوت له راستیدا
وانه بوو، ده لنین راستی نه گوت
نابرووی چوو: نابروویردن
کاره کی خراپه.

نابووری (ن.) ۱- ده ستگرتن، کیم
مه سره فی ۲- بابه تیگه
په یوه نندی به مال و دارایی و
بژوی ژبانی خه لکوه مه یه:
زان له به شی نابووری
ده خوینیت.

ناپو (ن.) مام، برای باوکت ناپوی
تویه: سامان ناپوی منه.

ناتاج (نان.) ۱- پیویست، پیدفی:
له سه رده می نه مپودا ناتاجی
ژیان نذر بووه. ۲- هه ژار،
نه دار: کهس له دنیا دا ناتاج
نه بیت.

ناخ (ن.) ۱- خول: ناخا تیکه ل
ناخه کا باشه بر چاندنی. (نام.)
۲- موخابن، نای، داخ: ناخ له
ده ست کاری ناپوه و.

ناخاقتن (ج.) ناخاوتن، گوتن، په یلین،
وتووین کردن: وا باشه ناخاقتنی
دایک ویا وکمان به مه ند مه لکرین.

ناخاوتن (ج.) بپوانه: ناخاقتن

ن ا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

ناخنراو (نان.) به زور تیگردنی شت،

تیکراو، تیہ ستراو، تیہ ستان:

تہم فریدیہ لہ نارد ناخنرلوہ.

ئاخۇ (ئام.) ئايا، ئەر، داخو، داخۇ،

وشه‌یه که بۆ پرس‌سیارکردن

به کاردیّت: ناخو ئازاد دیت یان

56

نادر (ن.) خاکه لیوہ، سیئہ مین مانگی

سالی زاینییه، فاقی مهههکا

بھارتیہ، ۲۱ ی نادی سہری

سالاً کوردییه: له یازدهی ئاداری

سالہ ۱۹۹۱ء میں ولیم ٹاؤنڈ کرا۔

نُبادوم (ن. ۱) - به پئی بیروباوه پی

ٹایینی بائیرہ گوردی

ثادەمزا دانە. ۲- مرقۇ، مرقۇ.

۳- ناوه بۆ نېرىنه.

نَادِهِمَزَاد نَادِهِمَزَاد، نِهَوَهِي نَادِهِم،

مەردۇم، مۇ، مۇقۇ: ھەممە

ئادەمىزادەك دايىك و باۋكى

44

ئاداستە (ن.) ئەگەر يەككە ئاۋىشانى

شۈبھىنىكى لە تۈيىرىسى، تۈش

شویئنه کت به جوانی بۆ

ده‌ستنی‌شان‌کرد، مانای نه‌وه‌یه

تو ناراستہ یہ کی باشت

بیشانداده، پیراهن: کلک

پہرہ کے ہی ماسی یارمہ تی

گورپنی ناراسته ی دہدات.

ناراسته‌گان (ن.) لاكان، لايه‌كان، هر

جوار لا، باکوور، باشوور،

پژوهہ لات، ریڈناوا: لہ زانستی

جيوگرافيا دا ئاراسته كان نۇر

گرننگن.

نارام (ثان.) ۱- هیمن، مهند، هیدی،

بيدهنگ، هيٺو: شار نارام بوو.

٢- ناوه بۆ نۆرینه: ئارام

یارِ تیز رہ کی سہ رکہ و تلوہ۔

نارامگا (ن.) نارامگا، شوینی

ٹارامگرتن: کوردستان نارامگہا

مه ميانده. ۲- مه زار:

تارامگہ یہ کی جوان بٹو شہ ہیدانی

کورستان دروستکراوه .

نُادَاهُ (ن.) بَيِّدَه نَكِي، هَيْمَنِي، بِيْ

شەرشۆر: بە یی ئارامی ژيان

ناجیّہ سہر.

بۇون، پەنجىدان: بىر بىژىرى ژيان

ئارەق پىشتىن پىيويستە .

ئىسارد (ن.) ئار، ھارد، دانەوئىلەي

ھاپىراو، كە كىك و نان و.... ئى

دروست دە كرېت: ئاردى سىيى

بىر كىك باشە .

ئىساردەدار (ن.) ئاركى دارى، پاشماوھ

يان ھاپىراوى دان: ئارەدارلە

بىوارى پىشە سازى و دارتاشى

بەكار دەمىندىرت .

ئىارو (ن.) خەيار، ھارو : ئارووى

گولبە دەم ناسكە .

ئىازا (ئان.) ۱- بەجەرگ، نەترس،

چەلەنگ، بويز: دىكەر ئازايە .

۲- ناوھ بىر نىزىفە: ئازا برازامە .

ئىسازاد (ئان.) سەرىيەست، سەرىيەخۇ،

خۇ سەر: رۇژنامە كە مان

رۇژنامە يەككى ئازادە . ۲-

بەرەللا: سەرىر بالندەكەي ئازاد

كرە . ۳- ناوى نىزىفە يە .

ئازادبۇون (چ.) پزگارىبۇون، ژ دەست

دەرەكەفتىن، قوتار بۇون: ئازاد

بۇون داخوازىيا گەلانە ..

ئارەزو (ن.) ھەوھەس، ئاوات، ھىقى،

جەز، تاسە، مەيل: ئازاد

ئارەزووى نىگار كىشانى مە يە .

ئارەزوومەندانە (ئان.) ئەگەر تۇ بە

ويستى خۇت يارمەتى پىياوئىكى

پىرت دا بىر جادە پە پىنەوھ، ئەو

كارەي تۇ ئارەزوومەندانە يە، بە

ئارەزووى خۇ، دىلخوازانە: بىرام

ئارەزوومەندانە لە گەل ھارپى

كارەكەت .

ئارەق (ن.) ئارەقە، خوھ: مەن لە پىتئار

ژيان ئارەق دەپىژم .

ئارەقە (ن.) ئەو ناوھ يە كە مرقۇ لە

ئەنجامى گەرما، شەرمكردن، يا

نەخۇشى دەرى دەدات: كە

ئارەقەت كەرد ئابىيت خۇت

بەدەيتە بەر مەواي سارد .

ئارەق پىشتىن (چ.) ئۆز جارى لە خەك

دەبىستىت بە دايكەت دەلەين:

ئارەقە يەككى زۇرت پىشتووه،

ماناى ئەوھ يە لە ژياندا ئۆز

كارىكرىووه، مەولدان، ماندوو

نا ڻ ٻ پ ٽ چ ڇ ح خ ڊ ڙ ڙ س ش ع غ ف ڦ ڪ گ ل م ن ه و ي

ٺاڙاڙي (ن.) سهره سستی، سهره خوی: ٺاڙاڙي هیوای گهلانی ٿیر ده سته.

ٺاڙاڙیخواز (ٺان.) داواکاری سهره سستی، رزگاریخواز: کوره گهله کی ٺاڙاڙیخوازه.

ٺاڙار (ن.) ۱- ٺیش، هیش، جه ورو جه فا، ڙان: من ٺاڙاری بالنده نادمه. ۲- بپوانه: ٺاڙار.

ٺاڙایانه (ٺان.) بویرانه، دلیرانه: شیرک ٺاڙایانه بهرامبر دوزمن وه سته.

ٺاڙایه تی (ن.) چاونه ترسی، مهربانه تی: ٺه م پیشمه رگانه ٺاڙایه تیبه کی بیوتنه یان نواند.

ٺاڙووقه (ن.) ٺاڙووخه، خڙاک، ٺاهین خوانی: مٿیرو له ماوین ٺاڙووقه بڙرستان کڙده کاته وه.

ٺاڙووه (ن.) شه پوهرا، ٺالوڙی و ٺاکلکی: له نیو ٺیمه دا ٺاڙووه نیبه.

ٺاڙهل (ن.) گیانه بهر، مه پومالات، ولسات، تهرش: مه پ ٺاڙه له کی شیرده ره.

ٺاڙهلدار (ٺان.) خودانی ٺاڙه لو په زان: گهله ڪ ڙ خه لکی کوردستانی ٺاڙه لدارن.

ٺاڙوتن (چ.) لیخوپین، هاڙوتن: ٺاڙوتنی توتمبیل وریایی ده وی.

ٺاسان (ٺان.) ۱- هاسان، سوک، سانا، ساناهی، سڦک: پرسپاره کانی بیرکاری ٺاسان برون ۲۰- بپرهنج، بپسهختی: کاره که به ٺاسانی کوتایی پتیهات.

ٺاسایش (ن.) ٺانیڪ شه پوشووپو توندوتیژی ٺیدانه بیت ٺانیکی ٺاسایشی پیده ٺین: ٺاسایش له ولاتی ٺیمه دا بهرقه راره.

ٺاست (ن.) ۱- پله، بارستانی، پایه، هاوشان: ٺه م کاره له ٺاستی تر دایه. ۲- بهرامبر: له ٺاست ٺه م رووداره ٺازانم چی بکه م؟ ۳- شوین، جیگا، عاست: له و ٺاسته دانیشن.

ئازادی — ئاسۇ

ئاسمانى (ئان.) شىنى كال، پەنگى
ئاسمانى: پەنگى كراسى نازى
شىنى ئاسمانى بو.

ئاسن (ن.) كانزايەكە بىق پيشە سازى
بە كاردە ھىترىت: داس لە ئاسن
دروست دەكرىت.

ئاسوودە (ئان.) دلتيا، بىخەم، خوش،
پەجەت: كچم بە ئاسوودەيى
بنور.

ئاش (ن.) دەزگايەكە گەنم و جۆو
دانە وىللەي پى دەھاپن و دەيكەن
بە ئارد: لە گوندەكە مان ئاشىكى
ئاممە بو.



ئاسۇ

ئاسۇ (ن.) ۱- مەيدان و بواری چالاكى و
كار: ئاسۇ زانين و تىگە يىشتىنى



ئاسك

ئاسك (ن.) مامز، كەژال، خەزال،
غەزال: ئاسك ئازەلەكى جوانە.
چافىن وى وەكى چافىن
ئاسكانە.

ئاسمان (ن.) ئەزمان، فەلەك، عاسمان،
گەردوون: ھارپان ئاسمانى
كورىستان سامالە.

ئاسمانگەر (ن.) ئەو كەسەيە، كە
لە بىقشايى ئاسماندا دەگەرپىت:
ئاسمانگەر چووبىق سەربانى
مەيىقى.

ناشیان (ن.) خانوو، هیلانه، نهو
شــــوینه ی تییــــدا
دهحه سیینه وه: مالمان ناشیانی
مه یه .

نافه رین (ن.) ۱- دهستخشی، یان
دهمخشی لیکردن: نافه رین بق
وته به نرخه که ت.

نافه (ن.) ناو: شله یه کی بی تام و بی
بقون و بی په نگه: له پله ی
سه دی ده کویت و ده بیته هلم و
له پله ی سفر ده بیته سه هؤل: نافه
پیریستییه کی سه ره کی ژیا نه .

نافا (نان.) ناوا، ناوه دانی: مالا وه
نافا.. کوپئ وه ببیته زافا.

نافاا کردن (چ.) ناوه دانکردن،
دروستکردن، چاککردن: گوندیا
خانی نافاا کردن.

نافاه ی (ن.) خانوو به ره: من
نافاهیه ک بق خق کری.

نافه دان (نان.) ناوه دان: مالا ته
نافه دان بیت.

نافه دانه وه (چ.) ناوه دانه وه: نافه له
میژوی خومان ده دهینه وه.

مرؤه هروا فراوان ده بی. ۲-
به ینی نه ردو ناسمان: به ری
به یانیان ناسر روونا که .

ناشتی (ن.) ۱- ته بایی، ریکوپیک،
سازان، هاشتی: کورد میله ته کی
ناشتی خوازه . ۲- ناوه بق نیرو
می.

ناشتیخواز (نان.) که سه ک، که حه ز له
ناشتی بکات و هه ولی به دیه تانی
بدات، بی گنچه ل: دایکم ژنه کی
ناشتیخوازه .

ناشکرا (نان.) خویا، پوون، دیار،
زهق، به رچاو: ناشکرایه، که من
مه فالی ترم.

ناشکرا کردن (چ.) نهینی ده رخستن،
به رچاو خستن، دیار کردن:
ناشکرا کرنی نهینی باش نییه .

ناشنا (نان.) ۱- هاوه ل، دقست:
ده میکه من ناشنای نهوم. ۲-
ناوه بق میینه .

ناشی ناو (ن.) نهو ناشی به ناو
کارده کات، ناشی نافه:
گه نه که مان له ناشی ناو لیکرد.

ناشتی — ناگرین

مالهك مه بئیت. ۲- تۆتۆمبیل و

فهرمانگی ناگر کوژینه وه.

ناگر بـاران (ن.) زۆرجار له مهیدانی

شهیدا نه وه نـده چهکی

جۆدا و جۆر به کار دین گولـه و

پارچه وه کو ناگر ده بارن: له و

مهیدانه ناگریارانه.

ناگریه ست (نان.) راگرتنی شه پ: ناگر

به ست باشته له شه پکردن.

ناگر که و قته وه (ج.) ناگر به ریونه وه،

ناگر تیبهر بوون: ناگر که و قته وه

زیان به خشه.

ناگری (ن.) نافێ چیا به کێ مه زن و

نافداره ل ژووریا کوردستانی و

هه نـدهك جاران دبـێژنی ئارارات:

شۆڕشی ئیحسان نوری پاشای ل

ناگری داغ دهستی پیکرد.

ناگرین (نان.) ناورین، نه گه رتق زۆر

نازاو به کار بیت، به دلگه رمی

وانه کانت بخوینیت وهك ناگر

چالاکی کانت نه نجام بـدهیت

پێتـده لـین: ناگرین.

ناکنجی: خۆجی، نیشته جی: کورد

ناکنجی کوردستانی نه.

ناکنجی بوون (ج.) نیشته جیبوون: من

له هه ولیر ناکنجی بووم.

ناکنجیکرن (ج.) خوجه کردن،

نیشته جیکردن.

ناگا (نان.) ۱- چاولیبوون، چاودیز:

ناگات له ماله وه بئیت. ۲-

خه بهر، هه وال: ناگات له دایکت

مه یه؟ ۲- ناوی نۆزینه یه.

ناگادار (نان.) به ناگا، وریا: بـێ

په پینه وه له شه قام ناگاداری

خوت به.

ناگاداری (ن.) ۱- وریایی، وشیاریی:

ناگاداری نه ته وه یی پتیویسته.

۲- جاپ، بانگه واز: ناگاداری

به یانی پشوو!

ناگر (ن.) ناور، نایر: ناگر که رمایی و

پهرو ناکی مان پێده به خشیت.

ناگر کوژینه وه وه (ن.) ۱- ناگر

قه مراندن، نه بوتلهی که گازی

دژه ناگری تیدایه: پتیویسته

ناگر کوژینه وه وه له هه موو

ئائەب پت چ چ خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ئالى (ن.) كەنار، لا، رەخ: كى دى
مىتە فى ئالى؟

ئالىك (ن.) ئالف، خواردنى گيانلە بەر:
ئالىك لە بەر بويى كشتوكان
دروست دەكرىت.

ئال (ئان.) پەنگى سوورى كال: رەنگى
ئال نىشانەى خەباتكرىنە.

ئالا (ن.) بەيداخ، بەندىر، ئالە: ئالاي
كوردستان لە پەنگى سوورى
كەسكو سىپى وزەرد پىكها توو.

ئالاهە كىردن (چ.) ئالا بەرزكرىنەو:
ئالا بەرزكرىنەو لە
قوتابخانەكان نەرىتتىكى جولە.

ئالتون (ن.) زىپ، زەر: ئالتون
كانزايەكى بەنرخە.

ئالوگۇر (ن.) گۆپىنەو، شىتەك بە
شىتەك، كىپىن و فرۆشتن: لەم
پەژئەدا ئالوگۇپى پەلەو، كەم
بەو.

ئالووالا (ئان.) رەنگار رەنگ:
سروشنى كوردستان ئالووالا.
ئالوودە (ئان.) گىرۆدە، گرفتار،
ئەشق، خووگرتن بە: ئەوان

ئالوودەى بەكترىن بەبى يەك
مەلناكەن.

ئالوز (ئان.) تىكھالار، هالوز، تەلەف:
تىكچىزاو: دارەكە باش مەلكەو
نەئالوزىت.

ئامادە (ئان.) بەرەف، ساز، حازر:
مەمىشە بىر يارمە تىدانت
ئامادەم.

ئامادەبوون (چ.) بەرەف بوون: ئامادە
بوون لە خوشسى و ناخوشى
دراوسى پىويستە.

ئامادەكار (ن.) بەرەفكار، سازگار:
سروە ئامادەكارى بەرنامەى
مىنلالانە.

ئامادەكردن (چ.) سازدان، كاركردن،
حازركردن، بەرەفكار: شىرىن
كەلوپەلەكانى ئامادەكرد.

ئامادەيى (ن.) ۱- سازى، رىكوپىكى
شت: سازان بىر راپەرانىنى
كارەكە ئامادەيى خىرى پىشاندا.
۲- قوتابخانەى دواى ئاوەندى:
ئازاد قوتابى قىرناخى ئامادەيى.

ئامازە (ن.) ھېما، نىشانە،
دەستنىشان: ھەببۇنى
ئامازەكانى ماتوچۇلەسەر
رىككان نۆز گىرگە.

ئامان (ن.) ۱- پەنا بىردن: ئامان
نەكەي ئەم كارە بگەيت. ۲-
قاپۇ قاچاغ: كابانى ئامان كرى.
ئامانچ (ئان.) ئەو مەبەستەيە، كە
دەتەوئەت بېيىنىتەدى. كاتىك تۇ
شۇنىك دەست نىشان دەكەيت،
بۇ ئەوئەي رەوى تىپكەيت، ئەو
شۇنە ئامانچى تۇيە

ئامەدى (ن.) شارىچكەيەكە سەر بە
شارى دەك.

ئامراز (ن.) ۱- ئەوزار، ئامىز،
كەرستە، ئەسباب، پىناۋ: جاران
جوتيارى كورد لە جووتكرىند/
ئامرازى گاسن، مېشرو
مەرجاپو... بەكار دەھىنا. ۲- لە
رېزماندا بەشىكە لە بەشەكانى
ئاخاوتن، وەك: ئامرازى
پەيوەندى، ئامرازى لىكدەر،
ئامرازى گەيەنەر...

ئامۇزگار (ئان.) ئامۇزىار، ئەو
كەسەيە، كە رىسى باشت
نىشانەدات: مامۇستام
ئامۇزگارە.

ئامۇزگارى (ن.) پەندە، شىرەت،
نسخەت، نەسىحەت: وا باشە
گوئىرايەلى ئامۇزگار يەكانى
مامۇستا بىن.

ئامۇزگار يىكردن (چ.) ئەگەر تۇ
ئامۇزگارى يەكەك بگەيت،
دەتەوئەت ئەو كارە بگات، كە تۇ
بە باشى دەزانىت.

ئامىز (ن.) ئامراز: ئامىزى يەدەگى
تۆتومبىل پەيدا دەبىت.

ئامىز (ن.) بساۋەش، بەرخوۋە:
مندالەكەم لە ئامىزدەگرم.

ئانىشك (ن.) ئەنىشك، ھەنىشك،
جومگى ئىۋان پىلو باسك: لە
ئاكاۋ ئانىشكەكى لىدا. ئانىشكى
بە لوتم كەوت.

ئانين (چ.) ھىنان، ئىنان: ھەقائى من
كامىرايەك ب ديارى بۇ من ئانى.
ئاۋ (ن.) بېوان: ئاۋ.

ئا ڤ ت چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

ئاوه دان (ن.) ئاوا، شويتهك، كه ئاوا	ئاوا (ن.) ۱- ئاوه دان: مالتان ئاوا
بيټ، يان چۆل نه بيټ: مالى	بيټ. (ئان.) ۲- به مجوره،
پياوي مەرد مەردەم ئاوه دانە.	ئەرها، وا، وەها: کارەكە ئاوا
ئاوه دانكار (ئان.) ئاوا كار، ئاڤاكار،	كوتايي پيټيټ.
ئاوه دانكار ئەو كەسە يە، كه	ئاوا ت (ن.) هيڭى، حەز، داخواز،
شويتهك ئاوه دان دەكات.	ئارە زور: به ئاوا تە سەر كە ویت.
ئاويەر (ن.) ئاوكيش، سەقا، سەقاڤ:	ئاواز (ن.) ۱- دەنگى خۇش: ئاوازي
ميراني ئاميدى ئاويەريان مەيور.	بولبول خۇشە. ۳- دەنگى
ئاويەنس (ن.) ۱- بەر بەستى ئاوا،	ئامپىرى ميوزىك: ئاوازي كورانبيە
بەنداو، بەست: دروستكرىنى	فولكلورىيە كانى كوردى خۇشە.
ئاويەند سوويدى جىراو جىرى	۳- ناوہ بق ميټنە: ئاواز كارى
مەيە. ۲- نە خۇشى زگ	رۇژنامە وانى دەكات.
ئاوسان: تووشى ئاويەند بۈرە.	ئاوال (ن.) برادەر، دەستە خوشك،
ئاودان (چ.) ئاڤدان، ئاوا پيدان: ئەم	هاوپى، هەڤال، دۆست، هاوول:
گولانە رۇژانە پيويستيان بە	ئاوالى باش لە كاتى تەنگانە دا
ئاودانە.	دەردەكە ویت. ۲- بە شتيك
ئاوده سست (ن.) ئاوده س، پيشاوا،	دەگوتريت، كه لەگەل شتيكى
ئاوده ستخانه: لەدواي هاتنە دەر	ديكە بە كاريټ، بق ویتنە
لە ئاوده ست دەستم بە سابوون	ئاوه لكراس، كه ژنان لە ژىر
دەشم.	كراس لە بەرى دەكەن.
ئاوڤير (ن.) ئاڤيار، كەسيكە ئاوي	ئاوايى (ن.) ئاوه دانى: ئاوايى بە نان و
شيناىي بدات: باوكى ئامەنگ	ميوان بيارە.
ئاوڤيرە.	

وهرمين، وهرمبون: ٴاوى

به ريرونه وه پٴيم ٴاوسا.

ٴاوساو (ٴان.) په ٴماو، هه لاساو: پٴيم

ٴاوساوه.

ٴاوگر (ن.) ٴافگر: ٴم هـ وزه

ٴاوگريكى چاكه.

ٴاوگلدانه وه (چ.) ٴاو كوكردنه وه له

شوٴينه ك، به ري ٴاوگرتنه وه، ٴاډ

په نگاندن، ٴاډ خپـ كړن: ٴوكان

شوٴينيكي له باره بڼـ ٴاوگلدانه وه

ٴا كاره باي لـ به رهم بٴيت.

ٴاو وهوا (ن.) باروډوخ، كهش،

سه قا، ساردي وگرمي وه ورو

باران و با له شوٴينكډا: له

هاویندا ٴاو وهواي

كوٴيستانه كانى كوردستان

خوشه.

ٴاوى (ٴان.) ٴافى، رهنگى ٴاوى،

رهنگى ٴاسمانٴيكي روون، شيني

كال: رهنگى په رده كانى ٴوړوى

كارزان ٴاوييه.

ٴاوډيړى (ن.) ٴاويارى، ٴافيارى: وا

باشه هه ميشه گرنگى به

ٴاوډيړى خاكى كوردستان

بده بڼـ.

ٴاوړدن (چ.) ٴينان، هٴتان، هاوړدن،

ٴانين: ٴاوړدن بڼه مايه كى

سه رهم كى بازيگانويه.

ٴاوړيشم (ن.) ٴارمووش، ٴارميش،

ليكاوى كرمى ٴاوړيشم، ٴارميش:

چـ ٴاوى ٴاوړيشم نه رم و

بريقه دارو به بايه خه.

ٴاوړدانه وه (چ.) ٴافردانه وه: به

ٴاوړدانه وه له ميٴوړو ٴاينده

دنه خشتينـ.

ٴاوړوو (ن.) بډوانه: ٴاېړوو.

ٴاوړى (ن.) ٴاوړه، هاوته مهن،

هاوشان: ٴازاد و نه وزاد ٴاوړى

به كنـ.

ٴاوس (ن.) ٴافز، ٴافس، زگپ، ٴوو

گيان: مانگاكه مان ٴم ساله

ٴاوسه.

ٴاوسان (چ.) پغبون، په نمان،

هه لاسان، نه ستور بون،

ئاھە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

ئاۋىتھ (ن). قۇدىكا روناھىي، خودىك،
نەپۇك، نەپىك، ھاۋىتھ: بەيانىان
لە بەر ئاۋىتھ پىرچى دادەھىتى.



ئاھەنگ

ئاھەنگ (ن). ۱. كۆپى بەزمو شادى و
خۇشى: بۇيىنى لە ئامەنگى
براكەم بوم. ۲. ئاۋى مېتھىيە:
ئامەنگى خوشكەمات..
ئاھەنگى ژۇنھىيان (ن). ئامەنگى ئەو
دوۋكەسەيە، كە لەو رۇژەدا
ژىيانى ھاۋسەرگىرى پىنكەھىتىن.
ئاھەنگىگىرپان (چ). سازكردن و
بەپىۋەبردنى بەزم: بىر
ئامەنگىگىرپانى برادەرەكەم
داۋەتكراوم.

ئاي (نام). ۱. ھاۋار لە ئىشان، وشەي
خەفەت: ئاي لە ئالەي نەخۇش
چەند كاريكەرە. ۲. وشەي

ئاۋى بەكار براۋ (ئان). ئاھا پىس،
ئاۋى پىس: ئابى ئاۋى بەكار
براۋ تىكەل بە ئاۋى پاك بىرەت.
ئاۋى خور (ن). ئاھا ھەلاڭىتى: ئاۋى
خور بە چىادا دىتھ خورەي.
ئاۋى سازگار (ن). ئاھا زەلال: ئاۋى
سازگار بخورەۋە.

ئاۋى شەلتىن (ن). ئاۋىكە نە گەرمو
نە سارد، ئاھا تىنشىر: ھەموو
بەيانىان دەمو چاوم بە
سابوون و ئاۋى شەلتىن دەشۇم.
ئاۋىلىكە (ن). سەرە مەرگ، كاتى
مردن، مردن، ھەوزىنگ،
سەكەرەت: لە ئاۋىلىكە داندا ئاۋى
كچەكەي ھەردەھىتىا.

ئاۋىتھ (ن). تىكەل، تىكەلاۋ، بەيەكدا
چو: لە برادەرەپەتەدا ئاۋىتھى
يەكتر بوۋىن.

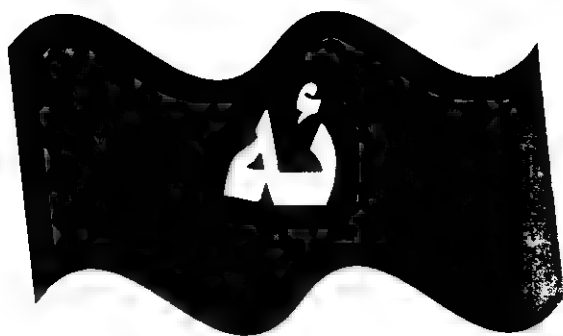
ئاۋىزە (ن). كۆمەلە چىرايەكى
پىلپىلەدارەۋ لە شووشە
دروسىتكراۋەۋ بە بنىمچەۋە
ھەلدەۋاسىرەت.

ناوی به کار براو — نایدز

نایدز (ن.) نه خوشی کی کوشنده یه،
 نه وهی تووشی نه و نه خوشییه
 ده بییت، جه سته ی به رگری
 سروشتی به رام به نه خوشی
 نامینیت: تو نوو چاری نه خوشی
 نایدز ده بییت، نه گه رله گان
 به کیکدا جووت بوویت، که
 نه خوشی نایدزی مه بییت.

سه رسوپمان: نای له م فرۆ که یه
 چه ند گه وره یه!

نایسا (نام.) نه ری: نایا مه مور
 خوشتر که کان په لیان مه یه؟
 به روانه: ناخو.



ئەلەمىيەت (ن.) كىتەپتىكى گەورەيە
 نەخشەى ولاتانى گىتى تىدالە.
 ئە (ج.) تى، ئەتور: ئەتور مۇقەتتىكى
 باشى

ئە (ن.) خانى (ن.) (۱۶۵۲-۱۵۹۱)
 نائى مۇزانقانەك كوردە:
 ئەحمەدى خانى داستانا مەمور
 زىنى ل (۴۴) سالىدا تقيسىيە.

ئە (ن.) ۱- وشەيەكى عەرەبىيە،
 وىژە، مۇزان، چىرپۇكى
 پەخشانو... ئەدەب بەرمەسى
 بىر مەزىرى مۇقە. ۲- شەرم،
 پەشت، گرانى وسەنگىنى لە

هەلسوگە وئە: لە بەرامبەر
 خەلگىدا دەپىت رۇر بە
 ئەدەبەو بەجولائىتەو.
 ئەدەبى (ن.) وىژەى، هەر كارىك
 پەيوەندى بە وىژەو هەپت:
 چىرپۇكى بەرمەمىكى ئەدەبىيە.
 ئەرد (ن.) ئەرز، زەوى، هەرد، حارد:
 ئەردى خىلم بە مەمور دنيا
 ئادەم.

ئەرز (ن.) بېوانە: ئەرد.
 ئەرك (ن.) ۱- پىيۇستى سەرشان:
 خويىدن ئەركەكى رۇزانەى
 قوتابىيە. ۲- رەنچو

ئالەب پ ت ج چ خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك ل م ن ھ و ی

زەحمەتكەيشان: دايەم ئەركىكى
 زەدى كېتسا، تا ئىمەي پىگە ياند.
 ئەزى (نام). ۱- ئاخۇ: ئەزى مالى
 خۇي ۋە رىگرت؟ ۲- بەلى، ئا: -
 تىر بويىت؟ - ئەزى.
 ئەزى ۋ ئەزى (ن). دو دىلى ۋ پاپايى:
 ئەزى ۋ ئەزى ئاۋىت؟
 ئەز (ج). جىتاي سەربەخۇيە بى
 كەسى يەكەمى تەك، مەن: ئەز
 كوردىم كوردىم كوردىمە.
 ئەزەمۇن (ن). تاقىكوردە، جەپاندەن:
 لە ئەزەمۇنى نىۋەي سالى بە
 يەكەم دەرىچەم.
 ئەزەنۇ (ن). ئەزەنۇ، چۆك: ئەزەنۇ
 بەشەكە لە لاقى مۇرۇ.
 ئەسپ (ن). ھەسپ، رەخت، نىرى
 مەين: ئەسپ ئاۋەلەكى مۇرۇ
 تىستە.
 ئەسپايى (ئەن). شىنەيى، ھىۋاشى،
 لەسەرخۇ، ھىدى: بە ئەسپايى
 چەمە ئورۇن! -
 ئەستەم (ئەن). ۱- ھەستەم، زۆر كەم،
 ئاستەم: دەستەم بە ئەستەم

بىرىندىر بىر. ۲- دىۋار، ئاسى،
 ئەستەم، ھاسى: جىبە جىكرىنى
 ئەم كارەم بەلاۋە ئەستەم نىيە.
 ئەستىلىنى (ن). ئاۋى پارەيسەكى
 ئىنگىلىزىيە.
 ئەستىرى (ن). دىك، خار، چىل، ستىرى:
 ئەستىرىم لە پى پا چو.
 ئەستىرىك (ن). ھوز، گۆلى ئاۋ، بىركا
 ئافى: مەن ئەستىرىك تىزى ئاۋىر.
 ئەستۈۋ (ئەن). ستۈير، ستۈۋ، دىزى
 بارىك: زىستانان پالتىرى ئەستۈۋ
 لە بەردەكەم.
 ئەستۈ (ن). ۱- بەزىلى نىۋان سەرد
 شان، گەردەن، مىل: مەمور
 مۇرۇنك ئەستىرى مەيە.
 ئەستىرە (ن). ستىر: شەۋان ئەستىرە
 لە ئاسمان دەپىنرەين.
 ئەستىرىن (ن). رۇندىك، قىمىسك، ئەشك:
 ئەستىرىن بە خوپ لە چاۋى
 دەھاتتە خوار.
 ئەستىرى (ن). مۇزائىقەكى كوردى
 شارى كەركوكە.

ئەشە (ج): ئەو: مەھەممەت مەھەممەت ئەز
ل مېھنا تەمە.

ئەقراز (ن) ۱- ھەرز، بەرزايى: ھەر
ئەقرازىكى سەرتقىشەك مەھە
(پەندە) ۲- ئاۋە بۇ ئۆزىنە.

ئەقرو (ئاك): ئەمرو، ھەقرو، ئىرو:
ئەقرو بارانەك تۆز بارى.

ئەقىندار (ن) دالدار، شەيدا:
ئەقىندار ئاھا خۇمە.

ئەكتەر (ن) ئەو كەسەپ، كەلەسەر
شاتر، يان لە ئىو ئىلمى
سەنەمەي دەردە كۆپت.



ئەكۈردىيۇن

ئەكۈردىيۇن (ن) ئامىرىكى مۇسقىيە،
لە كاتى كۆرەنەرە داخستىدا

ئەشەكە نەجە (ن) ئىشان، ئازار،
چەرمەسەرى: مام ئىلتىكى پىر
لە ئەشەكە نەجە بىرە سەر.
ئەشەكە نەجەدان (ج) ئىشاندىن،
ئازاردان، نەرەكە تەكرىنى
كەسەك: ئەشەكە نەجەدانى بالندە
كارىكى ئامىر قانەيە.



ئەشەكەوت

ئەشەكەوت (ن) شەكەت، ئەشەكەت:
لە چىپاكلى كوردستاندا
ئەشەكەوت تۆرە.

ئەفسەر (ن) پەلەكى لە شەكەپ: بىرام
ئەفسەرى لە شەكەپ كوردستانە.
ئەق (ج) جىناۋى نىشانەيە، ئەم: ئەق
ماڭىگە مە دالەكەرە.

ئەقانە (ج) جىناۋى نىشانەيە،
ئەمانە: ئەقانە قوتابخانە پاكز
كر.

ئالەب پ ت چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

دەنگىكى ئاوازەدارى

لەندەردە چىت..

ئەگەر (تام.) گەر، ئەر: ئەگەر بخوئىنى

سەردەكە وىت.

ئەگەرچى (تام.) گەرچى، ھەرچەندە،

لەگەل ئەوەش: ئەگەرچى كات

دەنگە، بەلام ھەر پىتپادەگەم.

ئەگىنا (تام.) ئەگەر نە: جگەرە

مەكىشە ئەگىنا نە خوش

دەكەوى.

ئەلبۇم (ن.) كىتەپكە لاپەرەكانى

بەتالزو ھىچيان لەسەر

نەنوسراو، تۇ دەتوانىت وئە

يان پوول.... لەسەر

بچە سېتىت.

ئەلفوى (ن.) ئەو ھەرەنگەى بەر

دەستت بەپىي ئەلفوىي كوردى

دانراو، ئەمە ئەو دەگەيەنەت،

كە وشەكانى سەرەتاي ئەم

ھەرەنگە بە تىپى (ئا) دەست

پىدەكەت، دواى ئەوب، پ، ...

وشەكانى ھەرە دوايىش بە دوا

تىپ دەست پىدەكەت، كە تىپى

(ى) يە.

ئەلەند (ن.) ئاسق، دەمەل: ئەلەند/ مە

بەرزە.

ئەلەو (ن.) ۱- ھەل: ئەلەو بلند

دەن. ۲- ئاشى چىيايەكە

دەكەيتە باكوورئ بائىي

ئامىدىي.

ئەم (ج.) ئە، جىناوى نىشانە بى

كەس و شوئىنى نىزىك: ئەم مات.

ئەمانە (تام.) ئانە، ئەفانە، ئەفەنە:

ئەمانە پالەى ئىمەن.

ئەمبار (ن.) ئەمار، ئەمبار، ئەنبار،

شوئىنكە دەغلوئانى تىدا

دەپارلىزىت.

ئەمبارە (تاك.) قى جارى: ئەمبارە

پىكەرە دەچىنە سەيران.

ئەمرو (تاك.) بىوان: ئەمرو

ئەمريكى (ن.) ھەلگىرى پەگەزنامەى

ئەمريكا. ئارمىسترونك

ئاسمانگەرەكى ئەمريكى بوو.

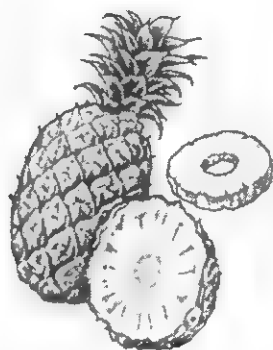
ئەميش (ج.) ئەفى ئى (بى نىزىكە):

ئەميشم بى بىنە.

پنكدیت بۆ نه وهی له بابتهك
 بدوینو بکولنه وه: دایکم
 سه روکی نه نجومه نی دایکانه.
 نه نذازیار (ن.) نه نذازه زان، نه نذازه گر،
 ده رچووی کولیژی نه نذازیاری:
 نه نذازیار نه خشی ریگا و بان و
 خانوویه ره ده کیشیت.

نه ندام (ن.) ۱- نه ندامی ریکخراوێك،
 یان کۆمه له یهك، گروپیك، واتا
 كه سیكه بۆ نه و ریکخراوه
 ده گه پێته وه، كه کاری تیدا
 دهكات، نه ندامی خیزان
 كه سیكه، كه سه ره به و خیزانه یه:
 باوكم نه ندامی کۆمه له ی
 جوتیارانه ۲- به شهك له له ش:
 دهستم نه ندامه كه له به ده نم.

نه نفال (ن.) نه نفال ناوی نه و تاوانه
 به دناوه یه، كه پژی می په گه ز
 په رستی به عس ۲۰۰هه زار كه سی
 كوردی پی بیسه رو شوینکردن:
 د نه نفالادا کارین نامرۆفانه
 هاتنه کرن.



نه ناناس

نه ناناس (ن.) جۆره میوه یه كه، له
 ولاتیانی گه رمدا ده پویت،
 ناوه وهی نه ناناس رهنگی
 زه رده.

نه نجام (ن.) دوما می، کۆتایی، ناكام،
 سه ره نجام: کاری باش نه نجامی
 باشی ده بیت.

نه نجامدان (ج.) به جیهێنان، بجه
 نینان، جیهیه جیهه کرن،
 به جیهه یاندن، کار راپه راندن،:
 شالار کاره کی به جوانی
 نه نجامدا.

نه نجومه ن (ن.) کۆر، کۆر، لێژنه یه كه یا
 دهسته یه كه له کۆمه له كه سیك

نا ڤ ت چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ڦ ڳ ل م ن ه و ی

نه نگوست (ن.) قامك، پل، تبل، په نجه:

مندال بستر ژمارینی شت

نه نكوستی به کاریتیت.

نه نگوستیله (ن.) گوستیله، گوستیرك:

مانا نه نكوستیله به کی زیوی

کړی.

نه نی (ن.) ناوچاوان، ته ویل، ناڅ چاڅ،

پشکه که ژ نه ندامین سهری:

نه نیا خونه که گړی.

نه و (ج.) وی، وی، جیناوی که سسی

سییه می تاکه: نه و نوستی منه.

نه و (ناک.) وا، نهو، نوکه: نه و ماتم.

نه وه (ج.) نه څه: نه وه نازله نژی

ده وی.

نه وه نده (ناک.) ۱- هنده، هندی:

نه وه نده ی چاوم ترم

خړشده ویت. ۲- به قه:

نه وه نده ی مامر ستایه ک ده زانی.

نه وه یان (ج.) ۱- نه مه یان: له و

پنورسانه نه وه یان باشه. ۲-

له م به که: له و قرتایانه نه وه یان

به به که م ده وچو.

نه وپه ر (ناک.) لای دی، ره خ دی:

ماړه له نه وپه ر جاده وه ستاوه.

نه وپه ر (ناک.) نه و به ر، لایه کی دی،

دوایی، نه و په پی، هره دوایی،

بنه بان، له کړتایی: نازاد له

نه وپه پی شاره وه که یشتونه

تیره.

نه و تو (نان.) وه سا، نه و سا: پتویسته

پوهه ک له شویتنیکي نه و تو

بجینریت روه ناکی لئی بدات.

نه و دال (نان.) مژویل، پرنیش،

هله وده دا، ویل، سرگره ران،

عه دال: دارا نه و دالی خویندنه.

نه و دالی (ن.) مژویلی، پرنیشی،

ده ریه ده ری: زور جبار که سیک

هیه ویل و سرگره رانی به کیکی

دی ده بیت، پتی ده لنین نه و دالی

بو.

نه و روپا (ن.) کی شوهره که له حوت

کی شوهره که ی جیهان: چپای

نځوال ده که ویتنه نیوان

کی شوهری ناسیار نه و روپا.

باشىن. ۲- ناۋە بىق مېينەۋ

ئۆيىنىسە: ئومىد سەردانى

سلىمانى دەكات.

ئۆتۈمۈيىل (ن.) ئۆتۈمۈيىل، ترومبىل،

ماشىن: ئۆتۈمۈيىل مۇيەكى

سەرەكى گواستىنەۋەيە.

ئۆتۈنۈمى (ن.) حوكمى زاتى، خود

موختارى: لە يازدەي ئادارى

سالى ۱۹۷۰/۱ باشۋورى

كورىستان ئۆتۈنۈمى

دەستخست.

ئۇف (نام.) ھاۋارى دەرىۋ ئازار: ئۇف

لە دەست كارى ئاپەۋ.

ئۇقرە (ن.) ئارامى: مۇقىس شىپىزە

ئۇقرە ئاكرىت

ئۇقىيانوس (ن.) دەرىۋالوش:

ئۇقىيانوسى ئەتلەسى گەلەك

فرلوانە.

ئۇي (نام.) ۱- ھاۋار لە دەست

ئىشۋانازار: ئۇي! چارم چەند

ئىشۋىت. ۲- سەرسوپمان (!):

ئۇي ئەم گۈلە چەند جوانە !

ئەۋزار (ن.) ئامىز، ئالەت، ئامراز: ئىمە

ئەۋزارى دەستى كەس نىن.

ئەۋسا (ئاك.) ئەمجا، ئەفجا، پاشى،

ئىنجا: مېۋە چاك بىشك ئەۋسا

بىخۇ.

ئەۋكاتە (ئاك.) ھىگى، ۋى دەمى، ۋى

ۋەختى: ئەۋكاتە ئىشاد دەمى،

كە كورد بېي بە دەۋلەت.

ئەۋىن (ن.) خۇشەۋىستى، ئەۋىن:

ئەۋىنى مۇرقۇ بىر ۋىلاتەكى

دلىستىزىيە.

ئەۋى (ئاك.) ۋىزى، ۋى دى: سەردانى

ئەۋىم كورد.

ئەھرىمەن (ن.) ھىزى تارىكى ۋ شەپە

لە ئايىنى زەردەشتىدا.

ئەي (نام.) ۋشەي بانگكردن ۋ ھوشيار

كرنەۋەيە: ئەي مەۋال ئاگادارى

خۇت بە.

ئوردن (ن.) ئافى ۋەلاتەكى غەرەبىيە:

ئوردن دەكەۋىتە بەرى پۇرئالۋى

عبراقى.

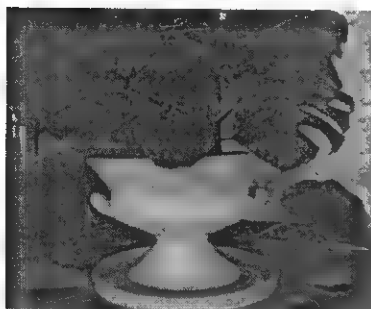
ئومىد (ن.) ۱- ھىۋا، ھىقى، ئاۋات:

ئومىدا من ئەۋە، ھۈيىن مەرد

ئالەب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

ئىمپىراتورىيەت (ن). دەسلەپتى
دەولەتتىكە بەسەر چەند
دەولەتتىكى دىدا:
ئىمپىراتورىيەتى مىدىيا دەسلەپتى
بەسەر ولاتىنى دەۋرىيەرىدا
مەبۇر.

ئىمپىرۇ (ئاك). بېۋانە: ئۇقۇرۇ.
ئىنسان (چ). ھىتان، ئانېن، ھوردن،
ئوردن: ۋىب خۇنامە ئىنان.
ئىنجا (ئام). ئەمجا، جا، ئىجا،
ئەۋكات، پاشان، پاشتر، دۋايى:
ۋانەكانم دەنۋوسم ئىنجا
دەخەۋم.



ئىنجانە

ئىنجانە (ن). گۈلدان، قافك، دەفرەكە
لە قەۋرۈكلۈك دۋوستدەكۈرۈق
ئەۋەي گۈلى تىدا بېچىندىرۈت.

ئۆين (ئان). ۱- ۋەشەيەكى تۈركىيە،
ئاز: كچەكەم تۈر تۈيىنباۋە. ۲-
تۈبەت، نۆرە، كەپەت: ئۆينى
كۈيە؟ ۳- يەك دەست لە يارىدا:
ئۆينىكەم لىبىردەۋە.

ئىتالى (ن). ھەلگىرى پەگەزنامەي
ئىتالىا: ئەم بىاۋە ئىتالىيە.
ئىتالىيا (ن). ولاتىكە لە كىشۋەرى
ئەۋروپا: ئىتالىيا خاۋەن
شارستانىيەتتىكى دېرىنە.
ئىجاخ (ن). ھۆز، ەشیرەت، بىنەمال:
مەمەۋەند ئىجاخەكى شارى
كەركۈكە.

ئىدى (ن). ۱- ھى دى، ئىدىكە: لەم
جۆرە خامەيە نا، ئىدىت مەيە؟
۲- جارىكى دى: ئىدى كارى ۋا
روۋادات. ئىدى توپاش
ناكەفى.

ئىش (ن). شۆل، كار: ئىشى قوتابى
خوتىندىن ۋەتېرىۋەنە.

ئىلخانى (ن). سولتان ئىلخان نەفىي
ھولاكۈي بوۋ.

ئىمام قاسىم (ن). گەپكەكە
لەكەركۈك...

ئىسكىگە (ن) ۱- ئىزگە ھە ۋىستگە:

ئىسكىگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

دەنگى شىرەشى كورد بىۋى.

ۋەستانجى، كاروان سەراى

شەمەندەقەر: ئىسكىگە

شەمەندەقەر ھە ۋىستگە ۋىستگە

دەكرىتە ۋە.

ئىسكى (ن) ۋىستگە، ھەستى، ئىسكى،

ھەستىگە: باسكى ۋىستگە

زەندىگە ۋە ۋىستگە ۋىستگە.

ئىسكىگە ۋىستگە (ن) ۋىستگە ۋىستگە:

ئىسكىگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ئەشكە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ئىسكىگە ۋىستگە (ن) ۋىستگە ۋىستگە،

جۆرە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە،

تۈۋىشى ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

لەسەر ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە.

ئىسكىگە (ن) ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ئىسكىگە ۋىستگە.

ئىسكىگران (ن) ۋىستگە ۋىستگە، ئىسكى

ۋىستگە، ۋىستگە، ۋىستگە، ۋىستگە

ھەستىگران: ۋىستگە ۋىستگە

گران ۋىستگە ۋىستگە.

ئىنگىلىزى (ن) ۋىستگە، ۋىستگە ۋىستگە

ئىنگىلىزى ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە، ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ئىنگىلىزە ۋىستگە ۋىستگە، ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە ۋىستگە: ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە ۋىستگە.

ئى (ن) ۋىستگە، ۋىستگە ۋىستگە.

ئىستى (ن) ۋىستگە، ۋىستگە ۋىستگە:

ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە.

ئىران (ن) ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە.

ئىرە (ن) ۋىستگە: ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە.

ئىزدى (ن) ۋىستگە ۋىستگە، ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە: ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە

ۋىستگە.

ئىستا (ن) ۋىستگە، ۋىستگە، ۋىستگە:

ئىستا ۋىستگە ۋىستگە ۋىستگە.

ئاق بېت چ چ خ در ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

ئىك (ئان.) يەكەمىن: نازدار
سەرکەفتيا ئىك بىو.
ئىمە (ج.) مە، ئەم، جىناوى
سەرىخۇيە بۇ كەسى يەكەمى
كۆ: ئىمە چۈيىنە دىمۆك.



ئىۋارە

ئىۋارە (ئاك.) ئىۋار، ھىۋار، ئىشار،
تارىكانە، ۋىرەگا: كە ئىۋارە
داھات پشور دەدەم.
ئىۋە (ج.) ھەۋە، ۋە، ھەك، ئەنگۆ،
ھەنگۆ، ھوون، جىناوى كەسى
دوۋەمى كۆيە. مىدالانى ئىۋە
نەۋەى دىا بۇئىن.

ئىسك و پرووسك (ن.) ئىسكى پىووكو
پىزو: ئىسك و پرووسكى
ئادەمزاى كورد لە زىندە بە
چالانى سەددام ئۆزىۋە تەۋە.

ئىسك سووك (ئان.) رەزا سووك، خويىن
شېرىن: خوشكم مىدالەكى ئىسك
سووكى ھەبە.

ئىسكى پىوپان (ئان.) ھەستىي پىوى
پان.

ئىسكى گۆيى (ئان.) ھەستىي گېۋې.
ئىسكى ئوولەيى (ئان.) ھەستىي
لوپەيى.

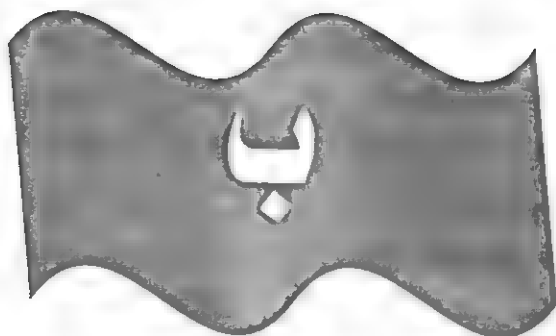
ئىشاندىن (ج.) ئەشكەنجەدان،
نازاردان: ئىشاندىنى مىدالان
كارىكى دىۋارە

ئىشكگىر (ن.) تۆبەدار، پاسەۋان:
شەۋانە دەرمانخانە يەك
ئىشكگىرە.

ئىك (ئان.) يىك، يەك، ژمارە يەك،
ژمارەى سەرەتا، دانە يەك:
خودى ئىكە نابىت بە دىو.

ئىكەم (ئان.) يەكەم: ژيار ئىكەمى پىولا
خۇيە.

ئىكو دوو (ئاك.) يەكترى: ئەزىزانا باش
ئىكو دوو ناس دىكەين.



با ۱- وشه‌ی وه‌لامدانه‌وه به مانای
به‌لی، ئا، ئاری: تۆ نه‌چووی؟ با
چووم. ۲- هه‌وا، که له
شوینتکه‌وه به‌ره‌و شوینتکی دی
هه‌له‌کات: هه‌ندیک جار له‌گه‌ن
به‌فرو باران بایه‌کی توند
هه‌له‌کات.

باب (ن.) باوک، باو، باف: بابی شفانی
ماموستایه.

بابان (ن.) بینه‌ماله‌یه‌کی کۆنی کورده
له‌ بنچینه‌دا موکریانین وه‌کو
میرنشینه‌ک له‌ ناوچه‌ی سلیمانی
و شاره‌زورر حوکمرانییان
کردوه: قه‌لاچوالان پایته‌ختی
بابانه‌کان بوو.

بابه (ن.) باوک، باوه، له‌ کاتی
بانگکردندا له‌ لایه‌ن منداله‌وه
به‌کاردیت: بابه یارمه‌تیت
پێناویت؟

بابه‌تا (ن.) ۱- جۆر، چه‌شن: چ
بابه‌ته کوتالیکێ نوێ هه‌ناوه؟
۲- مژار، له‌مه‌پ، ده‌ریاره: له
بابه‌ت چی بدوین؟ ۳- باس،
لێکۆلینه‌وه: بابه‌تیکێ
سه‌رنجپراکتشم له‌سه‌ر ئازه‌له
کتیویه‌کان خوینده‌وه.

بابه‌گه‌وره (ن.) باپیر، باپیره، باوکی
باوک، باوکی دایک: بابه‌گه‌وره
چه‌ڕۆکی خوشمان به‌تر
ده‌گێڕێته‌وه.

ئائىلە باب تەجەج خەرزەش شەخەفەق كەلەم نەوى

باچ (ن.) باژ، خويك، ئەو پارەيەيە كە
مىرى لە خەلگى وەردەگىزىت
لەبەرامبەر ھەبوونى زەوى
زارو خانوويەو كەلوپەلى
بازىگانی: لە ولاتانى ئەوروپا
ھەموو شتى باجى لەسەرە.

باخ (ن.) ۱- باغ، شوپىنى دارودرەختى
بە بەرو بېيەر و گولۆ گولزار:
مالى ئازاد لە ھەوارەكە ياندا
باخەكى گەورەى ميوەيان ھەيە.
۲- شوپىنى ھەسانەو: ئۆيارە
لە باخى شاردا چاوەرەيت
دەكەم.

باخەوان (ن.) باغەوان، باغەئان. ئەو
كەسەيە، كە لە ئەو باخدا
كاردەكەت: باخەكەمان
باخەوانەكى باشى ھەيە.

باخچە (ن.) باغچە، باخى بچوك:
باخچەى مائەوەمان پەرە گولى
جوانە.

باخچەى ھەلواسراو (ن.) باغى
ھەلواسراو: نەبوخەز نوسەر
باخچەى ھەلواسراوى بۆ



بابە گۆرگۆر

بابە گۆرگۆر (ن.) ۱- گەپەكو
ناوچەيەكى كەركەكە، بە نەوت
بەناوبانگەو چەندىن بېرە نەوتى
تەدايە: يەكەمىن كىلگەى نەوت
لە بابە گۆرگۆر دۆزدايەو. ۲-
ناوى پياو چاكىكە.

بابۆلكە (ئەن.) ۱- پارووە نانى
پىچراوى ئەستورى دىزۆ،
بالووك، بابۆلە، قوماتك: دايبە
گيان بابۆلكەكم بۆ دانى بىخۆم.
۲- مەلۆتكە، مەدالى پىچراو:
ئەم بابۆلكە ساوايە بە چاكى لە
باوەش بگرە..

باپەرە (ن.) بابە گەورە، باپەر، باوكى
باوكو دايك (لە دۆخى بانگكردن
دايە): بېوانە: بابە گەورە.

ئائەلەتچە خەنزۇشەخەققەگەلەنە

باز (ن. ۱) - مەلەراوگەر، ئالەندەيەكى
گۆشتخۆرە. ۲ - خەقەلەنەلە
تەكدا، كۆپخوارەنە: نۆز
خەنەلە يارى بازداە.



بازدان

بازدان (ج. ۱) - قەلەمبازى، خەقەلەنە:
مەيمونلەسەرداران باز
دەدات.

بازگەنى (ن. ۱) - كەپەنەفرەشتەن،
ئالوگۆپ: پەشكەوتەنە بازگەنى
بارى ئابووى ولات پەشەدەخات.

بازگە (ن. ۱) - شوپىنى خەقەلەنە،
شوپىنى بازدان: لە بازگەكەرە
خەرم ھاوئەشتە ناوئەوورە. ۲ -
شوپىنى چاودەپەركەنە ھاوئەشتە
لە ھاوئەچەقە كەندە: بازگەكان
ئاسايشى كوردستان دەپارتەن.

كوردە ئازادكەنە خاكى
كوردستاندا خەباتكەردەوورە
باوكى رۆجى كوردەو
قوتابخانەسى كوردەيە:
شوپىنى ئەلەلە بە رەپەريەتى
باززانى نەمەلەكەرسا.

بارستايى (ن. ۱) - بارست، بارستايى،
دەوورەيى، كەپەشوقە بارەو
قورسايى: مەمورشتەك لە
دەوورە پەشتەمان كەپەش و بارستايى
مەيە.

بارگەزى (ن. ۱) - ئالەزى، تەكچەوورە،
نارپەكى، پەشەيوى، بى
سەروپەرى: لە كاتە بارگەزىدا
ئابووى ولات كەزەيى.

باروودۇخ (ن. ۱) - پەوش، بارى ولات،
سەروپەرى، چەلەنەتى: باروودۇخى
كوردستان مەنە.

بارىك (ئان. ۱) - مەرشتەكى، كە
ئەستورە بوو بارىكە:
سەماكەرەكە كەزەكى قەد بارىك
بوو.

بارە (ن. ۱) - دەنگى ئازەل، بە تەبەيتە
دەنگى مەپ، كە دەبارەنەن، كە
دەلەنە بارە بارى مەپ.

مه‌یه. ۲- جۆره پتوانه‌یه‌که،
جاران به‌کار ده‌هات، که له
په‌نجه‌ی ده‌سته‌وه تا چه‌ناکه
ده‌گرتنه‌وه: پارچه قوماشه‌که
نزیکه‌ی چوار بال بۆ.

بالا (ن.) ۱- قه‌د، به‌ئێ: شوخ
کچه‌کی بالا به‌رز. ۲- به‌رز،
بلند، گه‌وره: ته‌لاره‌کی بالاییان
بۆ ده‌زگا که دروستکردوه.
بالا به‌رز (ن.) به‌ئێ درێژ، که‌له‌گه‌ت:
سپینداری شاتان داره‌کی بالا
به‌رز.



باله‌خانه

باله‌خانه (ن.) ته‌لار، کۆچک، کۆشک،
قه‌سر: سه‌ردانی باله‌خانه‌ی
کۆشکی هونه‌رم کرد.
بالدار (ن.) بالنده، مه‌ل، مه‌ر
گیانداره‌ک، که بالی مه‌بی:
مه‌ندێک مێروو بالدارن.

بازوو (ن.) باهۆ، باسک، قۆل: به
ده‌ست و بازوی خۆم ده‌ژیم.
بازێر (ن.) ۱- شار: ده‌تۆک بازێره‌کی
خوشه. ۲- بازار: کۆمه‌له
دوکانێکه، که ده‌توانیت هه‌موو
جۆره شتیکی تێدا بکڕیت.
باش (ن.) دژی خراپ، چاک:
خوێندنی باش ته‌نجامی باشه.
مروۆی باش جێگای رێژلیکرتنه.
باشوور (ن.) ژێری، خوارو، لای
خواره‌وه‌ی نه‌خشه‌یه: من له
باشووری کوردستاندا ده‌ژیم.

باغ (ن.) به‌وانه: باخ.
باغه‌شان (ن.) به‌وانه: باخه‌وان.
باکوور (ن.) ئووری، ئوورو، سه‌روو،
پووکاری سه‌ره‌وه‌ی نه‌خشه‌یه:
دیج له‌ فورات له‌ باکووری
کوردستان هه‌لده‌قولتێن.

باگۆڕکی (ن.) با گوه‌ڕپین.
باگێر (ن.) با زه‌پۆک، گه‌رده‌لوول،
باهۆز، گێژه‌لووک، گه‌رده‌وێژ:
پاییزان باگێر زه‌ر ده‌بن.
بال (ن.) ۱- نه‌و دوو نه‌ندامه‌ی له
جێگه‌ی ده‌ستی مرووفن و بالنده
پتیا ن ده‌فرێت: بالنده دوو بالی

نانه اچا پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

بانگدیر (ن.) بانگه‌لدیر، بانگده،
بانگریژ: هارونیکه مان به پیشه‌ی
بانگدیری دامه زراوه.

باواجی (ن.) چپایه‌که له شاری کویه:
من به چپای باواجی مه‌لکه رام.
باویوزان (ن.) بای به‌هیزو به باران، با
کوزیرک: باویوزان‌کی به‌هیز
به‌پیره‌یه.

باودش (ن.) باووش، هامیز، شامیز:
ئیتاشی له‌گه‌لدا بیت تامه زری
باوه‌شی دایکم.
باهۆز (ن.) ره‌ش‌با، گه‌رده‌لول،
هوپ‌با: نه‌ئ‌ساله باهۆز‌گه‌له‌ک
هاتن.

بایه‌خ (ن.) گرنکی، به‌ها: مندال
نه‌وه‌ی دوا پله‌زه بویه پتویسته
بایه‌خی تویی پی‌بدریت.
بایه‌وان (ن.) پاپه‌پی چارۆکه‌دار:
بایه‌وانه‌که گه‌یشته لیواری
زه‌ریا.

بمای‌ه‌سه‌ن (ن.) بای‌ه‌سه‌ن
کتیگه‌یه‌کی نه‌وته له‌که‌رکوک.

بالچوغه (ن.) شویتی شه‌پ، ره‌زمگه،
قادا شه‌پی، مه‌یدانا شه‌پی: سور
تیپه سه‌ریازه‌کان له‌بالچوغه به
یه‌ک گه‌یشتن ۲- نه‌و شویتنه‌ی
شیر که ده‌ستی تیده‌گیرئ
(ده‌سک): ده‌ستی خسته‌سه‌ر
بالچوغه‌ی شیر‌که‌ی وریک‌تیشا.

بالنده (ن.) مه‌ل، بالدار، په‌له‌وه‌ر،
په‌پنده: که‌و بالنده‌یه‌کی
چپاییه.

بانک (ن.) بانق، شویتی پاره‌لیدانان
و گۆپینه‌وه‌یان وه‌رگرتن:
مروچه‌که‌مان له‌بانک
وه‌رده‌گیریت.

بانگ (ن.) ۱- ده‌نگ، هه‌را: ده
هه‌نده‌ک که‌به‌وه‌نه‌م بانگو
هه‌واره‌ت له‌چپیه؟ ۲- بانگی
ناگادار کردنه‌وه‌بق‌نوئیز، بانگی
نوئیز: دوا‌ی بانگی تیواره‌د‌ره‌نگ
که‌یشته‌جئ.

بانگه‌واز (ن.) بانگه‌یشت، گازی،
ناگاداری: بانگه‌واز هه‌رکاری
ناگادار کردنه‌وه‌ی خه‌لکییه.

به ته نځه وه هاتن (چ) خه م لځواردن،
به پيره وه چوون: دايكم به
ته نگ منډاله كه مات.

به تين (نان) دژوار، به هيز: تيشكي
خړله ماويندا به تينه.

به جي (ټان) قسه يك يا كارك له جي
خزي بي، گرنگه، په سنده:
قسه كه به جنيه.

به جينمان (چ) دوا كه وتن: نيم زووتر
هاتن ره نځي ټوان به جي
ماين.

به جي پينان (چ) بجهينان، بجهينان،
جنيه جي كړن: پيوسته رڼانه
نر كه كانت به جي بهيني، بڼ
نوهي دوا نه كوي.

به چكه (ن) به چه، بيچووي بالدار،
تيشك، جووچك: مريشكه كه به
دواي به چكه كانيدا وڼله.

به ختا (ن) چاره، نيوچه وان،
چاره نووس: لسم كار مډا
هميشه به خت ياره رم بروه.

به ختسه وهر (نان) خوش به خت،
كامهران، شاد، دلشاد، دلخوش،

به (نام) ټامرازي پتوره ندييه و
هميشه ده كه وټي ته پتيش
كومه لسي ناول (ناول، ټاوه ټاوه،
جيناول، چاوگ): به شاردا
تپه پريم.

به برشت (ټان) ١- به پيز، به پيتو
بريز: نه مسال زه وييه كه مان به
برشت برو. ٢- به هيز به كار:
ټازاد پياره كي به برشته.

به په روښه وه (ټاك) به هوه سه كي
نوره وه: به په روښه وه هوكاريه
ده كه م.

به په له (ټاك) به ز، خيرا: به په له
چيسته كه م خوارد.

به پيل (ټان) شه پلدار: زه رايه كي
به پيله.

به پي (ټاك) لدوي، لپه، به
گويزه: به پي ټوهي
ما مړستام بويه ټاگالري ټوهي
بابه ته م.

به تاييه تي (ټاك) نه خاسمه: من
ټيوه م خوش دهوي، به تاييه تي
تو.

ثانہ اب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

کوردستان به خوراپیه. ۲- له	به ختیار: تیمه به ماتنتان
خوت و خورپا، به بی هؤ: به	به خته وه رین.
خورایی کاره که می به جیهیشت.	به ختیار (نان.) ۱- به خته وه، شاد،
به خیر (نان.) ۱- خیردار، به قازانچ،	کامه ران، دلخوش، خودان
به هره وه: به خیر بئین بقر لامان.	به خت: هتیه دارم ژیا نه کا
۲- بی به رامبه: دایکم زورجار	به ختیار ببه به سه ر. ۲- ناوه بقر
به خیر نان ده به خشیته وه.	نیرینه.
به خیرایی (ناک.) خیرا، به ز: به	به خشنده (نان.) چاوتیر، میهره بان،
ختیرایی ریشته و ماته وه.	دلژان: دایک به خشنده به.
به خیرهاتن (ج.) خورشاتن، به خیر	به خشیش (ن.) بره پاره به که
هینان: گهر متیرانه کتان مات	ده به به خشیت به به که کیک بقر
به خیرهاتنی بکه.	پیشاندانی پیزانینت به رامبه به
به خیروک (ن.) بخودانکه ر،	کاریک. بقر وینه به خشیش به
به پیره به ر، په روه رده کار:	خزمه تکاری ئوتیلک،
به خیرکه ری قوتابی پتویسته	چیش تهینه ری چیش تخانه به که
مه رده م ناگاداری بیت.	ده ده بیت.
به خیروکردن (ج.) په روه رده کردن،	به خشین (ج.) ۱- پیدانی بی به رامبه:
خودانکن: مندان به خیر کردن	قه له که می خورمت پی
هونه ره.	ده به خشم. ۲- لیوردن،
به د (نان.) خراپ، خرا: کاری به د له	لیورین، پتیه لان، عه فوکردن:
قوتابی ناوه شیته وه.	به خشین نیشانه می به هتیه به.
به داخه وه (ناک.) مضابن: گهر به ویت	به خورایی (نان.) ۱- بی پاره، به لاش،
چاوت به خورشه ویستیکت	بی به رامبه: خورندن له

به ختيار — بهرات

به ديهينان (ج.) نه جامدان، به ده ست
هينان، جيبه جيكردن، ب
جهنينان: بر به ديهيناني
نامانجه كه مان پتيويسته مه ميشه
تييكرشين.

به ر (ن.) ۱- سينگو به روك: له پر
په لاماري دلو به ري سينگي
گرت. ۲- ميوه و بهرهمي دارو
بيستان: نه مسال باخچه كه مان
به ريكي باشي گرتووه. (ن.)
۳- به رد، كوچك، سنگ: كه لها
نامييميل سر به ري ماتيه
تافاكړن. ۴- پيش: نه و بهر له
من ريشت، بوي زووتر گه يشته
جي. ۵- روو: نه و قوماشه روو
به ره.

به رات (ن.) ۱- نه و پاره و خه لاتيه،
كه وه به خشين ده برديته وه و
دابهش ده كړيت. ۲- شوي
به رات: لاي موسلمانان پيروزه و
ريكوته پانزه ي مانگي
شه عبانه، به پتي تاييني نيسلام
له و شه وه دا رنقو رنزي هر

بكه ویت و بجیته مالیان و له وی
نه بیت، ده لیتیت: به داخه وه له
مال نه بوو...

به ده گمهن (ناك.) زور كه م: نازله به
ده گمهن ياري توپي پي ده كات.
به د بين (نان.) رهش بين: له لوا رپژت
به د بين مه به.

به د خوراكي (ن.) كه م خوراكي،
خوراكي خراپ: گه م روړ
تروشي به د خوراكي بوو
پتيويسته زور چاره سه ريكړي.
به د كار (نان.) كه سيك كاري خراپ
نه جام بدات.

به دليس (ن.) ناوي شاره كي باكووري
كوردستانه: مير شه ره فخان
خه لكی به دليس.

به د ده ستا (نان.) فره سه رخوش،
سه رخوشه كي بيتهوش: به د
مه ست زيان به خوي و كومه ل
ده كه به نيت.

به ديكردن (ج.) ديتن، بينين: نه و له
دوره وه مني به ليكرد.

ئا ئا پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ي

بەرايىدان (چ). ئەگەر تۆ دلت
بەسەرگە وئىنى ھەقائىقت خۆش
بوو، چاوت پىنى ھەلات، ئەو
بەرايىدە.

بەرايى ئەدان (چ). چاوپىئە ئەھانت،
دل بپوايى پىئە دان، نەتوانىن:
چارى بەرايى ئەدا چاوى بە
نەخۆشەكە بگە وئىت.

بەرەبەرە (ئاك). لەسەرەخۆ، كەمكەمە،
ورە وورە، پەيتا پەيتا، قىچ
قىچە، پىچ پىچە: كارەكە مان
بەرە بەرە تەرەلەو كەرد.

بەرەحم (ئان). بە بەزەيى: دلۆقان:
پىئويىستە لەگەن بچوركان بە
رەھم بىن.

بەرەھ (ئاك). بەرەو، روو، بۆ: ئەم
بەرەھ قوتابخانى چووين.

بەرەھانى (ن). بەرگى: پىشەرگە
بەرەھانى ل كوردستانى دكت.

بەرەكەت (ن). پىت، ھات، ھەپ: خاكى
ھەلەز بە بەرەكەتە.

بەرەلا (ئان). ۱- پەھا، لە دەست
دەرچو: ئەسپەكە بەرەلا بوو.

كەس لەلايەن خودلەو ھە
دىاریدە كرىت: شەفا بەراتى
شەفاكە پىرەزە.

بەراستى (ئاك). بە دوستى، بە
كرەو، بە تەلوى: ئەو بە
راستى مامۇستايە.

بەراو (ئان). ئەو زەويىيە كە ئارەكى
باشى ھەي: زەويىيەكانى ئىيمە
ھەمووى بەراون.

بەراورد (ن). بەراوورد، ھەمبەر ئەگەر
نەرەكانى دەستە خوشكەكەت
لەگەن نەرەكانى خۆت
بەرامبەرى يەك دانەو
سەپىر كەردن، مانای ئەو يە
بەراوردى نەرە دەستە
خوشكت و ھى خۆت دەكەيت.

بەراوردى (ن). ھەقبەرى. بېوانە:
بەراورد.

بەرامبەر (ئاك). بەرانبەر، بەرابەر،
لەپىش، ھەمبەر: گىشتان
بەرامبەر ياسا يەكسانىن.

بەرايى (ن). سەرەتا، لەپىشدا،
دەستىك.

بەراستی — بەرخویندن

لېڧىسراۋە: بەرپرس پېيۋىستە بىر
بەرژەۋەندى گەل كار بىكات.

بەرچەستە (ن.) خۇق تۈۋەندىن، شىتەك
بىكەۋىتە بەر دەست ۋە پەرچاۋ:
نەزاد لە شاتۇگە رىيەكە دا رەزلى
كارەي بەرچەستە كرىبىر.

بەرچاڭ (ن.) بەرچاۋ، پېش چاۋ،
بەرچاۋك، ئەگەر شىتەك جوان و
سەرنىچ راكىش بىت پىي دەلېن
دىارو بەرچاڭ..



بەرچاڭك

بەرچاڭك (ن.) چاۋىلكە: پىزىشكى چاڭا
داخاز ۋە داپىرا مىن كىر بەرچاڭكا
بىكەتى.

بەرڭ (ن.) بېچىۋى مەپ: ئەم بەرخە
چەند جوان!

بەرخویندن (ن.) بەرخۈاندنى، بەر فېر
بوۋنى، بەرەيىۋونى ھەر
كەسىكى بېچتە قوتابخانى دەلېن

۲- بىر رەۋىش: كەسىكى پېرەۋى
ياساۋ رىساي كۆمەلەيتى نەكات
پېيەلېن: بەرەللا.

بەرەۋ (ئاك.) بېروانە: بەرەڭ.
بەرەۋ پاش (ئاك.) كىشانەۋە، چۈۋە
پاشەۋە: نەخویندەۋارى ئاستى
بېرىكەنەۋە بەرەۋ پاش دەبات.
بەرەۋ پېش (ئاك.) چۈۋە پېشەۋە، بىر
پېشەۋە: رەۋپەۋە مىڭو
ھەردەم بەرەۋ پېش دەچى.

بەرەۋۋور (ئاك.) بەرەڭ ئور، ئۆتەل،
پەۋ لە بىلنداي: كىچە رىيەكان لە
بەماردا بەرەۋۋور ھەلدەكشېن.
بەرەۋۋۇگە (ن.) بەرەۋۋۇگە، بەر
بەرەۋۋۇگە، نەۋ شۈۋىنە يە بە
زىستانان خۇرى ئۆر بەر بىكەۋىت:
پىرە مىرل بەر بەرەۋۋۇگى
رىنىشت.

بەرپەرچ (ن.) بەرەلەست، رىگرتىن،
ۋە لامدانەۋە: پېشەۋە رەگى
كوردستان ھەمىشە بەرپەرچى
مىرشى ئورمانيان دەلەپەۋە.

بەرپرس (ن.) ئەۋكەسەيە، كە
بەرامبەر پاپەندى كارىك، يان
جىيە جىكرىنى فەرمانىك

ئاڭا ۱۰ پ ت چ ڄ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

بەردەم (ئاك.) پېش دەمى شت: لە
بەردەم مەن ئاۋاي گوت.

بەردەوام (ئاك.) ھەموو دەمەك، ھەموو
كاتەك، ھەر گادا، ھەميشە:

بەردەوام ۋەرزىش دەكەم.

بەردى قىسل (ن.) بەرى كسىلى:

منارەى ئامپىدى لە بەردى قىسل

دروستكراۋە.

بەردى گەچى (ن.) بەرى گىچى، ئەر

بەردەى گەچى لى دروست

دەكرى.

بەررۇڭ (ئاك.) پېش رۇڭ، بەرتاۋ،

بەرەتاۋ: لە بەررۇڭدا

دانىشتىبون.

بەرۇ (ئان.) قىت، قوۋچ، بلند: چىاي

مەلگورد تۇر بەرزە.

بەرۇ بوۋ (چ.) بلند بوۋ.

بەرزايى (ن.) بلندى، بەرزى: بە

بەرزايى كانى چىياكەدا

مەلگە رايىن.

بەرۇ كوردن (چ.) بلندكرن.

بەرزى (ن.) بلندى، گەورەى: بەرزى

ئىمە لە بەرزى چىياكانمان دايە.

چۆتە بەرخوئىندن، يانى چوۋە

فىرى خوئىندن و نووسىن و ...

بېيت: زاروئىن خودانان

بەرخواندىنى.

بەرخۇدان (چ.) راپەرىن، پەلاماردان،

ھەستان، سەرھلدان، بەرخودان:

مىللەتى مە بەرخۇدان كر.

بەرد (ن.) بەر، كەور، كەفر، سەنگ:

بەرد لە شوئىنى خۇى سەنگىنە.

بەردان (چ.) وازلەيتان، بەرەلا كردن،

دەست لىھەلگرتن: كەرەكەم

بەردا.

بەردەست (ن.) ژىر دەست، بىن دەست،

خۇمەتكار، كەسەكە كار لە بىن

دەستى كەسكى دىدا دەكات:

بەردەست يارمەتى ۋەستە

دەدات.

بەردەستى (ن.) ژىردەستى، كار كردن

لە بەر دەستى يەكەكى دىدا:

شاگردەكى مەيە بى بەردەستى.

بەردەلان (ئان.) شوئىنەك بەردى تۇرى

تېدايى، بەرداۋى: بەستەكە

بەردەلان بوۋ.

به‌رژموند (ن.) به‌رژند، سود: کاری
وابکن به‌رژده‌ندی گشتی تیا
بیت.

به‌رسف (ن.) به‌رسیف، وه‌لام: به‌رسفا
فان پرسیارا بده‌فه.

به‌رف (ن.) به‌فر: به‌فر سه‌چاوه‌یه‌کی
سه‌ره‌کی زیادبوونی ریژه‌ی ناوه
له‌ سالدا. ته‌وسالا به‌رف زدر
بباریت نا‌فا کانیا ری زدر بیت.

به‌رفراوان (نان.) به‌رفره‌ها، به‌ریلاو،
گه‌ورده‌و پانوپژ: کنگکه‌که‌یان
له‌ سه‌رزه‌ویی‌کی به‌رفراوان
بروستکریوه.

به‌رك (ن.) ورده‌ به‌رد: زه‌فیا پیری
به‌رك یا کیم خیره.

به‌ركه‌فتن (ج.) وه‌ به‌ركه‌وتن،
به‌ركه‌وتن، که‌وتنه‌به‌ر: ناوچه‌ی
بالیمان و ده‌فری باینانش
به‌ركیمیا باران که‌فتن.

به‌رگ (ن.) ۱- جلك، پقشاك،
جلوبه‌رگ: جلو به‌رگه‌کی تازه‌م
له‌ به‌ربله. ۲- گه‌لای دارو
دره‌خت. ۳- پوپوشی سه‌رین

و بالیف: ته‌م بالیفانه تازه
به‌رگیان بق‌کراوه. ۴-
روپوشی کاغه‌ن، یا نایلونی
کتیب و ده‌فته‌ره: دایکم به‌رگی
جوانی له‌کتیبه‌کانم گرت.

به‌رگسروو (ن.) به‌رگساز، دروینکار،
ته‌و که‌سی جلكان د درویت
دیژنی به‌رگسروو: نازاد
به‌رگسروویکی باشه.

به‌رگو (ن.) به‌ره‌فان، پیشگر: میوا
به‌رگی له‌شکریو.

به‌رمان (ن.) ۱- به‌رده‌رکی مان.
پیشمال: جاران ژنان له‌ به‌رمان
داده‌نیشن. ۲- دوو گرد، پارچه
رایه‌خه‌که‌ نویژی له‌سه‌ر
ده‌کرت: سوو گردی نویژ
پتویسته هه‌رده‌م خاوین بیت.

به‌رماوه (ن.) پاشماوه‌ی خواردن،
به‌رماو، به‌رمك: به‌رماوه‌که‌یان
هه‌موو نرید.

به‌رویووم (ن.) ده‌رامت، دامات،
به‌ره‌م: به‌رویوومی لای زدر
بووه.

نا نه لبا پ ت چ چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

به‌رین (ن.) فرهه، فراوان: موله‌کی
 گه‌وره و به‌رینمان به‌ر
 تاقیکرنه وه‌کان مه‌یه.

به‌ری (ناک.) به‌لی: به‌ری نه‌ز بوم
 هات.

به‌ریز (ن.) ۱- ریزدار، سنگین، به
 قدر: ماموستای به‌ریز تو چرای
 ژیا نی. (ن.) ۲- ناوه: به‌ریز
 قوتابییه کی زیره‌که.

به‌ریوه‌به‌ر (ن.) ریقه‌به‌ر، کارگیز:
 به‌ریوه‌به‌ری قوتابخانه‌که مان
 هات.

به‌زه‌یی (ن.) میهره‌وانی، دلنه‌رمی،
 دل‌قانی: دایک به‌رام‌به‌ر
 مندا له‌کانی قدر به‌زه‌یه.

به‌زه‌یی پیداها تنه‌وه (چ.) دل
 پی‌سووتان: به‌زه‌پیم به
 چوله‌که ماته‌وه بریه به‌ره‌لام
 کرد.

به‌زم (ن.) ۱. شادی: له‌م ماله به‌زم و
 شاسیه. ۲- ته‌شقه‌له و گه‌پ:
 دلرا به‌زمی پی‌کرین.

به‌روو (ن.) به‌لوو، به‌پی، به‌پوی: له
 کورستاندا داریه‌پرو توره.

به‌رهات (ن.) به‌ری سال: به‌رهاتی پار
 به‌پرشت بوو.

به‌رهه‌فکرن (چ.) ناماده‌کرن: مه‌وزین
 ژ به‌رهه‌فکرنا نه‌حمه‌دی خانیه.

به‌رهه‌م (ن.) داهات، به‌روبووم، په‌نجی
 کاره‌ک: نه‌ف ساله به‌ره‌می
 ره‌زین مه‌که‌له‌ک ب به‌ره‌که‌ت
 بوو.

به‌رهه‌مینان (چ.) به‌ره‌م هیتان:
 کارگه‌متین چیمه‌نتقویی ده‌ست ب
 به‌ره‌م ئینانا خورکر.

به‌رهه‌مه‌ین (ن.) که‌سه‌ک که‌کاری
 به‌ره‌مه‌یتان بی: مرؤفی
 به‌ره‌مه‌ین سووبه‌خشه..

به‌ری (ناک.) له‌پیشدا، پیشوو، پیشی:
 ژیان به‌ری نه‌ق بسانامیتر بوو.

به‌ریک (ن.) به‌رک، گیرقان، به‌رکه:
 هه‌کو تو دگه‌ل ماموستای
 دناخفی ده‌ستا ژ به‌ریکا خور
 بینه‌دور.

بەس (ن) چىترنا: بەس ئازارى ئەم
بەرخانە بەدەن.

بەساغى (ئاك) بە ساغى، بەخۇشى،
بە تەندروستى: ئەوم بە ساغى
بىنىرە.

بەسەرچۈۈن (ج) بەسەرچە-چۈۈن،
بەسەردا تىيەپىن: ھەر شتەك كە
ماۋەى ئاسايى خۇى بەسەردا
چۈۈيى دەبىي فېئىدىرى.

بەسەرھات (ن) بەسەرھاتى، سەرھات،
پوۋداۋ، سەرگۈزشتە: كە لەلاى
باپىم دادەنىشم بەسەرھاتى
خۇشم بىر دەگىتپتەۋە.

بەست (ن) ۱- بەنداۋ: بەستى ئوكان
سەرچاۋەيەكى گىنگە بۇ كارەبا.
۲- قەراغ، يان كەنار پوۋيارو
چەم: لە بەستەكەدا
دانىشتىبۈۈين.

بەستان (ج) گىزدان، بەستەن.
بەستەر (ن) پېيەندە.

بەستەزمان (ئان) ۱- بى زەمان، يەككى
كە جىيى بەزەيى يىت: ئازارى
ئەم بەرخە بەستەزمانە مەدە.

۲- كەسىك كە تۈۋاناي
بەرگۈگىردىنى لە خۇى نەيىت: بىر
مافى خۇت بەستەزمان مەبە.
بەستەنى (ن) دۇندىرە، بەستەلەك:
بەستەنى لە ھاۋىيان خۇشە.

بەستىن (ج) ۱- گىزدان، قايىمكىردن: لە
كاتى گۈۋاستىنەۋەى مالدە،
بەستىنى كەلۈپەلەكان نۇر
پىۋىستە. ۲- بۈۈن بە سەھۇل:
ئاۋەكە بەستۈۋىيەتى.

بەستۈۋ (ئان) بەستەلەك: سارۋەمەنى
بەستۈۋ مەخۇ.

بەسۈۋ (ئان) ب مفا، بەكەك، بە
قازانچ: خۋارىنى ھىلكە
بەسۈۋە.

بەش (ن) ۱- پىشك، پارچەيەك لە
شتى: بەشم لە كارىكردىن ھەيە.
۲- ھىندىك كىتەب دابەش

دەكرىتە سەر چەند بەشەك ھەر
بەشەش نۆۋىشەشنى تايىبەتى
خۇى ھەيەلە بابەتىك
دەدۈيت، يان دەكۈلپتەۋە. ۳-
ھىندىك داۋ دەنگەي مىرىۋ
نامىرى لە چەند بەشەك

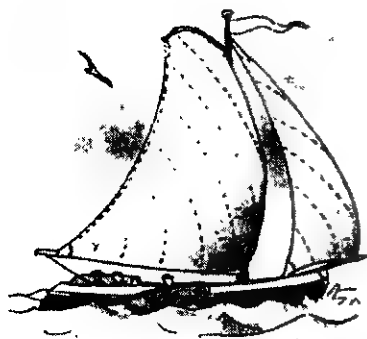
ئا ئا ئا پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

بەكترياي گويي (ن-) بەكترياي خپ:
ئەم گۆمە پېر بەكترياي گوييە.

بەگور (ئان-) بەهيز، بە پەلە، بەخوڤ:
تازاد بە گور مات.

بەلاڤ بوون (ج-) پەرشو بلاقو بوون،
ژىك بەلاڤ بوون: لە دواى تەواو
بوونی يارى منداڵەکان بەلاڤ
بوون.

بەلام (ئام-) لى، وەلى: ئىمە دەخوینين،
بەلام کاتمان کەمە.



بەلام

بەلام (ن-) کەشتییه کی بچوکه بە
سەول بە پۆوه دەچیت: بەلام لە
دار سووست دەکرنیت.

بەلەنگاز (ئان-) هەژار، بەستە زمان:
يارمەتى بەلەنگازان بدەن.

بێکەتوون، هەر بەشەش
سەرۆکی هەیه، هەموو
بەشەکانیش بێکە کاروبارى
دەزگە کە بە پۆوه دەبەن.

بەشدار بوون (ج-) پشکار بوون:
بەشدار بووانى خولە کە
هەموویان دەرجوون.

بەشکراو (ئان-) پشککری، ئو شتەى،
کە بەسەر چەند بەشێکدا دابەش
کرايیت: داها تە کە لە تێوانیاندا
بەشکراوه.

بەفر (ن-) بېوانه: بەرف.

بەفرانبار (ن-) ناوی یەكەم مانگی
زستانە لە سالتزمیری کوردیدا:
لە بەفرانباردا دەچینه لای چیا،
تالە سەر بەفر خلیسکانی
بکەین.

بەفراو (ن-) ئاوی بەفر: ئاوی ئەم
کانییە ئەوەندە ساردە دەلێی
بەفراوه.

بەکاربراو (ئان-) ژکار کەفتی،
تێکچووی: شتێکی نوێم بدی
ئە کە یەکی بەکاربراو.

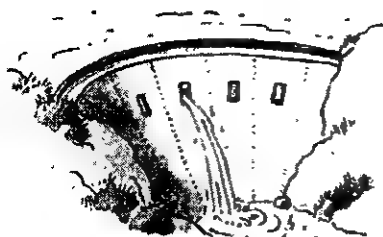
بەکارهینەر (ن-) بەرخۆر.

بەکەلک (ئان-) بېوانه: بەسوود.

به‌شدار بوون — به‌نداو

به‌ناویانگ (ٲان-) بنافوده‌نگ، نافدار،
ناسراو، نافدار: هه‌رمیی دۆلی
رۆستی به‌ناویانگه.

به‌ندا (ن-) ١- مادده، به‌ش: به‌ندی
یه‌که‌مم له‌کتیبه‌که‌خوئنده‌وه.
٢- به‌ریه‌ستی به‌رده‌م ئاو،
به‌نداو، به‌ست.



به‌نداو

به‌نداو (ن-) شوئیی کۆکردنه‌وی ئاو،
دیوارێکی قایمه‌ له‌سه‌ر دیواریا
زه‌ریایه‌که‌ به‌ به‌رد
دروسته‌کریٲ، ئاستی ئاو له
لایه‌کی ئه‌و دیواره‌دا به‌رزتره‌ له
لایه‌کی دی، به‌هۆی هه‌یزی ئه‌و
ئاوه‌ی له‌ لا به‌رزه‌که‌وه‌ ده‌پزێته
لا نزمه‌که‌ ده‌توانرێٲ وزه‌ی
کاره‌با به‌ره‌مه‌یێنرێٲ.

به‌لگه‌ (ٲام-) به‌لکه، به‌لکو، به‌شکو: با
تفریگی تهراره‌ستین به‌لکه‌ بیٲن.
به‌لگ (ن-) په‌لک، گه‌لا: ل په‌ییزێ
به‌لگین دارا دره‌رن.

به‌لگه‌ (ن-) نیشانه، ده‌ستاویٲ،
سه‌نه‌د: به‌لگه‌ی زه‌رد له‌سه‌ر
تاوانباره‌کان کۆ کرانه‌ته‌وه.

به‌لگه‌نامه‌ (ن-) به‌لگه، نیشانه،
شایه‌دماٲ، دۆکمینٲ: له
دانگایی کورنی سه‌دام و
داروده‌سته‌که‌ی به‌لگه‌نامه‌یه‌کی
زه‌رد خراونه‌ته‌ روو.

به‌لێ به‌لێ، ئه‌ری، با: به‌لێ کورد
نه‌ته‌ریه‌.

به‌لێٲ (ن-) په‌یمان، سوٲ، قه‌ول:
به‌لێٲ بێ تا مام خه‌بات بکه‌م.
به‌مجۆره‌ (ٲاک-) به‌م شیوه‌یه، ئه‌وها:
ئه‌وان به‌م جێره‌ ده‌خوئین.

به‌ن (ن-) ١- به‌ندک، داو، هه‌ودای له
خوری و موو دروستکراو: سه‌ری
هه‌ردوو داره‌که‌م به‌ به‌نیکی توند
به‌ستوونه‌ته‌وه. ٢- داره‌به‌ن،
داری قه‌زان.

نا نه باب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

به نـد بـوون (ج. ۱) - چه سپاندن،

نووساندن. ۲- په یوه ست بوون،

پا به ند بوون: به ند بوون به یاسا

نیشانه ی هوشیار ییبه.

به ند یخا نه (ن.) گرتووخا نه،

حه پسخا نه، زیندان، گرتیخا نه :

کورده کی زگر له به ند یخا نه ی

به عسا / شهید کران.

به نرخ (نان.) به به ها، به هادار، به ریز،

به قیمه ت: زیر کانه یه کی به

نرخه.

به نرین (ن.) جوړه سووته مه نیبه که له

نو تی خا و به ره مده میتړیت: تو

به نرین له نیو تانکی تو تو مپیل

ده که یت، جا مه کینه که ی کار

ده کات.

به نگی (نان.) که سیک هه شیشه و تریاک

بکیښیت به نگکیښ ده بیت.

به وړدی (ناک.) ب هویری، به بیقه ت:

به وړدی سه یری د ارښتنه که تم

کرد.

به ها (ن.) نرخ: به های نه م تابلوی به له

توانای کم که سدا هه به

بیگړیت.

به هار (ن.) وه رزه کی ساله، که

سه ره تاکه ی به مانگی نه وړوژ

ده ست پیډه کات: به هاری

کورستان ره نگیه.

به ها نا ها تن (ج.) به ده نگه وه هاتن،

دها وار هاتن: به مانا ماتنی

لیقه و ماوان کاره کی پیریزه.

به هانه (ن.) بیانو، په لپ، مهانه،

هه خجته: به به مانه ی نیښه که وه

نه یتوانی بیت.

به هه شت (ن.) جهننه ت، له نیو ناینی

موسلمان یتیدا به هه شت و دوزخ

هه به به هه شت شوینیکی خوښه

هه روه کو له قورن اندا باس

کراوه، شوینیکه پر له چرم و

جوړ که له ناو و دارو بارو په ری و

خوړی پروانه: جهه هه نه م.

به هر (ن.) پشک، به ش، پار، پیښ:

به هر که سنی نه خور به هر خور ب

که سنی نه میله.

به يانی (ناک.) ۱- شه و کی، سبه یی،
کاتی ده سته یکردنی پږږ: به یانی
زولو له خو وه ستام. ۲- پږږی
دی: به یانی ده چم بق زاخو.

به یه گه وه (ناک.) پیکه وه، له گه یه ک،
به هه ماهه نگی، پیکه: هه
کارک به یه که وه بکړیت کات و
ره نجی که متر ده ویت .

به یی (ناک.) ۱- دم، کات، ماوه: نو
به یه دیار نیت! ۲- نیوان:
کهس له به ییمان نه یوو.

به یی (ناک.) ماوه یه ک، بیته ک:
به یی له سلیمان مامه وه.
به یی (ناک.) به هیج جړیک،
هه رگیز: به یی بهر ده ست له
خویندن هه لئاگرم تا نه که مه
مه به ست.

بتا (ن.) په یکه ره که له بهر د یا له دار
دروسته د کراو ده په رسترا، مړو
به گشتی بهر له خودا ناسین
بتی ده په رست: له سه رده می
جاهلیدا عه ره به کان بتیان
ده په رست.

به هره (ن.) ۱- دامات، قازانچ،
توانایه کی زگماکی و سروش تیه
لای مړو: مړزانقان مړو که کی
به هره مه نده. ۲- سه لیه:
به هره ی شاعری هه یه. ۳- ناوه
بق هه ردو ره گه زی نیو می.

به هره دار (نان.) به هره مه ند، خاوه
به هره، هه ره که سینیکی
موسیقیازهن، ده نگخو ش،
وینه کیش، سه ماکار، نو سه رو
... بیت پتیده لاین به هره دار.

به هیز (نان.) به شه نگ، به توانا، به
تاقه: سه ردار یاریزانه کی
به میزه.

به هیواشی (ناک.) به نه سپایی،
له سه رخو: به هیواشی تو تو مبیل
لنیزه.

به یان (ن.) ۱- شه و کی، سپیده،
به یانی: به ره بهری به یان
به ریکه و تین. ۲- ناوه بق مینه:
به یان مامرستای و مرزقه له
تو تابخانه که ماندا.

ئائەل پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

برايى (ن) برادەرايىتى،

ھاۋەلايىتى، دۇستايىتى؛

برايىتى ئىمە وئەوان زۆر كۆنە .

بىرەو (ن) ۱- پەينى بازار، ھەپمەن:

ئەمەق بازار بە بىرەو وگەرە ۲۰-

پەن: بىرەو لە خەك بگرە . ۳-

ئەسپى خۆشەن: ئەسپەكە مان

بە بىرەو .



بىر ئانگ

بىر ئانگ (ن) بىئانگ، مېئال، مېئانك،

ئەمەوانەي بەسەر پىئوۋى

چاۋەوەن .

بىرسى (ئان) ۱- گياندارەك كە

گەدەي بەتال بىت پىۋىستى بە

خوارىن بىت: مەئالەكە بىرسى

بىرەو بىرە دەگىرە . ۲- چاۋەنگ،

رەزىل، قىچۇك: چاۋ بىرسى ھىچ

تېر ئاۋىت .

بىرسىنى (ن) بىرچىتى، بىرسىياتى .

بىتنى (ئاك) بە تەنيا: ئەز بىتنى ماتىمە

مالا مەرە .

بىخودانگىن (ج) بەخاۋەن كىن،

بەخىۋىكۆن: بىخودان كىنە

تەرشوۋەنە والا كارەككى باشە .

بىچىكۆلە (ئان) بىچىك، چىكۆلە،

گىچىكۆك، گىچىك: ئاۋىكە

سەندۇقەكى بىچىكۆلەم بىز بىنە بىز

خىم دەيىكەمە دەخىلە .

بىچىك (ئان) گىچىك، گىچىك، بىچىك،

بىچىك: ئەزىل كۆندەككى بىچىك

بىزىم .

بىرادەر (ن) ھەئال، ھاۋى: بىرادەرى

باش خۇشەتقىي ھەمیانە .

بىرادەرى باشم ھەن .

بىراز (ن) كۆپەكچى بىرا: بىرازكانىم

خوتىنىنى خۇيان بە

سەركەۋىۋى تەۋىكە .

بىرالە (ن) ۋەشەكە بىخۇشەۋىستى

بەكار دى لە كاتى بانگىردن و

قىسە لەگەل كىرىندە: بىرالە ئەم

كارە ئاۋىت .

برایه کم له پاپه پینه کئی به هاری
۱۹۹۱ بریندار بوو.

برپرې (ن.) برپړاگه، نه و پارچه
نښکانه ی به سر په کوهن له
ناوه راستی پشتمی مړو و
هه نده ک گیانه وهری دیکه دا:
هه نده ک گیانه وهری بی برپرې له
ناو دا ده ژین وک هه شتمی و
نه ستیره ی زه ریا.

برپرې پشتم (ن.) زیتړی پشتمی،
شاپشت: ده رازوی سنووری
نیراهیم خه لیل برپرې پشتمی
ناو بووری کور دستانه.

برست (ن.) برست، هیزو توانا، وزه:
برستت بریم.

برنوووتی (ن.) وشه په کی تورکییه،
جکوره ده رمانیکه له گه ل توری
تورتن ټیکه ل ده کړیت و له لوروت
ده کړیت، بق نه وهری که سه که
بېشمیت.

بروانامه (ن.) به لښ نامه، باوه پنامه:
بروانامه ی به که لوری یسم له زانکر
وهرگرت.

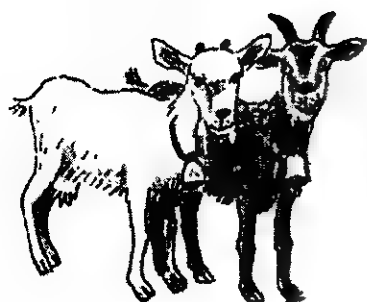
برنج (ن.) مـهره زه، جـوره
دانه وټله په که بق خواردن
به کار دیت: بازیان و ټاکری و
دموک به چانندی برنج
به ناو بانگن. برنج نوکه خوارنه کا
سه ره کییه.

بریا (نام.) خوزگه، خوزی: بریا
بووما یه به ماموستا.

بریتی (ن.) ۱- بریتی، ل شوینا، له
جیاتی. نه گهرتو دلوه تی
ناهه نگیك کرایت و بؤت نه کرا
ناماده بیت، په کیکی دی له
جیاتی خوت ده تیریت و ده لیت:
نه و له بریتی من هات. ۲-
پنکاته، بق وټه ناو له
توکسجین و هایدرلجین
پنکاته ووه، یانی بریتی له و دوو
توخمه.

برین (ن.) زام، کاته ک پیست شق
ده بی و خوینی لی دئ:
برینه کئی ده ستمی ساپژ
بؤت ووه.

بریندار (ثان.) نه و که سه ی برین به
له شیبه ووه بیت، زامدار، زامار:



بزن

بزن (ن) بزن گیانداره کی شیردوره،
 شو بزنه ی، که تهمه نی دوو-
 سئ مانگه کاریله ی پیده لئین، که
 چند مانگیک گهره تر بوو، پئی
 ده لئین گیسک، جا نواتر چتیر
 له یه ک سالیدا بزنی پیده لئین:
 بزن گیانداره کی شاخاوییه.

بزواندن (ج) لفاندن، جولاندن:
 ناره پزکی چیریکه که مه ستمی
 بزواند.

بزوینه (شان) جووئینه، لفینه:
 کاره با ته زووه کی بزوینه ره.

بزووتن (ج) بزین، لفین، جول:
 بزوتن یق مندال پیویسته.

بزووتنه وه (ن) جولانه وه، بزاد:
 بزوتنه وه ی خوئیدکاران پزلی
 کاریگه ری له کرمه لگادا مه به.

بریار (ن) په یمان، شهرت، سۆز،
 گفت: بریارم دلوو نه رکی رۆژانه م
 لوا نه خه م..

برین (ج) قرتاندن، له تکرین: برینی
 دار زیان به دارستان
 ده به خشیت.

بریک (شان) بره ک، هنده ک، پیچه ک،
 چهنده ک، قیچه ک، هندیك:
 له سهر کانییه که بریک ئاوم
 خوارده وه.

بزاف (ن) لقین، چالاکی: ته م بزافئ
 بکه یین تا کو ژيانا خو خوش
 بکه یین. بزاف نافی رۆژنامه کا
 هه فته تانه بوو.

بزافی رزگاریخواز (ن) جولانه وه ی
 نازاد یخواز: بزافی رزگاریخواری
 کورد مه میسه بزافه کی
 پیشکه وتوو یوو.

بزربوون (ج) ون بوون، شاردنه وه،
 نادیار، به زده بوون: شو
 مندالانه ی له نئیو دارستان
 بزربوون، نۆژدانه وه.

بشكۆزى كرتووه. ۳- ناوه بىر

مېينه: بشكۆز ئافره ته كا خودان

به مېره يه.

بشكۆتن (چ). ئه بوون، بشكۆتن، له بهر

يهك بوونه وه: ئه وگول باش

بشكۆتن.

بشكۆرين (چ). زه رده خه نه، گېرژين:

بشكۆرين نيشانا دلخوشييه.

بلا (نام). با، ليگه پى، با واپى: بلا ئى

جارى موين نه مېن.

بلۆك (ن). خشتهك له چيمه نتقو لمو

ورده چه و دروستكرايىت:

خانوره كه مان له بلۆك

دروستكراوه.

بلاوكـراوه (ن). په خشـكراو:

بلاوكراوه كه م له سه ر ديوار

هه لواسى.

بلج (نان). ئاكارى ناپه سه ند، تووره،

به د ره وشت، ناشيرين: منالى

بلج مېچ كه س خوشى ناوى.

بزۆك (نان). ترووك، بزۆ: ئاى چه ند

بزۆكى داناكاسى!

بـزاردن (ن). ۱- هه لـبـزاردن،

ليگجيا كردنه وه، هه لاويزد: دايكم

نيسك بـزاردەكـات. ۲-

پيگه ستن و خاوين كردنه وه

باخچه: باخه وانه كه باخچه كه

بـزاردەكـات.

بـزوين (نان). بزوين، پاكر، خاوين،

بژون، پاقر: ئه زكاره كى پاكـو

بژوين نكه م.



بشكۆز

بشكۆز (ن). ۱- قۆپچه، بوگمه: ئه م

بشكۆزەم بۆ له كراسه كه بده.

۲- خونچه، چرۆ: گوله كه

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ک گ ل م ن ه و ی

پ ناښودونک (تان.) به ناوړيانگ، نيودار:	بلند (تان.) بهر، قيت، نه فراز: که وړ
سټيټين به رواړی بالا که له ک ب	کوبين بلند بخوین.
نافر ده تگن.	بلند بوون (ج.) بهرزيوون: روزانه
بنه پرهټ (ن.) بنياد، بنچينه، بناغه،	چه ندين فرېکه له فرېکه خانې
بنواشه، بنه ما: پروړه ک	مه ولټير بلند ده بن.
سه رچاوه يه کي بنه پره تي خوراکی	بلند کړون (ج.) هلـدان: ټالای
مړوق وگيانه ورانه.	کورستانمان بلند کړد.
بنه جه (ن.) ټاکنجی، دانیشتون،	بلييتا (ن.) ټکت، ټکيت، پسروله:
نيشته جي، ټوقره گرتوو: پره وند	چوونه ژور ووه بتر مړل به
تيره يه کي بنه جه نين.	بليته.
بنه ما (ن.) بنچينه، ماکه، مړی	بليمهټ (ټان.) مړوقی لټه اتوو،
په يدابوون ومان: هر کاره ک	هه لکه وتوو: قوتابي بليمت
له سه ر بنه ماي راست	ټاينده ي روونه.
دانه مه زړيت ده پروختيت.	بليسه (ن.) گړی ټاگر، بريشک:
بنه مال (ن.) مالبات، خانه واده،	ټاگره کي بليسه ديره.
خيـزان: بته مالې ټيمه به	بناغه (ن.) بنياد، هيم، بنواشه،
کرده ووه يان سه رفرانن.	شه نگمست: بناغه ي
بنه وشه (ن.) ۱- به نه وشه، وده وشه،	خانوره که مان به مټيزه.
جوړه گوله که: وده وشه	
کر له کي بترن خورشه. ۲-	

ره نگی موز: نه م کوتال ره نگی
وه نه وشه بیه.

بنج (ناک.) بن: چومه بنجی کتسه که.
بنچینه (ن.) بنیاد، بنه پرت، بناغه،
بنه ما، شه نگسته: نه گهر
بنچینه ی خانور پته ونه بی زور
داده که ویت.

بنگه (ن.) بنگه: قوتابخانه بنگه ی
زانسته.

بنگه ی سه ریازی (ن.) بنه ی سه ریازی،
مه گزی سه ریازی: بنگه ی
سه ریازی له دهره وه ی شار
دانزاوره.

بنگه (ن.) برهانه: بنگه.

بنمیج (ن.) میج، بنودار، که له سه
جینگه ی خژندا له سه پشت
پالده که ویت رووت له بنمیجی
ژورده کات ده بیئت: چوله که که له
بنمیجی ژورده که مدا میلانیه ی
کره وه.

بنه تگل (ن.) به شه که له جه سته ی
مروقه ژیره وه ی شه شوینه یه،
که بامکو له ش تیگه له به یه
ده بن، بن پیل، بن بال، بن
باخه له، بن کهوش، بن که مش،
بن که فش: مریشکه که ی وه بن
مه تگلی دا وریشته.

بنیاتیان (چ.) دروست کردن،
دامه زراندن، نافاکن،
تاوه دانگرینه وه: مناره ی چولی
له مه ولتر له لایه ن مزه فیره دین
ی که وکبه ی بنیاتیانزاوره.

بنیاد کردن (چ.) نافاکن: بنیاد کردن
ولات بونجه ی زوری ده ویت.
بهادر (تان.) به هادار، به نرخ: زپ له
کانزا بهاداره کانه.

بوار (ن.) ۱- به شه کی ته نگی ناوی
چه مو پوویار: ماسیه که له
بواره که گیرا. ۲- شوینی تیدا
په پینه وه: له بوار ی نه موویاره
به پی پی په پیموره. ۳-
دهره تان، ده لیقه، کایه، ریگه:
ماموستا بوار ی پیدام تا بیر

نا نه باب ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بووژانه وه (چ). زیندووبوونه وه،
 گه شانه وه، فه ژیان، ژیا نه فه، به
 چالاککه و تنو گه شه سەندن:
 نه مامه کان به ئاودان و په ین پێدا
 کردن بووژانه وه.



بووک

بووک (ن). نه و کچه یه، که شوو
 ده کات.
 بووکا جیهانی (ن). بووکی جیهانی،
 شا جوانی جیهان، مه مورو سالتیک
 له ئامهنگیکی تاییه تدا کچیک به
 شای جوانی جیهان
 مه لده بژیردیت، مه لباردنه کهش
 به پێی مێندیک رێنوینی و مه رجه،

بکه مه وه. ٤- بیاف، مه یدان: له
 مه مورو بواریکی نه ده بیدا خاوهن
 بیرو پایه. ٥- به هار، وه رزی
 به هار.

بوئیل (ن). شووشه: روژانه بوئله
 شیرەك ده خواته وه.

بوراندن (چ). بردنه سه ر، ده ریا ز کردن:
 ئیمه روژگاریکی خۆشمان
 بوراند.

بورده مان (ن). بۆمباران، بۆردومان،
 خستنه خواره وه ی بۆمبا به سه ر
 خاك: له بۆردومانه كه ی ته لانی
 چه ند خوێندكارەك شه مه یدبوون.

بوورن (چ). خۆشبوون،
 چاو پۆشیکردن، پێهیلان: داوی
 لێبوورینت ئی ده که م.

بوورانه وه (چ). بیهۆشبوون، دلپۆرین،
 له خۆچوون، دلگریبوون،
 نه ههشبوون: له پێکه نینان
 خه ریک بوو ببووریته وه.

بوورین (چ). ره تـبوون، تپه پـین،
 ده ریا ز بوون: روژگارێن سه خـت
 به سه رمه دا بوورین.

بوتل - بۇق

بۇقۇ (ن.) لولەي ئاو : نەوت بە بىررى

بۇ پاللاوگە كان دەگوزىتە وە .

بۇشايى (ن.) بياق، والايى، بەتالايى،

فاللاتى، چۆلى : مانگە

دەستكرده كان لە بۇشايى

ئاسماندا دەسورپتە وە .

بۇشايى ئاسمان (ن.) بەتالايى، والايى،

فاللاتى ئاسمانى : ئاسمان

گەرەكان بە پۇكىت لە تىو

بۇشايى ئاسماندا دەگەرتىن .



بۇق

بۇقۇ (ن.) قۇپواق، بەق، گياندارىكى

بچووكى رەنگ كەسك، يان

قاوەببە . بۇق لە نىو ئاو و نىزىك

ئاودا دەژى . ھەردو لاقەكانى

پشتە وەى درژىن، بۇيە

كە دەبىت لە كچەكەدا ھەبىت،

تا بىتتە بووكى جوانى جىهان .

بووكسە شووشە (ن.) لەيستۆك،

بووكۆكە، بووكەلە : بووكە

شوروشى سەردەمى منداليم

ھەمورە لگرتورن .

بووم (ن.) كورد دەلتىت بەر بووم بە

ماناى داھاتو بەرھەم : ئەق سالا

بەر بووم كەلەك باش بوو .

بوون (ج) ۱- بەرچاو، زىندو،

ھەبوون : ئەوان پىشمەرگە بوون .

۲- ھاتنە ئارا : بە بوونى

مندالەكەيان دلخۆش بوون .

بویرانە (ئاك.) ئازايانە، نەترس، بى

ترس : بەشەو بویرانە بەرىگادا

دەپرىشتەم .

بۇ (ئام) ۱- ئامرازى پىوھەندى : ئەو

دەچىت بىر ھەرتىر . ۲- لىق،

لەبەر چى، وشەى پرس كردنە :

دوتىنى بۆنەھاتىە قوتابخانە .

بۇچسۇن (ج) ۱- بىركردنە وە، ھىزىكرن :

ئىمە يەك بۇچوونغان ھەيە .

ثانہ باب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ل ق ك ل م ن ه و ی

ده توانیت باز بدات: له شمی بترق
له سه روقه د پیکدیت و ملی
نییه .

بۆن (ن) ۱- بێن، بۆ: کول جوری
ههیه، به شهو بۆن ده دا، هه شه
به رۆژ.

۲- عه تر، گولۆ: به بۆنه ی رۆژی له
دایکبوونم شووشه یه ک بۆنم به
دیاری وه رگرت.

بۆنه (ن) هه لکه شت، هۆ، بیانوو،
رووداو: به بۆنه ی جه ژنی نه و رۆژ
نامه نگ ده گێڕین.

بۆیه (نام) له وا، له بهر شه وه، ژ بهر
هندی: میوانم مات بۆیه روا
که وتم.

بیابان (ن) ده شتایی، ده شتی چۆل:
و شتر بۆ رۆیشتن له بیاباندا
خیرایه .

بیانوو (ن) ئه گه ر داوه تی نامه نگێک
کرایت و ئاره زووت لێنه بوو
بجیت، به هانه یه ک دیتیت وه، بۆ
وێنه ده لیتیت خوێندم ههیه، بۆم

ناکریت تاماده بم، نه مه
بیانوو..

بیانی (ن) بێگانه، خه لکی ده ره وه ی
ولات: کۆمپانیایین بیانی روی
دکه نه کورستان.

بییبله (ن) گلێنه ی چار، بیلیبله:
ئێوه بییبله ی چاری ئێمه ن.

بیر (ن) ۱- بیرى ئاو، ئه و چالاییه ی
ئایى لى ده رده هێنری: ئایى
ئێمه ئایى بیره . ۲- هۆش،
هه ز، فیکر: با بیرى نوێ و کارى
نوێ به رنامه مان بۆ. ۳- یاد:
له مێژه بیرت ده که م.

بیرئانین (چ) یادکردنه وه، سالدوهر:
ل بیر ئانینا جه ژنا نه و رۆژى ئه م
دله خۆش دبین.

بیرگاری (ن) هه زکارى، ماتماتیک،
زانستی ژمیریاری: له وانیه ی
بیرگاری ژور باشم.

بیرکردن (چ) هێندێک جار بیر له
هاره لیکت ده که یته ره، نه مه
بیرکردنه .

يېنىن (ج) دىتن: ئەم ب بىنىنا وە
شادىن.

بى ئارام (ئان) بى ئۆقرە، بى سەبر،
شېرە، بى ھەدار: لەكاتى
تەنگانە بى ئارام مەبە.

بى ئەھەك (ئان) بى وەقا، بى ئەمەك،
بى ئان و خوى، يەكەك
چاكە يەكت لەگەل بكا پاشتر تۆ
چاكەكت لەبەر چاۋ نەبى، بە
سېلە يان (سفلە)ش گوتراۋە.

بى ئەنۋا (ئان) بى دەسەلات،
چارە پەش، بى جىگە و پىگە، بى
پەنا: مالى خانزاد شورتىنى
ئافەرتانى بى ئەنۋايە.

بىياك (ئان) بىتەرس، بىمەت: بىر
بىياك بە.

بىياكى (ن) بىتەرسى، بىمەتى،
خەمساردى: چەند بىياكى لە
ئوژمن.

بى بەزەلىي (ئان) بى مېھەر، بى
دلۋانى، ب دل رەقى، دلپەق:
تېررستەكان بەرامبەر خەلكى
بى بەزەلىي.

بىرگەندەۋە (ج) كە لە شىتەك
وردىتەۋە و لىيىكۆلىتەۋە، ھىز
كردن.

بىرۋا (ن) بىچۈن، تىگە يىشتن، ھىز:
ئەم سەردەمە، سەردەمى بىرۋا
گۈپنەۋەيە.

بىرھاتىن (ج) ياد كردن: بىرھاتىنا
ئەنقالان مۇقاتىبا ئوژمنى بىار
دەكت.

بىرۋگە (ن) ھىز: بىرەك، كە ھىشتا
بە تەۋاۋى نەئاسرايى و باس
نەكرابى: بىرۋگەى نووسىنىكىم لە
بارەى زمانەۋە لە مېشكدايە.

بىستىن (ج) گۈھلىيۈن، ھەستكرىن،
گۈتلىيۈن، بېستىن: بىستۈومە
كە فەرەنگەكى باش كەۋتۈتە
بازاپ.

بىبىلە (ن) بېۋانە: بىبىلە.

بىناسازى (ن) بىناكارى، نژىارى:
بىناسازى ھونەرۈ پېشە سازىيە.

بىنايەت (ن) ئافامى: ھكۈمەتى
ھەرىم بىنايەتى تۆرى دوست
كردۈۋە.

ئانە باب ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بېرىقشان (ن.) ۱- بېرى، مەپو بزن
دۆش: سېپىدى بېرىقان چورنە
بېرى. ۲- ئاۋە بۇ مېنە.

بېرۋو (ئان.) بە كەستەك دەلەن بېرۋو،
كە بە بى شەرم ھەموو شتەك
بكاتو ھەموو شتەك بلىت، ھە تا
ئەگەر بى ئاپرۋىش بىت.

بېزار (ئان.) ۋەپەز، جاپاس: لە
ئامۇڭكارىيەكانى مامۇستا بېزار
ئابم.

بېسە روپەۋكردن (ج.) تېكدان،
شىۋاندن: مالى كەلەك
بېسە روپەرنەكەن.

بېكارى (ن.) بى ئىشى، دەستبە تالى،
بى شۇلى: پىۋىستە لە
كورىستان بېكارى نە مېنىت.

بېكەس (ئان.) ۱- بى خزم، ھەژار:
ئەم پيارە ھەژارو بېكەسە. ۲-
ئازناۋى شاعىرەكى ئاۋدارى
كورىدە لە نىۋەى يەكەسى
سەدەى بېستدا ژيارە.

بېگانە (ن.) بىيانى: پىشت بە بېگانە
مەبەستە.

بى پەسىۋ (ئان.) بى دالەدە، بى
پەناگە، بى ئەۋا: پاش مېنى
دايكم بى پەسىۋ مامەۋە.

بى تاۋان (ئان.) بى گوناھ، بى سورج:
ئازاد لە دادگايىيەكە بى تاۋان
دەرچور.

بى تەل (ن.) جورە ئامىرىكى
پەيوەندىيە بە بى تەل كار
دەكات: بە بى تەل خەبەرم
ۋەرگرت.

بىجگە (ئان.) ژىلى، جگە: بىجگە لە
مە مەمويان رۇشىتورن.

بىچوۋ (ن.) ساڧا، بچوۋك، زارۇك،
تېشك: گىانەۋەرە شىردەرەكان
بىچوۋەكانيان بە شىرى
مەمكىيان بەختىۋ دەكەن.

بىدەر (ن.) خەرمان، جۇخىن: بىدەر
جېئ كورمكرنا دەخلو دانىيە.

بى رەحم (ئان.) بى بەزەى، دلپەق،
بى دلۇفانى: مۇۋفى بى رەحم
كەس ھەژى ئاكەت.

بىگومان (ن) بېشك: بىگومان

ئەزمۇنەكە مان سەردەكە وىت.

بىل (ن) پېمەپە، خاكەتاز، مەرك: بە

بىل زەربىيەكە مەلەكەند.

بىل (ن) ۱-بۆن، بەن: بىنا رىھانى

تۇرا خۇشە. ۲-پشور: زۇر

ماندورين با بېنەك بىدەين، ئەرجا

دەرتۇين. ۳-مەناسە: لە

ئەفرازيا بىنا وى تەنگى بىت.

بى ئاق (ئان) بى ئاۋنىشان. ۱-بى

پاك نەژادى بەكارىت: ھىشار

بە! مە بى ئاق نەكەن. ۲-بى

ئاولىتان: چما ئەڭ ساقايە مەتا

نەق بى ئاق مايە.

بىلدا (ج) پشودان، ھەسانە: لە

كاتى ماندورويون بىتدان

پىۋىستە.

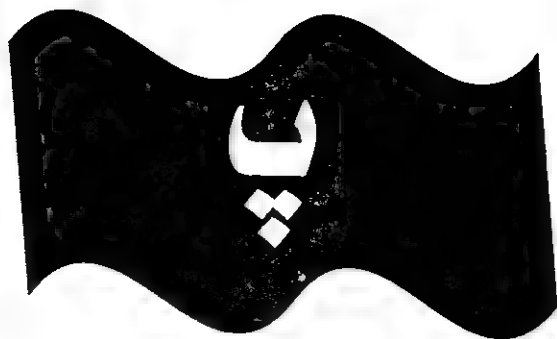
بىۋە (ئان) بى زىان، بى ئازار:

پەپولە گياندارەكى بىۋەيە.

بى ھوودە (ئان) بەفېرۇ، بى سۈود،

بەخۇپايى: بە بى ھوودە كات

سەرف مەكە.



پا (ن.) پی، لاق، قاچ: به پا بهر ولای
تر ماتم.

پابه ست (ن.) پابهس، پابه‌ند،
پیوه‌ندی بوون به که‌سیک، یان
شتیک.

پابه‌ند (ن.) پیوه‌ند، پابه‌ست،
پیوه‌ست.

پابه‌ند بسوون (ج.) په‌یوه‌ست بسوون،
به‌سترلوه، گوی پیندان: پیویسته
پابه‌ندی یاساکانی ماتوچر بین.
پابه‌ندی (نان.) پیوه‌ندی،
گیرده‌بووی.

پاتال (نان.) ۱- پاتار، که‌لوپ‌ل
دزلو، تالانکرو: نه‌م ترم‌مبیله

می پاتاله بویه نایکیم. ۲-

کزنه په‌پژ، که‌فنه پاته:

خه‌ریکی پاتال کزکرنه‌ویه.

۳- شتی کزنی له کار که‌وتوو.

پاپوژ (ن.) که‌شتی گه‌وره‌ی ده‌ریا،

گه‌می، له به‌لم گه‌وره‌ترو

هویه‌کی گواستنه‌وه‌ی ناوییه:

تایتانیك جوانترین و گه‌وره‌ترین

پاپوژی سهرده‌می خوی بوو.

پاداشت (ن.) چاکه به چاکه دلنه‌وه: له

به‌رامبه‌رئه و کاره‌ی کردم

پاداشت‌کی چاکیان دامه‌وه.

پادشا (ن.) شا، پاشا، گه‌وره‌ی ولات:

زوحاك كه پادشاهیه‌کی ستم‌كار

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

پاروړو جوان بچوويت، جا قوروتی
بدهيت.

پاريزهر (ن.) نهو كه سهي، كه به هوی
شاره زليی له ياسا يارمېتي نهو
كه سانه ده دات، كه روو له دادگه
ده كن، پاريزهر هـول ده دات،
كاروياريان ناسان بكات و گـر
دوچارى سزاش بن، سزاکه يان
كيتر ده كات: نازاد پاريزهره كي
سهر كه وتووه.

پاريزهري (ن.) كاري نهو كه سـي
پاريزگاري يان بهرگري له مړو
ده كات له دادگادا: پاريزهري
پيشه يكي مړو لايه تيبه.

پاريز كړدن (ج.) ۱- پاريز كړن. خـ
پاراستن له هـنده ك خواردن:
پاريزگار كړدن باشتره لـ
چاره سهر كړدن. ۲- شينايي و
بيتمان كړدن: نه مسال پاريزي
نه كړموره، چونكه زه وييه كه
تاوه كي باشي نه بوړ.

پاريزگا (ن.) شارو هـموو ناو لايه كاني
دوړو وړي ده گرځتـوره:

بوړ، به ده ستی کاره ی ناسنگر
له تاو چور.

پادشای خودره تی (ن.) خوا، يه زندان.
پار (ناك.) سالی رابړو، پاره كه:
نه مسالیش وه كو پار نمره ی
چاكم به ده ست هـينا.

پاراستن (ج.) پارازتن، پاريزگاري
كړدن، ناگا ايټيوون: پاراستنی
د لرستان نه ركي هـه موومانه .

پاره (ن.) دواډ، درلو، پوول: پاره ی
ته و لوم پټيه بـر كړينی
جل و بهرگه كه.

پارتا (ن.) ده سته، كومه له: ده بيت
پارت وړي كخراوه كان له خزمېتي
كه لو نيشتماندا بن.

پارچه (ن.) كه رت، به ش، تيلمه: زړم
برسي بوړ، هر پيش نان
خوارين پارچه كنيكه كم خوارد.

پارچه گهل (ن.) گهل كه پارچه.

پارو (ن.) پاروي، تيكه، پاري،
لوقمه، نه پارچه خوارنه ی به
به كجار ده خرڅته ده م: ده بيت

پاسوخ (ن.) وه لام، به رسف: پاسرخى
پرسپاره گانى ته و او بوز.

پاش (شاك.) دوله، پاش نه وه، له
دوى: پاش ته و او بوزنى وانكه
به كسه رگه راپه وه.

پاشاتى (ن.) پاشايه تى، شاهانه:
پاشاتى به ميرات بۆ ماوه ته وه.

پاشا گهردانى (ن.) بى سهره بى،
پشپوى و تىكه ل و پىكه ل به موى
نهمانى ياسا و سهره رى: له
مه ر كومه لگايه كدا ياسا سهره ر
نه بى پاشا گهردانى ره وه دا.

پاشه بۇ (ن.) ۱- پاشه بۇك، بهرماو،
بهرماوه، بهرماك: پاشه بۇكى
خۇرك قهرىده نه شوئىنى تاييه ت.
۲- پيسايى: پاشه بۇكى په له وه ر
وهك په ينىك بى كشتوكال
به كارده مئىنرئيت.

پاشه بۇژ (ن.) دواپۇژ، ئاينده: ده بىت
رابر دوى خومان باش
بخوئىننه وه تا پاشه بۇژىكى
باشى پى بنياد بئىتىن.

پاشه بۇك (ن.) بهوانه: پاشه بۇ

كهركوك پارىزگايه كى
كهركستانه.

پارىزگار (ن.) ۱- كه سهك شته كى دى
پارىزنى ئاگادارى بى: بهۇ، خوا
پارىزگارت بى. ۲- به پئوه بهرى
پارىزگا يان ناوچه يه كى
ديارىكارى ده ولت: پارىزگارنىك
پارىزكهك به پئوه ده بات.

پارىزگارى (ن.) پارىزى، ئاگادارى:
پارىزگارى له كه لوپه لى
قوتابخانه ئهركىكى
نيشتىمانيه.

پارىزى (ن.) بهوانه: پارىزىگارى.
پارانه وه (چ.) ۱- نزا كردن، لافه لافه
كرن، دوعا خواستن، تگا كردن:
هه مو له خوا پارانه وه. ۲-
كهپوزانه وه، لالانه وه:
تاوانباركه زقر له بهر ده م
داسهر پاراوه.

پاسه وان (ن.) چاوبىز، ئىتشكگر،
زىره فان: قوتابخانه كه مان سور
پاسه وانى چاكى مه يه.

نائه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

پاکتر (تانه) پاکتر، پاکتر، خاوتتر،
بژنتتر: نه م ژورده له می نیوه
پاکتره.

پاکترین (تانه) پاکترین، پاکترین،
خاوتترین، بژنتترین: نه م
پاکترین قوتا بییه له
قوتا بخانه که مان.

پاکتر (تانه) بهوانه: پاک
پاکتر (تانه) بهوانه: پاکتر
پاکترین (تانه) بهوانه: پاکترین.
پاکژي (ن) خاوتني: پاکژي
شاره که ت بپاريزه.

پاککردنه وه (چ) پاککردنه وه،
خاوتنکن: که نم و دانه و تله پاک
ده کړنه وه جا ده بر دړنه ناش.
پاکوکه (ن) پاکوکه، خاوتنکه،
پاکوکه.

پال (ن) ۱- پشت: پال به دیواره که
مده تازه کراوه. ۲- په تاندن
به هیږ: نو تو مېله که به بی
پالان ناکه و تله کار. ۳- ملی
کيو و شاخ: له و پاله ده که وتو
نیمه ش به دیان کرد.

پاشه که وت کردن (چ) پاره گرتنه وه،
خه رجنه کردن، پشتده ستکردن،
پاره له بانک دانان، کز کردن وه و
گلدانه وهی پاره، پاره له
ده خيله دانان، پاره هه لگرتن:
به پاشه که وت که ی پایسکه کی
نویی کری.

پاشه کشه کردن (چ) کشانه دواوه:
سه ریا زه کان له به رامبه ر
پیشمه ر که دا پاشه کشه یان کرد.
پاشوو (ن) په لی دواوه، جووتک، لیتک،
لووشک، هه روو په لی دواوه ی
ولاخی یه ک سم: ولاخه که توو په
بوو پاشووی هاویشته.

پاشی (تاک) ۱- پاشان، پاشی، پاش،
دواي، پشتی: پاشی
پشور دانه که یه کسه ر ده ستان
به یاریه که کرده وه.

پافر (ن) کانزایه که وه کو ژپ خشلی
لیدروسته کری، به لام نه ژپه و
نه زیو.

پاک (تانه) پاک، پاک، خاوتن،
بژین: پیداییه پاک ته میزی ل
هه می جه کی بپاريزین.

دهخنه پشتیان، تا یه کسر
پال به دیواره ده ندهن، نه
پالپشته: پالپشتی نه رم بر
پشت و مل باشه.

پالنه (ن) ۱- پالده: هوا
پالنه کی به میزه. ۲- هؤکار،
هاندده: ماموستاکه م پالنه رم
بورتا نه و نمره به به دهست
بینم.

پاوان (ن) له وه پگه و میترگ، چه روان،
زه نوین: مه ره کان بیه بر پاوان
بیان له وه پینه.

پاوانه (ن) خپخال، ریزه موری و
لیره ی خشلی پی: پاوانه کان
پیی ده زرنگینه وه.

پاوانکردن (ن) دهست به سهر کرتن،
قورخرندن: یاسا پی به
پاوانکردنی مولک و مالی میللت
نادا.

پایه (ن) ۱- پله، ناست: له زیره کیدا
که س ناگاته پایه ی نه و ۲-
کزله که، راگر، سونده که،

پالوته (ن) پارزینگری، پالتوروا،
مه لاویرده: نار به ریگی پالوته
خاوین ده کرتنه وه.

پالوتن (ج) پارزین، بشافتن: نه وتی
خاو دوی پالوتنی چه نده ما
ماده ی دیکه ی ل به ره م دیت.
پاله (ن) کریکار، کارکه، دروینته که،
شولکه: باوکم ژیانی به پاله یی
برده سهر.

پاله په ستو (ن) پالنن، فشار،
گفافتن: خواردنی چه وری
مزیه کی سهره کییه بر
توروشه بورن به نه خوشی
پاله په ستوی خوین

پاله په ستوی هه و (ن) به رزی و نزمی
هه و: به رزی و نزمی پاله په ستوی
هه و کار ده کاته سهر خیرایی
که شتی چار که دار له زه ریادا.

پالپشت (ن) ۱- لاگر، یارمه تیده،
پشتگیر: ده بی مه مورمان له
ته نکانه دا پالپشتی یه کتر بین.
۲- نه وانیه له سهر نه و
داده نیشن، شتیکی نه رم

نا نه ب اي ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

گوریسیش له پټو بهن
دروسته کړیت.

په توو (ن) به تانی: نه وې له سر
پټخه ف به خړ داده درې، به
شپږه یو کی سهره کی له خورې،
یا لورکه دروسته کړیت.

په راسو (ن) په راسو، په راسی، نه و
نیسکه که وانه بیانه ی له پشته وه
به ره و سینګ ده کشین: دوی
به ریږونه وې، په راسو ده کانی
تازاریان پټګه یشتوره.

په ره پندان (چ) که شه پندان،
پیشخستن، ساز کردن: به
په ره پیدانی سامانی تاوه ن باری
تابوړی ولات ده که شپته وه.

په خش (ن) بلاو، پرژاو، پرش:
به زمانه که له په خفه کی
راسته وخرېد/ بوړ.

په رهنگ (ن) ۱- له زمانه ی گواره: له
په رهنگی گواره کی زانیم که
زېږه. ۲- زکل، سکل، پؤلوو،
په نگر، پشکری ناگر.

په رتسه وازه یی (ن) په ره وازه،
ناواری، لیکدوړی: زیان به
په رته وازه یی ناخوښه.

نه ستون: پایه ی خانوړه که لار
بوړه، ده یی چاک بکړتیه وه.

پایته خت (ن) مه لېه ندی ولات و
ده سالات: ه ولیر پایته ختی
باشوړی کوردستانه.

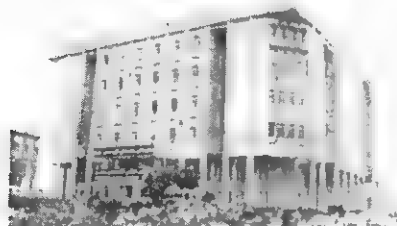
په پکه (ن) ۱- جوړه کولیزه په که،
نه ستوړک، توړتک. ۲-
دانه ویلای گیزه کراوی له شه نه
نه دراو: که نه که میشتا
په پکه یه. ۳- گرموله بوړ،
خړه بوړ: مار که په پکه ی
خوار بوړه.

په پوو (ن) په پویک، ترک، کونده بوړ:
په پوو بالداره. ۲- بالداره کی
سر به کلاوی رهنگ زه ربو
ره شه، پایزان دیتسه وه
کوردستان، په پو سلیمانکه.

په پووله (ن) په روانه، به لاتینک،
په پووله جوړه زنده وه رتکه،
بالی زوریه یان رهنگاو رهنگه:
په پووله ته مه نی زور کورته.

په ت (ن) په تک، له خورې مه پ و له
مووی بزڼ دروسته کړیت و

په رشوبلاو (نان) دانانی شت به
 بلاوی و ناریکی: کتیبه کانت به
 په رشو بلاوی له سره میز
 دامه نئ.



ته لاری په رله مان

په رله مان (ن) ده سلاتی یاسا دانانه
 له ولاتدا، که نوینه ره کان به
 هه لېژاردن له لایه ن خه لکه وه
 هه لده بزیږدرېن: که رته مه نت
 که پشته هه ژده سال ده توانی
 ده نگ بڼ هه لېژاردنی په رله مان
 بده یت.

په روډه (ن) سره پهرشتی، سه خېږ،
 به خپوکاری: په روډه کاره کي
 پېرېزو پتویسته .

په روډه دکار (ن) به خپوکار،
 سره پهرشتیکار، نه و که سه ی
 زاروکان په روډه ده کات:

په رتووک (ن) کتیب: له گوندی سټی
 مال له نزيك دياريه کر به کتیب
 ده لټن په پتوک ..

په رداغ (ن) په رداغ، گلاس، کاسه:
 په رداغه ک تاوم بڼ بینه .

په رده (ن) قوماشیکه په نجره ی پی
 داده پوشریت و هه نديک جار
 ده رکه ش.

په رڼین (ن) تاتوک، تامان، په رجان،
 ته یمان، به ره لسته که به ده وری
 باخ و بیستان و شوینه کدا
 ده یکیشن: په رڼینه کمان به
 ده وری باخچه که ماندا هتیاوه .



په رستگا

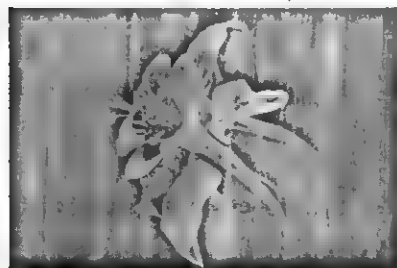
په رستگا (ن) په رستگه، شوینی
 په رستن: لالش په رستگای
 نئز دییه کانه .

ئانە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ھ و ی

پەريشان (شان.) دل بە خەم: كاتى
ناوەرە بويىن حالمان پەريشان
بۆر.

پەپ (ن.) ۱- تووكى لەشى بالئەندە:
لەشى بالئەندە بە پەپ داپۆشراوە.
۲- پەپى دەفتەر، كاغەز،
قاقەز: ئەم دەفتەرە (٦٠) پەپە.
۳- داوھ تىژەكانى ژورۆك
سيخوپ.

پەپۆ (ن.) پەپۆك، پارچە قوماشى
كۆن، بۆ دوستكردنى كلاشى
ھەورامى بە كاردیت: ئەو پەپۆیە
بۆ پاكژكردنى مێز باشە.



پەپى گۆل

پەپى گۆل (ن.) پەپى گۆل،
پەلكە گۆل، بەلگى گۆل: بەلگىن
ھەندەك گۆلان گەلەك دنازكن
زوى دوەريين.

مامۆستاكە مان گيانەكى بەرزى
پەروەردەكارى تىدايە.

پەروەردەكردن (ج.) بەختوكردن،
سەرپەرش—تيكردن:
پەروەردەكردنى قوتابى ئەركى
مامۆستاو مالهۆمە.

پەروەردگار (ن.) يەزدان، خودا،
خودى، پەروەردگار بە ھانامان
ھات.

پەروين (ن.) ۱- ناوى ئەستێرەيەكە.
۲- ناوھ بۆ مێينه: پەروين
مامۆستايە و كۆرسى فيزيوونى
كومپيوترەريش وەردەگرييت.

پەرۆش (شان.) پەريشان، شەيدا،
بەخەم، موشقاق: زۆر بە
پەرۆشم بۆ دیدەنیت.

پەرى (ن.) ۱- زەرى، حۆرى،
فریشتە، زۆر جوان: لە جوانبیا
دەلێسى پەرى بە ھەشتە. ۲-
ناوھ بۆ كچان: پەرى
قوتاببىيەكى زیرەكە.

په سندن (شان) چاک، باش، ته وواو،

دروست: ناخوږنه که ت په سنده.

په شیماني (ن) په ژیماني، په ژوان،

پیشمه ماني، پاشگه ز برونه وه:

ورپای خوږیندنه که ت به، نه گینا

په شیماني دانت نادان.

په قین (ج) ته قین: روکښتین موژمنی

ماقتین مه می نه په قین.

په ککه وټه (شان) له کارکه وتوو، بښ

توانا، پیر، داماو، په ککه وتوو:

په ککه وټه کان له ژیان به دهر

نښ، نه وه تا خوله کی رامینانی

کوږمپیو ته ریان بو کراوه ته وه.

په ککه وټن (ج) له کارکه وټن، وه ستان،

خراب بوون: به په ککه وټنی

نامیره کان ریژه هی به رمه مهینان

که م ده بیته وه.

پهل (ن) ۱- ده ست ولاق، پی پړک:

په له کانی دواوه هی بښی له

په له کانی پیشمه وهی دریژدن.

۲- لکی دار: له ناو باخچه که دا

په له داره کی زور که وتوو. ۳-

بالی بالنده: بالنده که به مه ردوو

په رینه وه (ج) ده ریا برون، له م بهر یو

نو بهر، تیپه ربوون: له شه قامدا

ده بیست به سه ر مڼله

تایپه تیپه کانی په رینه وه دا

به رینه وه.

پهل (ن) مه: نه رکښ شفانی چه راندنا

به زیبه.

په زو ته رش (ن) مه پو مالان:

کورستان په زو ته رشی ل

بخودان دکریت..

په ستا (شان) ۱- غه مگین، پوسیده،

داماو، تنگزی: له بهر چی وا

په سستی؟ ۲- ناوی جوړه

پاسه کی کوته: په دجا ساله که بهر

له نیستا خه لکی به په ست

هاتوچریان ده کرد.

په ستان (ن) پاله په ستو، ته وژم،

تنگزین، نارپه حه تی: مه وا

له مه مور لایه که په ستانی مه به.

په سستی (ن) وه پزی، دلته نگی،

بیژاری: ده بیست یارمه تی

نه خوشان بده مین تاوه کو مه ست

به په سستی نه که ن.

نا نه ب پات چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

ده سولات زياد كړدن: له
سه رده مي داگير كاريږي
عوسمانيه كان په ليا ن بڼو
رڼو سولاتو بڼو رڼو ناوا
ده هاو نشت.

په لسه (ن.) ۱- له كه، شوينه وار،
نيشانه: هيشنا كراسه كه
په له كه ي پيوه ماوه ده بڼي
بشپړه رڼه وه. ۲- تير ناو
خوار دنه وه ي زه وي له دوا
مانگه كاني پايزدا.

په له هور (ن.) پنيا هوري، پارچه
هور: فريكه كه به ناو په له
ه وره كه دا رته بڼو.

په مبه (نان.) په مبه يي، په مه،
په مبه يي، په ننگي پيشاني:
كراسه كي جواني رنګ په مبه يي
له به ردا بڼو.

په مبي (ن.) په مو: په مبي ل
كورستانا تور كيا كه له ك دمته
چانډن.

په له ده فري. ۴- پارچه، پاڼ،
كه رت: په له نانه كم له و نانه
كرمه بڼو ليكه وه. ۵- گروپو
تاخه ك يان ده سته يه ك له هيزو
سويا: نا زاد لير سر او ي
په له كه يان بڼو. ۶- بڼو ز،
به جموجول: منداله كي زدر
په ليا ن هه به ..

په لامار (ن.) تيريش، هيزش، هه لمه ت:
زده كه له تاو په لاماري سه كه كه
خوي پي نه گيرا و هه لات.

په لامار دان (چ.) خو تيوه ركن،
هيز شېر دن، هه لمه تېر دن.

په له وه ر (ن.) بالدار ، بالنده، فېنده،
په پنده: ده بيت كڼلگه كاني
په له وه ر چاوډيري ته ندر و ستيا ن
له سه ريي.

په لكه زيرينه (ن.) كڼله ستين، كه سك
و سوز، شه به ننگه رڼو: په لكه
زيرينه له پاش باراني به هار اندا
ده بينر يت.

په ل هاو نشتن (چ.) ده ست
به سه ردا گرتن، داگير كړدن،

شوشه ی ټیډه گيريت: مالا مه
که له ک په نجره ټيډانه.

په نجره موز (ن.) — موزا تېلې:

نه خو ټيډه واره کان له جياتی وازر
کردن په نجره موز به کار ده مین.

په نسل (ن.) ۱ — ناموزگاری، گوتنن

مه زنان: وهره گوئی له

په نده کانی داپیره مان بکړن.

په ننگوار دنسلوه (ج.) — بهرگيران،

کوبونه وهی شاو له شوینه ک:

ناوی زنی بچوک له دوکان بهری

گیراوه په نگی خواریتو وه.

په نیر (ن.) جوړه پیخوره که، که له

شیر دروست ده کړی: په نیر ژ

شیرین په زو چیلان

دمینه چیکرن.

په ی (ن.) ۱ — شویڼ: به په ی نه و

که وتوه. ۲ — له بهر، بق خاتر:

په ی تو نه م کاره ده کم. ۳ —

زانین، هه سترکړن: په ی به م

زانسته نابا.

په یام (ن.) — پاسپارده، نامه:

زهرده شت په یامی وتی چاکو

په موو (ن.) لږکه، په مبی، په می،

په مو: پیخه که م له په مو

درور سترکړه.

په مو (ن.) بېوانه: په موو

په مودانه (ن.) ناوکو ده نگی ناو په مو:

رؤن له په مودانه درورده مینریت.

په می (ن.) بېوانه: په موو

په ناهه نده (نان.) په نابهر، ناواره

بوو: ناوی نارامبوونه وهی

باروینوخ په نامه نده کانی

درورده وهی ولات که رانه وه.

په نجره (ن.) تېل، پل، پت، قامک، تل،

نه نگوست: له نیوان په نجره کانی

بقدا پرده ی ته نک هه یه

یارمته ی مه له کردنی ده دات له

ناودا.

په نجره باز (نان.) شه پخواز، قردجیک

هاښ: منالی په نجره باز م خوش

ناوړیت.

په نجره (ن.) چوارچیتوه یه کی

سازکړاو له تخته یان له ناسن

یا له نه له منیزم نیتو که ی به تاله

نا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

په یفا (ن.) وشه، ناخاوتن:
به ټپوه به ری قوتا بخانه که به یفی
خوی خوتنده وه.

په یکه ر (ن.) ۱- شپوه ی که سیک
ده نوینیت، په یکه ر بۆ که سیک
ده کریت، که کاری گرنگو نایابی
بۆ میلله تو مړو فایه تی کرد بیت:
په یکه ریکی نایابی
مه ستورده خانی نه رده لانی له
پارکی هه ولیر دانراوه .. ۲-
له ش، به دهن، قالب: له تاقیکه ی
قوتا بخانه که مان ئیسکه
په یکه ری مړو مه یه.

په یمان (ن.) ۱- به لاین، قول، مه رج،
شهرت و به قا: په یمان بی په یمان
تا ټپوی مردن هه رگیز نه وه ستم
له خه باتکردن. ۲- ناوه بۆ
مپینه: په یمان یاسا زانه کا
نیاره.

په ین (ن.) ماده ده یه کی کیمیا یه به
زه وی وهرده کری بۆ به هیژکردنی
شینایی، پاشماوه ی ناژه لیش به
تاییه تی مه پو بزنی نه وه هیژه ی
تیا به وکو په ین به کار دیت.

بیری چاک و ره وشتی چاکی بتر
خه لک هیتا.

په یامبه ر (ن.) ۱- په یامگه یین،
نه وه ی که وه لام و هه وال بۆ
شوینته کی دی ده با: بریزو
په یامبه ری شترپش بوو. ۲-
پتفه مبه ر: هه ر میله تیک
په یامبه ری خوی هه بووه.

په یامبه ری (ن.) په یامبردن،
په یامگه یین، په یامگه یانندن.
په یدا (نان.) خویا، ناشکرا، دیار.
په ییدا بوون (ج.) په یا بوون،
دروستبوون، ده رکه وتن، خویا
بوون، ناشکرا بوون: په یدا
بوونی نووسین بۆ هه زاران سال
به رله ئیستا ده که رتته وه.

په یدا کردن (ج.) به ده ست هیتان،
په یا کردن، وه ده ستخستن:
پاره که ی به ماندور بوونی خوی
په یدا کریووه.

په یرهو (ن.) پیگیری، به رنامه و
ده ستووی کار: هه موو کاره ک
په یرهو ی تاییه تی خوی ده وی.

پځ (ن.) ۱- وشه په که کتوپر بڼو
ترساندنې په که ک یان بڼو گالته
پنکړدن و نه نقه ست به کار دیت.
۲- ده ننگیکه بڼو رادان و
تیخوړپنې مهرو بهرڅ به کار دیت.
پراکتیک (ن.) پټپوهی جیبه جیکاری
هر کاره ک، کرداری، کاره کی:
پرژده که له پراکتیکدایه.
پرنسپپ (ن.) بنه ما، سه ره تا،
شه ننگست: به پټی چنه ند
پرنسپپه که نه ند امیه تیت قه بوان
ده کری.



پردی ده لال

پرد (ن.) پر، رږپه ویکه له سه ر رو بارو
چوم و زیان دروسته کریت، بڼو
شه وې به سه ریدا بپه پینه وه:
پردی ده لال له زاخو میثوویه کی
کونی مه یه و دیمه نه کی
جوانیشه.

په ینی ده سترګد (ن.) زلی ده سترګی:
نه و په ینه ی که له ماده
کیمیا په کاند ا دروست ده کری.
په ینی سروشتی (ن.) زلی خورسک،
نه و زیله یه، که له پاشماوه ی
نازه لی پیکدیت.
په یوه ست (ن.) په یوه ند، نووسانی
شته ک به شته کی تره وه،
پنغه گریدان: ټالوگری شتومه ک
به کاری بازرګانی په یوه سته.
په یوه ندی (ن.) پټپوه ندی، هافلی،
ناوبه ری، نیوان: پټپوه ندی له
نیوان خه ک په یدا ده بیت،
له گه ل په ک ده دوین، بویه ک
ده نووسن و... نه وان پټپوه ندی کی
باشیان له گه ل دراوسیکانیا ندا
مه یه ریزیان لیده نین و
میره بانانسه له گه لیان
ده جوړلینه وه.
پته و (ټان.) موکوم، توندو به ند، قایم،
ناو پې: بناغه ی خانووه که یان به
بلوکی پته و داناوه.
پتر (ټاک.) زیاتر، پرانی: روزانه پتر له
دووکاترمیر ده خوړنیم.

ئائەب پات چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ھ و ی

تووپو ۋە بە پك: ئىلم ئايت پىر
بورو.

پىرشادى (ئان.) پىكەيف، خۇشى،
شادى: سەيرانەكا پىرشادى بوو.
پىرشىنگا (ن.) ئىپۇز، ئىشكى پۇز:
پىرشىنگى پۇز لە نىو پۇزدا بە
مىزە.

پىرشىنگدار (ئان.) ئىشكدار،
دەۋشەدار: چىرايەكى پىرشىنگدار
لە دەۋر دىيار بوو.

پىر كىردن (ن.) تىزىكن، مىشكىن: پىر
كىرنا قى قازانىل سەرتەيە.

پىر كىرەنەۋە (چ.) پىر كىرەنە، تىزىكرەنە،
مىشكىرنە: مەمور بوشايەكانم
بە راستى پىر كىردەۋە.. ۲-
چۈنەجى، جىگىرنەۋە: شىرىت
چۆن نەبىر مەن پىر كىرەنەۋە.

پىرۋوكاۋ (ئان.) بەۋكەسە دەگۈرتىت،
كە قۇر ماندور ۋە شەكەت بىت،
يا دوۋچارى نەخۇشىيىكى قورس
بوۋىيىت، يان قۇر ترسا بىت.

پىرۋە (ن.) نەخشە ۋە پلانكى داپىژداۋ
بىر كارەك، بەرنامە، پىرۋسە:

پىرزە (ن.) ۱- پاشماۋەي ئالىكو
ئالف، كە لە ناخوپى ئازەلدا
بەجى دەمىنى: پىرزەكە بۆگەن
بوو دەبىت قىپىدىر. ۲- لىكە
قامىشى بچوۋك ۋە زىۋ: ئەم
تابلۇيە بە قەلەمى پىرزە
نوۋسراۋە. ۳- مېزۋ تۈنساۋ
تاقەت: قۇر ماندورم پىرزەم
ئىپراۋە. ۴- پىشكو بەش، ماف:
مەمورىيان خوارد بوو، پىرزەي
مىنىشان نەمىشتىبوو.

پىرژاندن (چ.) پىرژاندن، بىژارتىن: ماسى
بە پىرژاندن خۇشە.

پىرس پىك كىردن (چ.) راپۇز كىردن:
پىرسپىكىرنى موقىسى گەۋرە
پىرۋىستە.

پىرسىيار (ن.) پىسپار، پىرس، ۋەيەك كە
ۋەلامى پىرۋىست بىت: بە
پىرسىياران دەچىپە شاران.

پىرشاندىن (چ.) رەشاندىن، پىرژاندن
پىر (ئان.) ۱- تىزى، گەلەك: تانكى مالا
مە پىر ئال بوو. ۲- قۇر: بىنارى
ئەم شاخە پىرە لە كۈرگ. ۳-

حکومه تی کوردستان به ته مایه

پرژده ی بنیانسانی پالوگه ی

نهوت له بازیان جیبه جیبکات.

پرپوسه (ن.) پږه و بهرنامه ی هر

کاره ک: پرپوسه ی خویندن له

ولاته که مان زیاتر گرنگی

پنیده درئ.

پزیشک (ن.) نژدار، نوژدار، چه کیم،

دکتور، دختور: چاره سره کرنی

نه خوش کاری پزیشکه.

پژمه (ن.) بپهنژین، پنژه، پشمه:

دوبه پروی که س مه پژمه: پژمه

کردن دیارده به کی سروشتیه.

پسته کرن (ج.) چرپه کردن، ورته کردن،

سرته کردن، پسه پسکرن: له

کاتی خویندن پسته پست

مه که ن.

پسپوری (ن.) کارامه یی، شاره زایی،

کارزانی: نه م دکتوره پسپوری

له چاره مه به.

پسمام (ن.) کوپی مام، ناموزا:

پسمامی من نه نازیاره.

پش (ن.) وشه ی بانگکردنی پشیله یه:

پش پش پشه که وهره.

پشت (ثاک.) ۱- دواوه، پاش: به غرین

له پشت من داده نیشیت. ۲-

ناوه بۆ نه ندامه کی له ش له

دواوه له سه رشانوه تا سه ر

که مه ر. ۳ په نا: نه و پشستی

نیمه به.

پشتاو پشتا (ن.) له نه ویه که بۆ

نه ویه ک، ده ماو ده م، نه وه

به دوا ی نه وه، بابله باب: فوکلکتر

پشتاو پشت دمه نیتیه وه یانیش

ده گوازیته وه.

پشته په ره که (ن.) په پئی پشتی.

پشته قان (ن.) هاریکار، پشته وان،

یارمه تیده ر: زیاره ب پشته قانیا

تیک و دور ده نیته کرن.

پشته قانی (ن.) پشتیوانی: پشته قانی

تیره نذر گرنگه.

پشتی (ثاک.) پروانه: پاش

پشت به ستن (ج.) ۱- پشت تالاندن له

پشت: پشت ببه سته وه با

برپۆین. ۲- متمانه کردن، به

که سیک له کاریکدا، که تۆ به

ئا ڤ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ي

حهسانه وه، بېټن فهدان،
ئيسراحت: رږژانسى شه ممه
پشوره بږيه له ماله وړم.

پشوو دان (چ) حهسانه وه، بېټن فهدان،
ئيسراحت تکرډن: له کاتى
ماندو وپوړندا پشوو دان پټويسته.
پشيله (ن) پشيك، كتك، پسيله:
پشيله به دواى مشكدا وټله.

پلاستيك (ن) باغه، مادده يه كى تا
پادده يه ك په قه له كڅمه لك
پيشه سازى به كار دېت:
په نجره كه له پلاستيك
دروستكراوه.

پلان (ن) گه لاله كارى، كه ينو به ين،
نه خشه پټځى، به رنامه پټځى،
په نگرېځى: هيچ كاره ك بى پلان
سهر كه وتوو نابى.

پله كراو (ن) پله كرى، پله به ند كراو،
پله پله كراو.

پله لى گه رما (ن) به رڼى و نزمى گه رما،
كه كار ده كاته سهر ناو و هه وا:
له كوټيستانه كانى كوردستاندا
پله لى گه رما نزمه.

ته نيا پټت نه دجام نادرېت: به
پشت به ستن به هټيزى لاوان ولات
سهر ده كه وي.

پشت گوى خستن (چ) فراموش كړدن،
گوى پټنه داند،
به هينده نه گرتن: پشت
گوځيستننى نه خوځش كاريكى
مه تر سياره.

پشتيني (ن) پشت به ند، پشتيند،
شيتك، پڙيځن، نه و دوو سى
مه تره قوماشه لى له سهر
جلوبه رگى پياوان و نافرده تان له
كه مهر ده ناليند رېت.

پشكنكارى (ن) به دوو گه پان،
له دوو گه پان، ليگه پيان، لدويځ
كه پيان.

پشكنين (چ) ۱- لينډپين، لينډپين،
به دوو گه پان، ليگه پيان: پشكنين
له قازانجى مه مورانه.

پشوو (ن) ۱- هه ناسه، بېټن، نه و
هه وايه لى، كه له دم ده چټه ناو
سپيه كه مان و دواتر دېته
ده ره وه. ۲- وچان، بڙين،

پنگوین وه کو ئاده مزاد قیت و
قیت ده پوات. پنگوین ناتوانیت
بفریت، به لام مه له ده کات.
پنگوین له شویتنی سارد له
که نار زه ریا ده ژی.

پونگ (ن.) پوینگ، پینگ، گیایه کی
سروشستی به بون و تامه کی
نه عنای خوشی هه یه و له
هه نديک جوره شیوی
کورده واری دا به کار ده هینری:
دوینیه ی به پوونگ خوشه.

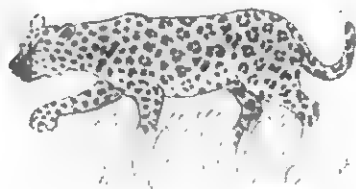
پوینته دان (چ.) گرنگیدان: پوینته دان به
پاکژی نیشانه ی شارستانییه.

پویرت (ن.) کولک: خورییه کی لوول و
نالوزه.

پوویج (نان.) ناڤتک، نابجی،
بیبه ره هم: کارئ پویج نه که.

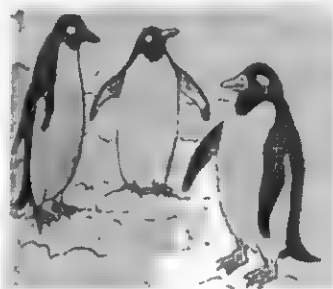
پوور (ن.) بهوانه: پلک

پلک (ن.) خالهت، پوور، خوشکی دایک
یان باوک: هه فته ی رابردو به
سه ردان چورمه مالی پلکم.
پلیکان (ن.) پتسرتک، پایسک،
پتپیلکه، قادرمه، قالدومه،
په یژه، پتیلکه، نه ردوان: به
پلیکانه دا سه رکه وتمه سه ریان



پلنگ

پلنگ (ن.) گیانداره کی درنده ی
به میزو گوشه تخوره له
دارستانه کاند ده ژیت.



پنگوین

پنگوین (ن.) بالنده یه که سه ر پشتی
ره شه و لای سکیشی سپی.

ئانە بىلا تچ چخ در زى شى ع غ ف ق ك ل م ن ه وى

ھاۋىنە (پوش پە، گە لاۋىژ،

خە رمانان): پوشپە ر ۋە ختى

راۋ نىيە .

پۈۈلە كە (ن.) ۱- پۈۈلەك، پۈۈلەك،

دانە ۋە دەكانى پشتى ماسى:

لە شى ماسى بە پۈۈلەكە

داپۇشراۋە . ۲- ئەۋ دانە ۋە دە

برىقە دارانەى كە بۇ جوانى لە

قوماش ۋ جلوبەرگ دە درىژن:

نە سىرەن كراسىكى پۈۈلەكە دارى

لە بە ردا بىر .

پۇرگ (ن.) پرسك، بارگ، زىبەكى پىر

ئاۋ: ئەۋ پۇرگەى لە دەستى

ھاتىر تەقىرە .

پۇشاك (ن.) نخىف، جلك ۋ بەرگ،

پۇشىنەر، پۇشەر: ئەم دۇكانە

تازە پۇشاكى جوانى ھەيە .

پۇشەر (ن.) بىروانە: پۇشاك



پۈۈرە ھەنگ

پۈۈرە ھەنگ (ن.) شىخە يان شىخەى

مىش ھەنگىن، كە ھەمويان

بەيەكەۋە كۆدە بىنەرە لە

مىشەكى دى دەردە چىنو

بەيەكەۋە ھەلدەكەن: پۈۈرە

ھەنگەكەم بە چاكى داكرى .

پۈۈزەل (ن.) گىيا لە بان: كاكە ئەۋ

پۈۈزەلەنە ھەلقە نىتە .

پۈۈش (ن.) وشكە گىياى دەشت ۋ دەر،

پۈۈش، پىش: پۈۈش زورگىر

دەگرى .

پۈۈشپەر (ن.) كات ۋ جەنگەى گىيا

دروونە ۋەيە، مانگىكى كەژى

پوشين (ج. ۱) - ده‌بەر كردن، كردنه
 بهر، به‌رخز كړن: پټويسته
 زستانان جل‌وبه‌رگي ته‌ستوور
 بېژشـين. ۲- څه‌شارتن،
 خافتن، څارندنه‌وه، پړوشان:
 څه‌رمينی ژ څه‌رمادا رويی څو
 پړوشی.

پول (ن. ۱) - کلاس، ټوډی خوټندن:
 له پولی خوټندن به بڼده‌نگی
 داده‌نيشم. ۲- کومل، ده‌سته،
 ريز: له‌وانه‌يه نه‌و پوله بالنده
 له‌سر چټمه‌که هلنيشن. ۳-
 قوناغی خوټندن: له پولی
 پټنجه‌می سه‌ره‌تایی به‌يه‌که‌وه
 بووین.

پولا (ن.) جوره ناسنه‌کی ره‌قه، پيلا:
 نه‌م نامتيره له پولا دروست
 کړلوه.
 پولکه (ن.) جوره دانه‌وټله‌يه‌که،
 که‌ليک: منده‌ک پولکه مه‌نه نه‌وی
 بخوت گنډ بېت.

پوليس (ن.) مه‌يته، داروغه، هينزی
 ناوځوی ده‌ولت: پترليس له
 راژه‌ی گه‌لدايه.

پوليسی ناگرکوژينه‌وه (ن.) نه‌و جوره
 هيزه‌يه، که په‌يوه‌ندی به باری
 فرياکه‌وتنه‌وه مه‌يه‌وله کاتى
 که‌وتنه‌وه‌ی ناگر به ده‌زگای
 تاييه‌تییوه به‌ره‌و شوټینی
 ږودلوه‌که ده‌چن، تا فريای
 خه‌ک بکه‌ون.

پوليسی فرياکه‌وتن (ن.) جوره‌کی
 پوليسه له‌کاتى ږوداو و
 ته‌نگانده زوړ فريای خه‌ک
 ده‌که‌ون: پترليسی فرياکه‌وتن
 مه‌ميشه له ناماده باشيدايه.

پولينکړدن (ج.) جوينکړن، به‌ش
 به‌شکړدن، پيز کړدن: جيهانی
 گيانه‌وه‌ران به‌سر چه‌ند جتريک
 پوليڼ ده‌کړيت.

پياده‌ری (ن.) نه‌و ريگه‌يه‌ی رتبوار
 پييدا ده‌پوات.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

پیتانندن (ن.) سازاندن، گوجانندن،
چاککردن: با ده بیتنه هری
پیتانندی گولتو پروده.

پیتنه (ن.) کا، سفی، کای هه رزنو
چه لتووکی برنج، توئیکی
چه لتوک.

پیتروول (ن.) گازی شل، نهوت، نهوتی
خاو: که رکوک له پیتروولدا
دهوله مهنده.

پیتین (چ.) نافز کین، نیکه لکردنی دوو
شت تا به رهه مه کی دی لی پیک
بی.

پیچکرنه فیه (چ.) له کار خستن،
پووجه لکردنه وه: دلسوزان
پیلاننن نوژمنان پیچکرنه فیه.

پیل (ن.) ۱- شان و مل: داره کانهان به
پیل گواستنه وه. ۲- پاتری
وشک: گه لیک نامیر به پیل
نیشده که ن.

پیلان (ن.) ناژاوه، بهرنامه و نه خشی
ته له که بازی و فرت و فیل:
پیلانگنپان زور هه ولیان دا کورد

پیاده کردن (چ.) جتیه جیکردن، په پرهو
کردن: پیاده کردنی مافی مرقو
بژ مه موو که سه که باشه.

پیاو (ن.) ۱- مرقای نیر، مرق، زه لام:
پیای راستگر هه موو که سه که
خرشسی دهوژیت ۲- (نان.)
مهره، ناژا، به جهرگ: کوپه کی
پیایوتان مه به. ۲- کامل، ناقص،
گه وره: ناژاد بۆته پیاو، بۆیه
نهوه ی بۆی بکری ناساییه.

پیست (ن.) ۱- فیهو به ره که توبه
هینزی زهوی: زهویییه که ی نهو
به ر بژ دهغل زور به پیتنه. ۲-
دانای نهفو بیی زمان، تیپ.
۲- نهو دانانای له یاری ماتانی
(که لانی) داده نرینو که لایان تی
ده گیری: پیتنه که ی ناوه راست
که وتوو ره راستی بکه وه.

پیتاک (ن.) یارمه تی، کومه کو
هاریکاری، دهست گیرایی:
خه لکی مه وایر پیتاکیان بژ
لیقه و ماوانی نه نقاله کان کو
کرده وه.

پيسته (ن.) چهرم: هم جهنت به له
پيسته ي پلنگ دروستکراوه.

پيسته پوره (ن.) پوره پيسته.

پيسته درکاو (ن.) پيسته سترى،
وهکو ژيک.

پيشه سازى (ن.) کارسازى، پيشه کارى،
ساعات. پهره سندنى نابورى
ولات به پيشه سازييه وه بنده.

پيښه خشين (چ.) پيدان، خه لاتکردن:
نوروى مه تلکه بزانى
خه لاتکى پيښه به خشم.

پيښه نند (ن.) پابه نند، پيښه نند،
پيښه ست، سندم، کوت و پيښه نند:
تاوانبارکه به پيښه ندييه وه بڼ
به نديخانه برا.

پيښلکه (ن.) برونه پليکان.

پيښه وانه (نان.) بهره فاڙى، بهره واڙى،
ناوه ژوو، بهره فاڙى، دژ: له بيو
رادا ميچ کات پيښه وانه ي به کدى
نه بووين.

پيدارويشتن (چ.) به ناودا چوون، به
رنگادا رويشتن: سواره کان به
بنارى شاخدا رويشتن.

له ناو بيهن، به لام پيلانه کانين
سهرى نه گرت.

پير (نان.) ۱- به تمه ن، ژى دريژ،
پيريو، به سالچوو: پياوى پير
شايسته ي مارکارىکړنه. ۲-
شيخي ته ريقه: گوڼ له
ناموزگار ييه کانى پير شاليارى
زهرده شتى بگره. ۳- مه زارى
پياو چاکان: هم ناوه پيره کى
لتيه.

پيروز (ن.) هر شته کى پيروز بو لای
ناينداران زځر گرنکه، چونکه
پيښه ندى به بيوياوه پيانه وه
هيه: نابيت گالت به شتى
بکريت که پيروزه. ۲- ناوه بڼ
ميينه: پيريزى نه ۳ ساله کوليز
دانا خلاسکر.

پيرى (ن.) قزناغه کا ژيانتيه، تمه نى
به سال چوون.

پيرؤ (ن.) سهکل، شوسته: من له سر
پيرؤ پياسه ده که م.

پيس (نان.) ناخوين، نه پاک، چه په ل:
کتنيه کانت پيس مه که.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

پیش (ئاك.) ۱- به رانبەر، به رامبەر،
به ردهم: له پیشم راههسته با
جوان بقیبیم. ۲- بهر له، پیش
نیستا: پیش سوکاتژمیر
که راههوه.

پیشانگا (ن.) جیگه ی رانان، پانگه،
نمایشگا، جهی نیشاندانا تیشان:
قوتابیانی پۆل شه شه م
پیشانگایه کی هونه رییان
کرده وه.

پیشتر (ئان.) له مهو پیش، جاران، بهر
له نیستا: ئه و پیشتریش
قوتابییه کی زیره ک بوو.



پیشهوا قازی محهمهد
پیشهوا (ن.) ۱- سه رۆك، سه ركرده،
رێبه: قازی محهمه له
مێژووی جولا نه وه كانی كورد به

پیدا گرتن (چ.) رۆبوهون، مكوپوهون،
سووروهون: به پیداگرتنی ئیمه
نیازه كانمان جیبه جیكرا.

پیداویستی (ن.) پیداوی، پیتقی،
پتویستی، ئاتاجی:
پیداویستییه كانی ژبان له
زیادبوونان.

پیداوی (ن.) بهوانه: پیداویستی.
پیری (ئاك.) دوو پۆز پیشتر: پیری له
سلیمانی بووم.

پیزانین (چ.) ئاگادار بوون،
ههستکردن، زانین: ئه مه ی تو
کردت پتویستی به پیزانین
مه یه.

پیست (ن.) ۱- كه ولی گیاندار: په نیرو
ژانی له پیستی نازه لدا
هه لده گبریت. ۲- چه رم، توپزه
ناسكه كه ی سه ر گۆشت: له گه ل
به ربوونه وه كه هه نده ك پیستی
دهستی بهوشاوه.

پیسووتین (چ.) پی سووتان، شتیك به
شتیكی دی بسووتی: چه نده ها
گوندین كوردستانی ب گازا
جوراو جور سووتینه.

پیشیلکردن (ج) جیبه جی نه کردن،
به زانندن، سهر پیچی کردن
په یمان و به لئین: پیشیل کردن
یاساکانی هاتوچو کاره کی
ناشارستانییه.

پیشه هاتی (شان) لیهاتی، ژیهاتی:
سهر دله نه فسه ره کی که لک
شول پتیه ماتیه.

پیکخوشبوون (ج) به نیک شادبوون:
بسه دیتی وان که لک
پیکخوشبوون.

پیکشه (ناک) پیکه وه، به یکه وه: با
پیکه یاری بکه یین.

پیکه یشان (ج) روپه پرو بونه وه،
دوچاره اتان، قوشه اتان،
که هشتنه یه ک: لک ریگادا
پیکه یشته یین.

پیکولکردن (ج) هولدان، تیکوشان،
برافکردن: پیکولکردن له پتیاو
ژیا ندایه. سهر دله ب پیکولکردن
سهر دله فیت.

پیکنینان (ج) ۱- پیکه پتینان،
سازانندن، دوسه سترکردن،

پیشه و ناسراوه. ۲- ناوه بۆ
نیرینه: پیشه و یاریزانه کی
به رکه فقیه.

پیشکه فتن (ج) به ره و پیش چون،
که شه کردن، به ره سه نندن،
پیشکه وتن، بۆ پیشه وه روشتن:
پشتی راپه رپنی کوردستان
پیشکه فتنه کا باش بخوفه
دیتییه.

پیشکه وتن (ج) بهوانه: پیشکه فتن.
پیشمه رکه (ن) نه و که سه یی خو
گزی وه لاتسی خو دکات،
گوریکه، چه کدار، زگار یخواز:
پیشمه رکه پاریزه ری ولاته.

پیشوازی (ن) به پیره وه چون: تقد به
که رمی پیشوازی له ماموستاکم
کرد.

پیشوو (ناک) ۱- به ری، پیش نیستا:
سالی پیشو به یکه م ده رجور.
(ن) ۲- جوره زنده وه ریکه،
پیشکه، پیشو له: نه و شوینه یی
کوماوی لته پیشووی تقد.

ئائەب پات چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

پېنج يەك (ئان-) بەشك له (ه) بەش:

پېنج يەكی مەپەكانم فرۆشت.

پېنقىس (ن-) پېنئوس، خامە: ب فى

پېنقىسى ئەز دكارم جان

بنقىسم.

پېنگاڭ (ن-) شەقار، مەنگاۋ: كورد

پېنگاڭ پېنگاڭ دكارىن خۇدا

پېش دكەڭن.

پېنئوس (ن-) قەلەم، خامە: پېنئوس

چەكى سەردەمە.

پېئوان (چ-) پېقان، كارى بەراوردکردن

بە پېۋەرەكى ديارىكراۋ: مەتر

يەكەى پېۋانەى درىژىيە.

پېۋەر (ن-) پېقەر، پېڭك، ئەۋ ئامپەرەى

پېۋانى پېدەكرى: تەرازو

پېۋەرەى كېشە

پېۋەرەى خېرايى (ن-) پېقەرەى لەزى.

پېۋەنوۋساندن (چ-) پېڭە نويساندن،

پېڭە گرېدان، پېڭەۋەلكاندن.

پېۋىست (ئان-) پېڭى، شىتېك كە نذر

گەرەك بېت، پېداۋىست: بەپېتى

پېۋىست بخەۋە، كار بکە، نان

بخۇ.

چاكردن: ۋەزارەتا مە چەند

لېژنەيەك پېڭىنىيان. ۲-

ئاشتكدنەۋە: مەرىۋو بىنە مالتىن

خويندار مە پېڭىنىيان.

پېڭكەاتن (چ-) تەبا بوون، رېكەۋتن:

زانار دانا لەسەر مەمور شتەكان

پېڭكەاتبوون. مەرىۋو برا

پېڭكەاتن كور پېڭكە بژىن.

پېڭەيشىتن (چ-) ۱- كاملىۋو،

گەۋرەبوو، نەشۋونماكردن:

مەمور دارەكان پېڭەيشتوون.

۲- ھاتنە بەر، گەيىن، رەسىن،

مىۋە لە كاتىكدا بۇخواردن

دەست دەدا: سىۋەرەكان

پېڭەيشتوون. ۳- ئامادەبوون،

حازر بوونى خواردن: شىۋەرەكە

پېڭەيشتوونە ۋەرموون دانىش.

پېڭەيشتوۋ (ئان-) پېڭەھشتى، كامل،

گەۋرە، رەسىۋو: مىدالى

پېڭەيشتوۋ بە ۋەقتارى دا

ديارە.

پېنج گۆشە (ئان-) ئەم پارچە زەۋىيە

لە شىۋەى پېنج گۆشەدايە.

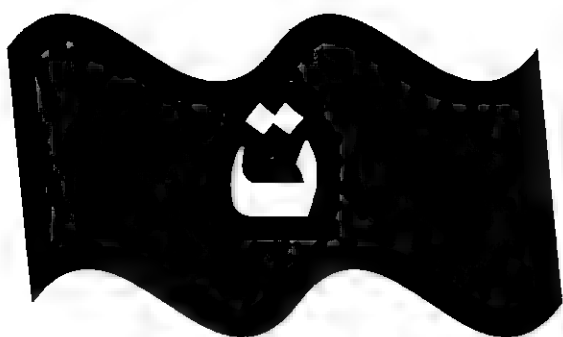
پیکھاتن — پیوستی

پیوستی (ن.) پیدایستی، تاجی:

پیوستی مالّ هر له زیادبوون
دایه.

پیوسته (ناک.) دفتت، پدقیه:

پیوسته قوتاخانه که مان پاک
رابگرین.



تاتە شۆر (ن.) ئەو تەختیە، کە
مردوی لەسەر دادەنێن، هەتا
پیش ناستنی بیشۆن، تەختی
شویشتنا مریان.

تاتە قوڕ (ن.) شتیکیە لە قوڕ بۆ
نوسین خۆشکراوە: مۆفی کۆن
لەسەر تاتە قوڕ بە خەتی
بزماری دەیاننوسی.

تاج (ن.) کلۆی پاشا: لە میژوودا زۆر
ژن هەن، کە تاجی پاشایەتیان
لەسەر داناون.

تاجە گۆنینه (ن.) دەسکە گۆل،
چەپکە گۆل، دەستکە گۆل: بە

تا (ن.) ۱- نامرانی لیکدەر، کە دوو
رستەى سادە لیکدەدات: شەو
بە پێگەرە بوو، تا پۆژمەلات.
۲- تاي تەرازوو، پى تەرازو:
زیرەکی هەندیک قوتابی لە تاي
تەرازو دانانری. ۳- تاوولەرز،
جۆرە نەخۆشییە، کە پلەى
گەرمی مۆژ بەرز دەبێتەو:
لەگەڵ سەر ئێشە کە تايەکی
گەرمی لێبوو.

تاتە خشت (ن.) خشتی پسانی وەك
بەرد: دیواره کە لە تاتە خشت
دروستکراوە.

ئاۋەب پەتەچ چەخ خەرزۇس شەخ فەق كەل مەن ھەي

بۆنەي كۆتايى ساتنى سالى

خوينىدن تاجە گولنەكم

پيشكەش بە مامۇستام كىرد.

تاريك (ئان.) تارى، شوپىنك بى

رووناكى بى: ئورەكە مان زۆر

تاريكە.

تاريكە شەو (ئان.) شەفا تارى،

شەو ك مانگ لە ئاسمان

مەننە ماتىبىت و تاريك بىت.

تازە (ئان.) ۱- نوو، نوئ: جەكەي

زۆر تازەيە ۲- (ئاك.) ئىستا،

مەنووكە، نووكە، نەق: تازە

رېيشت.

تاسان (چ.) واقوپمان، سەرسوپمان،

كاسپوون، ھوپپوون، گېژپوون،

جەپەسان، مەندە ھۆشپوون:

مەموويان بە دىتنى دىمەنەكە

تاسان.

تاساو (ئان.) گېژپو، مېندىك جارى، كە

دوچارى رووداۋىك، يان

كىشەيەك دەبىت، گېژو ھوپ

دەبىت، نازانىت چۆن رەفتار

بەكەيت: دەكرىت بزانين بۆ وا

تاساۋى؟

تاشەبەرە (ن.) تەفشەبەر، بەردى

گەرە، پانە بەرد، زەنار: لەسەر

تاشە بەردەكە دانىشتىبوو.

تاشين (چ.) تراشين: سەرتاشين كارى

بەربەرە.

تافتافكەرە (ن.) تافتاقكەرە، قزاۋكە،

تەك، بالدارەكە شەو تا رۆز

دەلى توت توت: تافتافكەرەكەم

بەرەللا كىرد.



تافكە

تافكە (ن.) سويلاف، مەلدىر، تافىنە،

ئاۋەك، كە لە بەرزايەك بىتە

خوارەۋە: تافكەي گەلى عەلى

بەگ ماۋىنە ھەۋارەكى خۆشە.

تاق (ن.) ۱- بۆشاییه که له نێو دیوار دروست دهکړت، زۆرجار شێوهی لاکتشییی، یان چوارگوشیی دهیئت و شتی له ناو داده نریت. ۲- تاق، تهنیا، تنها، تهنی، به تهنها، تهنیا: به تاقی تهنها رویشیت. ۳- له ژمیریاریدا به ژمارهی ۱، ۲، ۳، ده لێن تاق، یان تاق، که له بهرامبه ریدا ۲، ۴، ۶، ۸، ... ههیه و جووتن. ۴- دان، تاف: تاقی به یانی رویشیت.

تاقانه (نان.) ۱- ئێکانه، تاکانه، خێزانێک که یهک کوپ وهیا یهک کچیان هه بێ پێیان دهگوتریت تاقانه هه روا چهند خوشکێک یهک برایان هه بێ یان چهند برایهک یهک خوشکیان هه بێت، دیسانه وه تاقانه: شیلان له ماله وه زۆر خۆشه و یسته، چونکه تاقانه یه. ۲- بێ هاوتا: کۆپاز له ژیرییدا نمونه یهکی تاقانه یه.

تاقیکردنه وه (ج.) جۆره ئهزمونی که بۆ ئه وهی بزانیته تا چهند شاره زایت و زانیاریته له سه ره هه شت و هه ره بابه تیکدا هه یه، ئه گه ره سه رکه وتنت به ده ست هیتا، ئه وا دبلۆمیکت ده ده نی، بپوانه: دپلۆم.

تاقیگه ه (ن.) تاقیگا، ئهزمونی که ده چم بۆ تاقیگه ه خۆین ده به خشم.

تاقیکرن (ج.) تاقیکردنه وه، ئهزمونکردن، جه پیا ندن: به تاقیکردنه وه سه له مێنراوه، که هه وا له سه ره وه بۆ بنه وه په ستانی هه یه.

تاگو (نام.) ۱- دا، تا، بۆ ئه وهی: ده خۆینیم تاگو سه رکه وم. ۲- ماوهی نێوان دوو شوین، هه تا: له ماله وه تاگو ناوشار دوو کیلتر مه تر ده بێت. ۳- ماوهی کات: ژێله تاگو نیوهی شه ف دیوانی مه حوی خۆینده وه.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

تاوان (ن.) گوناج، خەتا، سووچ،
گونه: تۆمەتبارەكە بى تاوان
دەرچور.

تاوانبار (ن.) گوناھبار، خەتابار،
خەتاكەر: تاوانبارەكە درايە
دادگا.

تاوەر (ن.) بورج، قوللە: مەر
فەرەكە خانەيەك تاوەرەكى مەيە
بۆ چاودەتيرى.



تاوس

تاوس (ن.) بالندەيەكى گەورەيە،
پەي بالەكانى رەنگين.
تاوياد (ن.) تاو لەرز، لەرزو تا:
مەشورەلەي ئەنوفىلىس تاوياد
پەيدا دەكات.

تاويار (ن.) تاوەر، تاويزەك لە
بريشكەوشتى تر، ئەوەي
جارەك لە سەيلدا بېرژىت: دايە

تال (ن.) ۱- تامى ناخۆش، تەحل،
تفت: ئەم چاپە تالە نەختى
شەكرى تىكە. تال X شيرين.
۲- داو، موو: چەند تالەكى لە
پىرچى مەلوەريين.

تالان (ن.) پوپ، تالو، بېرداو، دزداو:
ستاندنى مال و سامان لە مەر
كەستىك بە زۆرى، تالانە.

تالانکردن (چ.) پوپ کردن، بە زۆرى ئى
ستاندن: دوزمەن مەردەم
گونەتەن مە تالان دكرن.

تالەبان (ن.) تالەبان مۆزەكى كوردە
لە كەركوك: شەيخ رەزاي شاعير
لە مۆزى تالەبانە.

تامکردن (چ.) چىژ لىوەرگرتن:
چىشتەكەم تامكرد.

تانك (ن.) دەبابە: ماشينەكى ئاسنى
سەربازىيە گوللە نايپىي، تۆپ و
مەترەلقزى لەسەرە: دەبابەي
دوژمن نامان ترسەنيت.

تاو (ن.) ۱- مەتاو، تاڭ: چوومە
بەرتاوى. ۲- گوپ، هیز:
ئەسپەكە بە تاو هات.

گېلان تاوئىرەك ئەستورەك بىر
بېرىنچە.

تاوئىر (ن.) جۆرە بەردىكى پان و
گەردەيە وەك چىن و توئىرال لى
نىو زەويدا دەردەكە وئىت: ئەو
تاوئىر بەردانەي بەرىپونە وە لا
دران.

تاييەت (ن.) تاوئىت، ديارىكراو: ئەز
بكارەك تاييەت چورە
مەولتېرى.

تاييەتلى (ن.) تاوئىتى، بىزاردە:
ديارىيەك تاييەتلى دى بۆتە
مەنئىم.

تاييەتمەندى (ن.) بىزاردارو،
خەسلەت، ئەدگار، چۆنىەتلى
باروئىخى مەرىشتەك: مەز
چىنئىكى كرمەن تاييەتمەندى
خۇرى مەپە.

تايە (ن.) تاي تۆتۆمبىل: مەمور
تۆتۆمبىلەك پىئويستى بە تايەي
سېئىر مەپە.

تە (ج.) ۱- تۆ، تو، ئەتو، جىناوى
جودايە بۇ كەسى دوومى تاك:
تە نان خوارد.

تەبا (ن.) گونجاو، كۆك، ساز، رىك:
ئازاد و ئەزاد لەگەل يەكتر زۆر
تەبان.

تەبەق (ن.) ۱- سەك، سەبەتە.
تەبەقەك تانى تەك بۆمە ئىنا.
۲- نەخۇشىيە تووشى قاچى
ئازەل دەبىيەت و لە رۇيشتن
دەكە وئىت. ۲- قات، نەزم:
خانىي مە دوو تەبەقە.

تەپۆلكە (ن.) گرەك، زوئىرەك، تەپۆكە،
گرەپۆلكە، گەردەك زۆر بلند
نەبىت: لى دەروويەرى
بەردەپەش تەپۆلكە تەلەن.

تەختە (ن.) دەپ، تەختەدار، دارەك
كە داتاشرايى: دارتاشەكە
مىزەكەي لى تەختەكە دروست
كرد.

تەرازوو (ن.) ۱- تەرازوى، ئامرازى
پىوانى شىت، بۇ كىش و سەنگ
بەكار دىت. ۲- كۆمەلە
ئەستىرەپەكن لى ئاسمان
بەيەكە وەن، پىئوو و تەرازوو.

ئا ئ ب پ ق چ خ د ر ز س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

تەشەنە (ن.) بە لافە، دیزاندی،

گەرە بوون و بەر فرەوانبوونی

نەخۆشی یان برین: لە کاتی

چارەسەرکردنی بریندا دەبیست

ئاگاداری بین نەبادا تەشەنە

بکات.

تەشتا (ن.) دەفرێکی گەرەیی دەو

والای لیودارە، کە لە مسو

فاقن، یا ئەلە منیۆم، یان

پلاستیک دروستدەکرێ بۆ

مەبەستی جیا جیا بەکار دێت:

من رۆژە لە نێو تەشتی تایبەتی

خۆی دەشۆم.

تەعەداکردن (ج.) تەعەدا و شەپەکی

ەرەبییە بە واتای

شەرپێفرۆشتن، دەست

درێژکردن و داننان بە مافی

پەوای تۆ دێت: تەعەدا/کردنە

سەر خەلک پێشیتا کردنی

مافەکانی مەزۆفە.

تەعریب (ن.) وشە یەکی ەرەبییە،

بە مانای بە ەرەبکردن دێت: بە

ەرەبکردن سیاسەتەکی

قێزەوز بوو، کە رژیمی بە عس

بەکاریدەهێنا.

تەرزە (ن.) تەگر، تەگر، گلیترە،

تەرزە، تەگر، گزۆلۆک، گشک:

دوینی تەرزە یەکی تەرزەباری.

تەری (ئان.) تاریک: شەفا دی تەرز

تەری بوو.

تەپ (ئان.) تەپ پێچەوانەیی وشکە،

شتی بە ئاو بێ، ئاوی پیا کرابی:

لەقە دارەکی تەپ بێنە.

تەزوو (ن.) ١- تەزە، شیب، موچەک:

لەگەڵ هەوالەکە تەزووی بە

لەشدا مات. ٢- وزە، ئەو هێزە

خێرایەیی بە ئاوی تیلەکانی

کارەبادا تێدەپەڕی: تەزووی

کارەبا رووناکیان دەدات.

تەسک (ئان.) تەنگ، هەر کە تۆ سال

بە سال گەرە تر دەبیست جلی

سالانی پێشترت بۆ تەسک

دەبیست: جلی تەسک لە بەر مەکە.

تەسلیم بوون (ج.) خۆبە دەستەوه دان،

ئەگر سەریازێک لە بەرەیی شەپدا

هیچ جۆرە چەکیکی پێنەما، بە

ناچاری تەسلیم دەبیست: ئێمە

تەسلیم بوون رەتدەکەینەوه.

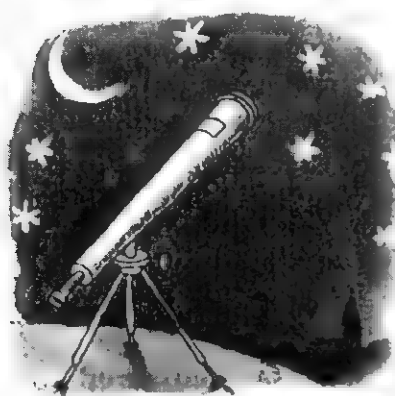
زانپاری کوردستان له شه قامی

مه له بجه په .

ته له فزیون (ن) مویه کی راگه یاندنی

دیتراوه: ته له فزیون مه وال کان

به دنگ وړه ننگ بللوه کاته وه .



ته لیسکوب

ته لیسکوب (ن) ته لیسکوب ده زگایه که

بق بینینی نه ستیره کان: به

ته لیسکوب نه ستیره دورره کان

باش ده بینین .

ته له (ن) ته له، نامرازیکه له مه تالو

ته خته دروسته کریت، له نیو

ته عربیکردن (ج) به عاره بکردن:

ده بسی پړوسی ته عربیکردن

پوچان بکړته وه .

ته ه (نان) گشت، هموو: کورد ب

ته فرا تیده کوشن .

ته ه (ن) ۱- ده نگی شت به یه ک وه یا

به نه رد که وتن . ۲- رهق، به

ته نیا: نانکی رهق و ته فی

ده خوارد .

ته قانندن (ج) په قانندن، تره قانندن:

مین ته قانندن له کوردستاندا

به رده وامه .

ته گهره (ن) ناسته ننگ، کړسپ،

له مپهر: ته گهره مه خهره

به رده مم .

ته ل (ن) تیل، وایر، سیم: ده ست له

ته لی کاره با مده .



ته لار

ته لار: (ن) باله خانه، کړشک،

بینایه کی گوره: ته لاری کړپړی

ثا ت ب پ ق چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ته مووز (ن-) تیر مهه، ناوی مانگی (۷)
 حه و ته می سالی زاینییه: له
 مانگی ته مووز گهشت ده که م.

ته ن (ن-) ۱- لهش، به دهن، قالب،
 جه سته: ۲- پتوانه یه که
 قورسایی پی ده کیشریته: ته ن،
 مه زار کیلتر گرامه.

ته ناھی (نان-) نارامی، ره حه تی،
 هیمنی، ناشتی، بیده نگی،
 له سه رخو: ب ناشتی و ته نامی
 ژیان خورشه.

ته ندروستی (ن-) ساخلامی: بنکه ی
 ته ندروستی له تقدیری
 گونده کاند کراوه ته وه.

ته نگاشی (ناک-) ته نگانه، ناخوشی،
 ئالوژی، به رته نگی، نه نگاری،
 کاتی ته نگو چه له مه: مرقی
 باش ده می ته نگافیان دیار
 بییت.

ته نگانه (ن-) بهوانه: ته نگاشی
 ته نگه بهر (نان-) ته سک: کترانه
 کتره کان ته نگه بهرن.

مالاندا به زدی بۆ مشك گرتن
 به کار دیت.

ته نه مشك (ن-) ته له ی مشك،
 نامیره کی بچووکه بۆ گرتنی
 مشك به کار دیت: مشکه که
 به ته له که وه بهو.

ته م (ن-) ته م و مژ، دومان، تومان: له
 رۆژی ته مدا رانده ی بینین که م
 ده بیتی وه.

ته ماشاکردن (ج-) سه یکردن، زهین
 دان، پوانین، تیرامان،
 به ریخودان، میزکرن: ته ماشای
 کتیبه که ت بکه بزانه چون
 ده خوینمه وه.

ته مه ن (ن-) ئی، عه مر، عومه ر، ماوه ی
 ژیان: یاخو ته مه نت درێژ بێ.

ته مبه ل (نان-) ته وه زه ل، کارنه که ر،
 زه غه ل: مرقی ته مبه ل که س
 حه ز ئی نا که ت.

ته مسیل (ن-) تواندن، زارقه کرن: من
 حه زم له کاری ته مسیله.

تەوژم (ن.) نەيم، پىل، گوپ، توندو
ئۆدو ھىزدار: بايەكى بە تەوژم
مەلىكرد.

تەوون (ن.) تەفن، چىن: كارگەى
تەونى مەلىك كوتالى چاكى
سوستە كورد.

تەويلە (ن.) گۆڭ، شوپىنى ولاخى
بەرزەيە (ئەسپو مابىز ئىست):
ئەسپەكانى لە تەويلە مەنەنە
دەر.

تەيارە (ن.) فېڭكە، بالەفې: بېرەنن
مەندالېنە تەيارەى واتان دىو.

تېل (ن.) پەنجە، ئەنگوست، قامك،
پل: مەن تېلا خۇ پاقۇر.

تېرپە (ن.) دەنگى كەوتنى شتەك يان
دەنگى پى، پىژن: گوپم لە
دەنگى تېرپەى پىي بىر.

ترسفاك (ئان.) بەترس، مەترسېدار:
جادەيەكى ترسفاكە پىيويستە
ھىواش بېزى.

ترسنوك (ئان.) بىرورە: ئەگەر دايك
مەندالەكەى خۇي بە ترسو لە رز

تەنگ پىنەلچىن (ج.) ئۆز بىق ھىتان،
بى دەرەتان كورد، مەراسان
كورد: تەنگم پىنەلچىنى تا
ئاشكراپكرد.

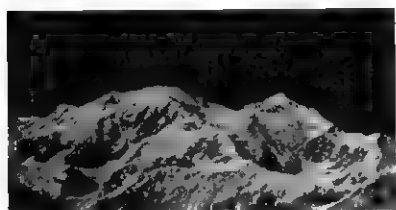
تەنھا (ئان.) تىنى، تەنيا، تەنى،
بەتەنى، تەنيا، تاك: تەنھا خۇم
چوم.

تەنيا (ئان.) بېرەنە: تەنھا.
تەوار (ن.) بازى مى: تەواركە لە
شوپىنى خۇي مەلىش.

تەواو كورد (ج.) بېھىتان، كوتايى
پېھىتان، جىيە جىكورد،
تەمام كورد، تەفاكرد: تەواو
كوردنى خانورەكە تەرى خايدان.

تەوەر (ن.) ۱- دارەكى كۆلدارە لە
كونى بەرداشى سەر پىوي ئاسن
گېردە كىرىۋ بىلوسكى تى
ھەلدە كېشېت: تەوەرى ئاشەكە
نەچە سېپارە. ۲- ئەو بىنەما
گىشتىيەى، كە باسكىكى
دىارىكراوى لەسەر دەخولېتەو:
تەوەرى باسەكە مان لەسەر
مەندالە.

ئائەب پاتچا خدرزۇس شىخ غۇق كىل مەوى



تروپىك

تروپىك (ن.) بېوانە: تروپىكە

تورى (ن.) تىرى، تەرى، ھەنگور،

مىوھەكى شىرىن وخۇشە:

دۇشاۋلە تىرى دروستە كىرى.

تىرىشكە (ن.) تىرىسكە، بىروسكە

ھەور، بىرىسى: لە بەھاران

تىرىشكە ھەور دەپىرى.

تورى (ن.) بېوانە: توى

تشت (ن.) شت، چشت: تشتەك نەما

باسى نەكەين.

تكا (ن.) ھىقى، نزا، پارانە ۋە، داۋا:

تكام وايە ئاگاتان لە وانەكانتان

بى.

تكان (ج.) دۇان: گۈزەكە ئاۋى ل

دەتكا.

تكلەل (نام.) دگل، ل گل، لەگل:

تكلەل تۇدا دەچىن بۇ بازار

تو (ج.) بېوانە: تە

گەۋرە كىرد، مەندالەكە ترستۇك

دەردە چىت.

تروپىكە (ن.) ۱- دۇندى كىو، لوتىكە،

كىلىفانگ، گوپىتك: تروپىكى

قەندىل بەرزە. ۲- بلىندىتىن

شۈيىن لە دار: بالندەكە بەسەر

تروپىكى دارەكە ۋە ھەلىنىشت.

ترومپا (ن.) پەمپ، ئامرازەكە ئاۋى

پى لە بىر دەردە ھىتىرى، ھەروا

نەۋىتىشى لە بەرمىلە ۋە پى

دەردە ھىتىرىت.

ترووكان (ج.) ۱- لىكدانى ھەردو لا

پىلۋى چاۋ، چاۋ ئقاندىن،

قوچاندنى چاۋ: بە چاۋ

ترووكانىك گەيشتە لام. ۲-

لىكبوونە ۋە، شكان، تەقىن،

تىركىن: مەمورەتىكە كان

ترووكان.

ترووكاندن (ج.) لىكردنە ۋە، شكاندىن،

تەقاندن.

توانا (ن.) شیان، هیز، تاقەت، وزه:

توانام ههیه به سه رئه م گرده
بکه وم. ۲- ناوه بق ئیرینه.

توانه وه (ن.) تاوانه وه، ههلبوون،

بوژین، بهوژین، بریتییه له
گۆپانی ماسده له دۆخی
په قیبه وه بق دۆخی شلی به
وه رگرتنی گهرمی پتو یست:

له گهژ ده رکه وتنی خۆری به مار
به هری چیا کانییش ده توتیه وه.

توانست (ن.) توانا، هیز، تاقەت:

توانستی ئیه هه رئه وه نده یه.

توره قان (ن.) نفیسه قان،

ره وشه نیی، وێژه وان: جه لادەت
به درخان توره قان بوو.

تورکه مان (ن.) کۆمه لێکه سه ره به

گهلانی تورک زمان. له سه ده ی
یازده ی زاینیدا له ناوه پاستی
ناسیاوه به ریگسه ی
نازه ریایجانه وه هاتوونه ته ولاتی
کوورده واری و له سه ده ی
چوارده دا هیندیکیان له
که رکوک و باشووری که رکوک
نیشته جیبوون.

تورکیا (ن.) ده وله ته که ده که رتیه

باکووری کوردستان.

توند (نان.) دۆوار، موکوم، به هیز: به

گوریسه کی توند قایمان کرد.

توندوتیژ (نان.) نازار به خش،

تووه وتوند، به زه بر: موفی

توندوتیژ له ژیاندا سه رکه وتن

به ده ست ناهینیت.

توندوتیژی (ن.) نازار به خش،

تووه یی، زه بروزه نگه ی:

به کارهینانی توندوتیژی دژ به

مندال کارکی نا په وایه.

تووتن (ن.) پوهه که کی گه لاداره له

پیشه سازی جگه ره به کاردیت:

تووتنا به ری گاره ی یا بناوو

ده نگه.

تووور (ن.) ۱- تفر، جوهره پوهه که کی

زستانییه له ژیر گلدا سه رک

ده کات و په لک و لاسکه که شی

ده خو ری. ۲- تووره که،

تویرک، نه وه ی له کۆل ده کری و

کالا و خۆراکی تیده کری.

توووره گه (ن.) بپوانه: توووور

تووش (نان.) ۱- هه وای ژۆر سارد و

باراناوی: نه مپو ناو و هه و

ئا ە ب پ ت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

توئىژىن (چ) لىكۆلىنەۋە، ۋەكۆلىن:
توئىژىن خويىا دىكەن كە مۆشۇ
نياندرتال ل كوردستانى ژىايە .

توئىژىنەۋە (چ) لىكۆلىنەۋە، ۋەكۆلىن،
دىراسەكردن: گەلانى جىهان بە
توئىژىنەۋە پىشكەرتىن .

توئىكل (ن) بەرگى سەرەۋە، قەپىلك،
توئىژ، تىفل، قەلىپچك: گۆنيز
ئاۋكەكەسى دەخسورى
توئىكلەكەشى بىر سورتاندن لە
زىستانان تۆر باشە .

تۆ (ج) تە، تو: تو پىاۋەكى زىرەكى.
تۆپ (ن) ۱- چەكىكى گەۋرە شەپە،
كە گۈللەي گەۋرە دەخوات
لەسەر ماشىن و زىتپۇش و تانك
دادەنرېت و شۈينى دوۋى پى
تۆپ باران دەكەن: دوۋىن سەر
سەۋرى تۆپ بارانكر. ۲-
جۆرە ئامپىرىكى يارىكرىنە
شۈۋەيەكى خىپى ھەيە،
دەتۋانىت يارى پىپكەيت، ۋەكو
تۆپى پى، تىنس، بالە، سەبەتە،
دەست: مەن ھەزەلە يارى تۆپى
پى دەكەم. ۳- بەستەيەك
قوماش لە كارخانا مۆرى لەسەر

تورۇشە. ۲- مۆرى بەدەپوۋى
ئاكار: خۆت لە كەسانى تورۇش لا
دە. ۳- گياندارى گاز گرو لەقە
ھاۋىژ: نەسپەكە تورۇشە .

تووك (ن) ۱- پوپىت، مۆرى پىستى
ئادەمزاد، قىزى سەرى مۆۋ،
نەگەر يەككە مۆرى تۆر بور
دەلەين تووكىن، بە مۆرى لەشى
سەگىش دەگوتىت تووك. ۲-
دوعاى خراپ، نزاى خراپ، نەين:
تووك لە خەلك مەكە .

توۋون (ئان) ۱- خولاردى تىژ. ۲-
(ن) ئاگوردان، جەھەننەم. ۳-
دۆلۈ شىۋى قوۋلۇ تۆر.

۴- توۋنى ھەمام، شۈينى ئاگرەكەي.
توئىژ (ن) ۱- سەرتى، سەرتوى،
سەرتوۋ، چەۋرىيەكى تەنكە
دەكەۋىتە سەر ماست: ماستى
نەۋجارەمان توئىژى كەمبۇر. ۲-
قەتەماغەي بىرىن: بىرىنەكەم
ھىشتا توئىژى نەگرتوۋە. ۳-
بەشەك لە كۆمەل: پىۋىستە
توئىژى لاۋان زىترگرنگىيان
پىبىدريت .

تۈۈرە (ن.) بەشەك لە ھۆن، تايەفە،
عەشیرەت، خېل: تەرخانى
تۈۈرەيەكى ھۆزى جافە.

تۈۈرەھ (ن.) بېوانە: تەھۆز
تۈۈشك (ن.) تۈۈزۈك، تۈۈز، تۈۈز:
تۈۈشكى خۆر لە نۈۈەپۆيان بە
راستى دىتە خوارەۋە.
تۈۈمارگردن (ج.) دەرمانگردن،
چارەسەرگردن: نەخۆشەكەيان
تۆر بە باشى تۈۈمارگرد.

تۈۈپىنى (ن.) ئافى، سەرئىچ، ئاۋى:
تۈۈپىنم گرد، كە خۇريان لە
قەرەى باسەكەدا.

تۈۈپەپۆۈن (ج.) دەرپازپۆۈن، بۆرۈن،
ئاۋىپۆۈن، پەتپۆۈن، تۈۈپەپۈن:
ئەۋان دوتىنى بەم گۈندە تۈۈپەپ
پۆۈن.

تۈۈپادابوۈن (ج.) لەئاۋادابوۈن،
لەئۆۋادابوۈن، دناۋادابوۈن: لەئاۋ
يارىيەكەدا پۆۈن، كە ھاتو
ھاۋارەكەيان گرد.

تۈۈر (ئان.) ۱- پىچەۋانەى برسى: مۆۋ
ژ خوارنا ھىگقىنى تۈۈرناپىت.
۲- تەسەل، تەۋلو، تۆخ:

دەدرىت: بازىرگانەكە سى تۆپ
كوتالى فرۆشت.

تۈۈك (ن.) گۈپىتك، لوتكە، كلىقانك:
كورد بەرەو تۆپكى سەرکەۋتن
دەرۋات.

تۈۈپىن (ج.) مردار پۆۈن، بۆۋەو
ناۋەلانە بەكاردىت، كە گۆشتيان
ناخوردىت، ۋەك سەگ، پشیلە،
گۈرگ، بىرەراز و....:
گۈرگىزەكەمان تۆپى.

تۈۈزان (ج.) تۈۈپە پۆۈن، رى ھەلسان،
زىزپۆۈن، سىلپۆۈن، زۆرپۆۈن،
بەجىتپشتن، ۋاز ھىتان: تۈۈزان
سىفەتەكى ناشىرىنە.

تۈۈمار (ن.) ئەۋ پەپاۋەيە زانىبارى تۈۈدا
تۈۈمار دەرگى، سىج: ئاۋم لە
تۈۈمارى قوتابخانە نووسراۋە.

تۈۈۋ (ن.) تۆۋ، تۆ، تۆم: رۈۋەكە
گۈلدەرەكان بە تۆۋ تۆۋر دەرۋ.

تۈۈپ (ن.) ۱- كۆمەل، دەستە، گۆۋپ:
تۈۈپەكەمان يەكەمى پالەۋانىيەكە
پۆۈ. ۲- پىت، دانە دانەى
ئەلفوبى.

تیکدان (ج) ۱- ویرانکردن، کافلکردن،

خاپوورکردن، له به ینبردن:

گوندی مه لسه رده سستی رژیم

به عس هاته تیکدان. ۲-

تیکه لاوکردن، تیکفهدان،

تیکه لکردن: چایه کە تیکداو

خوارسییه وه. ۳- شیواندن: تو

کاره کە ی ئیمه ت تیکدا.

تیکردن (ج) ۱- کردنی شته ک بو

ناوشته کی تو: تارا خه ریکی برنج

تیکرینه. ۲- درۆکردن،

پیوه نان: ناگات لیبی زۆر بهرهای

بی نه که یه تی ده کات.

تییه لدان (ج) ۱- هافیتن، فرهدان،

هاویشتن. ۲- ده رک کردن:

نه به یشت دانیشی تییه لد. ۳-

لیدان: به شه ق تییان مه لد.

تابلوکە ی به رهنگی تییر

نه خشانده.

تییری تژ (شان) زۆدو پ: هه ندی

خوارد تییری تژ بوو.

تییز (ن) ۱- کونی لای چه خماخی

تفه نگ: تییزی تفه نگه که

که وره بوو. ۲- په له، له ز: به تیز

هات.

تیشت (ن) نانی به یانی: من تیشت

خارییه.

تیقه (ناک) له ناودا.

تیکۆشان (ج) هه ولدان، ته قه لاوکردن،

کوشش کردن، خه باتکردن:

سه رکه وتن له تیکۆشان دایه.

تیکه لاو (ن) تیکه له، ناویته، لیکدراو:

ئه و قوتابخانه سه ره تاییه

تیکه لاوه.

تیکه لاو کراو (شان) تیکه لکری،

ناویته کراو، لیکدراو.

تیکچوون (ج) ۱- ناوۆز بوون، گرۆ

بوون، پشیوی. ره وشا

ساخله میا وی تیکچوو. ۲-

شکان، له کارکه وتن: تیکچوونی

نۆتۆ مبیله که ی هزی نه هاننیتی.



جا (نام.) دهسا، نهوه، نيتړ، نهوجا،

نه مجا، که واته، که وایو، نه فجا:

جا من نایم، بزاتم چی ده کهن؟

جاده (ن.) شه قام، ریگا: له کاتې

په پینه وه تدا له جاده به سر

مټله کانی په پینه وه دا بڼی.

جار (ن.) که پټ، گپ، کات، مهل:

نه وه تا نووکه گله ک جاران

هاتیه مالا مه.

جاران (نان.) وه ختی ختی، له پېشوو،

کاتی رابردو: جاران نه و کاتانه

به غره کی نه ستور ده باری.

جاده کا دی (ناک.) گاف کا دی، هله کا

دی: جاده کا دی بزږم دی هتیه

نک وه.

جارجار (ناک.) جارویار، ناوه ناوه،

جاریه جار، جارجاره، ماوه ماوه،

به هله که وت، جارنا جار،

به پڼکه وت، به پڼی پڼوېست:

جارجار سه زمان لڼده دا.

جارویار (ناک.) بېوانه: جارجار

جاریو ته ر (ناک.) جاره کی دیکه،

جاره کا دی: برپساری داوه

جاریو ته ر یاری به ناگر نه کات.

جاری (ناک.) ۱- جاره ک، یه کجار:

توخودی جاره کی وهره مالمان.

۲- هیشتا، ټیستا: جاری

نه ماتووه، به لام تقدی پڼناچی

ده کات.

ئائەب پتەچ خەرزىس شەخەق كەل مەھوى

جان (ئان). ۱- دەلال، رەند، شۇخ،
بەدەھ، خىشۇك، زىبا، قەشەنگ،
جوان، خىجىلانە: مەن بىر كەكە
جان كىرى. ۲- ئاۋە بۇ مېيىنە.



جانقا

جانقا (ن). باۋلى، باۋل، چەمەدان،
سەندۇقەكى دەسكدارە كەلۈپەلى
تېدەندىرىۋ بە دەست
ھەلدەگىرېت: جانقا كەم
مەلگەرت.

جەبارى (ن). ھۆزىكى كوردى شارى
كەركەكە.

جەربەزە (ئان). ئازا، دلىر: ئازا
مەنەلەكى جەربەزەپە.

جەرگە (ن). جگەر، ئەندامەكى لەشى
مىۋە وگىيەنە.

جەئۇن (ن). جەشەن، جىئۇن، بۇنەپەكى
خۇش، رۇزى خۇشى.

جەردان (ن). ئاگادار كەندەھ،
بانگراھىشتەن، راگەيانەن:
جەردانەكەى ئاسايش بىر
مۇشپارىيۇنەھى خەلكى بىرلە
كارى بەد.

جەرز (ئان). ۋەزە، بىزار: زەرقەست
كەد مەن جەرز كەد.

جەلجەلۈكە (ن). داپىرۈچكە،
تەفنىرەك، دام داپىرۈكە، كاكە
موشان، پىرۈشك: تەۋنى
جەلجەلۈكە تەنكە.

جەم (ن). ۱- قاپ، تاس، دەفرى
بىرۈكى كانزايى يان شۇشەپى:
جەمە ئاۋەكەم بىدى. ۲-
شۇشەپى ئاۋىنە: خۇلى جەمى
پەنجەرەكە دىتەھ. ۳- كاس:
يەنەكەمەن جەمى خەلەكەى
بەدەستەپىنا. ۴- شۇشەپى
پەنجەرە: جەمى پەنجەرە
كەلەك پاقۇرە.

جەمىر (ن). جەمىر، خاس، خۇشەمىر،
ئازا: مەۋەلى جەمىر
خۇشەپىستە.

ئاھەنگگېران: نەورۇز بۆنەيەكى
خۇشەو جەزنى نەتەو ەيىمانە .
جەلالى (ن.) ەشپىرەتەكى باگوردى
كوردستان: جەلالى خېلىكەكى
ناودارن.

جەماوەر (ن.) كۆمەل، خەلك، پىرانيا
خەلكى، حەشامات: تا جەماوەر
پىشتوپەنا بىسى سەركەوتىن
مىنگەرە .

جەنەو (ئاك.) لە نوئى، ژۇتۇقە: جەنەو
با دەست بەكار بىن.

جەنگ (ن.) شەپ، ھەرلۈلىكىدان:
باشورى كوردستان لە نوئى
جەنگى يەكەسى جىيانى بە
غىراقەو ەلكتىرا.

جەنگاور (ن.) شەپكەر، سەرياز:
براكەم جەنگاورەكى ئازا بوو.
جەھ (ن.) جۇ، جۇرە دانەوئەلەيەكە. لە
جۇ ئانى جۇ ئىروست دەكرىت،
بۇ ئورگەسانە بە سوودە، كە
ئوچارى نەخۇشى شەكرە
بوون.

جەھەننەم (ن.) دۆزەخ، دۆزە: لە
ئايىنى ئىسلامدا بەھەشت
دۆزەخ ھەيە، ھەرگەسىكى
كارى چاك بىكات دەچىتە
بەھەشت (جەننەت) ھەر
كەسىكىش بەدكار بىت دەچىتە
دۆزەخ (جەھەننەم).

جىرىدبازى (ن.) جىرىتبازى، جىرىدانى،
يارىو غار كرىن بە ئەسپ: يارى
جىرىدبازى لەم ئاھەنگەدا ساز
دەكرى.

جىروە (ن.) ۱- ويچە ويچ، جىكەجىك،
دەنگى مەل: جىروەى ئالندە
چەند خۇشە .

جىشاك (ن.) كۆمەل: جىشاك كوردى
جىشاكە پىشكەفتىيە .

جگە (ئام.) ژىلى، بىجگە، جيا: جگە لە
مەموويان چوويون بۇ
ئاھەنگەكە .

جگەر (ن.) بېوانە: جەرگ
جل (ن.) ۱- جلك، بەرگ، پۇشاك،
جلوبەرگ: دەستەجلەكى تازەى
بەبۆنەى نەورۇزەو ەكرپوۋە . ۲-

ثانہ ب پ ت ج چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

جوانی (ن.و.) خەملی، رازاوه: جوانیا
به هاری ده رکه فت.

جودا (نان.) جوداهی، جیباواز، جیا:
بیرو پای من له که ل تودا جودایه.

جوداهی (ن.) جیباوازی: د نافه را
ههردوو تیبێن پکا بهر جوداهی
چنه؟

جودایی (نان.) بپوانه: جوداهی
جوگرافیا (ن.) زانسته که په یوه ندی
به زهوی و ئاسمان و هه رچی
تیا یاندا یه و یان تیا نندا ده ژیت،
ههیه: جوگرافیای کوردستان له
به شس جوگرافیادا ده خوتیندی.

جوغرد (ن.) شویتیکه قامیشه لآن و چر
بیئت، جهی له فه ن ئی هه بن:
که رویشکه که له جوغرده که دا
خوی شارده وه.

جولان (چ.) لقین، بزۆین، هه ژان:
منداله که هه رده م له جولاندا یه.

جومگه (ن.) گه ه، گێ، نه و شویتنه ی
دوو ئیسک به یه که ده گه ن،
گرێچک: جومگه ی ئانیشکی
ژانده کات.

پارچه یه کی چنراوه شه وانی
زستان له پشستی (گا، که ر،
نیسترو نه سپ) ده کرێت:
نه سه که جل که نه و جا سواری
به.

جلدروو (ن.) دروینکار، به رگدروو.
جلك (ن.) بپوانه: جل.



جلوبه رگ

جلوبه رگ (ن.) بپوانه: جل.

جومجۆل (ن.) نه سه ره و تن، لقلقین،
دانه کاسان، هاتن و چوون،
بزووتنه وه ی زۆر: له م روژانه دا
بازار جومجۆلی که وتوتی.

جندی (نان.) ١- جوان، که له ش،
نازدار: ئاسکه کی جندیم دیت.
٢- باش، رێک، چاک.

جوان (نان.) بپوانه: جان

جۇ (ن.) بېوانە: جەھ.

جۆر (ن.) چەشەن، تەرز، پەنگ، شېۋە:

تۆر جۆر تەزىمان مەيە.

جۆر بە جۆر (ئان.) ھەمەجۆر،

پەنگاۋپەنگ، جۆراۋجۆر، چەند

جۆرەك، ھەمەلايەن،

ھەمەچەشەن، چەندپەنگ: چەند

كەلۈپەلەكى جۆر بە جۆرى بىر

بابەتەكە ئامادە كىرىۋە.

جۆراۋجۆر (ئان.) بېوانە: جۆر بە جۆر.

جۆر (ن.) جەۋر: جۆرى كەرەكە نوپىيە.

جۆگە (ن.) جۆگەلە، جۆگا: ئاقا جۆگى

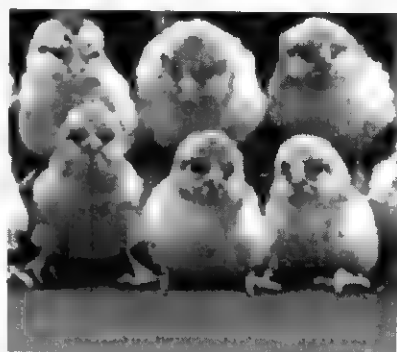
كەلەكە زەلالە.



جۇلانە

جۇلانە (ن.) جولاندك، مېزك، مېزك،

گورسىسى بەدارەۋە كىراۋ بىر



جۈۈجە

جۈۈجە (ن.) جۈۈجەلە، بالداری

بچوۋك، جۈۈچكە: ئاگانار بە ئار

بە جۈۈجەكان بدە.

جۈۈجەلە (ن.) بېوانە: جۈۈجە.

جۈۈلان (ج.) بېوانە: جۈۈلان.

جۈۈلە (ن.) فزە، ھەژان، لىقەن، بىزاق،

بىزۈۋتەن، تەكان: ئەم دارە بە

بابەكەرە دەجۈۈلە.

جۈۈن (ج.) ۱- جۈۈن، جۈۈن: دەبىت

پارۋر پىش قوتىدان باش

بجۈۈرە. ۲- جۈۈن، جۈۈن،

خەبەر، جۈۈن، قسەى ناشىرەن،

كە بە يەكەك دەگۈرتى: كۈرۈم

جۈۈن بە كەس مەدە.

نا ته ب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

جیهان (ن.) ۱- دنیا، گیتی، عالم:

مه مور جیهان سهیری

یارییه کانی مؤندیال ده که ن. ۲-

ناوه بسق مپینه: جیهان

قوتابییه کی لیتاتوره.

جیهانگیری (ن.) دنیاگیری، به جیهانی

بیون: باهزی به جیهانیبیون

مه لیکرسوه.

جیهانی (نان.) عالمی، گیتی: ته پا

پتی یارییه کا جیهانییه.

جیوجیو (ن.) بهوانه: جیکجیک.

جیگا (ن.) بهوانه: جه.

جیگه (ن.) بهوانه: جی.

جیگیر (نان.) به جه، تۆقره گرتوو:

ره رهنده کان له یهك شوین

جیگیرنین.

جیگیرکردن (چ.) سه لماندن،

چه سپاندن: کورد به به لگه

جیگیریان کردوه که رکوک

کوردستانییه.

جینا (ن.) جیناو، راناو: شو وشه به

له رسته دا ده توانیت جیگه ی ناو

بگریتهوه: من، نیمه، تۆ، نیوه،

نه ف، خۆم...

لینیشتنو خۆمه ژاندن، جۆره

یارییه کی مندالانه یه.

جۆم (ن.) ناوې، کهندهك، که ناو

دروستی کردبې: له جۆمه که

په ریمه وه.

جه (ن.) جیگه، شوین، شوون، جیگا،

جی: کوردستان جه واری کورلانه.

جهه کی مه زن (ن.) عه رده کی مه زن،

جهه کی به رفرد، جیگایه کی

گه رده: قی خواندنگه می جهه کی

مه زن بقوله کرتییه.

جیابوونه وه (چ.) دورکه وتنه وه له

یه کتر، جودابوونه وه،

جیاوازیوونه وه: که گه یشتینه وه

ناو دی له یهك جیابوینه وه.

بهوانه: جوداهی.

جیاواز (نان.) جودا، جیا:

زینده وه ره کان له شیوه و رنگ و

قه باره یاندا جیاوازن.

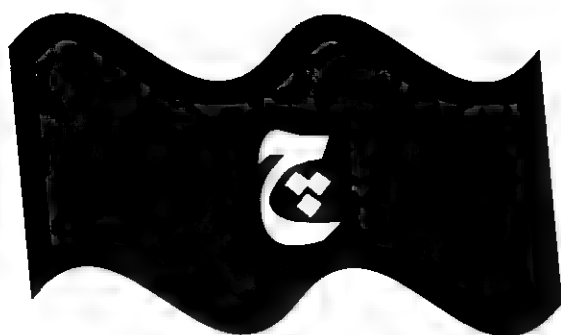
جیر (نان.) گزشتیک نه جوورت ده لئین:

جیره، چره.

جیکجیک (ن.) دهنگی مه لو جووچکه،

جیو جیو، دهنگی جووچه له:

جووچه کان جیک جیکیان خۆشه.



چ (ج) چى : ئىبرە بە ج زەوى
دەكتىلن؟

چا (ن) ۱- چاى، گەلای رووەكى چايە
و جۆرە خواردەنە وەيەكى
گشتىيە: چايەكى خوشى دامى.
(ئان) ۲- باش، چاك: چا مات.

چاپكارى (ن) چاپمەنى، ئەو
شئەنى، كە لە چاپ دەردەچن:
لە م رۆژنە دا چاپكارى بەرەو
بېش جورە.

چاپوك (ئان) توندوتۆل، چوست،
زىرەك، چەلەنگ، گورج و گۆل:
ئەو تۆر چاپوكە

چاتر (ئان) چاكتر، چىتر، باشتر:
چاتروايە زوربخەوى.

چاخ (ن) سەردەم، تاف، كات،
زەمان: ئىمە ئىستا لە چاخى
نوى و ئىنقەرنىت و جىيانگىرى
دەژىن.

چادر (ن) ۱- خىوەت، خىمە،
رەشمال، تاول: ئاوارەكان
مىشتا لە ژىر چادىر دا دەژىن. ۲-
پەردە، ئەو بەرگەى بەسەر
ئۆتۆمبىل دادەدرىت. ۳- ئەو
پارچە قوماشەى ئن سەرتاپاى
لەشى پى دادەپۆشىت.

ثا نه ب پ ت ج ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

چاروکه دار (ن.) شتهك چاروکی

به سهردا درایی: که شتی

چاروکه دار به موی باوه ده پروات.

چاڤ (ن.) چار، دیده: چافئی وی

که له کی سؤربیی!

چاڤدئیر (ن.) چاودئیر: له مهر

پولئیکی قوتاخانه دا چاڤدئیرهك

مه به.

چاڤدئیری (ن.) چاودئیری: چاڤدئیری

زیره کی دفتت.

چاڤدئیری کړن (ج.) چاودئیر کړن:

چاڤدئیر کړنی په ککه وته کان

نهرکه.

چاك (ن.) باش، قهنج: نه م قوتابییه

له وانه کانی چاکه. ۲- بهشی

خواره وهی کراسی ژنانه.

چاکه (ن.) باشی، قهنجی: چاکه له

خرابه باشته.

چاکی (ن.) باشی، قهنجی: بابیران

گوتییه چاکی بکه و ب نافییدا

به رده.

چاگه (ناک.) له وی، نه وی، نه وینده وی:

چاگه سی رږژ مامه وه.

چار (ن.) ۱- دهره تان، چاره نووس،

چاره سهری: چار چپیه نه گهر

وابی؟ ۲- روویهندی ژن،

په چه، پتجه: ده مورچاری خوی

به چار (چارشتیو) داپوشیبوو.

(نان.) ۳- ژماره چوار، چوار:

نه نکم چار چیروکی خوشی بق

گنپامه وه.

چاره سرکړن (ج.) ۱- رزگار کړن:

برینداره که بیان زور

چاره سرکړد. ۲- کوتایی

پتپتتان، چاره سرکړن:

کښه که چاره سرکړنه کی به

په له ی ده وی.

چاره سهری (ن.) رزگاری، کوتایی: نه و

چاره سهرییه ی، که باسی

ده که ی له جیی خویه تی.

چارچوپا (ن.) ۱- چوارچپوه، چوار

ده وړ، ده ورویه، چارچوفه: نایا

وینیه ی خست له چارچوپه

گرتیوه؟ ۲- نه و داریه، که

به مری سره خانووی پی

را ده مالریت.

چاوپاك (ٲان.) چاوپنی ناكا، چاډ
پاقر، چاوی كه سیک كه به
خرابه ته ماشای شتی خه لکی
دیکه نه كا، دژی چاوپیس:
چاوپاكه چاوپنی ناكه م.

چاوپنكه وتن (چ.) چاډ پینكه فتن، دیدار
له گه ل کردن، بینین، دیتن:
چوپن بتریدنی كه سیک
چاوپنكه وتنه.

چاوتیرپین (چ.) ۱- لږ درد پوونه وه،
لږ مږ پوونه وه، سهیر کردن،
میز کرن: به ته ووی چاوی
تیرپیوم. ۲- ته ماع تیکردن،
مرخ لیخوش کردن، به ته مای
داگیر کردن: نورزمان چاویان
برپووته سامانی ولاته كه مان.

چاوپنوك (ٲان.) چاوپرسی، به
نیره یی، به ته ماع، قرچوك،
ره زیل: چاوپنوكی باش نییه.

چاودیریکردن (چ.) لبردانان،
زیره شانی کرن: چاودیریکردنی
كومه لایه تی پیوسته.

چالاك (ٲان.) چاپوك، چوست، به كار،
چه لهنگ: مندالی چالان
خوشه ریسته.

چالاکي (ن.) چه لهنگی، بزاډ، چوست،
جموجول: به چالاکیه کانی
خومان ناینده دهنه خشینین.

چالاو (ن.) چالاد، گه پاف: بالنده كان
له سر چالاو كه دا ناو
ده خونه وه.

چالگه (ن.) بپوانه چالاو.
چاندن (چ.) رواندن، چه قاندن: چاندن
له مه لكه ندن باشته.

چاو (ن.) بپوانه چاډ.
چاو نه اندازه (ن.) سیمه نیتکی دلپفین،
دیمه، چاوگه، بهرچاو: تافگهی
سؤلاډ تافگه به کی چاو نه اندازه.

چاوه پوانی (ن.) چاوه نقر، چافه پئی،
كه سیک به ته مای شتیك بیت و
چاوه چاوی بۆ بكا: چاوه پوانی
ژیاننیکي خوشم.

چاوه پیکردن (چ.) چاوه پینگابوون،
چاوه پوانی کردن: چاوه پیکردن
ناخوشه.



چه خماخه

چه خماخه (ن.) بریقہی برووسکه،
ترووسکهی برووسکه: به ماران
هه ور له چه خماخه ده دات.

چه خماخساز (نان.) وه ستای خه نجه رو
چه ك: وه سقا ره جب
چه خماخسازنكی به ناوبانگ بوو.
چه راندن (ج.) له وه پاندن: هه ركییا
به زین خول تۆزانا چه راندن.

چه رخ (ن.) ۱- تایه ی عاره بانه ی كۆن،
چه رخه. ۲- رۆژگار، زه مانه:
ناخ له ده ست ئه م چه رخه
نارنكه. ۳- سه د سال، سه ده:
نالی له چه رخی تۆزده هه مدا
ژیاوه. ۴- نامرازنكه چه قزو
شتی دیکه ی پی تیز ده كرنیت:
چه قویه كه ی له چه رخ داوه. ۵-
نامرازی ئاگر پتكردن:
ته باخه كه ی به چه رخ داگیرساند.

چاوگ (ن.) به شپكه له به شه كانی
ئاخاوتن وهك: نووسین، نوستن،
رۆیشتن، كردن،.....

چاولینكان (ج.) ۱- چاو داخستن، چاو
چوقان، چاڤ نقاندن، چاو
قوچاندن: دایكه كه منداله كه ی
به چاو لیکنانه وه له باوهش
دانا. ۲- مردن.

چاویلکه (ن.) عینه ك، چاو ك، چاڤك،
به رچاڤك: چاویلکه ی نه نكم كۆن
بووه.

چه پ (ن.) لای به رامبه ر راست: هۆلی
تاقیکردنه وه كان له ده سته چه پی
ژووری به پتوه به ره.

چه پله (ن.) ده ست لیکدان، چه پره،
ده ست قوتین: منداله كان
چه پله یان بۆمن لیدا.

چه پله پیزان (ن.): چه پله لیدانی
به كۆمه ل: وشیار به چه پله پیزان
پیشوازی لیکرا.

چه تر (ن.) سه یوان، سه وان: رۆزانی
باران چه تر له گه ل خۆم ده به مه
قوتابخانه.

چەسپاۋ (نان.) خۇجە، جەۋى،
خۇگرتىۋ، راۋەستاۋ: مەمور
بالىدەكان پىلەي گەرمىيان
چەسپاۋە.

چەشە (ن.) ئەۋنان و گۆشتەي لەسەر
تەلە دابىندىت بۇ رلوكردى
مەل و نازەل.

چەشەكرن (ج.) ۱- دەقشەرىن كرن،
چىزكرن. ۲- رامىنان، ۋەكو
تاۋى چەشەكرن بۇ رلو.

چەفتە (ن.) ۱- دەرسۆك، دەسۆك،
چەفە، رەفتە: چەفتەيەكى
لەسەر ئالانئورە. ۲- بىنە مئو،
كە لە لكەدار خۇي دەئالئىنى.

چەق (ن.) بىنگە، چىنگ، ناۋەپاست،
نافەند: بازارە نوئىيەكەي مەۋلىر
لە چەقى شاردايە.

چەقەل (ن.) تۆپى، تۈۋرۈك، تۈۋرۈك،
تەدىرى: چەقەلەكە مەرىشكەكەي
خوارد.

چەقۇ (ن.) چەقۇ، كېرك، كېرد:
سېۋەكەم بە چەقۇلەتەتكەرد.

۶- ئەۋنامرازەي لەسەر بىر

دادەنرى بۇ مەلكىشانى ئاۋ.

چەرخاندن (ج.) سوۋپان: چەند جارىك
بە دەۋرى يارىگاگەۋە چەرخەي
لەيدا.

چەرمە (نان.) ۱- سېى، چەرمى:
سەگە چەرمەكە لەگەل رانە
مەرەكە بەرە بىرلەرەپ. ۲- لەپو
لاۋان: مانگاىەكە تان نەدر
چەرمەيە.



چەروان

چەروان (ن.) لەۋەپگا: د بھارىدا

چەروان شىن بىت

چەسپ (ن.) ئەۋماددەيەي شىتەك بە

شىتەكى دىيەۋە دەنۋوسىنى،

سرىش: ۋىنەكەم بە چەسپ قايم

كرىۋە.

ثا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

چەك (ن) ۱- تەنگ، خەنجەر،
دەمانچە.... ئەو چەكنى بەلسى
ويغە بېرىپتۇ. ۲- پارە، ئەو
كاغەزەي كەلە بانكەۋە بېرە
پارەكەي لە بەرامبەردا دانراۋە،
كاغەزەي ھەۋالە: باۋىك
چەككەي بېرىدە بانك بىر پارە
ۋەركىرتىن. ۳- خىشلى زىر:
چەكتىن بويىكا مەگەلەك جوانىن.
چەكدار (ئان) چەككەلەر، بە چەك،
سەرياز، پېشمەرگە: پېشمەرگە
چەككەلەرى بەناۋىيانگە.
چەكدارى (ن) چەككەلەرى: چەككەلەرى
ناياساسىي يارەك خراپە.
چەككە (ن) پېئالوۋەكى چەرمى لاسك
درىژە، جىزە: پۈتۈننى دىرژى تا
ئەزئۇ: چەككە لەكاتى سەرمائى
قورۇق بەغور باران لەپى دەكەرتىن.
چەككەلەرگە (ج) تەنگ يا دەمانچە
ۋەيا چەككى دى ھەلگەرتىن،
خۇنئامادە كىرىن بىر شە: لە
پېئالوۋە نېشىتمائا چەك
ھەلدەگىرىن.

چهلنگ (شان-ن) زیرهك، چالان،
چاپووك، به كار، شوخ و پټك:
شتيوان كمره كي چه لنگه.
چهم (ن) ۱- چم، دارستاني قه راغ
ناو و رووباره كان: له ناو نه و
چه مه دا گيانداري كښوي نږده.
۲- زه وي و زار: چه م م
كه له كي ب خټرو بټيره.
چه مانلن (چ) خوار كړنه وه،
دامتانه وه: من نه و تټله
چه ماند.
چه ماوه (تان-ن) چه مياي، خولاوه بوو:
برجي سهرې هر چه ماوه يه.
چه مه بوړ (ن) كټلگه ي كي پټرول له
كه ركوك.
چه مچه مال (ن) قه زايه كه سر به
پاريزگاي كه ركوكه.
چه ناگه (ن) چه نه، نه رزينگ، چه،
به شټكه له روومه تټو كه ورتنه
وټړ ده مت.
چهنه (نام) چقاس، چه ندي، چه نې:
به غزل چه ند حبا باريه؟

چەندىن (نام). ئۆز، گەلەك: لە
ئەشكەرتى مەزار مۆرىد چەندىن
كەرسىتى كۆز ئۆزۈرۈنە.

چەنگا (ن). بال، دەست، لەپ: ئەف
زارۇكە ب چەنگا رىقە دىت.

چەنى (ن). ۱- دەزى درومان:

چەنىيەكە بېنە با كراسەكەم

بدرىم. ۲- لەگەل، پىكرا: من

چەنى تىر دەچىنە مەرومان. ۲

- بۆجى، لەبەر جى: چەنى وات

کرد؟

چەھچەھە (ن). دەنگى بالندە، دەنگى

بولبول: چەھچەھە بولبول

مەستى كىردم.

چەو (ن). ۱- شويشە بەرك، وردە

بەرد، چەوت، چەقل، زىخ. ۲-

چاۋ، چاۋ.

چەوا (نام). چۆن، كۆز: چەوا ئەفكار

چىبە؟

چەواشە (نام). ۱- دژ، پىچەوانە:

راستىيەكە چەراشە مەكە. ۲-

سەرلى شىۋاۋ: ئەسپەكە

چەواشە بىر.

چەوان (نام). چۆن، كۆ، چەوا، چاۋان،

چتۇفا، چاۋا: تەر چەوان مەنى بىر

مەۋاتىر؟

چەۋتا (نام). ۱- شاشسى، مەلە،

خراپ، لار، خەلەت: لەم رستانە

چەۋتەكان راست بىكەرەۋە. ۲-

چەۋ، وردىكە بەرد، چەقل: ئەم

كۆنكىتە چەۋتەكى باشسى

تىكراۋە.

چەۋر (نام). ئەگەر چىشت لىناۋ رۆنت

ئۆز تىكرد، بەۋ خوارىنە دەلەن

چىشتى چەۋر.

چەۋرى (ن). چەۋرى، چەۋرى،

دوۋىگەۋ بەۋو پوۋن: ئۆز

خوارىنى چەۋرى خراپە.

چەۋسىنەر (ن). داگىرە، سەمكار:

رېئىمە بەك لە نواي يەكەكانى

غىراق چەۋسىنەر بوۋن.

چتۇڭ (نام). ۱- ۋەي پىرسىار لە چۆنىەتى

شت: كاكە چتۇڭى؟ واتە چۆنى؟

چىرا (ن). لەمپە، رۇنكى، گىلۇب،

فانتوس، لالە: لە كاتى نروسىند

چىرايەكە كىزەكەم.

ئائەببەت جەجەخ دەررۇس شەخ فەق كەل مەوى

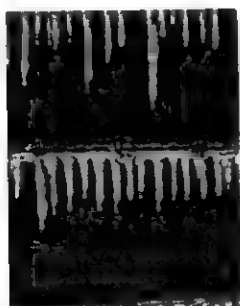
بەجەن چەرى دارستانە كەم
دەبەتتەو.

چەن (ن.) چە، وشەيەكە بۇ دەركەرنى
سەگ: چەن چە سەگەكە نەكەي
بەلامارى كەو كە بەدەي.

چەلەگە (ن.) چەلەك، چەلەك: چەلەك دارم
شەكەندەو.

چەكۆلە (ئان.) بەكۆلە، گەچكۆكە:
ئەسە نەزەر چەكۆلە بەر.

چەلمەيرانە (ئاك.) ۱- جوامەيرانە:
كوردستان جەمە چەلمەيرانە. ۲-
ئافە دارەكە سەتۈرە دانە بەر
دەركەمە بۇ پەتەدانە گەرتەنە:
دارم چەلمەيرانە دارەكە راستە
سەتۈرە.



چەلوورە

چەلوورە (ن.) ۱- ئەو ئاۋەي بە سەرمە
دەبە سەتتەو بە گەيسەبانەو

چەرك (ئان.) پەيس، چەك، قەرتە:
چەلوورەگە چەركەن بەرە.

چەرسەن (ج.) سەيسەو، چەرجەوون:
دارم بەخەكان لەبەرى بى ئاۋى
چەرسەن.

چەرۋە (ن.) بەشكۆز، خەنچە، كەو كە:
دارەكان نازە چەرۋەيان
دەركەندەو.

چەرىكە (ن.) دەنگە تەزى بەرە،
چەرىكە چەرىك، چەرىكەي لە ئاۋى
يەك: لە بەيانەن چەلەكەكان
چەرىكەيان نەت.

چەر (ئان.) ۱- لەپالە يەك، سەفە،
تەكەپ، نەفەتەكەپ: دارم
دەخەكەكانى ئەم دارستانە
چەر. ۲- قەيم، مەكەم،
تەندەبە نەد، چەپ، دەرۋاز:
مەۋقەكە چەر نەمەتە رەن.

چەرنۆك (ن.) پەنچ، نەنۆكى تەزى
بەندەو ھەندەك نازەل: چەرنۆكى
بازگەلەك تەزەن. ۲- دەمەچاۋ
بەرنەدار كەرن، پەتەك: دەمەچاۋى
مەمەۋى چەرنۆكە.

چەرى (ن.) بەيەكە چەو، پەرى،
دارستانە پە: تە بەرەو خەو

چوار وهرزی سال (ن) چوار که زی
سال، به هارو هاوین و پایزو

چلمن (نان) به كه سيك ده گوتريت ،
كه چلمى نقر بيته خواره وه .



چنار

چنار (ن.) ناوی داره کا قهه به رزه:
به ژنا ته دار حناره.

ئائەببەت چىچىخ دىزىس شىخ فۇق كىل مەھى

چۆك (ن.) ئەزىز، زىنى: مەھمۇزىكى
ئورۇنچۇق مەھە.

چۆلەكە (ن.) كىشكە، پاسارى،
كىزىلە، چوپىك، تىشك: خوتان
لە چۆلەكە ئورۇنچۇق مەھە.
توشى پەسىرى ئالەندە بىن.

چۆل (ئان.) شۆيىنىكە كە ئاۋەدانى تىدا
نەبى، بەيار: مەن جەتتىن چۆل
بەيار نەتتىن.

چۆن (ئام.) چەرا، كۈ، چلۇن: چۆن
سەۋەت بىرى؟

چۆنىكە (ئان.) ۋەكىك، ۋەكەك،
پىكچىۋى: دەبى مەھمۇمان
چۆنىكە تىبىكۋىش. ئەم دور
قەلەمە چۆنىكە.



چىيا

چىيا (ن.) ۱- شاخ، كىۋ، كەز: چىياكانى
كورىستان بلىندى سەركەش. ۲-
ئاۋە بۇ ئىزىمى.

زىستان: ئاۋرەمە ۋە كورىستان چوار
ۋەزىنى سال خۇشە.

چوارىن (ن.) چوار خىشتەكى مۇزراۋە،
جۆرە شىعەرەكە لە چوارىنىۋىز-
ئورۇپەيت- پىكىت: چوارىنەكانى
بابا تاھىرى مەھەللى كۆنترىن
چوارىنە كورىن.

چۈنكە (ئام.) چۈنكى، لەبەر ئەۋە،
چۈنكۈ: تۆپىدەگەيت، چۈنكە
خۇت مانىدۇر دەگەيت.

چۈنكى (ئام.) بىۋانە: چۈنكە.
چۈۋۈن (ج.) ۱- پۇشۇق: كۈرەكە بە
پەلە چۈۋ. ۲- ۋەك، يەكسان،
ھاۋتا، ھاۋشان: مەھمۇ قوتابى
لە زىرەكىدا چۈۋن بەكن.

چۈۋنەۋەيەك (ج.) كىزىش-ۋەن،
چۈۋنەيەك، دىنا ئىككىچۈۋن،
مەلقىچان، كەمبۈۋن.

چۆرتىم (ن.) كىرۈگۈرت ئورۇنچۇق،
ئاستەنگ: كاكە چىتر چۆرتىم بىر
خەلكى ئورۇست مەكە.

چۆراۋ (ن.) دىۋاندىن، دىۋە: كۈندەكە
چۆرەۋى ئىۋە دى.

چوارین - چيكرنه‌فه

چين (ن) ۱- ته‌خه، توي، لا: زه‌وي له
چەند چينتيك پتيكه‌اتوره. ۲-
گروپ، كومه‌له‌يك، توپژ: چيني
مه‌ژار پتيويستي به‌ هاركارى
مه‌يه. ۳- چين: سين، ناوى
ولاتيكي گه‌ره‌يه له‌ كيشوهرى
ناسيا: ژماره‌ي دانيش‌توراني
چين له‌ ملياره‌كي زياتره.

چينه‌کردن (ج) دانە هەلگرته‌وه‌ي
بالتدانە له‌ نيو لم و خولدا:
مريشه‌كه‌ له‌ نيو خولي كولان
چينه ده‌كات.

چيزي (ناك) ماوه‌يه‌ك، بته‌نه‌ك: چيزي
لك ته‌ دمينم.

چيشتا (ن) خوارن، تيشت، ناش،
شيو: نيوه‌ رويان زور چيشت
ده‌خرم.

چيكرنه‌کردن (ج) دروست‌کردن،
دامه‌زاندن: من كه‌ پرەك بتو خۆ
چيكر.

چيكرنه‌فه (ج) نه‌گه‌ر شتيك شكا
بوو، چاكي بكه‌يته‌وه
چيكرنه‌فه‌ي پي‌ده‌لتن.

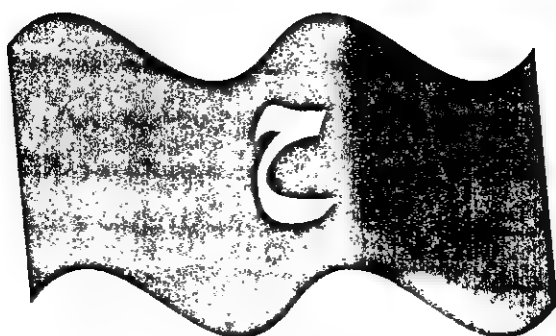
چيدى (ناك) چيتي، چيديكه‌: چيدي
دوژمن بوي ناچيته‌ سه‌ر.
چيروك (ن) سه‌رگوزشته، هه‌كايه‌ت،
هكايه‌ت، سه‌ري‌ده: بابيره‌گيان
چيروكنيكي ديمان بوي بگتيره‌وه.
چيچيكل (ن) چوله‌كه، كيشكه،
پاساري: ده‌نگي چيچكان گه‌لك
بي خوشه.

چيمه‌ن (ن) ۱- شويئي ته‌پو به‌ ناو و
سه‌وزه: گه‌شتيكان له‌ ناو نه‌و
چيمه‌نه‌دا كرد. ۲- فريز، نه‌و
گياهي له‌ ناو باخچه‌و پاركه‌كاندا
ده‌بينري: ياريگاكه‌ به‌
چيمه‌نتيكي جوان روپوش
كراوه. ۳- ناوه‌ بۆ مينيته. ۴-
ناوي گونديكي سه‌ر به‌ پاريزگاي
كه‌ركوكه.

چيمه‌نتو (ن) كونكريت، تيكه‌له‌يه‌كه
له‌ خول و به‌رد له‌ كارگه
دروست‌ده‌كرنت، كه‌رسته‌كي
نافاهميه: كارگه‌ي چيمه‌نتو له
سه‌رچنارو تاس‌لوجه
دامه‌زراوه.

ثانہ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

چیکرن (چ.) بھوانہ چیکردن	چینہ (تان.) رہزنان، نهوکه سی
چیل (ن.) مانگا، چیل، چیر: چین	دارو دره غـت و شـینایی
ناژد لیکسی به سوده.	ده چیتیت.



حاجيله (ن.) ۱- گوله کی سپی ناو
 زرده: حاجيله دهرمانی ئ
 دروسته کړیت. ۲- گیایه کی
 تاله به زللی له ناو ده غلدا
 ده پوی.

حادیسه (ن.) وشه یه کی عه ره بییه،
 روډاو، رویدان: ره چاو کړنی
 رښمایه کانی هاتوچر حادیسې
 توتومبیل که مده کاته وه.

چه په سان (ج.) واق وړمان، سر
 سورمان، به هتین، ماتوون،
 سرسام بوون: له ترسمان
 چه په سابوړ.

چه پین (ج.) چه پاندن، وه پین، په وین،
 چه په چه پی سهگ: شوانه که له
 چه پینی سهگه کان به خه به ر
 هاته وه.

چه ز (ن.) ویست، ناره زوړ، هه وه س:
 چه زو فیانا مه گه له که.

چه زکردن (ج.) خواستن، به هیوا بوون،
 ناره زوړ خواستن، ویستن: چه ز
 کړدن شته که و شیان شته کی
 دی.

چه سانه وه (ج.) فیهوسسیان،
 بیتنه فندان، پشوودان، بیتندان: له
 پاش ماندوړ بوون چه سانه وه
 پتیرسته.

ئا ئ ب پ ت ج چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

حکومتا (ن.) فرمانپه وایی، میری،
دهسالات: نئیمه پشتگیری له
مه نگاوه کانی حکومتی
کورستان ده که یز.

حوزه ییران (ن.) شه شه مین مانگی سالی
زاینییه، ج — ژ زه ردان:
تاقیکرنه وه کانمان له مانگی
حوزه ییران ده ستنپیده که ن.

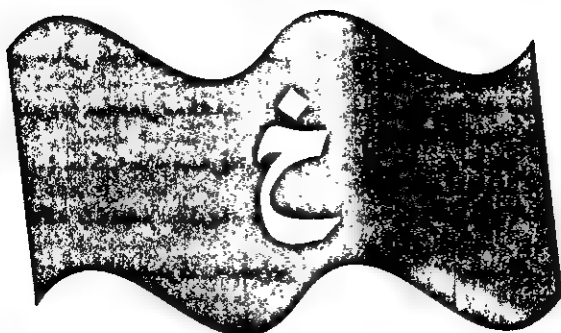
حیرفته تا (ن.) وشه یه کی عه ره بییه،
هر که سیکی له بواریکدا
شاره زایی په یدا کردو لژها تووی
نواند ده بیته حیرفته تی نه و
که سه، وه ک ئاسنگه ر، زیپرکه ر،
دارتاش و....

حه شاردان (ج.) شارینه وه، شه شاردن،
مه لاسدان، په نهانکردن، ونکردن
به نه نه سست: خنر حه شاردان
یاریه کی کونی کورده وارییه.

حه فتانه (ئاک.) هه فتانه، هه مور
هه فته یه ک، له حه وت رۆژ جارێک:
نه م کفراره حه فتانه یه.

حه لوا (ن.) جۆره خواردنیکه له ئارد و
پۆن وشه کر دروستده کړیت:
مندال حه زی له خواردنی
حه لوا یه.

حه وش (ن.) حه سار، حه وشه،
گۆپه پانی ناو مال یان پیش
مال: چه ند بڼه دارێک له
حه وشه که ی مالماندا هه یه.



سور باره گه ی له زدییه ی ولاتانی
جیهاندا مه یه .

خاری (تاک) خواری، خواریه وه: من ل
گوندی خاری تو دیتی.

خاڤ (نان) بیده ست وبرد، خاو، سست:
هه ده ده که س ب خوه خاڤ و
سستن.

خاک (ن) ۱- گل، خۆل، شاخ: ۲-
زهوی: نه م ده شته خاکه کی به
پهته. ۳- زید، ولات، نیشتمان،
شوینی له دایکبوون: خاکی
بابو بایرانمان به مه مور دنیا
ناده م.

خاپاندن (ج) دسه رابرن، فیللیکن،
فریودان، خه له تاندن، ته فره دان،
هه له خه تاندن: نه م نامتینه خاپاندن.
خاپوور (نان) وێران، کاول:
هاتوونه ته سه رو لاته کی
خابوور.

خاپوورکردن (ج) وێرانکردن،
کاولکردن: چه نده ها جار دتهاتی
کورد خاپوور کران

خاچا سوور (ن) ریکخواوه کی
ناحکومی جیهانییه له کاروباری
زیندانیان و دیله کانی جهنگ
ده کۆلێته وه: ریکخواهی خاچی

نا نه ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

خامه بېر (ن-) قه له مېې، قه له م داده،
نووككړه، قه له م تراش: هر
یه که پټیوېسته خامه بېر ختوی
هه بیت.

خاموښی (ن-) پټده نگی، کېی، کزی: به
بیستنی هه وال که هه مور
خاموښی دایگرتن.

خان (ن-) ۱- وته یه ک بی گه وده یی،
گه وده پیاو و ښ، نازنای
ده سالات: کریم خانی زه ند
چه ند ساله ک حوکمی تیرانی
کرد. ۲- خانوو، مال: خانه
کرتنه که یان نه ماوه، یه که کی
دیکه یان کرپوه. ۳- له کرتندا
ریوار ختوی و لاخه کی تیدا
ده هه واند هوه.

خانه قیفی (ن-) که سه ک خه لکی
شاری خانه قین بیت: شه هید
له یلا قاسم کچه کی نازای
خانه قینی بوو.

خانه نشین (ن-) کارکه نار، گرده نشین،
هر هه رمانبهره ک ته منی
گه یشته سه رووی شه ست سال

خاکه لیوه (ن-) ناری یه که م مانگی
سهری سالی کوریدیه: له مانگی
خاکه لیوه دا سه هه رده که م.

خاکمال (ن-) خاکه ناز، مه پک: به
خاکمال که باخچه م چاکرد.

خال (ن-) ۱- نوخته، نوقته: نوای
هه مور رسته یه ک ده بیت خاله ک
دایریت. ۲- برای دایک: خالم
کورده کی هاوته منی منی هه یه.
۳- نیشانه، هیما: خاله کی
جوانی له سه ر پوهت هه یه.
۴- دابه شکردنی بابه ته ک بی
چه ند لقه ک، دانه دانه: له
نه دجامی باسه که مان ده که یه
نه م خالانه.

خالوژا (ن-) زارو کیت خالی،
منداله کانی برای دایک، خارزا،
خوارزا، خالزا: نازد خالوژای
منه.

خالوژن (ن-) ژدخال، ژنی خال:
خالوژن ماموستایه.

خامه (ن-) پروانه: پینووس.

خاو (نان). ۱- سستو بیتیز، نه پو:

چونکه خاوه له ریشتن زرو

ناگاته جی. ۲- نه کولاو،

نه برژاو: گوشته که میشتا خاوه.

۳- نه پيسراو، بهنی ته واو

بانه دراو: میشتان خاوه، جوان

بایده. ۴- خوش نه کراو،

چهرمی خوش نه کراو: چهرمی

خاو دواي خوشکردن بئو زور

پیشه سازی به کار ده میتریت.

۵- که رسته سهره تاییه کان،

بنه ما: کار که که له شوینیکی

باشه، چونکه که رسته ی خاوی

زرو پیده گات. ۶- (ن.) جوړه

گیایه کی بون خوشه.

خاو من (ن.) خودان: من خاوه نی ته م

زه ویانه م.

خاوه نندارییه تی (ن.) مولکداریه تی،

به خاوه ن بوون: خاوه نندارییه تی

ما فی مه موو مرقه که.

خاووخیزان (ن.) نه ندامین مالی،

نه ندامین فامیلی، نه ندامین

ده توانیت هیچی دی کار نه کاتو

بئو خوی خانه نشین بیتو

مووچه یه کیشی بئو بپر دیته وه.

خانزاد (ن.) ۱- خانه زاد، خانه زاده،

له خانان: ماله کی خانزاد. ۲-

ناوه بئو میتینه. ۳- ناوی ژنه

ده سه لاتداره کی کوردستانه له

میرنشینی سئوران: قهلاتی

خانزاد وا له بانه مانه.

خانگه (ن.) مال، خانوو: خانگه که مان

له که ریووج دروستکراوه.



خانوو

خانوو (ن.) بېوانه: خانگه.

خانوو به ره (ن.) ناشمال، خانوو له گه ل

که لوپه له کانی ناوی:

خانوو به ره یه کی خوشیان مه یه.

خانی (ن.) بېوانه: خانگه، خان،

خانوو

نا نه ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

خایاندن (ج). پېچون، کات پېچون:

خول زمانی کوردی نور مانگی
خایاند.

خه بات (ن). ۱- کوشش، ټیځوشان،

هول: له پټیاو سره څوپی

کوردستان ه مورمان له

سنگه ری خه باتین. ۲- ناوی

رژنامه یه کی کوردییه له

باشووری کوردستان

ددرده چیت: خه بات

رژنامه یه کی رژانه یه. ۳- ناوی

شاروچکه یه: خه بات له سر

ریگای مووسله. ۴- ناوه بو

نیرو می.

خه باتکردن (ج). خه باتکردن،

ټیځوشان، هولاندان،

به رگریکردن، خه بتان، خه بتین،

جه نګین.

خه باتګه (ن). جهی خه باتی، مهیدانا

خه باتی، شوینی خه باتکردن.

خه باتی چه کدارانه (ن).

پیشمه رګایه تی، خه بات به شه:

خیزانی، مال و مندان: برام

خاوون خاووختیزانه.

خاوین (نان). پاکژ، بژوین، ته مین،

پاک، پاکژ: هه میسه

دهسته سره که م خاوینه.

خاوینکردنه وه (ج). پاکژکردنه وه،

پاکژکردنه وه، پاکژکردنه وه:

خاوینکردنه وه ی پوله که له

ته ستوی نیمه شدایه.

خاوینتر (نان). پاکژتر، پاکژتر، پاکژتر:

من له تو خاوینترم.

خاوینترین (نان). پاکژترین، پاکژترین،

پاکژترین: نه و خاوینترین

قوتابییه له قوتابخانه که مان.

خاوینکراو (نان). پاکژ کراو، پاکژ

کری: نه م ژوره خاوینکراوه.

خاوینکرن (ج). پاکژکرن، پاکژکرن،

پاکژکرن: خاوینکرن خاندنګه می

شول مه مه میایه.

خاوینی (ن). پاکژئی: خاوینی له

باوه پره ویه.

خه زان (ن.) غه زان، جهنگه کی پیروژ:

خه زان کردن له پیناو نیشتماندا
پیروژه.

خه زان (ن.) تاسک، مامز، غه زان:

خه زان ناژه له کی گه له جوانه.

خه زان (ن.) هه لوهرین، په لک

لیبونه وه، وه زنی پایز: وه زنی
خه زان به سه رچوو.

خه زانی (ن.) هه ژاری، نه بیونی:

خه زانی دهره کی گرانه.

خه زایی (ن.) غه زایی، جوړه مه له که:

خه زایی کتو خوره.

خه ستا (نان.) تیر، پهیت، توند:

ماستوای خه ستو سارد له

نیوه زوی هاوینان به تامه.

خه سته خانه (ن.) نه خوخ خانه،

خه ستی: بزیشک له خه سته خانه

کار ده کات.

خه سیه تا (ن.) ساخه ت، سه خه ت،

خه سه ت.

خه له سوورکردن (چ.) ده خل پاکز کرن

ژ کایی، شه نه کردنی ده غل:

سه پانه که له خه له سوورکردن دایه

کورد خه باتی چه کدارانه ی له

پیناو مافه کانیدا به رهوا زانیوه.

خه بهر (ن.) ۱- جنیو، جوین:

خه بهردان کاری مرقی باش

نییه. زاروکی خه بهر بیژ که سئ

نه فتیت. ۲- وشه یه کی

عه ره بییه و واتسای هه وال

ده به خشیت.

خه بتین (چ.) خه باتکردن، تیکوشان:

نه م بر نازادیا وه لاتی بخه بتین.

خه تا (ن.) گونه، گونه، تاوان،

سوچ: بی خه تا که س لومه ی

ناکات.

خه تیرا سه ره لانی (ن.) چه خماخی

راپه رین: خه تیرا سه ره لانی ل

رانیه ده ست پیکر.

خه رچی (ن.) مه زان، پاره ی روژانه،

مه سره فی روژانه: قوتایی پیدی

خه رچیا روژانه یه.

خه ریک سه رقال، مه شقول، به کاره وه

مژول بون: که نه وه مات

خه ریکی نووسینی نامه یه که

بووم.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

خه ملانلاندن (چ.) ۱- رازاندنه وه،

جوانکردن: بېرکه که یان باش

خه ملانلاندېو. ۲- قرساندن،

قه بلانندن، ته خمین کرن، له

سه نگدان: خانووه که یان به

هه شتا ملیږن دینار خه ملاند.

خه نی (شان.) که شکه: له خرشی

سه رکه وتن خه نی بوون.

خه و (ن.) نووستن، نقشتن: پټویسته

زور بخه وین تا به یانی زور

هه لسیږ.

خه والوو (تان.) چاو به خه و، که سټک

له خه و هه لسا بیت، به لام ناگای

له خوی نه بی و چاوی هه لنه یی:

هینده خه والوو به به.

خه وتن (چ.) نقشتن، نوستن: له

که رمان له سه ربان خه وتن.

خه وش (ن.) عیب، خه ش، که ماسی،

کیماسی، به گهرد: هه فاله که م

وهک زیم بی خه وشه.

خه ون (ن.) ۱- شتی: که له خه ودا

ده بینږی: نازاد خه ونه کی

خه لیا خولیا، شه یدا، مه راق: من

خه لیا ی خویندنه وه ی چیرگی

کورتم.

خه لات (ن.) ۱- پاداشت، دیاری:

به هوی به که م بوونیه وه

خه لات که یان پی به خشی. ۲-

ناوه بړ نږیو می.

خه لاتکردن (چ.) دیاری پټدان،

پاداشتکردن: مامرستا له

خه لاتکردنی قوتابییه کاند

به شداریکړد.

خه لک (ن.) جه ماوهر، پړایی

مړه که کان، عوام: د نامه نگیدا

که له لک خه لک نامه بوون.

خه لووز (ن.) ره زوی، ره زو، زوخال:

چای به خه لووز تامی خوشه.

خه لووزی به ردین (ن.) په ژی به ردین،

زوخالی به ردین بڼ سووتان و

پیشه سازی به کار دیت:

شه مهنده فوری جاران به

خه لووزی به رسیدن کاریده کړد.

خه مل (شان.) جوان، رازلوه، ره وش:

کورستان بخه مل و خوشه.

خوښی دی. ۲- ناوات: که ی نه و

خونه م دپته دی.

خه یال (ن.) سه ودا، نه ندیشه، دالغه:

به خه یال سه فهرم گردبوو.

میتده له خه بالدا مه ئی.

خراب (نان.) خراب، ویران، ټیټکچوو،

ناشیرین: هاورپیه تی مرؤفی

خراب مه که.

خراپه کاری (ن.) کاری ناپه سه ند،

به دکاری: خراب کاری ته دجامی

باش نییه.

خراپی (ن.) ناپه سه ندی، به دی،

ناشیرین: خراپی له قوتابی

ناوه شته وه.

خروشان (ج.) ټیټکه لو ټیټکه ل بوون،

دوودان، ټیټکچوونی بارودوخ،

گرږ بوون: به هوی نه و

بارودوخه ی مه بوو ولات خروشا.

خز (شان.) لووسو خلیسک، حلی:

ناکات له خز بی نه و شومینه

خزه.

خزمه تگوزاری (ن.) پاژه گوزاری،

خزمه تکاری: شمارو وانی

خزمه تگوزاری پېشکه ش

به هاولاتیان ده کات.

خزمه تگودن (ج.) بهره سستی کردن:

خزمه تگودنی په ککه و ته

پتویسته.

خزپو (نان.) لیژ: ته م زه وییه خزپوه

جینگای خزانه.

خستن (ج.) هاورپشته خوار، که واندن،

فرژدان، به زهوی دادان:

داره کانمان به وه ستایی خسته

خواره وه.

خشت (ن.) ۱- که لپیچ، که رپوچ:

دیواره که مان له خشت دروست

کراوه. ۲- (نان.) رښک، بی

زیادو که م، ته واو، پرلو پر: بالای

خشت له بالای من ده چی.

خشته (ن.) بهرنامه: بق ریڅخستنی

کاته کانم خشته په کم داناو.

خلبیش (ن.) ناوی گوندیکه له

پاریزگای دهوک: گوندیزین

خلبیشی بناؤ و ده نګن.

خم (ن.) هه ش، بهری گیایه کی ره نګ

نیلییه پیده لئین خم و به نی پی

ث ا ه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ک ل م ن ه و ی

ماوه په ک: خواستنی کتیب له
کتیخانه ده پیت.

خوان (ن.) ۱- سینې، سفره، میزې
نان خواردن.

خودان (ن.) خوه یی، خاوهن، خپو،
ساحیب، خانه خوئ: خودانی ئی
خوارنگه مې مړولې کي گه له ک
مه رده. ۲- خوا، په زندان،
خودا: مه ر خودی خودانی مه یه.

خودانکړن (چ.) په خپو کړدن، به خاوهن
کړدن، به ساحیب کړدن: نه و
ماله بخودانکړنا مریشکا دژین.

خودایی (ثان.) په زندانی، خوایی:
به مړه کي خوداییه.

خودی (ن.) بېلونه: خوا.

خوره (ن.) میکروپ: خوره به چاو
نابینریت.

خورما (ن.) بهری داریکی به رزه له
شوینې گهرم و شیدار ده پویت:
سرکه له خورما دروست
ده کرتیت.

خوری (ن.) هری مه پو بزن: چاکه ته که م
له خوری چنراوه.

شین ده که ن: به نه که م له خم
نایه وه.

خمخمانسه (ن.) دوکانی ره نگرېږي،
خومگر، خمگر: جلو به رکه کانم
برده خمخانه پور ره نگرېږن.

خنجیلانسه (ثان.) ښکته، قه شهنگ،
جوان، ناسک، ښکوپیک، جان،
خشکوک، به دهو، رهند، زیبا،
قشت: نامه تگه کي خنجیلانسه م
سازکړد.

خو (ج.) خو، نهو: تاواز ب خو ډچه
قوتابخانی.

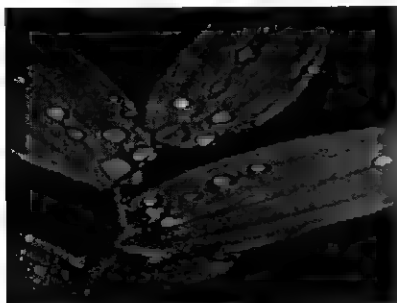
خسوا (ن.) خودا، خودی، په زندان،
په روه ردگار.

خواح افیزی (ن.) مالخواایی،
دوعا خواستن، بخاترا وه: به بی
خواح افیزی مالخواه و ی
به جیبیت.

خوارن (ن.) خواردن، خوراک: مه
خوارنه کا خوش چیکړیو.

خواستن (چ.) دلاو کړدنې شته که له
شوینه که یا له په که که بڼ

خوم رهنگ (ن.) خم رهنگ، ههش
رهنگ: کراسه که م له خوم
رهنگی ناوه.



خوناو

خوناو (ن.) ۱- خوناو، ناوگ، شهونم:
بولبول به یانیا ن خوناوی سه ر
په ری گول ده خواته وه. ۲-
ناوه بق میتینه.
خوه (ن.) ئاره قه ی له ش: به رده وام
له شم ئاره قه ده کا.
خویا (نان.) ئاشکرا، روون و دیار: یا
خویایه، کو بهارا ئه ژ ساله دی
که له کا خوشبیت.
خوین (ن.) خوین، خون، هوون، خین،
پیویستییه کی سه ره کی له شی
مروژه: مروژ و بالنده و

خوره (ن.) دهنگی ناو و شتی شل، که
بپژژدی: سیروان رووباره کی
خوره داره.

خوساندن (چ.) نماندن، له ئاودا
نه رمکردن، نه گه ر تو برنج پیش
لینانی له ناو ئاو بکهیت، به و
کاره ده لئین خوساندن.

خولانه وه (چ.) زفرین، لیکزفرین،
سووپانه وه، چه رخان: چه ند
جاره ک له سه ر بازنه که
خولانه وه.

خولبوونه وه (چ.) خلوربوونه وه.
خولدانه وه (چ.) بهوانه: خولانه وه.
خولگه (ن.) نه و هیلای، که شتیک
به سه ریدا ده سووپینه وه، مه دار:
روژو مانگ له یه ک خولگه دا
ده خولتینه وه.

خوله ت (ن.) خزمهت، پیویستی، نیش:
خوله تا خر بق من بیژه دا بژته
بکه م.

خولقان (ن.) دروستبوون، ئافه ریده
بوون: له دایک و باوک کی
روونا کبیر خولقاوم.

ئا ئ ب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ى

خويندنه وهى سه ره به خو (ن).

خويندنه وهى ئازاد كه له

پرۆگرامى خويندن دانەبى:

خويندنه وهى سه ره به خو زانبارى

خويندكار زيادە كات.

خويندنگا (ن) فيرگه، قوتابخانه،

شويى وانە لى خويندن:

كۆرەكم له خويندنگايەكى

ئامادەبىيە.

خويندنى ته وزيمى (ن) خويندنى به

زۆرى، خويندنى به ئەرک: له

کوردستاندا خويندنى ته وزيمى

به سه ره ره مندا له كى ته من

شه ش سالد سە پيندراره.

خوو (ن) ۱- رهفتار، نهريت، خود:

له گەل ئيمه خو ره وشتى باشه.

۲- فى، گەشكە، جۆره

نه خوشبىيەكە: ديسان خورى

گرتوه. ۳- خوليا: خورى به

خويندنه وه گرتوه.

خوو ره وشت (ن) ئاكار، رهفتار،

نهريت: سالار خو ره وشتەكى

جوانى مەيه.

مه مكاره كان گيانه وهى

خوينگه رمى نه گهرن.

خوين به ريوون (چ) داپسانى مه

شوينيک، خوين ليهان، خوين

كهوتنه وه، خوين سپيان،

خوين پزان: له گەل كهوتنه

خواره وهى خوينى له لورى

به ريو.

خوينده وار (ئان) كه سيك بزاني

بخويني ته وه و بنووسى:

خوينده فان: روزاك خوينده واره.

خويندكار (ئان) فيرخواز، قوتايى،

خوينده فان: برام خويندكارى

كولىزى پزىشكيبه.

خويندن (چ) ۱- خوندن، خاندن،

چوونه قوتابخانه، چوونه

مه كتهب، يه كيك گه بخويني ته

روو له قوتابخانه ده كاتو

پسپۆرى له پيشه يه كيان

بابه تيک پهيدا ده كات. ۲-

چرين، گوتن: ده مه به يانبيان

كه باش ده خويني ته.

خۇپىشاندان (ج.) چىنىڭ، كۆمەلە
خەلىكىك بۇ دىلدا كىرىدى كارتىك يان
بۇ نارەزىيى دەرىپىن لە شىتىك
دەچىنە سەرجادەو كۆمەلىك
دوشىم مەلدەگىزىن بىرەر
شۇيىنى مەبەست دەچىن.

خۇر (ن.) رۇز، مەتار: كە خىتر مەلات
نىيا رووناك دەپتەدە.

خۇپازاندىنەو (ج.) خۇخىلاندىن،
خۇجى — وانكىدىن: پىشىش
دەستىپىكىرىنى ئامەنگە كە خىرى
رازاندەدە.

خۇراك (ن.) خىوان، خىواردە مەنى،
ئازىق: خۇراك پىتورىستىيەكى
بەردەوامى گىياندانە.

خۇراگر (ئان.) خۇددىلار، بىيەن فرە، بە
ئارام، پىشور دىيىز، بە خەوسەلە:
كورد لى بەرامبەر
نەمامەتتەپەكانى زەمانە خۇراگر
بىرە.

خۇرسك (ن.) خۇرىست، سىرۇشتى، لە
خۇرە شىن بوو، بە خىل ھەي:

خۇونەرىت (ن.) مەلىسوكەوت، رەفتار،
نەرىت: دەست دىيىز كىرىنە سەر
مالى خەك خۇونەرىتەكى
خىراپە.

خۇبەخىش (ئان.) فېدا كار، خۇبەخت،
لە خۇو بەبى پارە، لە پىنگاى
مەبەستەك، خۇبەختەك: گىيانى
خىرى لە پىئاو كوردىستاندا
بەخىشى.

خۇبەخىشىن (ج.) خۇ دە پىئاوئان،
مىردن لە پىنگاى مەبەستەك،
خۇبەخت كىردىن، خۇفېداكىردىن:
مەمورىيان خۇبەخىشىن لە پىنى
ولات.

خۇرىيەرى (ن.) خۇبەپىئەبىردىن،
خۇكى خۇ كىردىن، خۇد
مۇختارى: لە سالى ۱۹۹۱ دە
كورد خىرى خۇبەپىئەدەبات.
خۇبەخت (ئان.) كۆرىكەر، فېداكەر،
خۇبەخىش.

خۇبەختەكەر (ئان.) پىشەمەرگە،
خۇگۆرىكەر: ئىمە خۇبەختەكەرى
ولاتىن.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ سی ش ع غ ف ط ق ک گ ل م ن ه وی

منگھینی خورسکی دهرمانی

گہلہ ک دہر دانہ .

خۆرسەکی (ئان.) سروشتی: دەر بە پەرە

روہ کی سرشتیہ۔

خۇزگە (ن-) كاشكى، خۆزى، خازى،

خۆزىك، بىر: خۆزگە كۆرۈ

ده وله تی خوی مه یوایه.

خوش (فان.) ۱- به تام، چیری

یہ سہ نڈ: منجیر میوہ کی

خوشه. ۲- ناور و مه‌وای بی

تہ مومٹو پی باران و تہ ساردو تہ

گەرەم: ئەمرو رۆژەكەى خۆشە.

۳- (ثاك.) خَيْرًا، بَاش:

تەسبىيەكەم خۇش دەروا. ۴-

مه شره ب خوش، که سه کی به

که بفوزہ وق، قسہ خوش:

مریوبہ کے خوشہ ۔

خۇشتقى (ئان.) خۇشەويست: مرقۇنى

مرد که سه کی خوشتیبه دنا

حفاظت کدہ۔

خوشه‌تَن (جـ) خۆ شوشه‌تَن،

خَوَّخَاوَيَّتْ كَرْدَنَبَه وَه، سَه

شویشتن: خورشتن له گه رمای

ماویندا فینکت ده کاته وه.

خوشرو (ٲان-) بڙافخوٲ، به غار، خيڙا

۱۔ رئیسِ شستن: نُسب کی

خوشرو و بیان مہیہ .

خوشگوزمرانی (ن.) ژيانیکی خوش،

کامه رانی، شادی و به ختہ و ہری:

کارکردین مویہ کہے بو

خوشگوزہ رانی

خوشوشتن (ج-) میروانه: خوشتن.

خوشویستن (ج) - مه ز لیگردن،

حەباندن، ئيان، ئەگەر تۆشتىك

یان کہ سیکت بہ دلّو بہ گیان

ويست نه وه خوښه ويستيه .

خوشی (ن.) شادی، کامرانی،

به‌ختیاری: له‌گه‌شته‌که‌دا زوړ به

خوشی واماندار.

خۇگرتوو (ئان.) چەقپو، توندپو،

رہق، مہیو: دارہ کی خڑ

گرتھوہ بہرہ کی تا کاتہ کی

دریغ و دہشتیں

خَوَّلَ (ن.) نَاحٍ، كَلَّ، خَاكَ: سَهَرِي

خانواده که یان به خول گرتووه.

خيزايى (ن.) په له و له زى، له زوو به ز:
خيزايى له ليخوړينى مترتمبيل
په پيره و مکه.

خيزان (ن.) ۱- مال و منال، له دايکو
باوک و مندال پيکديت، هينديک
جار داپيره و باپيره ش له نيو
خيزاندا هـن: خيزانه کى
به ختـرهـن. ۲- هاوسـهـرى
زيان، ژن: نازدار خيزانى
سه رداره.

خيزاندار (نان.) ۱- خاوهنى مال و
مندال: هـلـتـو خـيزانـداره. ۲-
خاوهن ژن: هاوکار خيزانداره.
خيزك (ن.) خه تيکى بچووک، که له
نيوان دوو وشه يا دوو رسته
داده ندرت.

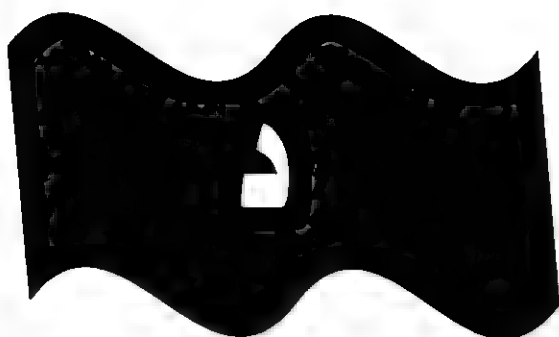
خوله ميش (ن.) خولى، مشكى، نه گهر
تو شتيك بسووتينى، هر ته نيا
خوله ميشى لي ده مينتته وه.

خووم (ج.) من، نه ز: خوم رويستم
کاره که م جيبه جېکړد.
خونيشانندان (ج.) خق نواندن: نوژمن
بو که ش وفش ختـرى نـيشان
ده دات. بـرولـنه: خو پيشانندان.

خوه له لواس (نان.) خوه لاويس،
که سهک که خوى به که سهکى
ده سه لانداره له لواسي بو
پشتگيرى و هاوکارى کړد.

خير (ن.) ۱- مال و سامان: کورستان
وله لانه کى پر خير. ۲- قازانچ و
ده ستمايه: نه م کاره م ختـرى
زوره بـريـه ده سـتـبـه ردارى نابم.
۲- کارى چاکه: ختـرت ده گـا
يارمـتـى نه م پـيره بـده تـا
ده په رتته وه.

خيرا (نان.) بله ز، به په له، زوو، گورچ و
گول: له پاکړين به دواى توپدا
ياريزانه کى ختـرايه.



د (نام). ل، له: د پاشه پوژنډا من دقتیت
بیمه ماموستا.

دایارین (چ). باران بارین. بهره و خوار
هله پزان، کزبونو وهی چهند
که سهک یا چهند گیانداره ک
به سر شته کدا: خه لکه که برسی
برون به سر خورا کدا دایارین.

دایه زین (چ). هاتنه خوار، له سواری
دایه زین، که مېوونه وهی نرخی
شتومه ک: نرخی کال له
دایه زیندایه.

دایه شکردن (چ). به شکردن،
به خشینه وه، پارف کړن،
لنکفه کړن، پارچه پارچه کړن،

هر په که و به شسی خوی بدریتی:
یارمه تیبه که یان به سر هه ژاراند
دایه ش کرد.

دایونه ریت (ن). دام و ده ستور،
عاده ت: شایی ره شپه له ک دایونه ریته کی
کوره وارییه.

دایین کړدن (چ). پیکه پتان، مسوگر
کردن، فراهم مکړدن،
جیبه جیکړدن: حکومت
هیمنی و تاسایش یو خه لک دایین
ده کات.

دایاچین (چ). لقو قه د برین: من
داره کانم دایاچین.

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ ځ ر ز ژ س ش ع غ ف ځ ق ک گ ل م ن ه و ی

داځاز (ن.) داخوازی، هیڅی، هیوا:

داځازا من سرکه فتنه ته یه .

داځازگون (ج.) دلوو کردن، ویستن: هر

تخته کی ته دفتت تو دشتی

داځاز بگی .

داخوازی (ن.) دواکاری، پټویستی،

داخوازی: ده بی گوی له

داخوازیه کانی منداڼ بگریټ .

داده (ن.) خوشکی گوره: داده گیان

من توږم خوږش ده ویت . ۲-

دایک: دوی داده رڼا .

دادوهری (ن.) یه کسانۍ: پټویسته

حکومت ددوهری کومه لایه تی

بسه پټیت .

دار (ن.) ۱- درخت: له ژیر سټیبری

داره که دانیشتم . ۲- سامان،

دارایی: دارونه داری نه ونده

یو .

داریهروو (ن.) دار به پی: دار به پور له

کورستان نډره .

دارستان (ن.) جه نګه ل، لټ، لټپه وار:

دارستان سامانه کی سروشتیه

ده بیت بیاریزین .

دایچپړاندن (ج.) ۱- نه چپړاندن،

دپړاندن، لټکړدنه وه: هر یه که و

به شی خوی له داره که دایچپړاند .

۲- ده موچاو زه ق بوونه وه: که

دیمۍ ده موچاوی دایچپړا .

دایپوشراو (ثان.) خفاقتی، سر گرتی،

شاراوه به هوی سرپوش،

پوشراو، سرگیړلو: نیمه

خوارینی دایپوشراو ده خورین .

دایپوشین (ج.) خفاقتن، شارنده وه،

سرگرتن: که خوارین

مه لده گریټ ده بیت دایپوشری .

دایپر (ن.) نه نک، دایکی باوک، دایکی

دایک، نه نه، نه ن، دایپره: دایپرا

من ژنکه کاریه ر یو .

دایپره (ن.) بړوانه: دایپر .

داتاشین (ج.) داتراشین، داکړاندن،

لټکړدنه وه ته خخته، دار، له

سهره وه بڼ خواره وه .

دایچوون (ج.) دچوون، شتیک به

قولاییدا بیه ته خواره وه

دایچونی پیده لټن .

داخو (ثام.) ناخو، داخوا، تایا: داخو

کاره که م یو ده کات؟

دا چراندن — داگرتن

دارودره خت (ن.) برونه: داروبار.
 دارشتن (چ.) ۱- دانان: بناغی
 خانوره کانمان دارشت. ۲-
 شتیوانی نووسین: من له
 نووسینی دارشتن تقدیر به
 توانامه.

داشورگه (ن.) شوینه که به نار
 پامالرابی له سهره وه بؤ
 خواره وه: له به هاران داشورگه
 له چیاکان به پیداه بیت.

داکه وتوو (نان.) داکه فتي، قوپار:
 کاریتسه کانی خانوره که
 داکه وتوون.

داکوتان (چ.) ۱- دامیلان، چه قاندن:
 سینگه که ی باش داکوتا. ۲-
 دانیشتن، مانه وه، خو به عارد
 دادن: که گه یشتنه ناراییه که
 ماوه به کی باش له وی دایانکوتا.
 داکو: بؤ نه وه، تا وه کو، تاکو: نه و
 باش دخوینیت داکو نه نجاما
 باش بده ست به یتیت.

داگرتن (چ.) ۱- پر کردن، تزیین،
 دایق شین: زستانان به فر چیاکان

دارکه زوان (ن.) دار که زان، دار که زوان،
 قه سکوان: داره که له چیکا
 سارده کان ده بریت.



دارلاستیک

دارلاستیک (ن.) به رته فک، فوسک،
 پارچه داریکه له شیوه ی Y
 دایه و پارچه لاستیکیکی پیوه
 چه سپیندراوه، به هوی
 دارلاستیکه وه ده توانیت شتی
 بچوک خیراو توند بهاویتیت، بؤ
 وینه به ردیکی گچکه.

داروبار (ن.) دارودره خت: نه م هارینه
 داروبار به ری باشی گرتووه.
 داروده قش (ن.) دارو ده وهن:
 کونده که مان داروده فتي تقدیر.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

داماوی (ن.) دامایی، که ساسی،
به دبه ختی، سه رگه ردانی.

دامه زرانلن (ج.) جیگیرکردن،
توندکردن، دانان، خستنه کار،
نازله پارله زانکتر ده رچوو،
پئویستی به دامه زرانلنه.

دامهن (ن.) ۱- داوین، دامین،
کراسه کی دامهن به نه خشی
له به ره. ۲- (ناک.) خوار، بهر،
مالیان له دامهنی گونده که به.

دامرکانلن (ج.) خاموشکردنی ناگر،
هیور کردنه وه، نه مانی گپی
ناگر، سه کاندن، فه مراندن،
پیاوانی ناگر کوژینه وه زور
ناگره که بیان دامرکانده وه.

دامرکین (نان.) ته ناگر، دامرکینه،
نهو که سه به ناگر، ناگرکی،
کتشه... داده مرکینیت.

داموده زگا (ن.) ۱- به که ئیداریه کانی
ولاتو ده وگهت، داوو ده زگا،
داموده زگا کانی حکومت به
تهرکی خویان مه لده ستن. ۲-
که لوپهل، پنداویستی:

داده پوشتی. ۲- هینانه خوار،
زور یاره که بیان داگرت.

داگیرسان (ج.) هه لیوون، پئوون: له
کرتدا بژ پروناکایی شه و قه ندیله
داده گیرستیرا.

داگیرگر (نان.) خو بسه ردادا،
ده سته سه ر داگر، نوژمن،
داگیر که رانی کورستان میشتا
چاویان له ختیرویتری نه م
ولاته به.

دامان (ج.) هینده ک کهس، که
دوو چاری کیشه به ک ده بنو بویان
ناکریت چاره سه ری بکه نو
واقیان ورده مینیتو
ده سته وسان ده بن به رامیه به م
بارهو بارانی دی هاوشیوه ده لئین
دامان.

داماو (نان.) که ساس، لیته و ماو،
به دبه خت، ماتپوو، سه رگه ردان،
دامای: داماو نازناوی
میژوو نووس و روژنامه نووس
حوسین حوزنی موکریانیه.

خەلگى لىكەكاتى خۇيدا
پەقەتارەكى جوانە.

دانەوئىلە (ن.) دان، تۇۋ، دەخلودان،
ئازوققەى وشك لى گەنەو جۇر
نيسك و نۆك و..... دانەوئىلە
سەرەكتىرەن خوارىنى مۇقۇ.

دانكوت (ن.) داندۆك، دانەقوت: دانكوت
خوارىنەكى قۇلكلۇرىيە.

دانھېشوك (ن.) گەنە كوتا: دانھېشوك
خوارىنەكى كوردەوارىيە.

دانىشتىن (چ.) ۱- روينىشتىن، نىشتىن: لى
ۋىرسىيەرى دارەكە تارى
دانىشتىن. ۲- وازھىنان: ئىستا
دانىشتىنوم كارناكەم.

دانىشتوو (ن.) ئاكىچى: ژمارەپەكى
تۇرى كورد دانىشتىنومى ولاتانى
بىگانەن.

دانىشتووان (ن.) پوونىشتووان،
نىشتەجىيان، ئاكىچىيان:
دانىشتىنومى كورد لى كوردىستان
نەزىكە ۴۰ مىليۇن دەپن.

دوكانەكەى بە دامودەزگاۋە
فۇرۇشتىنومە.

دان (چ.) ۱- پىدان، بەخشىن: من
پارەى نەرىيارىيانەم پىدان.

(ن.) ۲- دانەوئىلە: دانم بىر
بولىبولەكان كىرى ۳- تۇ،

دەك: گەنەى ئەم سال دانى باش
كەرتىبەر. ۴- ددان: دانەكانم بە

فەلچە رەۋىرى ددان دەشتوم
۵- نىۋەى پۇتۇك، ۋەمى

خواردن: ئەمەز زۇر بىر مەزىر بوم
تەنەى داننىك كارم كورد. مۇقۇ
رۇزى سى داننىن زالى دىخت.

دانا (شان.) ۱- زانا، ھۇشيار، وريا،
شارەزا، تىگەھشتى: باۋكى مېوا
دانا بوم. ۲- ئاۋى كوپانە: دانا
لە وانەكانى زىرەكە.

دانساىى (ن.) شارەزايى، وريايى،
زانايى: بە دانايى خۇيەۋە
گەىشتوتە نەر پەپە.

دانسەۋە (چ.) پىدانەۋە، وىدانەۋە،
گەپاندەۋە: دانەۋەى پارەى

ئاھ ب پ ت ج چ ح خ ځ ر ز ژ س ش ع غ ف ڦ ڳ ڭ ل م ن ھ و ی

داھات (ن.) بەرھەم. قازانچ، سود،
دەرھات: گەنمی ئەمسان
داھاتی تۆر بېر.

داھاتوو (ن.) داھاتی، ئایندە،
پاشەپۆژ: لە داھاتو بە فەرکە
سەردانی بەکتر دەکەن.
داھاتی (ناک.) بېوان: داھاتوو.

داھینسان (ج.) ۱- دۆزینەو و
بروستکردنی شتی، کە پێشتر
نەبوو: کارەبا لە لایەن
ئەدیسۆنەو داھینرا. ۲- شانه
کردنی پىرچ: بە یانیاں پرچم
دادههێتم.

داھینەر (شان.) داھینەر، دۆزەرەو:
گراھام بیل داھینەری تەلەفونە.
داھیباب (ن.) دایک و باوک: ئەم مندالانە
داھیبایان مامۆستان.

دایە (ن.) ھۆد، دایک، ئۆدە، دایکە،
دادە، لە باری بانگکردنی دایک
دەگوتریت دایە.

دایە نغانە (ن.) دایەنگا: شوینی
بەخێو کردنی مندالی ساوا:

داو (ن.) داوودەزوو، تالەموویک، تەلە،
تا، داڤ: کۆلارەکە بەرەلا بوو،
چونکە داووکەى پسا.

داوا (ن.) ۱- داخازی، ویستن: داواى
لە باوکى کرد تا دیاریبەکى بێر
بەینى. ۲- شەپۆ قەزاووت،
ھەرا: چ داوایەکت لە گەل ئیمە
مە یە باسى بکە.

داووت (ن.) گۆفەند، شامى، ئامەنگ،
زەماوەند: ل داووت تا ئازادى
شەرتیدا مە ئیکردیت.

داوول (ن.) دالەھۆ، داول، دالۆ، داھۆل،
ھەلامەت، شەتیکە لە شیوہى
ئادەمى زاد لە دەربروست
دەکریت و لە نیو شینایى
دادەنریت بۆ ئى سلەمینەوہى
بالندە.

داوودەزمان (ن.) ھۆکاری چارەسەرى:
پزىشک داوودەزمانیکى تۆرى بێر
نورسێوم.

داوودە (ن.) ھۆزىکى کوردی کەرکوکە.

هه‌نده‌ران، تارلوگه، دهره‌وه‌ی
ولات: باوکم به یه‌کجاری له
دهره‌وه‌ گه‌راره‌ته‌وه.

دهره‌سازبوون (ج) ۱- رزگاربوون: له
مه‌ترسی دهره‌سازبوون. ۲-
تیپه‌پوون: به‌سه‌ر پرده‌که
دهره‌ساز بوون.

دهره‌سازکردن (ج) په‌پاندنه‌وه،
قورته‌کردن، رزگارکردن: من
تقم له ناخوشی رزگار کرد.

دهره‌ده‌ر (نان) ناواره، په‌نامه‌نده،
دوره‌ولات، بیخودان: نه‌وه‌ی له
ولات دهره‌ده‌ره هه‌میشه‌ خه‌می
که‌پانه‌وه‌یه‌تی.

دهره‌ده‌ری (ن) ناواری، بی‌جی و
پێ: من دهره‌ده‌ریم دیوه، بۆیه
ده‌زانم چه‌ند قورسه.

دهرچوون (ج) ۱- دهره‌سازبوون:
دهرچوون له‌ تاقیکردنه‌وه
باشادمان ده‌کات. ۲- هاتنه
دهره‌وه، چوونه‌ دهر،
دهرکه‌فتن: هتینه‌تیک جبار
دهرچوون له‌ ماله‌وه‌ پتویه‌سته.

کوره‌کچه‌که‌م نارینه‌وته
دایه‌نخانه.

دایک (ن) داک، دا، ئوده، دایه، دییا:
نیشتمان دایکی گه‌وره‌مانه.

دایکه (ن) به‌وانه: دایه.
دایکینی (ن) دایکیتی: ماموستاکه‌مان
مۆله‌تی دایکیتی هه‌یه.

ده‌با (نام) ۱- با، ده‌ی، یاللا: ده‌با
بچه‌ینه‌وه، سه‌نگه‌. ۲-
ده‌بوویه: ده‌با نه‌وشه‌ولتیره‌بن.
ده‌حل و دار (ن) بیش و درکو دار: نه‌م
ده‌حل و داره‌ له‌ باخچه
دهره‌پینه.

ده‌رامه‌ت (ن) ده‌سته‌که‌ته‌که‌ له
سروشته‌ یان له‌ کارکردن ده‌سته
ده‌که‌وێت. به‌روبوومی زه‌وی،
دامات: کورستان ده‌رامه‌تی
که‌نم و جۆی زله‌ره‌.

ده‌ره‌کی (ن) لاره‌کی: له‌وانه‌یه‌ ماموستا
له‌ تاقیکردنه‌وه‌که‌دا پرسیاره‌کی
دهره‌کی بێنی.

ده‌ره‌وه‌ (نان) ده‌ری، ده‌ره‌هه‌: له
دهره‌وه‌ ده‌تبیستم. ۲-

ئا ئه ب پ ت ج چ ح خ ځ ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

ئەگەر دەرفەتم بىر بىرە خستیت

کاری ختم دەکه م.

دەرکه فتن (ج) ۱- دەرچوون، رۆیشتن:

بگەل بانگى سېڤىدى ژ مال

دەرکه فتن. ۲- بە گوی نەکردن:

ژ ناخاقتا بیا خۆ دەرناکە فیت.

دەرکه ووتن (چ) ۱- هاتنە دەر، پەیدا بوون،

دەرکه فتن: رۆژگە بە نای چیا

دەرکه ووت.

دەرگا (ن) ۱- دەرگا، کاپس، قاپس،

دەرکه، دەر وازە: لە بواى خۆت

دەرگاگە داخە.

دەرگۆش (ن) ۱- لانتکە، بێشکە: من

زارگۆش خۆ خستە دەرگۆشى.

دەرمان (ن) ۱- هەر ماددەیکە بۆ

چارەسەریا نەخۆشی بیان

بە کاربەیت دینژنى دەرمان،

هۆیکەکانى چارەسەری: نەزەر

بە کارمەتانی دەرمان پەسەند

نییە.

دەرمانکردن (چ) ۱- چارەسەرکردن،

تیمارکردن: برینه کە بیان زوو بىر

دەرمان کردم.

دەرد (ن) ۱- نەخۆشى، ئازار، کوشتان:

نەنفلونزا دەرده کی گرته.

دەردان (ج) ۱- لابردن و خاویتکردن،

پالاقن: ئەم بىرە پتویستی بە

دەردان هەیه. ۲- دەلاندن،

هینانە دەرده: بەو تاییە لەشم

ئارەقەیکە نەزەر دەرلوه.

دەردەسەری (ن) ۱- زەحمەتی، نەهامەتی،

نەخۆشى، چەرمەسەری، ئەرکی

گران و قورس: مەگەلەك

دەردەسەری بێتینە.

دەردراو (تان) ۱- دەرھافیزتی: ئەو بىرە

دەردلوه.

دەرزیک (ن) ۱- شەرقە، دەرنی:

بەرنیچى دەرزیکە بۆ من دانا.

۲- دەرنی دەرمان: ئەزى

کراسى خۆب دەرزیکى درویم.

دەرفەت (ن) ۱- هەل، ماوه، کات،

فرسەت، دەلیقە: دەرفەت هەیه

بیم بە پارتیزەر.

دەرفەت پەخساندن (چ) ۱- هەل

و دەستپێنان، هەل قۆستەو:

ئاوھراست كەتتۆتە نىوان سى
كېشور.

دەرياچە (ن.) گۆم، گۆل، زىيار: مەن
لە دەرياچەى دوكان مەلەوانىم
كردىم.

دەريخستىن (چ.) ۱- دەرخستىن،
دەركردن: مە دوڭمەن ژ
كورىستانى دەريخستىن. ۲-
دەريخان، بلاق كوردنەو: نووكە
كەلەك كوشارنى زاروكا دەيتە
دەريخستىن.

دەزگا (ن.) نامىز، ناماز: ئاسايش
دەزگايەكە بۇ پاراستىنى خەلەك.
دەزوو (ن.) دەزى، دەزگ، مەچىر، تالى
پىسراوى بارىك.

دەسلەلات (ن.) ھىز، شىيان، توانا،
فەرمانپەرەوايى، ماسافى
بەكارمىنانى ھىز بۇ دەست
بەسەرداگرتنى ھەلسوكەوتى
كەسانى دىكە: ۋەركرتنى
قوتابى دەسلەلاتى بەرپەرە.



دەروازە

دەروازە (ن.) ۱- دەروك، دەركى
سەرەتا وگەردە: شارى ئامىدى
دو دەروازەى سەرەكى تىدايە.
۲- چۈنە ناو: مەمور
پەرتوكتەك دەروازەى مەيە.

دەروەست (ن.) تاقەت، دەرقەت:
دەروەست ئايەم
دەريخان (چ.) ھىتانەدەر، دەريخان،
دەريخان: ئازاد نەوزادى لە
ئاوھەكە دەريخان.

دەريا (ن.) زەريا، ئاۋەكى ئىجگار تۆرە
كە نەمبەر ئوبەرى ديار نەبىت
كەشتى و پاۋپى بەسەرەو
دەگەرى: دەرياي سىپى

ئا ئ ب پ ت چ چ خ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

دەسەلاتدار (ئان). ھېزدار، خاوەن
دەسەلات، بە دەسەلات: كورد
لە كوردستاندا دەسەلاتدارە.

دەست (ن). ئەندامىكى لەشە، كە
لەسەرى پەنجەوہیە تا
سەرشان: ھەموو مرۆڤىك نوو
دەستى ھەيە.

دەستە (ن). ۱- چەپكە گول، دەسكە
گول. ۲- كۆمەلە كەسىك،
كۆمەلە دارىك.

دەستەبەر (ئان). ۱- ناچار: قەرزەر
دەستەبەرە قەرزەكە بداتەوہ.
۲- يارمەتیدەر، ھارىكار، گەر
تۆ كارىكى گرانى كەوتە سەر
ھارپىكە ھىندىكى وەخى گرت،
ئەوا دەستە بەرتە.

دەستەبەرکردن (چ). داھىنكردن،
مىسۆگەرکردن: حكومت ھىمنى
بۆ خەلك دەستەبەر دەكات.

دەستەجل (ن). جل و بەرگى تەواو،
قاتى تەواو: داھىكم دەستە
جلەكى كوردى بۆ كرىم.

دەستە خوشك (ن). نوو كچ يا زياتر
ھاوہلى يەكبن و ریز لە يەكتر
بغین و يەكترىان خۆشبویت.

دەستەسەر (ن). دەستسەر، دەستمال،
كەفك: بۆ خاوتىنكردنەوہ
دەستەسەرك ھەلبگرە.

دەستەواژە (ن). دەستە پەيڤ، قسە،
فرىز، گرى: دەستەواژەى جوان
بۆ ئاخوتن بەكارىنە.

دەستبەجى (ئاك). نوو نوو، يەكسەر:
ئەم منالە نەخوشە دەستبەجى
بىگەيەننە لای دكتور.

دەستپاك (ئان). نۆى دەست پەيس،
راستگۆ، باوہ پىكراو: مندالى
ژىر دەبىت دەستپاكبىت.

دەستپىك (ن). سەرەتا، پىشەكى:
دەستپىكى وەرژىم لە تىپەكى
مىللى نوو.

دەستپىكردن (چ). دەستكردن بە
ئەجامدانى كارىك، دەستكردن:
دەستپان بە دامەزراندنى
كارگە كە كوردەو.

دهستتقوتان (ج.) چه پله لیدان،
چه پله پیزان، دهست لیکدان:
دهست قوتان و ئافه رین بئ
قوتابی زیره که.

دهستکھوت (ن.) دهسمایه، قازانج،
داهات: ئه مری دهستکه وتم
باشبور.

دهستکرد (ئان.) کاری دهستی،
دهستکار، پیچه وانه ی
سروشتی: ئه م مافورده
دهستکردی دایکه ..

دهستکورتا (ئان.) هه ژار، نه دار: باوکی
هه ژار زور دهستکورته.

دهستگیرکردن (ج.) گرتن، به ندرکردن:
ئاسایش چه ند تاوانباره کی
دهستگیرکرد.

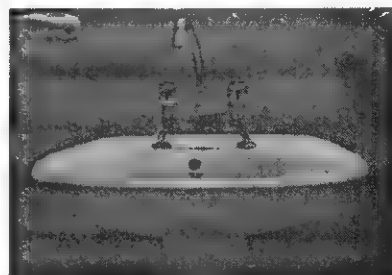
دهستلیدان (ج.) دهستکاریکردن،
گۆپین: دهست لیدانی ته ی
کاره با بقیه.

دهستوالا (ن.) ۱- دهست به تال،
دهست فال، دهست خالی: به
دهستی والاوییه وه چوو بووم.
۲- بیکار، بی ئیش: مرؤف نابیت

دهست تهنگی (ن.) هه ژاری، دهست
کورتي، نه بوونی: دهست تهنگی
دهرده کی کرانه.

دهست پهنگینی (ن.) وهستایی، لیزانی،
پسپۆری، کارزانی: به
دهست پهنگینی خۆی بووه ته ئه و
وهستایه.

دهستپوشتوو (ئان.) دهوله مه ند، خوا
پیداو، کاربه دهست: زانا
پیاوه کی دهست روشتوو.



دهستشۆر

دهستشۆر (ن.) دهستشۆ، جیگه ی
دهست لئ شووشتن، چه وزیکی
بچوکه به دیواره وه لکاوه،
بۆریتک یان دوو بۆری ئاوی
له سه ره، ده توانریت دهست و
ده موچاوی له سه ر بشۆیت.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ ځ ړ ژ ږ س ش غ ف ډ ق ک ل م ن ه و ی

پوټن: دهشتی قه راج به که نم
به ناویانکه.

دهشتایی (ن.) دهشتانی، ناوچه یه کی
تهخت و پان و بهرین: تا به ره و
باشوور برېږن دهشتایی زیاتر
ده بیت.

دهشته کی (ن.) خه لکی دهشتی،
لادیسی، چۆل نشین: به خه لکی
گونه کانی ده ورپه ری هه ولیر
ده لښ دهشته کی.

دهف (ن.) تهخته یه کی باز نه یه دیوه کی
به چهر می مالات دیوه کی
دیشی به زنجیری کورت کورت
داده پوشری وهک نامیره کی
موزیکی کاری پی ده کری:
ده رویش به دهف زیکر ده کات.

دهفره ن (ن.) نه و ی دهف لی ده دات:
تقریبی تمپو موسیقا دهفره نیان
تیدایه.

دهفته ر (ن.) ۱- په پاو، کاغه ز:
دهفته ره بکره یو ریزمان. ۲-
کاغه زی جگره ټیگردن.

دهستولا بیت، ده بیت به نوای
کاردا بگه ریت.

دهستور د (ن.) گورچو گول: کاکه
دهستور د به له کاره کت.

دهستور (ن.) ۱- ریو شوین، داب،
یاسا، قانونی به پړوه بر دنی
ده ولت: دهستور بالاترین
قانونی ولت. ۲- شیواز،
نهریت: کورد دهستور ده کی
جوانی میوانداری هه یه.

دهستیره د (چ.) خه ریک یوون له گه ل
کاری، خوتی هه لقور تاندن،
دهست خسته ناو کاره ک،
ماتیگرن: کهس بسوی نییه
دهست له کارویاری خه لکی
وه ریدات.

دهسک (ن.) دهسک، چه پک: دهسکه
کوله کی یو به بیاری هتیا بوم.
۲- له هه شتیک نهو شوینه ی
دهستی تیده گیری: دهسکی
کروپه که ی شکاندم.

دهشتا (ن.) زه و ی پاستو چۆل دوور له
ناوایی، شوینی تهختی چۆلی

دهمهك (ناك). ماوه يهك: دهمهك بهر له
تئستا ماتمهوه.

دهمژمير (ن). كاتژمير، ساعات: وانه ي
يهك م له كاتژمير مهشت دهست
پندهكات.

دهموده سست (ناك). دگافيدا،
دهمله دهست، يهكسهر:
دهمودهست فريايان كه وتين.

دهميله (ن). دهك: مهورگ لای
رومهكان دهميله يان مه به بڼر
ماتوچزی مهرا.

دهنك (ن). ۱- دندك، زك، دانه ي هر
شت: به قهر دهنكه نيسكهك
كه ورهيه. ۲- ناوكي ميسوه و
خواردن.

دهنكه (ن). بېوانه: دهنك.

دهنكه دهنك (ناك). دانه دانه: دهنكه
مه نارهكانی دهنكه دهنك مه لېژارد.

دهنگ (ن). ۱- هر چيپهك به گوی
بييسترئ: وهك دهنگي مړوف
دهنگي بالنده: دهنگي كه و زږر
خرشه. ۲- خه بهر، پاس،

دهنفر (ن). نامان، قاپو قاچاخ:
شيوه ي ناوی دهنفر به گډوانی
دهنفره كه دهگړيت.

دهف (ن). دهم، زار، دهم: هم هر
روئي دهف و ددلتين خړ دشوين.
دهقهر (ن). ناوچه، ناقار، شوين، جی:
دهفرا به روارى بالا ب سيقا بناف
و دهنكه.

دهگمهن (ثان). بزاره، دانسقه، ناياب،
زږكه م، شتهك، كه پهيدا بوونی
كه م بئ، يان دهستكه وټنی گران
بيت: كتيبيكي دهگمهنه.

دهلاقه (ن). كولین، گونځكي بچووكه
له سر ديوار له لای ميچ دهكرت،
بڼر وناكي و ده رچوونی دوكل:
ماله كه مان يهك دهلاقه ي هيه.

دهلوه (ن). دوك، دوكه.

دهم (ناك). ۱- كات، وهخت: دهمی
نيوه بڼر بور ماتمهوه. ۲-
ناوی نه نداميكي له شى مړوف،
دهم، دهف: پشته ي نان خارني
دهم خړ باش بشق.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ ځ ړ ژ س ش ع غ ف ډ څ ګ ل م ن ه و ی

ړنگارکړنۍ شاری مه ولیدل

ده وره کی سهره کی بیښی. ۲-

پیداچوونه وه: مه مور زوی

وانه کان ده وره کاته وه.

ده وره ور (ن) چوارده ور، ده ورپشت،

دورماندور: خزمه کانیشمان

مه رله وده وره وره ن.

ده ورپشت (ن) بېوانه: ده وره ور.

ده ولته (ن) ۱- سنوره کی سیاسی

دیاریکراوه که فرمانره وایی

تیدایه، مه رچی ده وله تیش

مه بوونی چهند شته که له وانه

(خاک، گهل، حکومت،

سهره وره): کورد مافی خویه تی

ده وله تی مه بیت. ۲- مه پو

مالات، سامان و دارایی: خاوه ن

ده وله ته په کی ناکه وئی.

ده وله مه نند (نان) زه نگین، ساماندار،

مه بوو، هیي: کوردستان

وه لاته کی ده وله مه نده ب

کانزایین خرقه.

مه وال: پیشتر ده نگی نه وه

مه بوو که بیتته وه.

ده نگدان (چ) ۱- به شاری مه لېژارډن:

له مه لېژارډن په رله مان

ده نگدان نازده. ۲- خه ګ

ناګادار کړښه وه، بانګکړډن: تا

ده نگم نه دا منی نه بیت.

ده نگویاس (ن) مه وال، نوچه، باسو

خواس، خه به: شه وانه گوئی له

ده نگویاسی ناوخر راده گرم.

ده نووک (ن) دم، نیکل، نکل،

ده نندوک: بالنده کان ده نووکیان

مه یو بدانیان نییه.

ده وار (ن) په شمال: کورچه رمکان له

کورستانه کان ده وار مه لده ده ن.

۲- ره شه ولاخ، که، ماین،

نه سپ، نیستر.

ده وون (ن) تهراش، پنچکه دار، شه تل:

مه رده وونه ده بیتته دار.

ده ور (ن) ۱- ده وره، چوار ده وره،

ده وره ور: قوتا بخانه که مان

به چهند باله خانه یه که ده وره

کیراوه. ۲- پۆل: خه ګ له

دراو (ن.) دراف، پوول، پهره، پاره:

نولار دراو کی به ترخه .

دراوسی (ن.) هاوسی، مالوسی،

جیران، ههسی، کهسهکه، که

مالی له مالتوره نزیك بیت:

نهکی دراوسی بیت بیکه ی.

دروخت (ن.) داروبار، دار: له

کورستاندا دروختی به ردار

توره .

دروشان (چ.) تهسین، بریقان،

تریسکه دار: زیم له به ره تاو

درووشیته وه .

دروشه دار (شان.) تهیسۆك، بریقه دار،

تریسکه دار: جلیکی

دروشه داره .

درو (ن.) دروز، تیک، قه لشی: درزه که

تا بیت گوره ده بیت.

دروارکه (شان.) بهرگدروو: باوکم

دروارکه ره کی باشه .

درواریتی (شان.) بهرگدرویتی.

دروست کرن (چ.) پیکهستن و

پیکهپستان، چیکین: پاربه کی

دوله مەندی (ن.) زهنگینی، هه بوونی،

سامانداری: دوله مەندی بو

هه مورکه س و مکه یه نییه .

ددان (ن.) دیان، دان: نامرازه کی تاو

دهمی مرقه بو جوین به کار

دیت: رقیی دور سی جار ددانم

دهشتم .

ددان هاتن (چ.) پهیدابوون و

دوکه و تنی ددان: وشیاریه

که زهت لی نه دا، ددانی هاتوره .

ددانی شیري (ن.) ددانی کاتی، نه و

بیست ددانه ی یه که مجار له تاو

دهمی مرقه دوست ده بن:

منداله که هیتشتا ددانی شیري

نه هاتوره .

ددانی هه میشه یی (ن.) ددانی ته من،

ددانی ژیری، (۲۲) ددانه کی

دوای ته منی شهش ههوت

سالی، نه و ددانان له دوای

که و تنی ددانی شیري

دهره که ون: ددانی هه میشه یی

نه که ربه ون نایه نه وه .

نا نه ب پ ت چ چ ح خ ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

درؤ (ئان.) دره، قسه ی ناپاست: درؤ
کیرین کرده وه یه کی په سهند
نییه .

درؤزن (ئان.) نه وکه سه ی که درؤ
دهکات: درؤزن هه می شه ریسوا و
شه ره زاره .

درهم (ن.) جۆره دراوێکه له دراخمای
یۆنانییه وه هاتوه: جاران
دینارێکی عێراقی بیست درهم
بوو .

دریژ (ئان.) پێچه وانه ی کورت: ژیان
رێگایه کی دریژه .

دریژخایه ن (ئان.) زۆر وهخت گر،
دووو دریژ، بهرده وام، گر
پرزوه یه کت به دهسته وه بوو،
بۆ نه بجامدانی ماوه یه کی زۆر
پێویست بوو، ده لێن پرژه که
دریژخایه ن بوو .

درك (ن.) ستړی، نه ستووری، چقل،
دېوو، دړی: مه به دړك له بهر پټی
كه س .

دړكه په تك (ن.) موریکین پشتی،
دهماری دپكاوی، په تی دپكاوی،

دروم چووله دروست کړنسی
خانوه که م .
دروستکردن (چ.) بپوانه: دروستکړن.
دروستی (ن.) رڼکی، راستی،
ساخله می: بتر دروستی له شت
پتویسته زۆر ناگاداری خۆت بی .



دروشم

دروشم (ن.) دریشم، ئاڤم، نیشانه یه کی
دیاریکراو، داوای سه ره کی: هه ر
حکومه ت وه ر پێخه راوه ک
دروشمی تاییه تی خۆی هه یه .
دروینه (ن.) دره وه به داس، دروونه:
جاران دروینه به داس ده کرا .

دژ (ئان.) ۱- پیچه‌وانه: دژی من مه‌به.
 ۲- (ن.) قه‌لا، کۆنگره: له‌شاره
 بئیرینه‌کانی کوردستاندا دژی
 قایم دروستکراوه.
 دژه‌ته‌نه‌گان (ن.) دژه‌له‌ش.
 دژهره‌وانی (ن.) دژی زکچوونی: دکتۆر
 دهرمانی دژه‌ره‌وانی پێدا.
 دفسن (ن.) که‌پوو، لووت، پۆز: دفسن
 بلندی خۆیه‌کی خرابه.
 دکتۆر (ن.) ۱- پزیشک، نۆزدار:
 پشتیویان دکتۆری مه‌تاوه. ۲-
 که‌سه‌ک که‌ نوا پله‌ی خۆپندنی
 بالای بریسی پیتی ده‌گوتری
 دکتۆر.
 دگهل (ئاک.) له‌گه‌ل: له‌گه‌ل باوکم
 ده‌چم بۆ سه‌یران.
 دل (ن.) دل، ئەندامی کاری ژبانی
 مرقۆ، که‌ سه‌رچاوه‌ی خۆینو
 سووره‌که‌یه‌تی: دل خۆین پان
 ده‌دات بۆ به‌شه‌کانی له‌ش.
 دلشقه‌کەر (ئان.) دلگیر، خۆش،
 دلخۆش‌کەر: شه‌قلاره
 هاوینه‌مه‌واره‌کی دله‌کهره.

مه‌غزی دپکاوێ. دپکه‌ په‌تک
 نه‌ندامه‌کی گزنگی له‌شی مرقۆه.
 دپندانسه (ئاک.) وه‌حشیانه،
 ناپه‌وایانه، بی‌به‌زه‌بیانه:
 سوژمنانی کورد دپندانه‌ کوردیان
 قهرده‌کرد.
 دپنده (ئان.) زۆردار، هۆڤ، سته‌مکار،
 شپێر، پلنگ، گورگو....مه‌ر
 جانه‌وه‌ریکی گزشتخۆر دپنده‌یه.
 دز (ئان.) به‌و که‌سه‌ ده‌گوترت، که
 کاری دزی ده‌کات.
 دزراو (ئان.) نه‌و شته‌یه، که‌ له‌لایه‌ن
 دزه‌وه‌ برده‌راوه.
 دزی (ن.) کاری دزین: مرقۆی به‌نکار
 دزی ده‌کات.
 دزیکهر (ئان.) نه‌و که‌سی دزییان
 دکه‌ت: دزیکه‌ر ریس‌ه‌واو
 شه‌رمه‌زله‌.
 دزین (ج.) بردن به‌ نه‌ینی: دزین له
 مرقۆی ژیر ناوه‌شقیته‌وه.
 دزیو (ئان.) ناشیرین، بی‌زواو، کرێت:
 مه‌زین لێدانی شت بئیرکاره‌کی
 دزیوه‌ ناژیاریه.

ئاڭ ب پ ت ج چ ح خ ځ ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

سالى ۱۹۷۰ دلفخوشكهر بېور،

به لام جتيه جي نه كرا.

دل رهځ () دل رفين، سهرنج راكيش:

تكرم خورشده وړيت و دلي منت

ره فاند.

دلرفين (ثان). خوشي، سهرنج راكيش،

ناسك، دلبر، دل پي خوشه:

هاوړنه هه واره كاني كوردستان

دلرفين.

دلسوز (ثان). ۱- خه مخور، مشورخور،

دلسوز: جه ماوهر بؤ نيشتمان

دلسوز. ۲- خاوهن به زه يي:

دايكم مېهره بانه. ۳- ناوه بؤ

هه رڼو توخم.

دلسوزي (ن). دلپاكي، به زه يي،

خه مخوري: ده بيت قوتابيان به

كياني دلسوزيه وه پي بگه ن.

دلشاد (ثان). دلخوش، به خته وهر،

به ختيار: كه ترم ديت زور دلشاد

بووم. ۲- ناوه بؤ نيرينه:

دلشاد قوتابيه كي چالاكه.

دلشكاندن (چ). دلپه جانندن، بي دلي

كردن: دلشكاندن خه لك كاره كي

باش نيه.

دلوفان (ثان). دوست، خورشه ويست،

مېهره بان، به به زه يي: ده يكا

مه فاني من گه لكه دلوفانه.

دلير (ثان). ميرخاس، ميرچاك: نيمه ي

دلير تپده كوشين.

دلوفاني (ن). مېهره باني، به زه يي

پيداها تنه وه: به دلوفاني ره قنار

له گه ن قوتابيان بگه.

دلته زين (ثان). روډاوي زور ناخوش،

غه مناك: كاره خي كوژيه كه ي

به كي شوياتي ۲۰۰۴ له هه ولير

روډاوه كي دلته زين بوو.

دلپاك (ثان). ۱- بي هرتوفيل، بي

گري، دلسوز: ما موستاكه مان

نمونه ي مرفلي دلپاكه. ۲-

ناوه بؤ هه رڼو توخم.

دلپاكي (ن). بي هرو فيلي، مېهره باني،

دلسوزي: به دلپاكيه وه له گه ن

قوتابيان بوي.

دلخوش (ثان). دلشاد، كه ي فخوش:

به هانت دلخوش بووم.

دلخوشكهر (ثان). شتي، كه دلت خوش

كات: ريكه و تنامه ي ۱۱ اي نازاري

دوان (ج) ۱- قسه کړدن، ناخاوتن،
ناخفتن، گفتوگۍ کړدن: ئم
نولته له جیې خړی بوو. ۲-
(نان) ژماره دوو: *نول له*
قوتابیېه کان ماتنه لام.

دوانلن (ج) وه ناخاوتن خستن،
میتانه قسه، ده نگدان: به زهر
نولندم.

دواوه (ثاک) پشته، پشته،
پشته وه: رسته که که ورتنه دیرې
هه دواوه.

دواي (ثاک) پاشین، به دوا: پشیلکه
سوی مشکه که که ورت.

دورونده (ثان) بېوانه: درنده.
دورژمن (ن) نه حهز، نه یار: نورژمن هیچ
کات نه فیت ئم ب تاشتی
بژین.

دوکان (ن) دهریاچه یه که له سنوړی
پاریزگی سلیمانی، به هزی ئو
به سته، که له به رده م
ناوه که یی کراوه، بژته
سرچاوه یه که بقر به ره مه پتانی
کاره یا.

دلگران (ثان) دلته نگ، تووړه. به
که سیك ده لیتن، که تووړه و
تووش و هه رده م خفه تبار بیت.
دلنیا (ثان) ۱- بې خه م، که سه که بې
گومانه، یه کدلی له کاره کدا،
پشتپاست: *دلنیا به سه رکه و تورو*
ده بی. ۲- ناوه بقر هه رده و
توخم.

دلویپن (ج) دلویپن، دلویاندن:
دلویپن ریگایه کی باشه بقر
خاوتن کړنه ره یی تار.

دم (ن) نکل، دندوک، دمک: کتره که
دمی شکاوه.

دندک (ن) دهنک، ناولک، تورو: دندنکی
شوروی خورشه.

دنیا (ن) جیهان، گه رده وون، دنۍ: له
به هاراند *دنیا ره تگین ده بیت.*

دواړوژ (ثاک) ناینده، پاشه رۆژ: *سوا*
پړوی نه و نه یه رووناکه.

دواستوون (ن) ستوینا دوماهی: من
سوا ستوونی گرفتاره که
ده نورو سم.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ ځ ز ژ س ش غ ف ڦ ق ك گ ل م ن ه و ی

دوورگه (ن.) گزيرته، گراڭ، شوپنهك كه
 هر چوار دەوری ئاو بیت: كهس
 به تنیا له م سورگه به ناویت.

دووژ (ن.) شارهکی کوردستانه سه به
 پارێزگای کهرکوک.

دووژه لسه (ن.) جۆره ئامیزکی
 موزیکیه، قامیشیکی باریکی
 کورت له ئاو قامیشیکی گه ورته
 ده نریت، به قامیشه باریکه که
 دهگوتریت دووژه له.

دوو سه به ی (ئاك.) دور به یانی، دور
 رۆژی دی: دور سه به ی ده چه
 سلیمان.

دووکه ل (ن.) دوپکێل. کادین، کادی،
 کادی: تهری سوکه ل ژینگه
 بیس ده کات.

دووگ (ن.) دونگ، دوینگ، پاشه لی مه
 که مه موی به زه.

دووگشۆر (ئان.) دووگ شۆر: به رخه که
 سوگشۆره.

دوومه لان (ن.) دومه لان، کارگ،
 قارچک، رووه کیکه به هاران له
 ژیر زه ویدا پهیدا ده بیت وه کو

دوماهی (ئاك.) کوتایی، دواپی: نه مری
 دوماهی به تاقیکرینه وه مات.
 دوماهیکه تا خیر بیت.

دوماهیك (ئان.) پروانه: دوماهی.

دوینس (ئاك.) دوهمی، دونی، پۆزی
 پابردوو، پۆزهك پێشتر: دوینس
 یادی رۆژنامه گه ری کوردی بوو.

دوو به ره گی (ن.) کێشه وه هه را له ئاو به ك
 هۆزو گه لدا، ئاكوکی، مه فرکی:
 نامتێن سو به ره گی بکه ویته
 نیرانمان.

دووچه بار بوون (چ.) ئالوده بوون،
 تووش بوون، گه رۆده بوون: ئای
 چۆن سو چاری ئای تو بووم.
 دوور (ئاك.) دویر: مالا من ژ قوتابخانی
 سو ره.

دوور بێن (ن.) ۱- دویرین، ئامیره که
 شتی دوور نزیک ده کاته وه:
 له سه رگه ده که وه به سو رین
 سه یی نه وه سو ره ره مان
 ده کرد. ۲- که سه ک ته ماشای
 ئاینده بکات له ژیا نیدا: پیاوێکی
 سو ره یینه.

په تاته خوار دینکی خۆشه:
سومه لان له کړشت گرانتړه.

دوو میسره (ن) دوو نیوه دتپي
یه کسان، که یه که بهیتی
هژناره پیک دینن: نه دوو
میسره به کسان، هر
یه کیکیان له (۸) برکه پیک
دیت.

دو (ن) دهر، ماستاری له مه شکه دا
ژه نراو: نری دده پړاوه.

دوتمام (ن) کچام، کچا مامی:
نرتمام من ل زانکریا همک
نخوینیت.

دوخ (ن) بار، رهوش، ماده سې نرخی
هیه: رهقی، شلی، گازی.

دوژینه وه (ج) نه دیتن، دیتنه وه، په یدا
کړینه وه: که ریکه که مان
نرزییه وه ندر بلخوش بوین.

دوست (ن) هه فال، هاوپي، براده،
یار: مامزستاکه مان نرستی
بارکمه.

دوستایه تی (ن) دوستایه تی، نرستی،
براده رایه تی، ته بایی:

نرستایه تی نرستان مان ندر
به میزه.

دوشدامان (ج) مات و کز دانیشتن، دز
دامان: کاکه بوجی وا
نرشدامای؟

دول (ن) ۱- شیو، گلی، دهره،
ناوچه یه کی نرماهی ته سک
که ورتنه نیوان دوو ناوچه
به رز. ۲- دههول: نرل و نرپنا له
شایه که دا به کارمینرا.

دووکه (ن) که پوی سر گه لای داری
به ردار: نه م بار ستیوه نروکه ی
گرتیوه.

دهسوک (ن)، شاریکی کوردستانه:
همک باژنرکی جوانو
رهنکینه.

دی (نان) ۱- تر، نیدی، نیت، دیکه،
که. به تهنیا به کارنایه ت،
هردهم له گه ل وشه یه کی دی
به کار دیت و ده که ویتنه دوی
وشه که، وه که جاریکی دی،
رژده کا دیو....

ئا ئ ئ ب پ ت ج چ ح خ ڭ ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ي

سەرچاۋە كى لى باكوۋى كوردستان
مەلدە قولت.

دېدە (ن.) چاۋ، چاڭ چەم: بە بېنىنى
تەرىدەم روناك بىر.

دېدەقۇن (ئان.) ۱- سېدەۋان، شامىد:
مەلۇ دېدەقۇنى رەۋادەكە بىر.

۲- پاسەۋان، چاۋدېز: سەز
سېدەقۇنى خىۋەتەك بىر.

دېدەۋان (ئان.) بېۋان: دېدەقۇن.
دېرۇك (ن.) مېژۇ: دېرۇك تەۋمارا
رەۋادەتەن كەنە.

دېرۇكنىڭ (ن.) مېژۇنىڭ،
مېژۇنىڭ: شەرەقۇنى
بەدلىسى دېرۇكنىڭ بىر.
دېكە: بېۋان دى.

دېكتاتۇر (ئان.) تەكپەر، كەسەك
سەمكارو توند و تېز بېت و
تەنبا بەقسەى خۇى بىكات:
مېتەر و مۇسۇلىنى و سەدام
مەرسىك دېكتاتۇر بىر.

دېماھى (ئان.) بېۋان: دوماھى.
دېمەن (ن.) ۱- ۋىتە، تەماشاكە، ئو
شەتەى، كە بەرچاۋ دەكەۋىت،
جا چى سىرۇشت بېت، يان بە
بەككە يىشتىنى ئو دۇست و ھاۋەل

دېار (ئان.) ۱- بەرچاۋ، ئاشكەرا، خویا:
بە ئۇۋاران مانگ بېارە. ۲- ئاۋە
بۇ نېرىنە.

دېاردە (ن.) نېشانە، بەرچاۋ، دېار،
ئاشكەرا: قەلەى مەۋلىر
دېاردە بىكەكى ئاشكەراى
شارستانىيە.

دېار كوردن (چ.) ئاشكەرا كرن، خویا
كرن: قەكۇلېنان دېار كرىيە مۇۋ
ل دەستېپىكا ژىانى دنا
شكەفتادا ژىايە.

دېارى (ن.) خەلات: مامۇستا
دېارىيە كانى بەسەر قوتابىاندا
دېەشكرد.

دېتق (چ.) بېنىن، بەدىكرن،
سەپىركرن، مېزكرن: مەن بە
دېتنت دلاشاد بىرۇم.



دېجەلە

دېجەلە (ن.) دېجەلە پەۋىارەكى گەۋرەيە

دئی (ن.) گوند، لادی، دښت، ښايي:
لوی راپه پین دئی کانی
کورستان ورده وړده ښاوه دان
بوونه ته وه.

دیرین (ثان.) کڼ، کهڼ، کهون، دیر
زه مان: که لا هه ولیری که له کا
دیرینه.

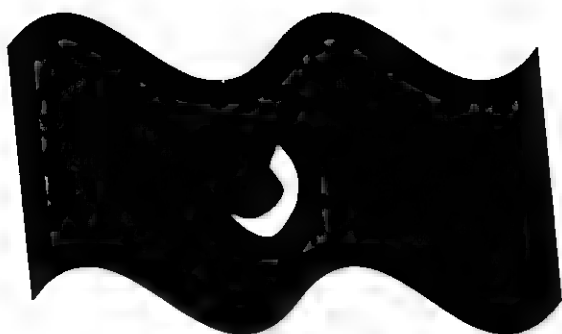
دیم (ثان.) ۱- پوخسار، سهروچاډ،
رومه، روو، ئو کچه جوانه
دیمه کی شیرینی هیه. ۲-
دیمه کار، دیمی، ئو پوره کی
به ښای باران شین ده بیت:
گنډرړه دیمی به تامه. ۳-
ته او پیراگه یشتنی چیشت:
شیوه کی دیمی میناوه. ۴-
هاتن: کاری رانه بریدوه له که
که سی په که می تاک (پکه)
به کارهاتوه: به م زوانه دیم بر
لای تیره.

دیمی (ثان.) پروانه: دیم.

بیتو: نیمه نی گونده که مان له
نوروه جوانه. ۲- ښاوه بق
میننه: نیمه ن چور سه رکانی.
دیموکراسی (ن.) دیموکراتی،
سیستمه کی به پتوه بردنی
کاریاری ده وله ته، به باشترین
سیستم له جیهاندا ناسراوه،
چونکه زقرینه ولات به پتوه
ده بات: هه دقتیت سیستم
دیموکراسی ب سه رکه فیت.

دیو (ن.) ۱- هه لېه ند، ښاوه، بهر:
میوه دیمی پشده به تامه.
۲- لا، پیش بیان پشتی هر
شت: کوشکه که له هر دیو دیو
پیشه وه و پشته وه دیاخچه
هیه. ۳- ژور: خانوره که مان
چوار دیو تیدایه.

دیوان (ن.) ۱- له (دیوان) دارژپاوه
به مانای ژوران دیت، ژوری
به پتوه به رایستی ده زگایه کی
دیاریکراو: وه زیر له دیوانی
وه زاروت داده نیشی. ۲- کتیبی
شیر، کومه له شیعری
شاعره که له کتیبه کدا: دیوانی
وه فاییم خونندزته وه.



رابعه (ن) ربه، پتيشاندەر،
سهركرده، پيشهوا، پيشهنگ:
نازاد رابهري بژلهكه مانه.

رابدوو (نان) به سه رچوو، بوري،
بهري نهۆ: سالي رابريوش هه
به يه كه م ده رچووم.

رابوون (ج) هه لستان، هه لسان،
رابهين: لاوژين كورد و هه
رابعون.

راپه رين (ج) ١- سه ره لدان،
سه ره لدان، راستبوونه وه ي كه ل
دژي حكومهت: دهستكه وته كاني
ئيستنا به ره مه ي رابه رينه كاني

سوتنييه ٢- له پي بلند بوون،
ههستان، رابوون، له هه
راچلهكان: له كه ل بانگه وازه كه
زووله هه و رابه ريم.

راپرس (ن) پرسيار كردن، راپرسين،
پلوه رگرتن: بژ په سهند كردني
دهستوور رابرسى يه پتيويسته.

راپسورتا (ن) ١- ده رخسستن و
روونكر د نه وه ي بيو را به رامبه
روودلويسك، هه لويسك تيك،
دهنگوباسيك و....: شادان
رله رتتيكي به نه رخى له سه ر مافى
مروژ پيشكيشكرد. ٢- به خرابه

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ذ ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

له راده به ده رگه لی کورد
سته می لیکراوه .

رادیو (ن.) نامتريکه به هوی کاره با، یا
پاتری دهنگی ئیزگه کانی دنیات
پیده گه ییتیت: مارکونی
رادیوی داهیتنا .

پارهو (ن.) رۆپه و، رۆ: را: مندا له که له
خوار راپه وه که دانیشتووه .

پاز (ن.) نهیتنی، قسه، نه په نی، سپ:
رازی دلی خۆت لای کس
مه درکینه .

پازاندنه وه (ج.) خه ملاندن، جوانکردن،
تیلدان: بڕوکه که یان جوان
رازاندیوه وه .

پازاوه (نان.) خه ملی، جوان، کۆکدار:
به که سێک ده گوتريت، که خوی
جوانکرییت .

پازونیاز (ن.) هیواو ئاوات، تامه نزیی،
نییت: کهس له رازو نیازی من
ناکات .

پازییوون (ج.) ره زامه ندی، پی
قایلیوون، په ژراندن: نه زل سه ر
وی کاری پازیمه .

نوسین له سه ریبه کێک یا به
خراپه باسکردنی یه کێک:
له سه رده می به عسدا راپورت
نوس تقدیروون .

راپینچان (ج.) رامالین، تیکوه رگرن. بۆ
وینه، که بایه کی توند مه لده کات
مه رچی له به رده میتی
رایده مالیتو به زۆری ده بیات .

راپینچکردن (ج.) به زۆری بردنی یه کێک
بۆ شوینیک، که ئاره زووی
لینه بیت: د نه نفالاندا کورد
راپینچکره جهین نادیار .

راته کاندن (ج.) راهافیتن،
راچله کاندن، شه قاندن،
راوه شانندن: له شیرینی خه ودا
بووم، که رایته کاندم .

راخه ر (ن.) رایه خ، راښځ، رایاخ، به پ،
کلیم: ته م ئه وره پتویرستی به
راخه ر که جوانو گه وره مه یه .

راده (ن.) نه اندازه، ئاست، پله، بپ: تا
نه و راده یه رام لیته .

راده به ده ر (ک.) بی نه اندازه، بی
توخیب، بی سنوور، به بی راده:

راپنچان — راگرتن

راستبيژ (٥٠٠) راستگو، که سينکه، که
دري ناکات: مرؤفی راستبيژ
باوه پي پيده کريت.

راستگو (ن) بپوانه: راستبيژ.
راستگولي (ن) راستبيژي: راستگولي
مرؤف سه رده خات.

راستي (ن) وهك خي گيژانه وه، به
پيچه وانه ي درؤ.

راکردن (ج) ١- پايي به تاو، غاردان:
نازاد به راگردن هاته لام. ٢-
هه لاتن، ره فين: له ترسان
رايگرد.

راگه هانلدن (ج) ١- راگه ياندن،
ناگادار کردنه وه: که مه والي
سه رکه وتني راگه هاند دلخوش
بروم. ٢- ميديا، ده زگاي
بلاو کردنه وه ي زانياري به
گشتي.

راگه ياندن (ج) بپوانه: راگه هانلدن.
راگرتن (ج) ١- وه سستاندن،
هيشتنه وه، گير کردن،
پيستن: کرن: ره وره وه ي
پيشکه وتن له کوردستاندا به
که س راناگيريت. ٢- به خيو

راژاندن (ج) رازمندن، له راندن، به ره و
پيش و پاش بردن، هه ژاندن بؤ
لانک و جولانه، راه ژاندن: دايکم
مه ر خه ريکي راژاندني لانه ي
خوشکه بچکوله که مه.

راس (٥٠٠) راست، پيچه وانه ي چه وت:
راست و چه وت ليک جيا بگه وه.

راسبوونه وه (ج) راستبوونه وه،
هه لسانه وه له دواي نه خوشي
يان که وتن، چاک بوونه وه:
نه خورشکه که له راس بوونه وه
دايه.

راست (٥٠٠) بپوانه: راس
راسته وخؤ (٥٠٠) يه کسه ر، راسته و
راست، زيندي، ده موده ست: نه م
به رنامه يه راسته وخؤ پيشکه ش
ده کريت.

راسته هيل (ن) راسته خيچ، هيله ک به
راستي، زار او په کي بيرکارييه:
راسته هيله ک له خالي (أ) به ره و
(ب) بکنيشه ..

پاوهستان (ج). ۱- بەپاوه وېستان،
مەستانە سەرپى، رابىن، رابوونە
ژېئە: كە مائى لە بەر دەركا
راوہ ستا بېورم. ۲- لەكار كە وىتن،
پەككە وىتن: تىتر مېئە كە م
راوہ ستا.

پاوه شافان (ج). ۱- راتە كاندن، بادان،
شەلقان، شەلقان، داقوتان،
هزانى: پىش خوارىنە وەى
شەروى كۆكە، شەوشەكە
راوہ شىئە. ۲- تىگرتن: بەرد بىر
مىچ كەس رامە وە شىئە.

پاوبۇچوون (ن). بىرەپا، بىرەپوون:
راوېچوونى نوئىنە
كۆنە بەرست وەك يەك نىنە.

پاوان (ج). راھىلان، سەردوينا،
مەلېرىن، سەردەدونان،
كەوتەندەو، نوورخستەنە،
بەزاندن: شوانەك كۆرگەكەى تا
ئەو بىارە راونا.

پاوىژ (ن). تەگبىر، پىرس و پا،
شېرە: بىر راوېژ دەچمە لای.

پاوىژ كۆردن (ج). تەگبىر كۆردن، شېرە
كۆن: بابېكە وە راوېژ بىكەين
داخو بچىن بىر سەيران؟

كۆردن: نوومندالى لای خۆى
راگرت. ۲- دابەستىن، بۆ
مىندىك ئاۋەل بەكار دەمىتى،
واتە بە خىتو كۆرنى ئاۋەل بۆ
مەبەستى كۆرنى فرۇشتىن.

رامالىن (ج). پادان، مالىن، گەسكان،
لاپىرن: بانىۋەكە مەندە بەفرى
لەسەركە وەو پىوئىستى بە
رامالىن مەيە.

رامىيارى (ن). سىياسى: كىشەى كۆرد لە
بىوارى رامىيارىدا بەرەو پىش
چوۋە.

رانكوچۇغە (ن). شالەو شەپك:
رانكوچۇغەى مەورامان تايابە.

رانىيە (ن). شارۇچكەيەكە سەربە
پارىزگای سلىمانىيە: راپەرىنى
بەمارى ۱۹۹۱ لە رانىە دەستى
پىكرد.

پاۋ (ن). ۱- راف گرتىسى بالندەو
گياندارى كىۋى و ماسى: راپ
وەرنى تايىيەتى خۆى مەيە. ۲-
جۆرە نەخۇشەيەكى پىستىيە
كە خەت خەت دەبى: دەمو
چاۋى توۋشى نەخۇشى پلو
بوۋە.

راڻاڻين — رڊ خساندن

رڊ چاوگردن (ڄ.) بهرچاڻ وهگرتن، به
هٿنڊ وهگرتن، له بهر چاو گردن:
رڊ چاوگردنن داخواري خه ڪ
شته ڪي گرنهه.



رڊ جهتي

رڊ جهتي (ن.) ۱- ڪوفڪ، نامرازه ڪه
له سر ڊڙڪه، يان شوشه، يان
بوٽل داده نرٽ تا به هڙيه وه
نسارو، شـهـريهت،
نهوت و... تتيه ڪن. ۲- خوشي،
شادي: نه نه خوشيه رڊ جهتي
لتيه لگرتووم.

رڊ هيماوه (ن.) ناوي گه رڊ ڪيڪي شاري
ڪه ڪوڪه.

رڊ خساندن (ڄ.) په يداڪرن، نٿي خستن
به ر نٿڪ، سازگردن، دامه زانندن،
جي بـو خوشڪردن،

راڻاڻن (ن.) فيريوون، خو پيوه
گرتن: من له سر نه وڪاره
راڻاڻووم.

راڻهتي (ن.) حسانه وه، راههتي،
ته ناي، بيٺه دان، فيسراحت،
پشوو: له پاش مانوويو ويون
راههتي پٿويسته.

راڻينان (ڄ.) مه شڪردن، فيرڪردن:
نه م راڻينانن خواره وه ته او
بڪه.

رايه خ (ن.) بپوانه: راخهر.

رڊ بهق (نان.) ته او، رڙڪ: نه وه دوو
سالي رڊ بهقه له ڪه ڪوڪ
ده خوئيم.

رڊ پسته (ن.) رپسين، رپسه، ناوه نيا،
نه وه غله يه ڪه پيشتر
زه ويه ڪه ي ناو دراوه
شوڪراوه جا تزي پيوه ڪرله.

رڊ تبوون (ڄ.) بوڊين، ده ريار بوون،
تپه پين، روڙشتن: پيشمه رگه
نٿڪ لڊويڪ نٿي ڙ ٿاڻا زئي
رڊ تبوون.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

په شه با (ن) هوپه با، جوړه بایه کی
توندو تیژو به هیزه: پټویسته
سوود له ره شه با وهریگریټ بټی
به ره مه پټیانی وزه ی کاره با.

په شه کوژی (ن) ده ست نه پاراستن له
کوشتن، کوشتنی خوږایی، به
کومه ل کوشتن: حکومت ته کانی
پیشووتی عیراق چه ندین جار
ره شه کوژیان له دژی کورد
به رپا کړیوه.

په شه ولاخ (ن) چیل وگا: له
کونده کانی کوردستاندا
ره شه ولاخت زړ به رچاو
ده که ویت.

په شتی (ن) شه ده، مشکي: باو کم
ره شتی له ساری ده به ستی.



په شمال

په شمال (ن) ره شمال، کوین، ده وار،
تاول: ره ونده کان له ژیر ره شمالدا
ده ژین.

به رجه سته کرن، هینانه نارا:
نه گره ده رفه تم بټی بره خسی زرو
زرو دیمه لاتان.

په ز (ن) ۱- باخی دار میوی دیمی:
نه مسال ره زه که مان تر پیه کی
باشی گرتووه. ۲- باخ و
بوستان و چه م: ره ز می نه ف
ساله که له کی ب خه مل بو.

په ز فکان (ن) ره زه وان، باخه وان:
ره ز فانی باخی نافدا.

په ژوو (ن) خه لووز، ره ژوو، ره ژوی،
ره ژوی: بټی کورده ی ناسنگه ری
ره ژوو به کار ده مټیری.

په سه د (ن) وشه یه کی عه ره بییه،
روانگه، نهو شوینه بلنده ی
ده زگای چاودیری لټیه: له
بورجی فریکه خانه ره سه د بټی
فریکه کان مه یه.

په سه ن (نان) بټه چه، بټه پرت:
نیز بییه کان خه لکی ره سه نی
کوردستانن.

په سمی (ن) وشه یه کی عه ره بییه،
فرمی، به شټویه کی یاسایی:
به ره سمی مانی کورد له
ده ستوردا سه لمټیرا.

دەرەختىنى تىرىۋر. ۲-رەگ،
دەمار: رەگور پىشەسى ئارى كوتىز
تۇر دىرىۋر.

رەنج (ن.) زەخمەت، ئەرک، ئازار،
خەبات: كورد لى پىنار
سەرەخۇسى رەنجى تۇرى ناوۋ.
رەنجىدەر (ئان.) ۱- رەنجىدەر، كارىر:
دەرويش غەلى رەنجىرى ئىمە
بوو. ۲- ناوۋ بۇ ئىرىنە.

رەندەك (ن.) گەپك، تاخ: ئەزل
رەندەك شەھىدان دىم.
رەنگ (ن.) رەنگ، بۇياخ، بۇيە: ئالابى
كوردستانى چار رەنگە.

رەنگە (ئاك.) دەشى، لەوانىيە،
چىدىيەت، دىر نىنە: رەنگە
ئەمىر بە قىر بىر تىت.

رەو (ن.) سەلەمىنە، رەوينە، رەڭ.
رەندىك چار ئازەل لى ترسى
دەندەن دەسلەمىتە وەرەوى
تەندەكە وىت.

رەوا (ئان.) شىار، شايستە، لەجى، د
جەي خۇدا: ئازادى مافەكى
رەوايە بۇ ھەر مىللەتەك.

رەشۇكى (ن.) رەشۇكى، شىتەكە، كە
تۇر تايىبەتى نەبىت: بەندى
شى رەشۇكى مەكەوۋ.

رەفتار (ن.) ئاكار، مامەلە، خو
رەشت، ھەلسوكەوت: مەرفى
باش رەفتارىن باش دىكەتن.

رەفتار كورد (ج.) ھەلسوكەوت تۈندىن،
مامەلە لەگەل كوردن: بۇ تۇر
جۈانە بە باشى رەفتارىكەيت.

رەشىن (ج.) ۱- بەزىن، ھەلاتن، نەمان:
دوژمن د شەرى بەرگىتىدا
رەشىن. ۲- بەدووكەوتن،
رەدووكەوتن: ئەك كەل
خورتەكى رەشى.

رەگ (ن.) دەمار، رە، رى، بىخ:
دەختى تەمەندار رەگى بە
قولىنى زەويدا دەچى.

رەگەز (ن.) بىنچە، بىنچە، نەژاد،
نەش: خۇداوەندى شاووشكا بە
رەگەز كوردستانىيە.

رەگور پىشە (ن.) ۱- بىنچ، بىنچە،
رەو رىشال: با پىكەوۋ كار
بەين بۇلە رەگور پىشە

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كەشە. ۲- ئاكار: دارا رەوشى

چاكە. ۳- بارو دۆخ، زەمىنە:

رەوشى كوردستان بىر

پيشكە وتنى پيشە سازى لە بارە.

رەوشىست (ن.) ئاكار، رەفتار،

مەلسوگەوت، مامەلە: قوتابىي

رەوشىست چاك جەي پىزا

ماموستايە.

رەوکردن (ج.) مەلاخىن، راكردن، ئەگەر

پلنگىك بکەيقتە ناو کۆمەلە

ئاسكىك، ئاسكەكان ناچار

مەلدىنۆ لە بارى رەو کردندا

دەبن.

رەھوان (ئان-) بېوانە: رەوان.

رۆق (ن.) رۆك، جىرج، جىرج،

جانەوەرەكە لە سمۆرە كچكە

ترەو لە مشكيش گەورە ترە:

رۆقەكە خۆي كۆرە كۆنیکە رە.

رۆق و رۆق (ن.) داھاتى ژيان: رۆق و

رۆق زىمان لە سەر مووچەي

باوکمانە.

رەوان (ئان-) ۱- رەھوان، پاراو،

خویندەنە وەي بى گرىو گۆل:

پەخشانەكەي زۆر بەرەوانى

خویندەو. ۲- ئەو شتەي لە

راكردن و رۆيشتندا راناوەستى:

ئەسپەكەي رەوانە. ۳- سىچوون،

ئەو وەي سكى دەچى.

رەوانىلار (ن.) شاروقچەكەيەكەي

كوردستانە دەكەيقتە پارىزگەي

مەولۆ: رەوانىلار پايەختى

مىرنىشىنى سۆران بۆرە.

رەوانى (ن.) ۱- پاراوى، رەھوانى،

بېوانە: رەوان.

رەوت (ن.) رۆپەو، رۆچكە، رۆ: رەوتى

رەوتلەرەكان بەرەو باقى

دەرەت.

رەورەو (ن.) حاجىلۆك، حەجىلۆك،

ئامرازەكەي پىچكدارە، لە دار يا

پلاستىك سۈستەكۆي مەندالى

بى رۆيشتن پى رادەھىنرۆت: بە

رەورەو قەيرى رۆيشتن بۆرە.

رەوش (ن.) ۱- جوانى وگەشاىي

كۆلمە: ئەم كچە جوانە رەوشى

تهواو ده به خشن: رسته
مه زنترين دانهي واتاداري
رسته سازيه. ۲- نه و په تهی که
له سهریان به دوو سنگه وه
ده کړی بڼ ه لواسینی جلی
شورواو، رستک: جیل ل سر
رستکی راییخستن.

رستن (ج) ۱- بادانی بهنی خاو و په مل
به ته شی: نازاد له کارگهی
رستن و چنن کارمه نده. ۲-
چنه بازی، زځر قسه کړدن: به سه
نیدی زځر مه رڼسه.

رشانه وه (ج) دلپایوون، هه رشیان،
رشانه هه، هه لافیتن، هینانه وهی
نه و خوراکه ی که خورواوه:
نه وانه ی خواردن کونیان
خواریدو زځریه یان رشانه وه.

بق (ن) تووړه یی، که رب، کینه، رک:
رق له هاورښانت هه لمه کړه.

پکيڻف (ن) ناو زهنگ، نه و پتپلکه
ناسنه ی، که به هویه وه سوار
ده چیتته سر زینی نه سپو
ماین.

رڼگار (ن) ۱- ده ربار، قوتار، نازاد.
(ن) ۲- ناوه بڼ نږینه: رڼگار
کوړه کی باشه.

رڼگار کړدن (ج) ده ربار کړن،
نازاد کړدن، قوتار کړدن:
پولیسې به رگړی شمارستانی
منداله کی له لافاوه که رڼگار
کړد.

رڼگاری (ن) نازادی، سهریه ستنی:
د لواکاریه کانی گه لی کوړد
مه میسه رڼگاری بوړه.

رڼان (ج) رڼیان، که وتنه خوار
له سهره وه بڼ خواره وهی ناویان
هر شته کی دی بڼ: ناوی
به رداخه که رڼا.

رڼگام (ن) سیسستم، نیازم،
فرمانده وایی، فرمانده وویی،
کارگړی ده ولت: رڼگامی نه و
ده وله تانه ی کوړدو کوړدستانیان
به سه ردا دابه شکړلو ده دان به
مافی کوړد داناننن.

رسته (ن) ۱- هه فوک، چه ند
و شه یه کی به یه که وه، واتابه کی

ئا ڤ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك ل م ن ه و ي

پووان (چ) شينبون، رسان: ئەم دارە
لە خۆيەوه پەراوە.

پووهك (ن) هەرچی لە زەویدا
دەپوشت، لە دارو درەخت و
شینایی: تیشکی رۆژ یارمەتی
گەشەیی رووهك دەدا.

پووهکی سروشتی (ن) گزۆکیا و
دارستانی خۆرسک: بەرپرو، کە
رووهکەکی سروشتییە، لە
کورستان زۆرە.

پوویار (ن) چەمی گەورە، زێ، رەبار:
سەرچاوەکانی روویاری دیجە لە
کورستانەوه نین.

پوویەر (ن) زاراوەیەکی ئەندازەییە
دەکاتە لا جارانێ لا: روویەری
ئەو پارچە زەویییە کە بە منیان
لەو ۲۵۰ مەتر درووجایە.

پووپاک (ن) رووگەش، بە ئابروو،
بەپۆز: تارا کچەکی رووپاکە. ۲-
ناوہ یق میننە.

پووپەل (ن) یەك لای کاغەز، لاپەرە،
رەخ، بەرپەر، لاپەر، رووپەر:

پوانەت (ن) دیمەن، ئەوێ لەبەر
چاو، دەموچاو، روخسار:
گەنێرەیی بە پوانەت جوان مەرچ
نییە شیرین بێ.

پواندن (چ) چاندن، داچەقاندنی
شەتڵ و ئەمام و تۆ: پواندنی
ئەمام پێش ئەورۆژێ دەست
پێدەکات.

پوانین (چ) ۱- سەیرکردن،
بەریخودان، تەماشاکردن،
مێژکردن، نۆزپین، نوارین. ۲-
ناوی رۆژنامەیەکی قوتابیانی،
لەلایەن یەکییتی قوتابیانی
کورستانەوه دەردەچێت.

پوخسار (ن) سەرچاڤ، بچم:
دەموچاو، دیمەن، پوو:
ماندوو پوونەکەیی بە روخسارەوه
دیار بوو.

پونیشتن (چ) دانیشتن، رنیشتن:
رونیشتن ب بێ کار تەشتەکی
خرابە.

پوو (ن) پەوانە: روخسار.

پواله تـ ٲووزير

مړؤفى رووخاوله سٲٲٲه رى
خؤشى ده ترسٲى.

ٲوودان (چ) ١- رويدان، قهومان،
به سه رها ت: به هؤى چا ككردنى
ريگا و بان روودانى مومتو مٲيل
كه مٲوتوه. ٢- روو ٲيدان،
قسه له گل كردن، شاوٲ ليٲدان:
تقر روودان به مندال نه نجاسى
باشى نٲٲه.

ٲووداو (ن) قهوماو، شتٲكه له تو، يا
له ده روو به رى تودا روو يدات و
به هؤى را ديؤو ته له فزيؤن و...
ناگادارى تؤدٲه رى رووداوانسى
خٲكه زه وين.

ٲوو ٲهش (شـان) رووى ٲهش،
شه رمه زار، نه گه رها وه ليكت
كارٲكى ناپه سهندى له به رام به ر
مافى تودا كرد، تو به ٲووده شو
شه رمه زار بووى ده زانيت، بٲى
نابوون: بوژمنى ٲوو ٲهش به زى.
ٲووزير (شان) روى زفر، رووى شتٲك
كه گٲ بٲى يان ٲٲ بٲى: نه م لٲاده
رووى زيره.

نامه رى دكتورا كى برٲٲٲٲه له
(٣٠٠) روو ٲل.

ٲووت (شان) روٲت، كؤت، بٲى ٲؤشاكو
به رگ، تازى، ريس: نه م چٲا به
بٲر رووته.

ٲووتانه وه (چ) بٲٲه ٲوٲؤمانه وه،
فهرچكيان، روٲبـوون، قؤ
هه لوه رين، بٲى كه لا مانه وه، له
به روٲكه وتن: له وه رزى ٲايزدا
دارو ٲره خت ده رووتٲٲه وه.

ٲووتاو ده جمال (شان) بٲى جلو به رگ،
رووت و قووت، بٲى ده رامه ت، بٲى
ده ره تان: يارمه تى منداله ٲووت و
ٲه جاله كه م دا.

ٲوو خان (چ) ٲمان، تٲكهـوون،
هه رفيان، هه رفين: لافا وه كه
بووه هؤى رووخانى چهند
خانويك.

ٲوو خاو (شان) ١- ٲه مياو، هه رفتى،
كه و توو، ٲاٲماو، رماو: سيواره
ٲووخا وه كه مان سه رله نوٲى
دروسـ تكرده وه. ٢- وره
دابه زيو، وره نه ماو، بٲى وره:

ئا ڤ ت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك ل م ن ه و ي

پووشاندن (چ) رويشاندن، پښ،
بريښدار کړنښي پښت يان لکه
دار و شتي تر.

پووکړدن (چ) ۱- رويکړن، رڼاندني
شتهک له سهره وه بڼ خواره وه:
تارده که ي رور کړده که نسره که .
۲- چوون: له تهمني لاويدا
روويکړده دنيای هونه.

پوون (ځان) ۱- ساف، بڼگهرد، رڼشن،
ناشکرا، ديار، پڼچه وانه ي ليل:
مه به سته که ي پوونه گريږ گرتلي
تيدا نښه . ۲- (ن) رڼنسي
خوارېدن و شت پښ سوور
کړېنه وه: بتر زياره که شيرينه
پوونيان سروسکريږو. ۳- شل،
پڼچه وانه ي تير: نه د ترشاوه
که له کا روونه:

پووناک (ځان) ۱- روون، رڼشن،
رڼناک، رڼناهي: ژوره که مان
نقد رووناکه. (ن) ۲- ناوي
کچانه: پووناک کچه که ده ست
ره نگينه.

پووناکبيري (ن) رڼشنبيري،
ره وشه نښيري، هز مه ندي: به
نيازين ناوړه نده که پووناکبيري
دلېمه زرينين.

پووناکي (ن) رڼناهي، رڼناکي،
رڼشني: کلور رڼفيل يار مه تي
که لاکان ده دات بڼو مږيني
رووناکي ختر.

پووناکيدانه وه (چ) رڼناهي فدان،
رڼناهي دانه ف: نه م ناوړينه
رووناکي ده دانه وه.

پوووه رڼگيسران (چ) ۱- پشتتڼکړدن:
گيانه که م بڼ چي پووم لښ
وه رده گيږي؟ ۲- ناوړدانه وه،
ناوړينه پشته وه: تا پووي
وه رنه گيږا نه مناسي.

پويدان (چ) بېولنه: پوودان
پووسان (ن) ريحان، پڼحانه: پڼحانه
بڼي ختره.

پوځ (ن) لا، ره خ، قه راغ، لڼوار، که نار،
دهم، دهو: رڼخي رووياره که ناو
و مه وايه که فڼنکي مه بږو.

پوشاندن — پۇشە رۇڭ

پۇڭ (ن. ۱) ماۋەي نىۋان رۇڭمەلاتو
رۇڭئاۋا، بەرامبەر شەۋ: سى رۇڭ
بەرلە ئىستىگە پامەۋە. ۲-
خۇر: كۆي زەۋى بەدەۋى رۇڭدا
دەسۋىرپتەۋە.

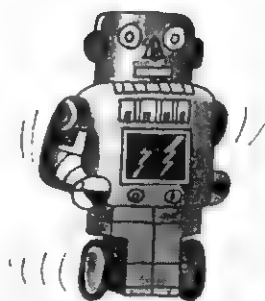
پۇڭانە (ئاك. ۱) ھەموو رۇڭى،
رۇڭىيە پۇڭ: رۇڭانە سەرەدانا
ھەققان دىكەم. ۲- (ن. ۱) كرىتى
رۇڭانە، خەرجى: رۇڭانە كەم
ھەزار دىنارە.

پۇڭئاۋا (ن. ۱) نەۋ جەيى كو پۇڭ تىدا
ئاۋا دىيىت: مەن چەند ولانتىكىسى
نەۋىپاى رۇڭئاۋام بىنىۋە. ۲-
(ئاك.) كاتى رۇڭئاۋا بىۋىن،
خۇرئىشەن، خۇر ئاۋا: دىمەنى
رۇڭئاۋا بىۋىن تۇر جۋانە.

پۇڭباش (ن. ۱) رۇڭا تە پىر خىربى،
دابۋە رىتەكى سىلاۋ لىكرىنە:
رۇڭياش ۋە لامەكى گىيان باشە،
يا مەر رۇڭياشە.

پۇڭبە رۇڭ (ئان. ۱) رۇڭانە: رۇڭبە رۇڭ
سەرلە دايىكۋ باۋىكەم دەدەم.

پۇڭخانە (ن. ۱) چۆم، بەست، لايەنە،
بەستىن: ئاۋ بىرپىت لە رۇڭخانە
خزم باشتەرە لە بىگائە (پەند).
پۇچۋون (ج. ۱) ھاتنە خارى، ھاتنە خوار،
داچۋون، قوپان، تىكچۋون،
داتەپىن: زەۋىيەكە نەختى
رۇچۋە.



پۇڭبۇت

پۇڭبۇت (ن. ۱) ئامپىرەكە لە شىۋەي
ئادەمزاڭ دىۋىستىكراۋە،
كۆمپىۋىتە رىكى بچۋىكى تىدا
ھەيە بۇ نەۋەي ئەۋ كارانە
نەنجام بدات، كە پىۋىستە
بىنىۋىتت.

ئائەب پت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

رۇژئەمىر (ن.) سالتنامە: رۇژئەمىرەكى
چاڭم كېرە.

رۇژگار (ن.) سەردەم، زەمانە، چەرخ:
لە رۇژگارى ئەمەردا زانست
چەكى سەردەمە.

رۇژنامە (ن.) غەزەتە، رۇژنامە، چەند
لاپەرىيەكە، كە دەنگوباسى
تېدايە: سوتىنى بول دەنگوباسى
تېرىپىم لە رۇژنامە خوتىندەمە.

رۇژنامەگەر (ئان.) رۇژنامەفان،
رۇژنامەنوس، ئەۋەى بەكارى
رۇژنامەۋانىيەۋە خەرىكە.

رۇژنامەگەرلى (ن.) رۇژنامەفانى،
رۇژنامەۋانى، كـارى
رۇژنامەنوسى: مەن لە مەيانى
رۇژنامەگەرىدا كار دەكەم.

رۇژئەلات (ن.) ۱- خۇرەلات، ئەۋ
كاتەى خۇرەردەكەۋىت:
لەگەل رۇژئەلاتدا دەچم بۇ سەر
كار. ۲- يەكەكە لە ئاراستەكان،
ئەۋ شوتىنى رۇژى تېدا مەلدى:
ئىران كەۋتتە رۇژئەلاتى
عېراقەۋە.

رۇژئەلاتئاس (ن.) كەسەكى شارەزايە
لە بولارى كاروبارى رۇژئەلات:
رۇژئەلاتئاسان زىدباسى
كورىيان كوردەۋە.

رۇژى (ن.) رۇژئە، دەم لە خواردنو
خواردنەۋە گرتنە لەپىش
رۇژئەلاتن تاكو خۇرئابوون:
سوبەيىنى بە رۇژى دەبىم.

رۇژىگر (ئان.) رۇژئەگر، كەسى بە
رۇژئە: مۇلەكى رۇژىگرە.

رۇشئايى (ن.) رۇشئاي، رۇشئايى،
رۇشئايى: مەرلە دورەۋە
رۇشئايىكە لە ئاۋايىكەدا دىار
بەۋ.

رۇشئايى (ئان.) رەۋشەنپىر، رۇشئايى،
مەزمەند، خوتىندەۋار: نەۋزاد
قوتايىيەكى رۇشئايىرە.

رۇشئايى (ن.) رۇشئايى،
رەۋشەنپىر، مەزمەندى:
رەۋزەتە رۇشئايى بە بۇزەى
رۇژى مەلەۋە ئاھەنگەكى ساز
كرد.

پۇڭزىمىر — پىشەكپىش كىرىش

دەپچىتە سەر ئاۋدەست، ئۆز ئۆز
دەپ.

پىخۇلە (ن.) رىفك، رىفك،
رەيەكانى ئاۋسك: ئادەمىزاد
ئۆز جۆرە پىخۇلە ھەيە،
ئەستور و بارىك.

پىخۇلە ئەستور (ن.) رىفك
ستور.

پىخۇلە بارىكە (ن.) رىفك زىزاد:
پىخۇلە بارىكە كە ھەدەكا بە
ئازارە.

پىش (ن.) رە، رەن، مەي رەي پىاۋ:
ئە ھە مەي بە ياننىك رىشى
دەتراشت.

پىشال (ن.) ۱- رىشال، پارچەي بارىك
لە قوماش، بىزگە. ۲- وردە
رەگى رەدەك.

پىشە (ن.) رىشە، رەگ، بىچ، بىچىنە.
پىشەكپىش كىرىش (ج.) بىچى كىرىش،
لە رىشە دەرىھىتان، قەلچى كىرىش،
قەلچى كىرىش: لە كەرىستاندا
نە خۇشى ئىقلىجى مىندالان
پىشەكپىش كىرىش.

پۇشيان (چ.) داپوشان: لە دارەكە
بەرىمە ھە دەستىم رۇشيا.

پۇكىت (ن.) موشەك: چەند رۇكىتەك
بەرشارەكە مان كەوت.

پۇل (ن.) ۋشەيەكە لە زمانى ئىنگىلىزە
ھاتتە ئاۋفەرەنگى كوردى بەمانى
دەور، كەسكە لە بولرىكى داپرىكولدا
چالان بىتەكارىگە ھەيەت:
مەستە رۇلە پىكە ياننى قوتابىدا
ھەيە. كى رۇلە كىلە پىاۋى بىنى؟

پۇلە (ن.) جەرسۇز، جەگە رەگشە،
مىندال، زۇرجار داپىكول
مىندالە كانىان بە رۇلە
بانگەكەن.

پۇن (ن.) بېوانە: رۇن.
پۇندار (ن.) تىشكەدە، رۇناھىكە:
لە ئاۋ يارىكا رۇندارەكى تۇرىان
دانارە.

پۇشتەن (ج.) چوون، نەمان لە شوقىنەك:
رۇشتەن بە پى ۋەزىشەكى
باشە.

پىيان (ج.) دەرىھىتەن، رىشەن،
پىسايىكەن: ئەمىندالە ئۆز ئۆز

ئا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

رېږه (ن.) سەمت، رېياز، رېچوون،
جۆيار، رېيار، ئاراستى
رېشتن: ناي ئاشكرا بويىيان
رېږه وى خويان كورې.

رېږه وى داخوا (ن.) سەمتا داخستى.
رېز (ن.) قەدر، حورمەت، پاين: ھەر
كەسە و رېزى خلى ھەيە.

رېزان (شان.) ۱- رېناس، شارەزاي
رېگا، بەلد: ئەر رېزانەكى
ييارى ناوچەكەيە (ن.) ۲-
ناوچە: ناي نورو گوندن ل
كورستان. ۳- ناوہ بۆ مېينە:
رېزان قوتايى بۆلى ستېيە مە.

رېزدار (شان.) بەرېز، پايندار، خودان
قەدر: مامۇستا مۇفەكى رېزدارە.
رېزگرتن (چ.) مامەلە كوردن بە
گفتوگوى گونجاو، قەدر گرتن:
رېزگرتنى مۇفەكى گەدرە ئەرکە.
رېزلىن (چ.) تۆر رېز و پاينە لە يەكتىك
دەنئيت، كە بە كەسەكى باشت
زانى.

رېزاو (ن.) تافگە، سيلاد، رېزاوى گەلى
عەلى بەگ جۈانە.

رېشۈە دەرچۈۈمەكان (ن.) رېشالين
دەرگەفتى، خىمىكىن
دەرگەفتى.

رېشۈەكەوانە (ن.) رېشالا كئانە،
خىمىكا كئانە، خىمىك.

رېشۈەھۈدە (ن.) رېشالا ناخىق
رېشۈ (ن.) رېشە، داو، موى باسراو،
خاۋ بۈرۈە، رېس: جامانەكەي
رېشۈەدارە.

رېشۈلە (ن.) ۱- بالندەيەكى پەشى
بچكۈلەيە، رەشۈرە، رەشۈلە:
رېشۈلەكان مەلفرېن. ۲-
كەسەر، جۆرە كەكە ھەندى
خەك سەرى پېدەشۈن.

رېۋەلە (شان.) زەردەۋە بوى لاۋاز،
زەرپەتخى: مەنەلەكە توۋشى كەم
خۇركى بۈرە بۆيە رېۋەلەيە.

رېيار (شان.) رېيوار، رېوار، ريار،
كەشتيار، رېيارەكە مانىرۈرۈ.
رېيوار (شان.) رېيىنگ، بەرېداچۈۈ،
كەشتيار: ئالبەند مۇزىتفانەكى
رېيوار بۈرۈ. بە رېيۋارى بېرە
تېپەي.

ریشووه دهرچووهکان — رینگاگرتن

رینکغسراو (ن.) دهسته، کومه له یه ک،
دهزگا، کومه له یه ک بق کار
رینکخستن: رینکغسراوی که م
نندامان گرنگی به که م
نندامان دودات

رینککه و تن (ج.) گونجان، رینک و تن،
رینککه فتن: رینککه و تن بتر کورد
مایه ی سرکه و تنه.

رینککه و تننامه (ن.) پینکمان، که لاله
نامه ی پینکمان، بریارنامه.

رینکوپینک (شان.) ب سه رو بهر، سازو
گونجاو، پوخت: نه ز گه له ک ه ز
رینک و پینکی دکم.

رینگا (ن.) ۱- رین، رینگه، رینک:
رینکایه کی دورو درین زمان بهی.
۲- رچه، شوین پی: رینکای
باوکی گرتووه. ۳- شیوه: به
چهند رینکایه ک چاره سر
ده کړیت.

رینگاگرتن (ج.) له مپه رانان، ناستهنگ
رانان، بهر یست رانان، رینگرتن،
چته یی، پښپکړدن، یوارنه دان،

رینژنه (شان.) تاو، تاف، بارانی به گوږ:
بارانه کی به رینژنه ده باریت.

رینژگه (ن.) سه رچاوه، سه روکانی،
چافکانی، جینکای لیتوه پښانی
تاو: رینژگه ی رووباری دیجله له
سه رتاوه له کورستانه.

رینسا (ن.) بنواشه، یاسا، رینو شوینی
دیاریکراو: پابه ند بسون به
رینسای ماتوچو تر رینکی
نیشتمانییه.

رینسک (شان.) ۱- دوست، ته و او،
گونجاو: قسه که ی رینک له جینی
ختری بوو. ۲- قوز، کوزک،
پوخته: کورپکی ترور رینکه. ۳-
بی قورت، راست، بی تاسه و
گری: رینکایه کی رینکه. ۴-
رینگه، نیندی: ب رینکا وه دا ناچم.
رینکه و تن (ن.) ۱- به روار، هه لکه وت: به
بونه ی ریندی جیهانی مندالان له
رینکه و تنی ۱/۱ دا پینشه نگایه ک
بتر بهر می مندالان کرایه وه.
۲- هه ل: به رینکه وت یه کترمان
بینی.

ئائەب پت چ چ خ د ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

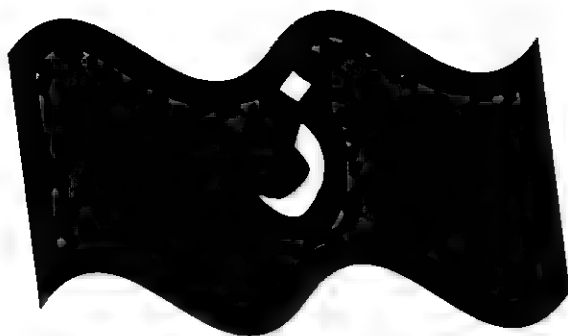
رینمایى (ن.) رینوئى، ئامۇڭگارى،
ئاراستە كىردن، رى پىشانىدان،
رېنىشانىدان: رېنمايىھە كانى لىھە
شونىنى خۇيدا برون.



رېنوى

رېنوى (ن.) رېفى، رېسوى: رېسوى
كېاندان رېكى كۆشت خۇرە.

رېگە پېنەدان: ئەمەتتوانى بېنەوھە
چونكە رېگاكەيان گرتېو.
رېگر (ئان.) ئەوھە سەيھە، كە رېگەت
ئادات، ئەو رېگەيھە بېرىت، كە
گرتووتە بەر، كورد بەو كەسانە
دەلئىت: جەردە، چەتە.
رېگرى (ن.) جەردەيى، چەتەيى،
رېپى.
رېگاوبان (ن.) رېئوبان، رېگاكانى
ھاتوچۇ: رېرېھە كوندەكان
رېگاوبان بىر كراوھە.
رېگۈرېن (چ.) رې گومېرېن، لادان،
وازەمىتان.



زاخۇ (ن.) زاخۇ شارەكى جوانى
 كوردستانە دەكەيتتە پارىزگەى دەك.
 زار (ن.) بېوانە: دەم، دەو.
 زاراۋە (ن.) شىۋە زار، دىالېكت. زمانى
 كوردى لى دەو زارلەۋى
 سەرەكى: كرمانجى ئوردو
 (باكوور) و كرمانجى خوارو
 پىكدىت، ھەروا دەو زارلەۋى
 لاۋەكىش لى زمانى كوردىدا
 ھەن، كە بىرىتىن لى زاراۋەى
 ھەروامى و زاراۋەى لوپى. ئەم
 لىكدانى ھەى ئىستى
 دىخوئىنىتەۋە بە كرمانجى
 خوارو نووسراۋە.

زارفەكرن (ج) لاسايىكرن، لەچاو
 كردنەۋە: زارفەكرن كارەكى
 ھونەرىيە.
 زارك (ن.) دەرك، دەم، دەو، دەڭ:
 زاركى گونىيەكە باش بېستە.
 زاروكىتى (ن.) زاركى، بچوكتى،
 مىندالىتى: ھەر ژ زاروكىتى يى
 كورد پەرەريو.
 زارۇك (ن.) بچوويك، زارو، مىندال،
 مىنال: زارۇكتىن مە زىرەكن.
 زارۇنۇ (ن.) مىندالىنە، لى بارى
 بانگكردندايە: زارۇنۇرەن با
 يارى بگەين.

ثا ث ب پ ت ج چ ح خ در ژ ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

زانستا (ن.) زانیاری، زانین: مەربە
زانست پێشەداکەوین.

زانستگە (ن.) زانکۆ، دانیشتگا،
زانستگا، فیزیکی بەرز، قوناخی
خوێندنی بالا: بڕاکەم لە
زانستگەی کوردستان
دەخوێنێت.

زانستی (ئان.) ١- بابەتی ماتماتیک،
کیمیای، فیزیک، ئەندازیاری و...
دەگرتەو: من لە پۆلی شەشی
زانستی دەخوێنم. ٢- هەر
لیکۆلێنەوێک لە سەر زمان،
مێژوو، ئەدەب و... بکەیت
دەلێن بە شێوەیەکی زانستی
نووسیبووەتی و شیکردۆتەو.

زانستی پەتی (ن.) زانستی روت:
ئێمە تەنیا زانستی پەتی
ناخوینین.

زانکۆ (ن.) بڕوانە: زانستگە.
زانیاری (ن.) زانین، زانست:
زانیارییەکی باشی لە بارەی
کۆمپیوتەرە.

زاوێکردن (چ.) مەشەبوون، نۆدیوون،
نۆدەبوون، وەچە پەیداکردن،
وەچەخستنەو: مەندێک لە

زاگرووس (ن.) زنجیرە چیاپەکی بەرزە
لە قەفقاسیاوە تا کەندلۆ، کە
چیاکانی کوردستان دەگرتەو.
ئەم نۆو لە نۆوی خێلی سەنگەر
کەرتای مادەکان هاتوووە ئەم
زاگرتیانە لە ناوچەی هەولێر
نیشتهجێبوون.

زال (ئان.) سەرکەفتی، شیاپی،
سەرکەوتوو، خاوەن دەسلەت
زالبوون (چ.) سەرکەوتن: زالبوون
بەسەر نوێژمن پێویستی بە
خەباتکردن مەبە.

زالم (ئان.) نۆدیو، سەتەمکار:
وهریسکی زالمی یی کورته.

زام (ن.) برین: زامەکی سووکە.
زامار (ئان.) زامدار، بریندار:
زامارەکەیان زووگەیاندا
نەخۆشخانە.

زامدار (ئان.) بڕوانە: زامار.
زان (چ.) مەدالەبوون، کرداری زاوێ
کردن، زاپین: بۆنەکەمان ئەمە
زا.

زانا (ئان.) ١- شارەزا، تێگەشتی:
برایەکی نۆد زانایە ٢- ناو
بۆ نۆرینە.

زهره (٢٠٠٠) بپوانه: زهر.
 زهرده او (٢٠٠٠) زراف، زراف، نه نریمه کی ناو
 له شی مرزفه.
 زهرده (٢٠٠٠) ١- بشکورین، زهرده خه نه،
 پیکه نینی بیده نگ، بزه،
 خه نه، مسکه: کچه که زهرده ی
 له سه رلیوان بوو. ٢- تیشکی
 تاو له بهره بیان و ئتواردا: به
 نیازین له که زهرده په بکه ینه
 لای ئیو. ٣- ناوی چیا یه کی
 به رزه و ناوچه ی قهره داغ له
 که رمیان جیا ده کاته وه.



زهرده خه نه

زهرده خه نه (٢٠٠٠) بپوانه: زهرده.
 زهرده لوو (٢٠٠٠) هه لورده پایزه ی زهره،
 مؤرزه، قه یسی: زهرده لور
 میوه یه کی به تامه.

کیانداران به زاورن کردن نقد
 ده بن.
 زایه لاه (٢٠٠٠) ١- ده نگدانه وه،
 ده نگه دان: هر که ساتی
 مه له بجه زایه لاه کی جیهانی
 مه بوو. ٢- ده نگه شیوه نو
 گریان، زیمار. ٣- ده نگه
 زهنگو سه نتوو.
 زایین (ج) ١- زان، بوون، مندالبوون.
 ٢- زاینی، سالی زاینی،
 مه به ست له هاتنی سالتکی نوئ.
 زه به لاه (٢٠٠٠) گه وره، مه زن،
 که له گه ت، چوار شانه،
 لهنده هور.
 زه بر (٢٠٠٠) گورن، لیدان: زه بر
 به ده سته کان گورنی کاریگر
 ده وه شینن.
 زه بر و زهنگ (٢٠٠٠) هیز به کاره یتان له
 هوکم کردندا. توندو تیژی:
 زمانی زه بر و زهنگ له ناو که لانی
 پیکه وتوو نه ماوه.
 زه حه مت (٢٠٠٠) دژوار، سهخت، ره نج:
 من زهر زه حه تیم سیوه.
 زهر (٢٠٠٠) زهره: پایزان ره نگه
 به لگتن داران زهره بن.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

زەمىن (ن.) بېروانە: زەقى.



زەنگ

زەنگ (ن.) ۱- زەنگل، زەنگولە: كە

زەنگ لىيدا دەيىت ھەموومان

بچىنە ئوردەۋە. ۲- رۆنى

تاۋاۋە: ھىزە زەنگە كيان بە

دىارى بۇ ھىنا بويىن.

زەنگەنە (ن.) ھۆزەكى كوردە لە

سنورى پارىژگاي كەركوك.

زەنگىن (ئان.) دەۋلە مەند، ھەبوو،

خوابىداۋ: شىركىز بازىرگانەكى

زەنگىنە.

زەھر (ن.) زەھر، ژار، دووپىشك و مار

گيانە ۋەرى زەھردارن.

زەھتەكەردن (چ.) داگىر كەردن،

دەستبە سەرداگرتن، زەھتەكەردن:

داگىر كەردەن زەھتەكەردنى

مال ۋە سامانى ولاتە.

زەردىنە (ن.) ۱- زەرك، زەردايى ناو

ھىلكە: مەن تەنھا ھەزلە

زەردىنە ھىلكە دەكەم. ۲-

نەخۇشىيەكە: مەندالەكە توشى

نەخۇشى زەردىنە بۈۋە.

زەرزەۋات (ن.) سەرزەۋات، كەسكاتى:

زەرزەۋات خوارىن پىۋىستە.

زەرى (ن.) ۱- پەرى جوان. ۲- ناۋە

بۇ پەگەزى مى: زەرى دەچىت

بۇ قوتابخانە.

زەرىيا (ن.) ئۇقيا تۇس، لە دەرىيا

گەۋرەتر: سىكۈچكە بەرمۇدە

لە زەرىيا ئەتلەسىيە.

زەقى (ن.) زەۋى، ھەرد، ھەرد، خاك،

زەمىن: مە زەقىەكا مەزىن كىلا.

زەلگاۋ (ن.) گەپ، گۆم، باتلاخ، زۇنگاۋ:

زەلگاۋ سەرجاۋەيە بۇ زۇر بويى

مىش ۋە مەگەز.

زەماۋەند (ن.) شايى، شەھىانە،

داۋەت، ئاھەنگ: بىر

گواسىتەنە ۋەى بۈۋەكە

زەماۋەندەكى گەۋرەيان

رېكخستېۋ.

زهوی (ن.) بیوانه: زهقی.

زیاره (ن.) مهره ووز، گه لکاری: زیاره

نیشانه‌ی هاوکاری و یارید دانه.

زبان (ن.) ۱- زمان، مَهمان، زمانی

ناخافتن. ۲- نه‌ندایم جه‌شتن

له مرة قدا.

زیر (نان.) زفر، گرو، درشت، در:

نەوھەي بە پيڭخواسى بگەرئيت بىنى

یٰۤاَیُّ زَبُرَ لَہٗ بَیَّتْ۔

زیل (ن.) بیسایو و بیویوش که له مال

وہ دہر دہندری، گلیش، خول:

دہ بیٹ زیل فری بدریغ شوینی

تایپہ تی خوی.

زېلداڼ (ن.) گوفهك، گويفك، زيلخانه:

جاریہ نویسی دکناتکرہ کبان

زیتلانی میٹرو۔

زرم و کوت (ن.) لیّدانی تقد، زرمی تقد،

دهنگی به رز: نرم و کوتاه لهو

گورہ پانہ۔

زىزە (ن.) زنجىرى بىچوڭ و يارىك،

زنجيرك: دايكم زوږيزه ي زيرى بو

کریم۔

زر (ثان.) ۱- خوش، درهختی بی بهر

وهك داری سنه ویه رو کالیپتوس.

٢- ششتمی و ششمین:

قہرہ جہ لتور کہ کہ زیر پورہ۔ ۲-

خۆمه لکیشانی به درو: ئەم

قسانه زون: ۴- خوشك ما برا

کہ لے مک دایک و ماوک نہین،

ده لټن زر خوشكو زر پرا هه روا

ماوك مان ژن منداله كهي له خوږ،

نهیت دهلتن زو مابوزو دایک:

دلچسپ کہ، زرد منڈالہ کی سی نظر

خارشند ویت.

زُفَر (ثان-) میرواته: زبر.

زفرین (۵۰) گه پانہ وہ، فہ گہریان،

سورانهوه: ته زل بهر و یشتین

قوتايخانا خوزئريم.

زفرینه‌قه (۰۶) گه‌رانه‌وه: قوتایی ژ

سہیر انسی زلفینہ لہ۔

زُقِسْتَان (ن.) زِسْتَان، زِمِسْتَان،

وہ روزہ کی سالتیہ رکعتیں دو ہیں

یایزی و پیری بهاری: زیستان

وہ ریزی بہ فرو بارانہ .

ئائىلە بېت چىچ خەدەر ئۇسش غەلىقى كىل مەن ھوى

زۇو (ئان-) بە پەلە، زۇى، زى،
بە خىتايى، خىرا، زويكا،
يەكسەر: بە شەرزوونىموتى
بە يانى زوومەلىستى.

زوروكا (ن-) گىرد، گر، پان، زويىرك،
تەپىلكەى روت لە دەشتدا،
زوران: لە ئاۋچە زوروكاۋىيەكانى
كەركىركىدا نەوت تۇرە.

زۇپا (ن-) سۆپە، جۇرە ئامىرەكى
گەرمكەرەۋەيە: ئىستاش لە
گوندەكانىدا تۇپساي دار
بەكار دەبىرىت.

زۇر (ئان-) گەلەك، فرە، گەلىك، پىر:
ئەمسال بارانەكى تۇر بارى.

زۇرانىيازى (ن-) تۇرەۋانى، ھەفكى،
مىلانى، مىلانىسى: ئەم سور
پالەۋانە تۇرانىيازى دەكەن.

زۇرپە (ئان-) بەشى تۇرى، تۇرىنە،
بەرا پىر: لە نەۋرۇزدا تۇرىيە
خەلىك دەچنە دەشت و دەر.

زۇرپوون (چ-) مەشەبوون، زىاد بوون:
گول ئەندامى تۇرپوونە لە
رورەكدا.

زۇپىز (ئان-) بەدەسلەت، خاۋەن
مىزى تۇر، گەۋرە مىز.

زمان (ن-) بېۋانە: زىان.

زمانەۋان (ئان-) شارەۋى بۋارى زمان،
زمانزان: مەن باۋىكم زمانەۋانە.

زمان بەد (ئان-) ئەزمان پىس، خەبەر
بىز، جىتۇ فرۇش: مىندالى زمان
بەد خەشەۋىست نىيە.

زمان شىرەن (ئان-) قەسەخۇش،
ئەزمانخۇش: مىتالى زمان شىرەنم
خۇش دەۋىت.

زمان گىرتىن (چ-) لال، ئەۋەى زمانى
دەگىرى لە قەسە كرىندا:

كەرەكەم لە مىتالىيەۋە زمانى
دەگىرى.

زىجىرە (ن-) يەك بەدۋى يەك: لوتكەى
مەلگورە لە زىجىرە چىپاكانى
خەسارۋىستدايە.

زويىر (ئان-) زىز، سەلبوون،
بوسىدەبوون، نىگەران، زويىر،
پەرىشان: مىرۇق ئابىت لە
برادەرەكانى زويىر بىت.

زئەيز - زىندوو

زىاندار (ئان.) سىتەمكار، چەۋىستەنەر،
ماخۇر: مەمۇرىي مەۋەلەت

زىپكە (ن.) پىرسك، چۆرە قىنچكە يەكە
لەسەر پىست پەيدادەيىت.

زىرەك (ئان.) ۱- زىر، ھۆشمەند،

زىت، چەلەنگ، چاۋكراۋە،

زىنگ، چاپووك: ئەۋكەچىكى

زىرەكە. ۲- ئاۋە بۇ ئۆزىنە:

زىرەك نىگار كىشەكى بەرچاۋە ..

زىرەكى (ن.) زىرى، ھۆشمەندى،

چەلەنگى، چاپووكى، چاۋ

كراۋەيى.

زىندان (ن.) بەندىخانە، زىنان،

ھەپسىخانە، گىرىتخانە:

تاۋلىبارەكان خىلە زىندانەرە.

زىندانى (ئان.) گىراۋ، ھەپسىكراۋ،

بەندى، كەسەك لە زىنداندا يىت:

زىندەۋەر (ن.) گىيائەلەبەر، گىيائەۋەر، بە

گىيان.

زىندوو (ئان.) ۱- زىندى: بالندەكە

مىشتا زىندەۋەر با قىزى كەۋىن.

۲- راستەۋخۇ، ئىكسەر، زىندى،

زۇردار (ئان.) سىتەمكار، چەۋىستەنەر،

ماخۇر: مەمۇرىي مەۋەلەت

دەدەيىن بۆلەنەۋى بىرىنى تۇردار.

زۇردارى (ن.) سىتەمكارى: كەلەك

تۇردارى ل كوردان ھاتىيە كرن.

زۇرىنە (ن.) ئۆزىنى ھەرە ئۆزى،

ئۆزى: ئۆزىنى خەلگى

كوردىستان لە راپەرىندا

بەخدارىيان كرن.

زۇزان (ن.) كوردىستان، ھافىن ھەۋار،

ھەۋارگە، قەپاشىن: ئۆزىنى

كوردىستانى كەلەك دلفە كرن.

زۇنگاۋ (ن.) گۇماۋ، گەپاڭ، ئەۋ

چالەي كە ئاۋى تىدا پەنگ

دەخۋاتەرەۋە رادەۋەستى.

زىاخۇرى (ج.) زىدەخۋارن، زىاد

خۋاردن، زىادەخۇرى: زىا خۇرى

كارەكى تا تەندىروستىيە.

زىيان (ن.) زەرەر، خرابى، يىخىرى:

زىيانى نەگەمىنە كەسى.

زىيانبەخش (ئان.) زىاندار، زەرەر

بەخش: جگەرەكىشان بۇ مۇۋى

زىيانبەخشە.

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ھ و ی

زئىدە (ئاك.) زىاد، زۆر، پىر: ئاقا بن

ئەردى ب بەغرى زئىدە دىيىت.

زئىدە بوون (چ.) زىاد بوون، ئۆزى بوون،

پىر بوون، مەشە بوون: گەلەك بارىنا

بەغرى بارانان دىيىتە ئەگەر زئىدە

بوونا ئاقا كانى و رويباران.

زئىرە قان (ن.) پاسەوان: زئىرە قان

ھىمىنى دەپارتىيىت.

زئىرە قانى (ن.) پاسەوانى: ھىمىنى

زئىرە قانى بەرپەسە لە پاراستىنى

سەمورى و لات.

زئىر (ن.) ئالتۇن، كانزايەكى بەنرخە:

پەندى پىشىنان وەك زئىر بە

نرخە.

زئىن (ن.) زەين، بىر، ھۆش: زئىن خىر

بەدەنە دەرسى.

بىق بەرنامەى تەلەف زىيىن و

سەتەلايت و رادىق.

زىو (ن.) زىف، جۆرە كانزايەكە:

زىويش وەك زئىر ۋەنگ ئاگىرىت.

زى (ن.) جۆگە ناۋى گەورە، رويبار،

رويبار، جۆمى گەورە: زىى

گەورە لە ھى بچوك سىزىتەرە.

زىيار (ن.) ناۋى دەفەرەكى

كوردستانە.

زىيار ۋەك (ن.) ناۋى گوندىكە نەزىك

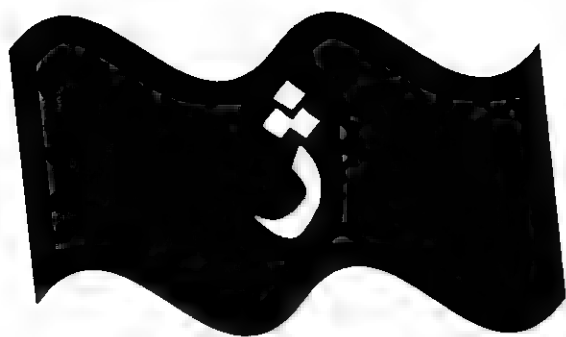
شەقلەۋە: لە زىيار ۋەك

لە دايكىبوم.

زىلا (ن.) خاكى باو و باپىران،

نىشتەمان، شويىتەكە كە بەردەوام

تئيدا بەھويىتە ۋە.



ژ (نام.) له: نه ز ژ قوت بخاني دميته ده.

ژاله (ن.) ۱- ناوی پوهه که کی تاله،

به لام گوله کی جوانه. ۲- ناوی

گونديکه له سنوړی پاريزگای

سليمانی. ۳- ناوه بقره سښی

می.

ژان (ن.) نیش، نازار: ژانا ددانی

که له کا دژواره.

ژاوه ژاو (ن.) قیره قیر، گاره گار: نه م

ژاوه ژاوه له پیناوی چیه؟

ژم (ن.) جه م، نانخواردن: ژمه کی

خوش بو.

ژن (ج.) لیدان: شمخال ژنن

هونه ره.

ژبه (نام.) جگه له، ل جهی، ل بهر:

ژبه رته نه با نه ز نه دما تم.

ژبه رکو (نام.) له بهر نه وهی، چونکی،

چونکو: رژما شای شیرانی

پیشه وا قازی محمده ل سیداری

دا ژبه رکو کورد بو.

ژبلی (نام.) جگه له، بینجگه له: نه م

هه می چوینه سهیرانی ژبلی

مالا خالی من.

ژبو (نام.) بو، به مه بهستی، له پیناو،

ژبه ر: هوین ژبو چ هاتیرونه

فتیره.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ي

ژ ئاقېن (ج.) له ئاو بردن، له ئاوچوون،
قېكړدن، نه مېشتن: ژ ئاقېرنا
مېش و مه گزان پېړيسته.

ژنشكه كې ښه (ك.) له ناكاو، كتوپړ،
ده موده ست: باران ژنشكه كې ښه
ل مه باري.

ژنېو ويښه (ك.) له مېولا: ژنېو ويښه
نېم سهرېڅوږين.

ژوان (ن.) ۱- بېروانه: ژوان. ۲-
چوونه خو به ئاسته م: كاتې
ژوان و بېرژانم بوو كه ماتي.

ژوور (ن.) هژده، نژده، ژور: نيمه
تېنيا لور ژوورې نوو ستمنان
هېه.

ژي (ن.) ۱- ته مېن: ژي كوپې من
دهه ساله. ۲- (نېام) - يېش:
نېز ژي (منېش) حه زكېم هېمې
زاراځين زمانې كوردې بزانم.

ژيان (ج.) ژيار، ژين، زينداتې، ژيان
ئاكارځي تاييه تي زيندوه كانه،
ماوه ي له دايكېوون تا مردن:
ژيانا گوندان خړشتره ژيا
بازږيان.

ژيېركړن (ج.) له بېركړن، ژمېر
چوون، مېر نه مان: ژيېركړن
رېنگه كې نه ساخيېه.

ژشان (ن.) په يمان، سوز، ژوان، ژوان،
چاوه پېكړن، پېكگېشتن له
جېگايه كې ديارېكړاودا: مه بگه
وان ژشان بوو.

ژميژه (ك.) له ميژه، له نېر زه مان،
له كړنه وه: ژميژه هېه
نه ماتينه سهره دانا مه.

ژك (ن.) ژي كاف كور تېكړاوه ي
ژيانه وه ي كورده، كه پارتېكي
كوردي بوو له سالي ۱۹۴۳ ي
زاينيدا دامه زرا.

ژماره (ن.) هه ژماره، دانه دانې
بژاردين.

ژماره ي دانېشتووان (ن.) ژماره ي
نيشتنه نې، ژماره ي
نيشته جېيووان، ژمارا ئاكنجيا:
ژماره ي دانېشتووانې كورد له
جېياندا نزيكې چل مليتون
كه سه.

ژبیرکړن — ژبھاتی

ژبیر چاوخستن (ج.) ژبیر چاډیریی، ژبیر

چاډ کړن: ژبیر چاوخستن

مندال ته رکی دایک و بابانه.

ژبیر دهست (ثان.) ژبیردهس، بندهست،

دهست به سر: مرؤقی ژبیردهست

له هیچ شته کدا تازاد نییه.

ژبیر زهوی (ن.) بن زهوی، بن زه مین، بن

ناخی، بن نورد: ژبیر زهوی خاکی

کوردهستان به نورت

دوله مهنده.

ژبیروو (ثان.) خواروو، باشور: من

چوروم بزرگه رکی ژبیروو.

ژبیر (ن.) نهنگوستیلوی سر په نجه،

که ژبیر که وانی پی دهگیرئ:

که مانچه ژه نه که بی ژبیر که مان

لیده دا.

ژبھاتی (ثان.) لېتھاتوو، لېتوه شاوه،

پیټه هاتی: کارزان ماموستایه کی

ژبھاتییه.

ژبانده وه (ج.) سر له نوی بژبته وه،

بورژانه وه، نه ژبن.

ژبیر (ثان.) هؤشیار، زانا، زیره ک،

وشیار، ناگادار، ناقل: مرؤقی

ژبیر مه مورو شته ک لیکه داته وه.

ژبیشک (ن.) ژووشک، ژووزک، ژبزی.

ژبینگه (ن.) جینگای ژبان، زینده گا،

ژبینگه، وارکه، جهوار، جهی

ژبانی: له کاتی سه پیراندا

پیویسته ره چاری خاوینی ژبینگه

بکه بن.

ژب (ن.) ۱- تل: که مانده که ژبی پسا.

۲- لهو، له نهو، ژبی، ژبی.

جیهانی هه میی های ژبی هه بوو،

دهمی رژیما به عس کیمیا ل

هه له بجه باراندي.

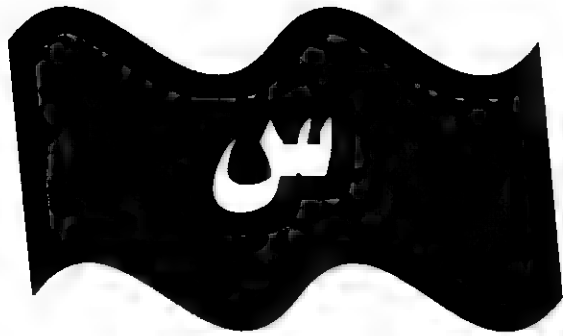
ژبیدهر (ن.) سرچاوه، چاروک،

جافکانی: باران ژبیدهر کی

سر رکی ناری ژبیر زهوییه.

ژبیر (ثان.) بن، خواره وه: نیمه له

نهرمی ژبیره وین.



سابات (ن.) كه پرنكه هاوینان له
باخچاندا بق سیتیه
دروسته کریت.

سابلاخ (ن.) نیوی شارنکه له
کوردستانی رۆژه لات، له سالی
۱۹۴۶ دا بوو به یه کهمین
پایته ختی کوماری کوردستان.
ئهم شاره به مه هابادیش
ناسراوه.

سابوون (ن.) ساوون، سابین. سابوون
له چهند ماده دهیه ک دروست
ده کریت بق خق خاوینگردنه وهو
شوشتن به کار دهینری: مه مور

رۆژه ک دهست و چاوم به سابوون
دهشتم.

سابووناو (ن.) كه فاری سابوون:
جلوبه رگه كان خاوتین نه بوونه
سابووناویان پتیه ماوه.

سابوونی (ن.) جۆره کۆتۆنکی رهنگ
بۆرو بال په شه: سابوونییه که م
به سن مه زار دینار کری.

سات (ن.) کات، گاف وهخت، دهه: نهو
ساتی، که له ده رگات دا من
خه وتیوم.

ساج (ن.) ۱- سیل، سیر، ئاسنه کی
گردی لووسی قۆقزی تهنگه

نائه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ ل ن ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

هه لکه و ته: ب ساروئوخ بـ

ناههنگه که سازه.

سازاندن (چ). گونجاندن، ریکخستن،

چاککردنه وه: ب ساروئوخی

تاییه تمان بـ پـ پرژره که

سازاندووه.

سازکردن (چ). ریکخستن، گونجاندن،

ناماده کردن: ئه رکی سازکردنی

ناههنگه که له سه ر شانی تویه.

سازگار (ئان). سازگەر، خاوێن، پاک،

خۆشه، بـ گهرد، روشن، پاکژ:

ناوی کانی سازگاره.

ساقا (ئان). ساوا، ناکام، مه لۆتکه:

میقی مێشتا یا ساقایه.

ساغکردنه وه (چ). روڤه کړن، په کلایی

کردنه وه، روونکردنه وه،

به لاداخستن: لێژنه په کی تاییه تی

بـ ساغکردنه وه ی کێشه که

پیکهینراوه.

ساکار (ئان). ساده، ئاسایی: پیاوه کی

ساده و ساکاره. (ن). ۲- ناوه

بـ مێینه.

ده خړیته سه ر ئاگر نانی پی

ده برژیت: نانی ساجی به گرمی

خۆشه. ۲- جوړه داره کی

جوانی به نرخه له دار تاشیدا

به کار دیت: ده رگای

خانوره که مان له ساج

دروستکراوه.

ساغ (ئان). ساغ، له شسساغ،

تهندروست، بـ عیب، بـ

خهوش: ساخیا هه وه داخوازا

منه.

ساخله می (ن). تهندروستی: ساخله می

هه ولاتیان له تهستوی میریدایه.



ساز

ساز (ن). ۱- نامیری موزیکه: کاکه

ئاوازه کمان به و سازه بـ لێبده.

(ئان). ۲- گونجاو، له بار،

- سالار (ټان.) ۱- سهردار، گه وره:
 سیروان سالاری سوپایه. (ن.)
 ۲- ناوه بل نیرینه.
 سالوڅ (ن.) سالوڅ، ده نگوپاس،
 هوال، نوچه.
 سالوڅکودن (چ.) وه سفکودن: مه
 که سهک سالوڅا جهی لن نژیت
 بکه ت.
 سال (ن.) دوازه مانگه یان چوار
 وهری ساله: سال ۳۶۵ روزه.
 سالنامه (ن.) روزه ژمیر، ته قویم:
 سهیری سالنامه که بکه بزانه
 جیژنی نه ورور که ویتو ته چ
 روزه؟
 سالنامه ی کوروی (ن.) له سالی
 دامه زرانندی ده وله تی ماد
 ده ستیپده کات، که (۷۰۰) سال
 پیش له دایکبوونی عیسا بوو.
 سالی زایین (ن.) سالی له دایکبوونی
 عیسا (س.خ.): له سهری سالی
 زایینیدا عیساییه کان تامه نگ
 ده کتین.
 سالی فیصل (ن.) نهو ساله بوو که
 نه بره مه ی حبه شی هیرشی
 کرده سهر مه ککه و پتفه مبه
 محمد (د.خ) له دایک بوو. که
 ده کاته سالی ۵۷۱ ی زایینی.
 سالی کچی (ن.) نهو سالی پتفه مبه
 مه مه د (د.خ) به رهو مه دینه
 کچی کرد.
 سامان (ټان.) سامی، نهو کاته ی
 ناسمان پی هور ده بیټ:
 هاوریان ناسمانی کوریستان
 ساماله.
 سانا (ټان.) ناسان، ساکار، ساناهی:
 کاری به کومه ن سانایه.
 ساوا (ټان.) بچووک، سانا، مه لوتکه،
 کورپه: شیرین ساوایه، هشتا
 شیر خوره یه. ۲-
 پتفه گه یشتو: شیناییه کان
 هشتا ساوا.
 سایه (ن.) ۱- سیه، سیه، سیه،
 سا: له سایه ی دایکوباو کمد
 پیگه بیم. ۲- ژهنگی ناسن:
 ناسنه که سایه ی هتاوه.

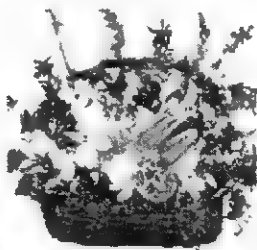
ئائىب پتچ چىخ دوزۇللىش غىف قىل گىل مەن ھوى

سايەقە (ن.) سايە، سەرماو
بەستەلەك، خىسار، ھەۋاي
ساردو بەستور، سامال.



سە

سە (ن.) سەگ، كىسۆك، سىپەر: سە
گىياندارەكى ۋەقادارە.



سەبەتە

سەبەتە (ن.) سەلك، زەمبىل، دەقرى
قورۇلى مېۋەجات، قەرتالە،
قەرتارە، سەبەتە لە قامىش،
يان پەلكى دارخورماو شۆرەبى
دەچىزىت: پوروم سەبەتە
تەزىيەكى بە يىارى بىۋەتتا
بويىن.

سەپان (ن.) جوتىارى بەكرىگىراۋ،
كەسەكە بە پارەۋ كرى كار بىق
جوتىارو خاۋەن بەرۋىيۇم
دەكات بە تايىبەتى گەنۋ جۆ:
كورىد لەسەر ئەم خاكە سەپانى
كەس نىيە.

سەپاندەن (ن.) بەزۇرتوۋشكردن، بەمل
داھىتان، بەسەردا سەپاندەن،
جىگىر كردن: ئايى بە زۇر
بىرپارەكانت بەسەر كەسدا
بەپىنى.

سەخت (ئان.) ۱- دۇۋار: ئار ۋە ھەۋاي
ئەم مانگە سەخت بىۋ. ۲-
شاخى بەرزو دېنالا دېنالا گران
بىق سەرگەۋتن. ۳- كەسى
تۈۋرەۋ پىداگرو لاسار: ئازاد
مىۋەكى سەختە.

سەدە (ن.) سەد سال بەسەر يەكەۋە،
يەك چەرخ: ئىمە ئىستالە
سەدەى بىست ۋە كىدا دەۋىن.
سەر (ن.) ۱- لە مىل بەرەۋ ئورۇ.
سەلك، كەللە، بەشى سەرۋەى
تەنە. ھەردو چاۋت، ھەردو

سه‌ره‌ده‌ه‌ري (ن.) نه‌زيه‌ت، زه‌حمه‌تي،
ناخوشي، چو‌ن‌ي‌تي مامه‌له‌ كردن:
ه‌وي‌ن چه‌وا سه‌ره‌ده‌ريا خ‌ر
ن‌گه‌ل نه‌ساخان ن‌گه‌ن؟

سه‌ره‌پاي (ټاك.) سه‌رياري، سه‌ره‌ندي
پا له‌گه‌ل نه‌وه‌ش: سه‌ره‌پاي
نه‌وه‌ش: سه‌ره‌پاي نه‌هاتنيشي
ته‌له‌فونيشي نه‌ك‌ري.

سه‌ره‌مي‌كوته (ن.) ۱- سه‌رمي‌كوتك،
سه‌ري كوتكي ساوار كوتانه‌وه:
سه‌ره مي‌كوته‌كه شك. ۲-
ك‌رپه‌له‌ي ب‌رقي سه‌ره‌مي‌كوته يان
سه‌لكه مي‌كوته.

سه‌ره‌وخوار (ټاك.) سه‌رنشيف، سه‌ره‌و
نخوون، سه‌ره‌و ژي‌ر، به‌ره‌و
خوار: له‌ به‌رزاييه‌كه‌وه سه‌ره‌و
خوار ده‌كشايينه‌وه: جه‌ره‌كه
سه‌ره‌و خوار ب‌گ‌روه ه‌موو
ټاوه‌كه‌ي ټاوي ر‌ژا.

سه‌ره‌بار (ټاك.) سه‌ره‌پا، نه‌گه‌ر ت‌ڼي
وانه‌كانت نه‌خو‌ي‌ن‌دبوو،
كتي‌به‌كانيش‌ت له‌گه‌ل خ‌رت
نه‌بريدبوو ب‌ڼ قوتابخانه، نه‌وه

گو‌ي‌چ‌كه‌و لووتو ده‌مت ده‌كه‌ونه
سه‌رت: گه‌ر مان‌دو‌رم سه‌رم ژان
ده‌كات. ۲- لا، به‌ر، شو‌ي‌ن:
له‌سه‌رتا نه‌وه‌سه‌ره‌موويان
ر‌لوه‌ستا‌بوون. ۳- قه‌پاخ،
سه‌رپوش، داپوشي ده‌فرو ش‌تي
تر: خ‌واردن ب‌ي سه‌ر به‌ج‌ي
مه‌نيله. ۴- ټاك، كه‌س، نه‌ه‌ر
له‌ خ‌يزان و گيان‌د‌لو مه‌رو مالات:
خاوه‌ني ۱۰ سه‌ر خ‌ي‌زانه. ۵- ټوا
خال، لووت‌كه، ك‌رتايي: دنيا
مه‌تا سه‌ر ب‌ر كه‌س نه‌ماوه‌ته‌وه.
سه‌را (ن.) قشله، ك‌رشك و ته‌لاري
ميري: خه‌لك له‌به‌رده‌م سه‌را
ك‌ر‌ي‌بوونه‌وه.

سه‌ره‌ټا (ن.) ده‌سټپي‌ك، پي‌شه‌كي:
مانگي نه‌وړ‌ڼز سه‌ره‌ټاي سالي
ك‌ر‌ي‌يه.

سه‌ره‌ټايي (ټان.) ماوه‌ي شه‌ش سالي
يه‌كه‌مي خو‌ي‌ندن: ك‌رپه‌كه‌م له
ق‌ر‌ناخي سه‌ره‌ټايي ب‌ليه.

سه‌ره‌خولي (ن.) سه‌رگي‌څي، وړي،
هو‌پي، سه‌رسامي.

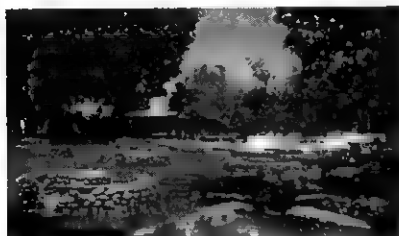
ئائەببەت چەخ خەرزۇش شەخەف قەلەم نەوى

سەرپەخۇيى (ن.) خۇيى بوون، ئازادى، سەرپەستى: سەرپەخۇيى ئاۋاتى كەلانى ژىر دەستە.	مامۇستە پىت دەلتەت: نەخۇيىندەو سەريارى ئەرەش كتىبە كانىشت نەمىناۋە.
سەرپەرەۋزۇر (ئاك.) ژىتەل، بەرەو سەر: بۆرەۋەي رىككە بېرىن، ئاجار بېرىن سەر بەرەۋزۇر بېرىن.	سەرياز (ن.) چەكدارى سوپا لە دەۋلەت: بىر كەم چەند سەلەك سەريازى كىرەۋە.
سەرپەستە (ئان.) ئازاد، سەرپەخۇ: ئەر سەرپەستە لەرەي دەلىل.	سەربازخانە (ن.) سەريازگە، شوپىنى سەرياز، ئىرىكگا، بىكەي سەريازان: چەكدارەكان لە سەريازخانە مەشتى چەك دەكەن.
سەرپەستى (ن.) ئازادى، سەرپەخۇيى: سەرپەستى رادەرىپىن مائى مەۋرەكە سەكە.	سەربازگە (ن.) بېۋانە: سەربازخانە. سەريان (ن.) سەري ئوردىۋى خانوۋ: لە ھاۋىندا لە سەريان دەخەۋم.
سەرپىن (چ.) كۈشتەۋە، كۈشتەن، قەكۈشتەن، سەر ژىكەن.	سەرپەتال (ئان.) نەخەفتى، بىن قەپاخ، بىن سەرىقش، بىدەرىقش، سەرىللا: مەنچەلەكە بە سەرىتالى بە جىۋىلەرەۋە.
سەرپىن (ئان.) سەرىدە، سەرىدە، سەرىقش، سەرىپور، سەرھاتى، بە سەرھات، سەرگۈزشتە، ئەزمۇنگەرى: سەرىقش خەز بۇرۇن.	سەرپەخۇ (ئان.) ئازاد، سەرپەست: بە نىيازىن رۇتنامە يەكەي سەرىقش دەرىكەين.
سەرىقش (ن.) بېرە سەرىپورە سەرىپور (ئان.) بېۋانە: سەرىپورە	

سەرباز — سەردان

سەرىپۇش (ن.) شىتئە سەرى شىتئەكى
دى پىدادەپۇش رىت. ۲- لە چك،
چەفە، رەفتە، دەسرىك،
دەرسۆك: سەرىپۇشكەسى جان
لەيتىت.

سەرجەم (ن.) ھەموو تىكپا، تىكپايسى،
گىشت، تەواو: سەرجەم
قوتابيانى پۇلى شەشەم زىرەكن.



سەرجىنار

سەرجىنار (ن.) ئافى ھافىنە ھەوارەكا
كوردستانى يە: سەرجىنار ھافىنە
ھەوارەكا خوشە.

سەرخوان (ن.) سىنى، فەرخە سىنى.
سەردان (ن.) بەسەر كوردنەو، چوونە
لا، دىدەنى، سەردەن: ئەم
چوونە گوندى بۇ سەردانا مالا
خالا من.

سەرتاپا (ئاك.) لە سەروە ھەتاكو
پى، ھەموو جەستە، گىشت،
سەراپا، تەواو: سەرتاپا
گولباران كرا.

سەرتاسەر (ئان.) سەرانسەر، گىشت،
ھەموو: سەرتاسەرى ولات بە
رىگەوبان خوشكراو.

سەرىپەرشت (ئان.) چاودىر، كەسىكە
بەسەر شىتئەك يا كەسىكە يان
كۆمەلىك را بگاتو چاودىريان
بكات.

سەرىپەرشتى (ن.) چاودىرى، ئاگادارى،
كەسى ئاگاي لە شىتئە يان كەسى
بىي: بەرىپەرەكەمان بە
جوانى سەرىپەرشتى كارەكانى
قوتابخانە دەكات.

سەرىپىشك (ئان.) بىرپار دەر، شت يا
بەش دابەشكەر، بۇ وىنە
سەرىپىشك بىرپار لەسەر باشى
شىتئەك يا كەسىكە لە نىوان
كۆمەلىك شتو كۆمەلىك كەس
دەدات.

نا ئە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ ل ن ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

سەردەم (ن.) كات، چەرخ، گاف رۆزگار:

نەق سەردەمى گيا درىننیه.

سەردەمى پاشاىن (ن.) ماوەى

فەرمانپەرەيى چوار خەلیفەكەى

دواى پیتەبەر (د.خ.).

سەردەمى كۆن (ن.) پۆزگارى زو، دیزین

زەمان، سەردەمى پابردو پیتش

لەدايگىوونى عیسا: /

سەردەمى كۆندا ئادەمزاد لەنتەر

ئەشكەوت دەژیا.

سەردەمى ئاوەند (ن.) ئەو ماوەیە،

كە دەكەوتتە ئیوان سەردەمى

كۆن و نوێ، سەردەمى

نافەپاست: لەسەردەمى ئاوەنددا

ئادەمزاد خانووی سەرەى

دروستكۆرەو.

سەردەمى نوێ (ن.) سەردەمى

هاوچەرخ: لە سەردەمى نوێ

مەزە تەوانى بچیتە سەرمانگ.

سەرزەنش (ن.) سەرزەنش، لۆمە،

سەركۆنە، گازەندە، گەیی، گەو

گازەندە: تەخو، تەرز سەرزەنش

مەكە.

سەرزەوى (ن.) سەرزەمین، سەرنەرد:

بەشەيكى ئاوى سەرزەوى لە

بەخرو باران پێكگەيت.

سەرسام (ئان.) داماو، سەرسوپاو،

بەهتى، مەندەهۆش، حەپەساو،

واق وەرەساو: مەمیشە بە

سەرسامى دەبیینم.

سەرسوپان (چ.) مەندەهۆش،

حەپەسان، دامان، سەرسام

بوون، واق وەرەمان: كە چاویان بە

ورچەكە كەوت تووشى

سەرسوپان بوون.

سەرقاپ (ن.) بېرەنە: سەرقاپش.

سەرقال (ئان.) ئە پەرژان لەبەر كاری

تۆر، خەريك، ماندوو، پپ نیش،

مژول، مژویل، مژیل: دەمىكە

سەرقالى خۆ ئامادە كرىنم بۆ

تاقىكرىنەو.

سەرقالى (ك.) خەرىكى، پپ نیش،

مژویلى: سەرقالى چاككرىنەو

ئوتومبیلەكە بېوم.

سەركەوتن (چ.) سەركەوتن، زالبوون،

بە ئاكام گەپشتن: ئەگەر

تاقىكرىدەنە رەكان سەركەوم
دىارىيەكى باش وەردەگرم.

سەرگەردە (ن.) پىشەوا، رىيە، راپەر،
فەرماندە، گەورە: سەركەردە
مەردەم خەمخۇرى گەلەكەيەتى.
سەركەتكەر (ئان.) چەرسىتەر،
لەناوبەر، تەپەسسەركەر،
دابلۆسىتەر: رۇئىمى دىكتاتور
رۇئىمەكى سەركەتكەر.

سەركەتكەردن (ج.) لەناوبەردن،
دامرکاندن، دانەپانەدن،
قەلاچۇكرەن، تەپەسەركەن:
شەرشى كورد بەكەس سەركەت
ناكرى.

سەركەتگۈزەر (ن.) ئەوپەش و
پەلاشانەيە، كەلەكەتلى تەتەلە
كردندا دەكەونە سەر دانەوتىلە.
سەرما (ن.) ساردى ھەوا، سې، ساردى
كەش و ھەوا: دەبىت خۇمان لە
سەرمای زىستان بىپارزىن.

سەرنىچ (ن.) ۱- تەماشاكردن بە وردى،
دېقەت: سەرنىچ بەدەرە تەختە
رەشەكە بزانە چى نووسراو.

۲- تېيىنى: كەتەرلەر بوم تەر
دەتوانى سەرنجەكانى خوت
بلىت.

سەرھاتى (ن.) پروانە: سەربۇرى.
سەرھەلەدان (ج.) راپەرەن، سەرھەلەدان:
بىھارا ۱۹۹۱ ئى كوردان مەزىنەن
سەرھەلەدان نەجام دا.

سەروا (ن.) دوا پىتى دىرى ھۇنراو، يە،
قافىيە: ئەم ھۇنراو، دامناو
ئازادە بۇيە تا رادەيەك بى
سەروايە: ھۇنراو، كلاسسىكى
گەلەك پىت ب سەروايى دكر.
سەروەر (ئان.) سەركە، پىشەوا، مەزىن،
رېيەر.

سەروەرى (ن.) سەركەيەتى،
پىشەوايى، مەزىنى، رېيەرەيەتى:
سەروەرى بىر شەھىدانى
كوردستانە.

سەرچاڭ (ن.) دەمچاۋ، روو،
روخسار، شىۋە: مەمى بەيانان
مەكوژ خەو رابى سەرچاڭ
خەرجان بىشۇ.

ئائەب پت ج چ ح خ در ز ژ لى ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

سەھەت (ن.) سەھەت، كاتىزىمىز، دەمىزىمىز، سەھەت: سەھەت ھەشتى سىپىدىن دەوام دەست پىتىكت.	سەروسىيما (ن.) پەنگ، شىۋە، سەروچاق رەنگى دەمچاق، شىۋە دەمچاق: بەسەر سىمايە ھەيئەت خەشە.
سەگ (ن.) بېوانە: سە. سەگەر (ن.) ۱- ھەپنى سەگ، رەين: لە لادىن ھەوان سەگەر تۇرە. ۲- ناۋى رۇمانەكى مەھەد مۇكىيە.	سەروكارى (ن.) پەيۋەندى، ھاقلى، ھاموشق: سەروكارىم لەگەن خوتىنە ھەي رۇماندا ھە. سەروكانى (ن.) سەروچاق، ژىدەر، سەچاق: سەروكانى ئاۋەكە لە باخەكەي تىمەيە.
سەلار (ئان.) بەكەسى سەنگىن بەپىزى تىگە يىشتۇ دەگوتىت: تارا سەلارى مۇزە.	سەروم (ئان.) رىك، كىمەت، قەدارە، قايدە، بى كەم زىاد، تەۋا: چىرەكەكانى تەپىش بىرەن، دەنگوت سەروم بىرەن دورلەن.
سەلك (ن.) كوردى باكوردى كوردستان بە سەبەتە دەلەين سەلك، بەلام كوردى باشور سەلك لەگەن پىاز، تورد بەكارىن: سەلكە پىاز، سەلكە تورد چەۋەندەرو...	سەرى (ئاك.) سەرو، تورد: مەن كرمانجى سەرى باق دەزانم. سەرىن (ن.) بالىك، بالىف، سەرىن لە پەرى بالدە، يان لۆكە، يانىش ئىسەنچ دوست دەگوتىت: مەن ھەمىشە ھەزەلە سەرىن نەرمو نەزم دەكەم.
سەلەك (ن.) پىيازق، سەرى پىيازى: دە تەكە سەلكە پىيازەن بۇ مە بىرە.	
سەلەلەن (چ.) قەبولاندنى كارەك يا وتەيك، ئيار كەن، چەسپاندن:	



سەوول

سەوول (ن.) داری سەلو، سەلو: بە

سەوول بە لە مەکی لێدەخوێ.

سەهول (ن.) ئەو ئاوەی بە سەرما

دەییە سەتیت، وەکو

سەهولەندانی جەمسەری

باکوور، بووز، شەختە، جەمەد،

سۆلە: ئاوی مەندەک لە

کوێستانەکانی کوردستان

سەهولیان ناوی.

سەیدا (نان.) گەورە، بەرپۆز، بۆ ناڤی

مامۆستاو مۆفێن مەزن دەیت:

سەیدایی مێژا گەبشتە جی.

سەیر (نان.) ئەنتیکە، عەنتیکە،

سەر سوپهینەر، سەمەرە:

ئاوەزێکی چێزێکەم بەلاوە

سەیر بوو.

سەیران (ن.) ١- گەشتوگوزار،

گەریان، چوونە دەشتو دەری

بەم کارە سەلمانندی کە زیرەکی

نازایە.

سەما (ن.) هەلپەپین، هەلپەپکی،

دیلان، لەیزین، لەیزتن: بە

دەنگە بە سۆزەکیەو هەموو

هاتینە سەما.

سەنگەر (ن.) خەندەک، چەپەر، تابێ،

قنکر، مەتەرێز، شوێنێکە خەک

لە کاتی شەپدا خۆی تێدا

حەشار دەدات: پێشمەرگەکی چ

جاران سەنگەرێن بەرهفانی

نەبەرداینە.

سەوز (نان.) کەسک، سەبز: بەهاران

دەشت و دەریەکی پارچە سەوزە.

سەوزایی (ن.) کەسکایی، شینایی،

کەسکاتی: سەوزایییەکی دەم

، رووبار زەرد فێنک و خوشە.

سەوزە (ن.) ١- گیاو گۆل،

سەوزەوات: کە رەوز سەوزەیکە

بەسوودە. ٢- ئاوە بۆمبێنە:

سەوزە دەستی نووسینی

مۆنارووی مەیه.

سەوزەوات (ن.) بېوانە: سەوزە (١).

ثا ث ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ ل ل ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

گه شت: له به هاران سهريان

خوشه. ۲- نلوه بق ميینه:

سهريان قوتايي پترلي پتېنجه مي

سهره تاييه.

سبه يني' (ثا.ك.) بق به ياني، سپيډي،

پژني دادی: سبه يني ده چمه

دهرك.

سپي (ثا.ن.) پهنگي سپي، پتېچه وانه ي

رهش، چرمو: سپي نيشانه ي

ثا شتي و ميمنييه.

سپيالي (ن.) به ره مهكاني شير،

ريچال، به رويوومي شير وهك:

ماسكو پهنير، سپيالي،

شير مهني: زكري به رويوومي

سپيالي ده وسيتي سهر زكري

ثا زه ل.

سپيندار (ن.) نه سپيندار، چنار، ثا ش

داره كا به ژن بلنده: سپينداري

داره كا دريژور راسته.

سپينده (ثا.ك.) به ياني، سبه يني،

سپيډي، سهره، سويه، سبه ي:

نه ز سپيډي زي ژ خه و رايم.

سپيني (ثا.ك.) بېروانه: سپينده

سپينه (ن.) سپيك، سپيالي ناو

هياكه: سپينه ي هياكه

نه ونده ي زهرينه به تام نيه.

ستاندن (ج.) سندن، لي داگير كردن:

پاره كه يان به زكر ل ستاند.

ستايش (ن.) په سن، تاريك، به رز

راگړن، پيدا هلدان: ريزو

ستايشمان هيه بق شه ميدان.

سته مديده (ثا.ن.) مافخوراو، زورليكراو،

چه وساو: كورد گه لكی

سته مديده يه.

سته مكارى (ن.) زورداري: هر گه له

دژي سته مكارى راده په پي.

ستران (ن.) گزواني، مه قام، لافزه،

لاوك: ره سول گه ردي سترانو

هه يواني خوشي ده كوروت.

سكزي (ن.) درك: سترين چور د پي

وي پا.

سكزون (ن.) ۱- ستوين، كوله كه،

نه ستونده، سونده كه: بايه كي

به هتيز يوو چهند ستورونيكي

هه لكيشا. ۲- كوشه: نه و

ستورون نورونيكي كارامه يه.

سرپه (ن.) سرپه سرپ، چپه چپ،
چرپه چرپ، سرته سرت، دهنگی
نزم: مثال که به سرپه ماته
پیش.

سړک (نان.) سرت، کیفی، کټوی، خځ
به دهسته وه نه ده، ناژه لټکی
مالی نه بو: که وکه سړکه مالی
نه بووه.

سرکه (ن.) سهک، ټاویکی ترشه له
تړی، سیو، خورماو...
دروسته کړیت: برنجی به سرکه
تدر خوشه.

سروه (ن.) ۱- شنه با، گزه با، شنه:
۲- ناوه بق مینه: سروه له
ټاينده دا ه زده کات بېټه
ضینه ماکار.

سروټ (ن.) لاسکی گنمو جق، کلوش،
ګولیا گنمی و جهی: گنمو جوی
نه مسال سروتی لاوزو بی مټیز
بور.

سروش (ن.) وه جی، په یامو ګوته یه کی
خواییه بق پیغه مېران.

سروشټا (ن.) خځړسک، به خځړد، دور
له دهستی مړځ، له خځوه
شینبوون، نیمه نی خځړسک:
تڼویه شاعیرانی کورد به جوانی
سروشټ ماله لټن.

سرپیوون (ج.) متبوون، ته زین،
پټیپیوون: له سه رمانا ه ردرو
پټیه کانم سرپیوون.

سرپڼ (ج.) فه مالین، ژټیرن، فه مالشتن،
مالشتن، پاککردن، سترپن،
پاکژگن: من ته خټه ره شه کم
سړی.

سزا (ن.) جهزا له بهرامبر تاوانه ک:
ټه وکه سهی ټا زار به خه اک
بگه یه نیت سزای قورسی
به رده که ویت.

سفتا (نان.) دژی شاش، ورد چنراو،
سخ، سفتو سول: ټه نورمانه
سفته.

سګ (ن.) زګ، هورګ، ورګ: که م
بخځ تا تووشی سګ نیشه
نه بیت.

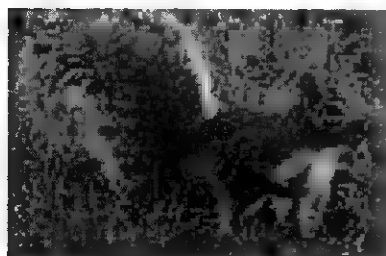
ئاڭە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ لى ش غ ف ق ك ل م ن ھ و ي

سل (ن.) سل، زىز، تووپە، تۆراۋ،
ترس: مەھربىزىن لە گورگ
دەسلەمىنە ۋە.

سلاڭ (ن.) سەلام، سلاۋ: مەھمى
كاڭان سلاڭ بۆتە مەنارەينە.
سلاۋ (ن.) بېۋانە: سلاڭ.

سلىۋون (چ.) تووپە-پوۋن، زىزىۋون:
سلىۋون كارەككى پەسەندو جان
نىيە.

سەمت (ن.) سەمتە جۈلە، كەماخ، كەلۋت،
ئەستورايى خوار كەمەر.



سەمۈرە

سەمۈرە (ن.) سەمۈرە: سەمۈرە
گىياندارەكى تۆر چۈستى گۈنيز
خۆرە.

سەنگ (ن.) ۱- سەنگ، سەنە، پانابى
پىششەۋەي لەش: لە
بەريۋونە ۋە كەدا سەنگى ئازارى

سەكالا (ن.) دەردە دل، شەكايەت،
گەيى، گازاندى: سەكالا يەكم دا
بە مېرى.

سەكپەر (ئان.) دۈرگىيان، ئافز، ئاۋوس،
ژەك كە مەندالى لە سەكيدا بى:
ئافرەتى سەكپەر ئابى خۆرى مەندور
بەكات.

سەكر (ن.) پەنگاڭ. دىۋارى كە لەبەردەم
ئاۋدا بە توۋلوگىيا چى دەكەرى:
ۋان سەكرەككى مەزىن چىكەرىيە.

سەكوزا (ن.) زەكى زانى، زەگوزا، نەۋە
خەستە ۋە.

سەكۈلە (ن.) زەكۈلە.



سەلىمانى

سەلىمانى (ن.) شارىكە لە باشۋورى
كوردستان ۋە سالى ۱۷۸۶ى
زايىنىدا دروستكراۋە.

سواره (ئان.) پىچەوانى پياده، سيار.
كەسى، كە بەسەر بارە بەر يا
هەر شتەكى ترەو گەشت
بكات: لە ريدا چەند سوارە كمان
دیتن.



سوارچاك

سوارچاك (ئان.) كەسىكە ئەسپ
سوارىكى باشبىت: كچەكەم
سوار چاكە.

سوپا (ن.) لەشكر، ھىز، سپا:
سەريازەكان سوپاي
كوردستانن.

سوپیژ (ن.) سەنگەر، سپەر، سوپەر،
چەپەر: پىشەمەرگەكان خۆيان
باش لە سوپیژدا قايم كەردبوو.

سورمه (ن.) كل، تۆزەكى رەشە بۆ چاو
جوانكردن بە كاردەھىنرى: تۆز

پىگە يشتوو. ۲- ئاسن يا
دارىكى كورتە، كە
دەچە قىندىر و شتى پى
دەبەستىتەو.

سنگە پەر (ن.) پەر پى سىنگى
سنگ فراوانى (ن.) سەخى، دلفراوانى،
لەبوردەيى: پىويستە لەكاتى
تەنگانەدا بە سنگفراوانىيەو
رەفتار بكەين.

سنوق (ن.) سندوق، بە تۆزى لە تەختە
دروستە كرىت و رووى دەرەوھى
نەخش و نىگار دەر كرىت و
ناوھەشى بۆ پاراستنى
شتمەك بە كاردەھىنرىت، باول:
نەكەم جلوبەرگى خۆى لە نىو
سنوق داناو.

سنوور (ن.) ۱- نىوانى دوو ولات،
تخوب، كۆشەن، توخىب: ئىزان
سنوورەكى درىژى لەگەڵ
كوردستاندا ھەيە. ۲- پادە:
پىويستە سنوورەك بۆ كارى
خراپ داھىنرى.

ناٲه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ځ ښ ش ع غ ف ځ ق ك گ ل م ن ه و ی

به کارمینیانی سورمه نازاری چاو

نورثات۔

سوریزه (ن.) سۆرك، سۆركه، جۆره

زیبک‌یه کی کوشنده یه له مندالدا

دەردەكـىـلەـوې: دەيىت

مندالہ کا نمان لہ دئی سوریتھ

بکورتین.

سورُنْجَك (ن-) سورُنْجِك، سورُجَك،

سوريجك، نهو به شهي گهرو به

کہ رہ رہ گئے یہ نیت۔

سونیل (ن) ۱- سنبل، گولہ کہ گہ لای

وردی شینه: له بهاردا سونیل

نقد. ۲- خوشه‌ی گه‌نم و جو،

گولیا گہنمی: نہ سال

ده غله که مان سونبلی بی دانه.

سویر (ٲان.) سویر، به خوی، شور:

جیستہ کہ نور سویر ہو۔

سووتەھەنی (ن.) سووتەنی، ئەو

شستنه‌ی که یو ناگر به کار دین:

سورتھ مہنی لہ قور یواری ژاندا

بہ کار دہ مینری۔

سوود (ن.) كهلك، قازانم، خيّر، مفا:

ئەۋىشەنى من سۈرى تۆرە.

سور (ٺان) ۱- سور: گولہ باخہ

رهنگی سوره. ۲- پروانه:

اسویر۔

سوور(ن.) ۱- زفړوك، خول، زفرين:

مہندی زیندہ و مر سوری

سريونيان مهيه. ۲- (ثاك.)

تەۋلۇ، رىڭكە سۈرۈپ مەزنى لى

کارہ کی سہ راہ کی ویت۔

سوراندن (چ) زفراندن، بادان،

چهارخاندن: تا روی خوی

نه سووراند نه مناسی.

سووری ژيان (ن-) زهروکا ژيانی، بازنه‌ی

ژيان: روهك به شداری له

سووری ژياندا دهکاتو

دوانتوکسیدی کاربون

وہ وہ گریٹ و ٹوکس جین

دودلته و...

سووری گه وره (ن.) زځړوکا مه زن.

سووری گجکھ (ن-) زھروکا بھویک.

سسووك (شان) سسك، دى گران:

هواي گرم سوک زوړه رز

دہلیتھوہ. ۲- بیٲ قہر، بیٲ

حورماتى، يى رىز: مەدرەفتار،

دەبنەو. ۲- ژمارە سی:

پۆلە کەمان سی قوتابی تێداپە.

سیا (نان.) پەش: بە پرچی سیاھی ناز
دەکات.

سیار (ن.) پروانە: سوار.

سیاریوون (چ.) سوار بوون: ئەو هەمی
ل ئۆتۆمبیلێ سیاریوون.

سیاھە (ن.) تۆمار، لیستی، کە بۆ
نرخێ کڕین و فرۆشتن دادەنریت:
پتویستە لە بازار سیاھەیی
کالاکان دا بنریت.

سیپەلک (ن.) سیپەلە، سی: جگەرە
کێشان زیان بە سیپەلک
دەگەپەتیت.

سیرە (ن.) لاستیک یان چەرمی باریک و
درژ.

سیستەم (ن.) نیازم، پێپۆ، دەزگا،
رێوشوون: سیستەمی
سەرماپەداری لە قازانجی کەرتی
تایبەتداپە.

سیسەمار (ن.) سووسە مار، ماریکی
زەرد و باریکە هێندیک جار بە

بەدپەوشت: مرقفی سووک کەس

ریزی لێناگریت. ۳- ئاسان:

پرسیاریکی سووکە.

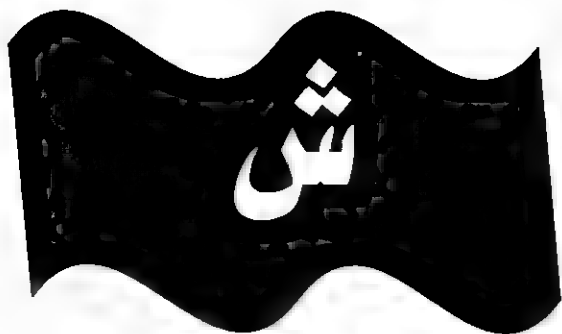
سۆر (نان.) پروانە: سوور (۱).

سۆران (ن.) ۱- دەفەرەکی پان و پۆرە
لە کوردستان بە گشتی: خانزادی
میری سۆران پەیکەرەکی لە
هەریز بۆ چیکرەو. ۲- ناوی
شارۆچکەیکە و سەر بە
پارێزگی هەولێرە. ۳- ناوێ بۆ
نێرینە.

سۆرانی (نان.) ۱- خەلکی دەفەری
سۆران: مەن سۆرانیم.
۲- شایۆه زاریکی زمانی
کوردییە: مەن سۆرانی باش
دەزانم.

سۆز (ن.) ۱- قەول، پەیمان، بەلێن،
سویند: مەن سۆز داپە کوتە
بپارێزم. ۲- هەست، دەروون:
بەو مەقامە سۆزم جیولا.

سی (ن.) ۱- ئەندامی هەناسەدان لە
لەشدا: لە کاتی هەناسە
وەرگرتن سییەکان شۆپ



شا (ن.) پادشا، پاشا، فرمانبره‌وا،
میر، سه‌رؤکی ولات.

شاتوو (ن.) تووی سوور، تی شه‌میی،
گاتوو: شاتوو تامی زور خوشه.

شاخ (ن.) ۱- چیا، کیو: نه‌م شاخه زور
به‌رزه. ۲- قوچ، شاخی بزنو
گیاندار: نه‌م بزنه شاخداره.

شاد (نان.) ۱- به‌خته‌وه، کامه‌ران،
دلشاد، دلخوش: به‌هاتفتان
شادم. ۲- ناوه بق نیرینه.

شاده‌مار (ن.) ده‌ماری سه‌ره‌کی، شا
په‌گ: دلی ناده‌مزا شا

ده‌ماره‌کی هه‌یه، که خوینی بتر
ده‌با.

شادی (ن.) دلخوشی، به‌خته‌وه‌ری،
کامه‌رانی: به‌هاتفتان شادی
که‌وته مالمان.

شاراوه (نان.) هه‌شارتی، شتیگ که
ناشکرا نه‌بی: شت له دایکو
باوکتان مه‌شارنه‌وه.

شاره‌زا (نان.) زانا، به‌له‌د: له هه‌موو
بواریکدا پتویستمان به‌شاره‌زا
هه‌یه.

شاره‌زایی (ن.) پسپۆی، زانیاری،
ریتاسی، زانایی: دایکم

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك ل م ن ه و ی

شارەزاییەکی باشی لـ

دەرووناسی هەیه.

شارەوانی (ن.) بازێرفانی، دەزگایەکی

میریە ئەرکی شاری لـ روی

پاکوخاوی، چاکردنی

رێگەویان و.... کەوتۆتە سەر:

ئەنجومەنی شارەوانی ئەرکی

قیرتاوکردنی رێگاکی گرتە

نەستۆ.

شارستانییهتا (ن.) ژیاڕی، ژیاڕی

شارستان، مەدەنیەت: لـ

کۆنەوه شارستانییهت لـ

کۆرستاندا هەیه.

شارێ (نان.) شەقام و جادە ی سەرەکی

کە پان و پۆرە: ماملتۆن

شارێیەکی سەرەکی و لـ

هەولێر دەردەچێ و بە پیرمە،

شەقلۆ، حەری،

باتاس و... تێدەپەرێت، تا

دەگاتە حاجی تۆمەران.

شاشە (ن.) ۱- پەردە ی سینه ما،

ئاوێنە ی تەلەفزیۆن: تەلەفزیۆنی

ئێستا شاشە ی تەدریجی ۲-

زەوی خەتدراو بۆ تووتن: ئەم

زەویە شاشەکراوە بۆ چاندنی

تووتن.

شان (ن.) مل، پیل: جەنتاکەم لەسەر

شانی خۆم دانا و رویشتم.

شانازی (ن.) کار چاکی، خۆ پێوه

پەسنین، سەرپەرز،

سەرقرانی، سەرپلندی، فەخر:

کارەکی چاکت کرد، بۆرە

شانازیت پێوه دەکەم.

شانە (ن.) ۱- شە، شە، شە، شەکی

لەلەلەلەلە پەرچی پێ

دادەهێنرێت: من بە شانە سەرم

دادەهێنم. ۲- شانە ی هەنگوین.

۳- گرۆپ، تاییە، کۆمەلە،

چەند کەسە: هەموویان لـ

شانەیک کۆبیرونی وە.

شانەدەر (ن.) ئەشکەوتە کە دەکەوێتە

پاریزگای هەولێر.

شانەوشان (ناک.) ۱- مل و مل، شان

شەقاندن لـ رویشندا: شانەو

شان دەرویشت. (ن.) ۲-

زنجیرە ی ملە ی کێو و شاخ.

شاه به ننگ (ن.) سیناهی، شاییت،
تیرۆژک.

شاه به نگی خۆر (ن.) سیناها تافی،
روونا کرانه وهی رۆژ.

شاه پال (نان.) جوانی دلبر، شیرین،
پند، شنگ، به دهو: ئەم کچه
بالا به زرو شه پاله.

شاه پلهی مندال (ن.) نیقلیجی مندال،
شه له لارۆکان، قالنجا بچویکا:

تووشیروون به شاه پلهی مندال
که مپووه، به موی کورتانی
مندالان دژ به م نه خوشییه.

شاه پۆل (ن.) ۱- پیل، هه لکشانی ناو
له رووبار و زه ریا یاندا:

رووباره کی به شاه پۆله.

شاه به ت (ن.) دۆشاو، دۆشاف، شیلای
میوه یه و تۆزۆک ناوی
تیده کریت و بۆ خواردنه وه
خۆشه.

شاهرمه زار (نان.) روپه ش، شهرمنده،
شهرمه ند، خه جاله ت: دوژمنی
شهرمه زار شکستی هینا.

شانس (ن.) بهخت، ناوچه وان،
ده رفعت، نه گه بهخت له گه لتا
یار بوو، ده توانیت نهو شته به
نه نجام بگه یه نیت، که تو
مه به سته، یان هه ول به دهیت
شتیک بکهیت: شیلان شانس
نه وهی بۆ هه لکه وت، که
که شتیک له ناو کوردستاندا
بکات.

شانۆگه ری () شانتویی، کاری
نواندن، نمایشی شانتو: له
چالاکییه کانی قوتابخانه له چهند
شانتو گه ریه ک به شداریم کردووه.

شاهین (ن.) شه مین، شاهین،
بالنده یه کی گۆشتخۆره له باز
مه زنتره: چاوی شاهین زۆر
تیزه.

شایسته (نان.) شایان، گونجاو، مافی
خۆیه تی: تو شایسته ی نهو
پله یی.

شایی (ن.) داوه ت، هه لپه پکی، خۆشی،
گۆشه ند، له یزتن: شایی کوردی
چهند جۆریکه.

ئائەب پت چ چ خ در ز ژ س ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بوم پیاو شەل و کوئیرە کەم لە

جادە دەریاز کرد.

شەمال (ن). خەتیرە، مەشخەل، مۆم:

ماموستا شەمالە بۆ ئێمە.

شەمال (ن). بایەکی فێتکە هاوینان

هەلە کات.

شەمامە (ن). شەمام، شەمامکە،

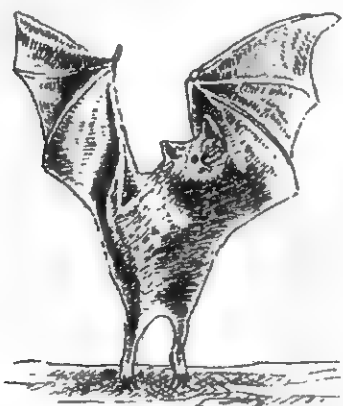
شەمامۆک، کارپکە گندۆرە ی

بچوکی رێ پێ، رەنگی شەمامە

جوانە و بۆنیشی زۆر خوشە.

شەمچە (ن). شخاتە، شقارتە: شەمچە

لە دەستی منداڵان دەور بخووە.



شەمشەمە کوئیرە

شەمشەمە کوئیرە (ن). چە کچە کێلە،

چە کچەکی: شەمشەمە کوئیرە بە

شەو دەفرێت.

شەپ (ن). جەنگ، هەرا، ئاژاوە،

لێکدان: شەپێ یە کەمی جیهان

لە سالی ۱۹۱۴ بریویدا.

شەپەنگیزی (ن). شەپخواری،

ئاژاوەگێپی، شەپفرۆشتن، بەر

سینگ گرتن: شەپەنگیزی

کارەکی خراپە.

شەف (تاک). شەو، شیف، شام: شەفێن

زستانی گەلەک درێژن.

شەقام (ن). جادە، جاددە، پێ:

یاریکردن لە سەر شەقام

مەترسیدارە.

شەقل (ن). شقل، مۆر، نیشانە، هێل:

جووتیارە کە خەرمانە کە ی شەقل

کرد.

شەکەمی (ن). شەکەمەپ، شەک، بەرخی

می، کە پێی نابێتە سالی

دووەم.

شەکەنی (ن). بەرخی نێر، کە پێی

نابێتە سالی دووەم.

شەل (شان). ئەو کە سە ی لاقی تەواو

نەبێت، پێ سەقەت، لەنگ: من

شەپ - شەويلەكە

شەنگال (ن.) - شەنگار، ناوی
 شارۆچكە يەكی باشوودی
 كوردستانە: خەلكی شەنگال
 خوش مەژۆن.
 شەو (ن.) - بېوانە: شەف.
 شەوارە (ن.) - ۱- شەوپەم، خەوپەم،
 وە دەم خەوا هەلسان و كارى
 كردن: دوتىنى شەو شەوارەم
 كرد. ۲- پاكردنى بە
 تيشكەكى بەهيز: دوتىنى لە كاتى
 شەوارە كردن نوو چۆلەكەم
 كرت.
 شەوانە (ناك.) - بەشەو، شەفانە:
 شەوانە ئەرەكەكانم دەنورەسم.
 شەواوشەو (ناك.) - شەفب شەف، شەو لە
 دواى شەو، شەوبەشەو: براكەم
 شەواوشەو كار دەكات.
 شەو زەنگ (ن.) - تاريكە شەو، تېل
 چافانى، شەوى ئەنگوستەچاوى
 تاريك: پيشەمەركە پياوى شەو
 زەنگ بېو.

شەويۆ (ن.) - گولەكە رەنگ بێش لە
 پاش رۆژاوا بۆنى خوش دەدات:
 بۆنى شەويۆ مەستى كردم.
 شەوچەرە (ن.) - شەوچە لە. شەو
 چەرەز، شەفبىرى. شەوانى
 زستانان بە دەم ميوە و چەرەز
 خواردنەوە باسى رووداويك،
 چيۆكۆك و بكرىت.
 شەو كۆپىرى (ن.) - شەفكۆپىرى، بەشەو
 نەديتن: ماوەلم تووشى شەو
 كۆپىرى بېو.
 شەو نغوون (ن.) - بى خەوى، بەشەو
 نەنوسستن: ئەر كارە
 شەو نغوونى دەوتىت.
 شەو فەم (ن.) - ۱- خوناڤ، خوناو،
 ئاورىنگ، ئەو دۆپە ئاوانەى
 بەيانيان لەسەر روو دەكو
 كە لاكاندا ديارن. ۲- ناوە بۆ
 مېينە.
 شەويلەكە (ن.) - شەويلاگ، شەويلە،
 ئيسكى چەناگە: شەويلەكى
 سەرەو بە كەللەى سەرەو
 نوسراوە بۆيە ناجووتىت.

نا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

شه ه (ن.) بپروانه: شانه.

شه هیانه (ن.) زه ماوه‌ند، ئاهه‌نگ: رۆژا

مه‌ینی شه‌میا نا زانایه.

شه‌هید (ن.) فیدا بوو، شه‌هی، خۆ

گۆریکه‌ر، گیان به‌خش، ئه‌و

که‌سه‌ی گیانی به‌خت ده‌کات له

پێناو گه‌ل و نیشتمان، یان هه‌ر

مه‌به‌سته‌کی پیرۆزدا: شه‌هید

ناهه‌کی پیرۆزه‌ لده‌وه‌ مه‌ کوردان.



شه‌یتان

شه‌یتان (ن.) خێویکی تووڕه‌یه‌،

دیخان. نۆرچار وینه‌ی شه‌یتان له

شیوه‌ی نێڕینه‌یه‌ك ده‌کێشن، که

دوو قۆچ و کلکیکی مه‌یه‌.

شه‌پووڕو که‌ره‌نا: زوڕنای که‌وره‌،

که‌ره‌نیت، بووقی: له‌ تیه‌به‌کی

موزیکا شه‌پووڕو که‌ره‌نا

لیده‌درا.

شت (ن.) چت، تشت، چشت: چه‌ند

شتیك له‌ گه‌ل خۆ مه‌ینابوون.

شتومه‌ك (ن.) تشت و مشت، که‌لوپه‌ل:

شتومه‌کی سه‌یرانمان ئاماده

کره‌بوه‌، با بڕێن.

شقان (ن.) ۱- شوان، ئه‌و که‌سه‌ی مه‌ی

له‌ له‌وه‌پگا ده‌له‌وه‌پێنیت: شقان

به‌ ز زفرانده‌وه‌. ۲- ناوه‌ بۆ

نێڕینه‌.

شکاندن (چ.) ۱- وردکردن، له‌تکردن،

پارچه‌کردن: کۆ به‌نچه‌ره‌کی

شکاند؟ ۲- راوانانی دوژمن: له‌

به‌ره‌ی شه‌پدا دوژمن شکا.

شکاننده‌وه‌ (چ.) ۱- فه‌شکاندن،

شکاننده‌وه‌، دووباره‌شکاندن:

باسکه‌که‌م شکێنرایه‌وه‌، تا

جاره‌کی تر هه‌لبه‌ستریته‌وه‌. ۲-

که‌لا یان لکه‌ دار داشکاننده‌وه‌.

شکه‌فت (ن.) ئه‌شکه‌وت: مروڤی که‌فن

د ئه‌شکه‌فتانه‌ ژیايه‌.

شەنبە (ن.) كزەبا، سروە: شەنبەي
 ديموكراسى لە رۆژھەلاتى ناوھەراست
 ھەلى كرىوھ.

شەنەي دەريا (ن.) بايى دەريايى.
 شەندۇخا (ن.) شەندۇخا گوندەكى نىزىك
 ھەركىتتە.

شوان (ن.) بېوانە: شقان.
 شوفىر (ن.) لىخوپى تۆتۈمبىل: كاكەي
 شوفىر لە سەرخۆبە و ئاگادار بە.
 شوين (ن.) ۱- شوون، شوين، جە، جىگا:
 كوردستان شوينى كوردانە. ۲- جى
 پى، شوين پى، دوا: تانجىيەكە
 شوين كەرويشكەكەوت.

شوين (ن.) بېوانە: شوين.
 شوينەوار (ن.) شووندار، پاشماو،
 شىنوار، شوينەوار، كەفنا:
 كوردستان پېرى شوينەوارە.
 شوورەيى (ن.) ناشىرىن، نەنگى: ئەگەر
 پىزى بەرامبەرت نەگىرى تۆر
 شوورەيە.

شووشە (ن.) جام، شيشە: پەنجەرەكە
 لە شووشە دروست كراوھ.
 شووندار (ن.) بېوانە شوينەوار

شەلتىن (ئان.) شىرتىن، شىرەتتىن،
 تەين شىر، ئاوى نىمچە گەرم:
 ھەمور بەيانىان دەستم بە
 سابون و ئاوى شەلتىن دەشتم.
 شەلژان (چ.) پاچەن، شىوان، ھەپەسان،
 وپمان، تىكچون، ترسان، ھەجىقن:
 خەلك لە ترسان شەلژان.

شەلژاندن (چ.) راچەكاندن،
 پاچەنەند، تىكدان، شىواندن،
 تىكچىكدان: شەلژان باروتخەكەي
 شەلژاند.

شەلپە (ئان.) دەنگى ئاوھ، كەشتىكى
 تىبخىرت، يا تىبىكەوئىت، منداڭ تۆر
 ھەز دەكات گەمە بە ئاو بىكاتو
 شەلپەي لىوھ بىنەت.

شەمشال (ن.) بلوئىر، بلور، ئاى، دارى
 شەمشال: كاكە شەمشالەكى چاك
 لىدەدا.

شەنە (ن.) ۱- سروە، باي نەرم، كزە
 با، بايى ھىن: شەنەي بەيانىان
 خۆشە. ۲- ناوھ بۆ مېينە.

ئائەب پ ت چ چ خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

شۈستە (ن.) گفانده، پياده پى، كه نار،
قەراغ، رۆخى جادەكان: كە بە
پىيانېن پىيويستە لەسەر شۈستە
بىپۆين نەك لەسەر جادە.

شى (ن.) شوو، ھاوژىنى ئن. ۲- لە بەر
يەك ھەلۋەشانى لۆكە و كولكە:
جۆلەيكە بە دار لۆكەكەى شى
كردەو. ۳- پافە: ئەم رېستە يە
شى بگەو. ۳- جودايى،
لىككەووركەوتنەو.

شيان (چ.) لە دەستھاتن، توانىن،
توانا: ئەم نەشيان زور بگەمىنە
جەي مەبەست.

شياو (ئان.) گونجاو، شايستە: ئەم
كارە بۆم شياو.

شىيە (يىيە) نۇژدارىيەكان (ن.)
شۈفەكرىنن تۆژدارىي.

شىتەك (ن.) پىشتىن، پىشتىند: مەن
شىتەك خۆ گرىدايە.

شىر (ن.) ۱- شەيەكى سېيىە لە گوان
و مەمك دەدۇشەي: مندالەكە
مەرتەنیا شىرى دايكى

شۈرەكات (ن.) شۈرەزار، شامات،
زەوى نەزۇك: زەوى شۈرەكات
بۆ جاندى دەغل و دان دەست
نادات.

شۇخ (ئان.) جوان، شەنگ، بەدەو،
خۆشروو، قۆز.

شۈردن (چ.) شۈرىن، شويشتن،
شۈرششتن: مەمور
جلوبە رگەكانيان شۈردم.

شۈرەش (ن.) شۈپش، راپەرىنكى بە
كۆمەل و بەردەوامە بۆ گۆپىنى
بارى ژيان لە ناخۇشى بۆ
خۇشى: شۈپشى ئەيلول لە
سالى ۱۹۶۱/۱ مەلگىرسا.

شۈرەكچ (ن.) كچا سىنلە، ھەرزەكار،
كچى تازە پىگەيشتور، كچى لە
ژىردا ھەلچو، رىك، شۇخ.

شۈپشگىر (ئان.) ئەو كەسەى لە
راپەرىن و شۈپشدايە دژى ستم
بۆ و دەست ھىنانى ئازادى: مەن
مەمور- شۈپشگىرلىنى جىھانم
خۇش دەوئەت.

شۆره‌کات — شینکردن

شیشه‌ی بوی به‌ران نه‌گره‌ مالا
که‌سی.

شیف (ن.) شیو، نانی ئیواره: نه‌رمور
مالا مه‌ شیفی بقر.

شینکردنه‌وه (ج.) شسروقه‌کردن،
شیته‌لکردن: شیکردنه‌وه‌ی نه‌م
رسته‌یه‌ گرانه.

شیله (ن.) شیره، شیلی، شیرهی گول،
که‌نمو، جو، شه‌کرو... مه‌نگ
شیلهی گولان ده‌مژیت، جا
ده‌بیت به‌ مه‌نگوین.

شیلهی گول (ن.) تامه‌ خۆشه‌که‌ی ناو
گول، شیرهی گول.

شیم (نان.) هار، لاسار، نه‌حه‌جتی: خۆ
شیم نه‌که.

شینبوون (ج.) چه‌که‌ره‌کردن، سه‌ر
ده‌ره‌ئیان، سه‌وزیوون: نه‌و
نه‌مامین مه‌ چاندین شین بوون.

شینچوونه‌وه (ج.) شتیک ره‌نگی شین
بنوینیت: له‌به‌ر چاوم تابلوکه
شین ده‌چوره‌وه.

شینکردن (ج.) ۱- شیوه‌نکردن،
گریان و رۆز کردن. ۲-

ده‌خوات. ۲- شمشیر، قلنج:

چه‌نگی جاران به‌ شیر ده‌کرا.

شیره‌ت (ن.) نامۆزگاری، ته‌گبیر، راویژ:
ب شیره‌ت نه‌م دشیتین
پیشبکه‌ئین.

شیره‌تکار (نان.) نامۆزگار، راویژکار،
ته‌گبیرکر: نه‌و شیره‌تکارا جفاتا
وه‌زیرایه.

شیره‌تکاری (ن.) نامۆزگاری،
راویژکاری: مامۆستاکه‌مان بۆته
شیره‌تکاری قوتاخانه.

شیره‌خۆر (نان.) به‌رشیر، سافا، ساوا:
مندالی شیره‌ خۆرم خۆشده‌وی.

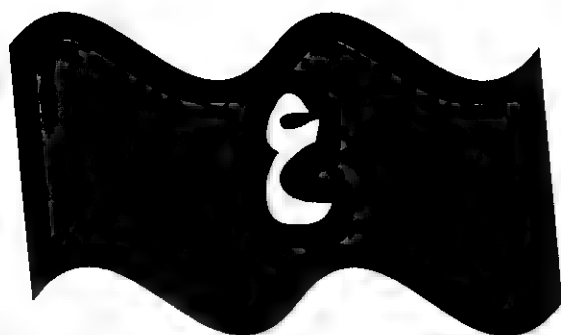
شیره‌ور (نان.) شیردار، نه‌و گیانداره‌ی
شیر ده‌داته به‌چه‌کانی:
شه‌مشه‌مه‌کویره‌ گیانداره‌کی
شیره‌وره.

شیرین (نان.) ۱- شیرین، تامی خۆش،
دزی تال: که‌رۆ شیرینه. ۲-
ناوه‌ بۆ مێینه.

شیشه (ن.) شووشه، جامی په‌نجهره،
پیاله، ئیستان: نه‌که‌ر مالا ته‌ ژ

ئاڭ ب پ ت چ خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

- رەنگىرىنى شىتېك بە رەنگى
شىن.
- شىو (ن.) بېۋانە شىفا.
- شىۋاشۋوك (ن.) گوندىكە لە دەڧىرى
كۆپە نەۋتى لىيە: كورد لە
شىۋاشۋوك نەۋتى بەرمەم
مېتارە.
- شىنبىاۋ (ئان.) مەيلەۋ شىن، شىتېكە
بېۋانى بەسەر شىندا: كراسەكى
شىنبىاۋم لە بەركرد.
- شى (ن.) ۱- شە، نى، تەپايى ھەۋا: لە
باشۋورى عىراقدا رادەى شى لە
ھەۋادا تۇرە.
- شىدار (ئان.) شەدار، بە نىۋ تەپايى:
زورەكە شىدارە، بۆيە
شىتۈمەكەكان كەپپويان
مەلھىتارە.
- شىر (ن.) گياندارەكى بەھىزەۋالە
دارستانەكاندا دەۋى: پىشمەرگە
رەك شىر لە سوۋمەن رادەپەرى.
- شىرە كىچ (ن.) كچەكا ب جەرگ، چاڭ
نەترسى: لەيلا قاسم شىرە
كچەكا كورد بىر.
- شىرزاڭ (ئان.) ۱- بەچكە شىر: (ن.)
۲- ناۋە بۇ نىرىنە.
- شىلان (چ.) پەرخاندن، ڧەمالىن: شىلانا
نەرم بۆلەشى يا باشە.
- شىلى (ئان.) شىلو، لىخن، لىڭ، قورۋاۋ:
بەھارنى ئاقا زى شىلى سېت.
- شىنەلى (ن.) ل سەرخۋى، ھىدى: بە
شىنەلى لەگەلى بىر.
- شىۋاز (ن.) جۆر، شىۋە، ۋىنە:
شىۋازەكى نىسسىنى بىر باش تە
ھەيە.
- شىۋە (ن.) ۱- جۆر: بەھىچ شىۋەك دىلم
لىت نەيەشۋارە. ۲- ۋىنە،
سەروسىما: شىۋەكەى جوانە.



عاقلاً (نان.) به که سبکی ژیر و زانا
ده لَین.

هه ده فله (ن.) ۱- که په که کی شاری
که رکروکه. ۲- چایه که له
سعودیه که ریوره سمی
حه جکردنی تییدا به پتوه
ده چیت.

هه ده (ن.) زه مین، زهوی، هه ده:
هه ده کوردستانی ب خیره
بیره.

هه ده (ناک.) ۱- سه ده، ده ده:
هه ده که کورد
ده چه سینرینه وه. ۲- کاتی

نیوان نیوه پۆو ئیواره: هه سرئ
ده چه بازار.

هه گید (نان.) میرخاس، چاف نه ترس،
نازا، جوامیز: پیشمه رکه هه گیدو
چاف نه ترسن

هه لیشیش (ن.) هه له شیش،
قه له موون، هه لۆه لۆ، قه ل:
هه لیشیش له سه ره مێلکه کانی کر
ده که ویت، جا کومه لێک
جووچه له هه لێنیت.

هه هه (ن.) هه مبار، نه مبار، نه نیار،
کوکا: کورد هه ره هه فینئ

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

عیراق (ن.) وشه په کی کونی

سؤمه ریه، واتای ولاتی نزم

ده گه یه نیت: عیراق ده وله تنیکی

ده ستکرده.

عیله ———انی (ن.) سیستمه کی

فهرمان په واییه له زږیه ی ولاتانی

جیهان په پیره وی ده کهن، ه ول

ده دا لایه نی دینی و سیاسی له

یه ک جیا بکاته وه: تورکیا

ده وله ته کی عیلمانییه.

ده خل و دانی بڼه زلستانه

عه مبارکهن.

عه ممان (ن.) پایته ختی شانشین

نورده.

عه میم (ثان.) عمومی، گشتی: ده چمه

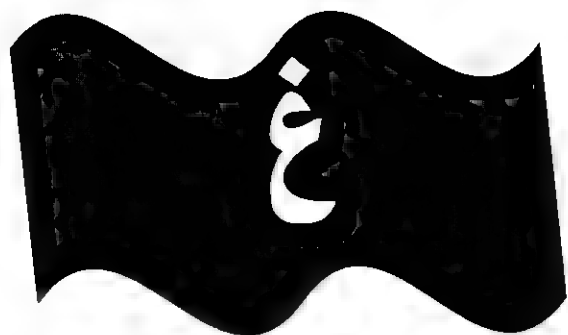
کتیبخانه ی عه میمی بڼه کتیب

خواستن.

عیبری (ن.) زمانه جوهیانه: گه ل

نیمسرائیلی به زمانه عیبری

ده ناخفن.



غار (ن.) را، تاو، ترات.

غاردان (ج.) ۱- تاودانی و لاخی سواری

وهك نه سپو ماین. ۲- راکردن،

هه را کردن، ده رپه پین: هه رکه

منداله که باوکی خوی بیت

غاریدا بقر لای.

غار غارین (ن.) هینان و بردنی و لاغ به

تاو، قوشمه کردن، غاردانی،

راکردن، رمبازی: نه و سوارانه

غار غارین ده کهن.

غافل (ثان.) خافل، بی ناگا: غافل

بوون له شوقنیریدا مه ترسیداره.

غهم (ن.) خهم، دلتهنگی، په شیوی،

کوفان: میندیک کهس مه ن به بی

مؤ غهم له خویان بارده کهن.

غهمبار (ثان.) خهمبار، دلتهنگ: نه و

زورجار غهمبار.

غهمخوری (ن.) خهمخوری.

غهمیه ت (ن.) بامسکرینی خه لك له

پشته مله به خرابه.

غونچه (ن.) خونچه، گولی

نه پشکوتوو، بشکوت، کولیک.

غیره ت (ن.) نازایی، کهسیک هه لویستی

مروثانه بنوینیت.

غهمواره (ن.) بیگانه، بیانی: مه زار سال

بکه ی غهمواره په رستی له

نه نجامدا ده هینی نوشتی.



ته له فزین فاکتیره کی تیکچوونی
چاوه.

فاکس (ن.) جوړه نامتیره که نامه و
نووسراوی بۆ که سیکی دی پی
ده نیریت، به لام ده بیت
که سه که ی دیش فاکسی مه بیت:
نامه یه کم به فاکس بۆ هه ئاله که م
نارد.



فانوس

فانوس (ن.) فانوز، فانوس، چرای
دهستی، قه نديل: فانوسه که
مه لکه، چاوم هیچ نابینی.

فارس (ن.) ناوی گه لیکه له روی
زمانه وه خزمایه تی له گه ل زمانی
کوریدا مه یه، هه وه کو زمانانی
نات، تالیش، مازنده ران،
گیله کی، بلووزی، تاجیکی و...،
که نه مانیش هه موو
خزمایه تی یان له گه ل زمانی
کوریدا مه یه و سه به گروپی
زمانانی ئیرانین.

فاشست (نان.) ره گه ز په رست:
مؤسؤولینی سه ره کرده ی
فاشیسته کانی ئیتالیا به و.
فاکتیره (ن.) هۆکار، هۆیه که له
هۆیه کان: زۆر سه بیرکردنی

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

فەرمانبەر (ن.) کارمەند، پیاوی	فەجرو سەحەرئ (ن.) کازیوہی بەیان،
میری، کاریبە دەست: باوکم لە	بەییانی زوو: لەگەڵ فەجرو
کارگەیی مافووری مەولتیر	سەحەرئ گەشتە کەم دەکەم.
فەرمانبەرە.	فەخفوری (ن.) فەرغوری، دەفری
فەرمانپەرەوا (ئان.) خودان دەستلەت،	چینی: قاپی فەخفوری تۆر
حاکم: خانزاد فەرمانپەرەوای	بەکاربەت.
میرنشینیی سۆران بوو.	فەرمانۆشکردن (چ.) پشت گۆئ خستن،
فەرموو (ن.) کەرەمک، گۆتتەکی	لەبیرکردن، شت لەبیرچوون، ژ
پێڕۆزە بە بەرامبەر دەگوتئ بۆ	بیر کۆن: خەم و ئازار فەرمانۆش
کارەك: تەکایە فەرموو دانیشە.	کە.
فەرەمی (ئان.) رەسمی: پۆلیسەکان	فەرمانۆشی (ن.) سەبووری، دڵنەوایی،
بەجلی فەرەمی بوون.	دڵ ئارام بوونەو لە خەم
فەرەنگ (ن.) ۱- قاموس، وشە دانان	خواردندا: ئەو فەرمانۆشی بوو بۆ
و رۆکخستن و مانا	من.
لێکدانەوہیان: ئەم کتێبەیی بەر	فەرمان (ن.) ۱- ئەرك، ئەمر، فرمان.
دەستت فەرەنگە. ۲-	قەسەیی گەوران کە دەبی
رۆشنیبری، ئاوەز، چاند: لە	جیبەجی بکری: ئەو فەرمانی
کوردستاندا چەندین سەنقەری	پێدام کە وا بکەم. ۲- کار،
فەرەنگی دامەزراون.	شۆل، ئیش: بە فەرمانی میری
فەریگەرپۆن (ن.) نقیشك، نیفشك،	دامەزراو. ۳- کردار، کار
کەرە: فەریگەر پۆن لە شیر	بەشیکی ئاخاوتنە لە زمانی
بروستەدەگرت.	کوردیدا.

فهر (ن) پیتو بهرکته، پیریزی،
سورد. به: به سورد، به که لک.
بی: بیسورد، بیکه لک. به د:
به دشووم.

فهرقمه (ن) گیانداره کی ناوییه: فهرقمه
له زه ریادا ده ژیت.

فهنس دوفیل (ن) حیل وحواله،
فیل بازی، ته له که بازی، فروفیل:
هیچ کاره ک ب فهنس دوفیلان
ناچیته سر.

فهر وتان (ج) ژناچوون، له بهینچوون،
نهمان، له ده ستچوون: قه رز کون
ده بی، به لام نافه وتی.

فهر او ان (ن) فره، به رفره،
کوشاد، به رین، پانو پوپ،
که وره: گره پانه کی فهر او انمان
له قوتا بخانه دا مه یه.

فهر اخ (ن) قاپو قاچاخ، نامان: فهر اخ
شوشتن نه رکی سه رشانی منه.

فهر اشین (ن) نانی نیوه پوپ: مزو مه قالی
خو بیکه فراهین خار.

فهر (ن) گهره، به رین، پان، نذر:
فهر رهنگی و فهر دهنگی ولات
پیشده خات.

فهره رڼه گز (ن) فره نه ژاد، همه
چه شنی نه توره: به یارم تسی
له شکرې فره ره گزه کان عیراق
له رژیسی دیکتاتورې رزگاری
بوو.

فهره نجی (ن) که په نک، وه کو پالتو
وایو له خوری دروسته کړیت:
شوانه که فره نجی له بهر
کریوره.

فهره (ن) بهوانه: فره.

فرمان (ن) بهوانه: فرمان.

فرمیسک (ن) نهو دلوپه ناوانه کی که له
چاو دین له کاتی گریاندا.
بهوانه: نه سرین.

فروشتن (ج) فروتن، پیدانی شتیک
به رامبه ر پاره: خانوره
کونه که مان فروشت.

فریا (ن) ۱- هاوار، هانا: مانام بر تو
میناوه فریام که وه.

نا نه ب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

فرۆکه خانه (ن). فرینگه، نه شوینه
 دیاریکراویه که فرۆکه ی ئی
 ده نیشی و مه لده ستی: مه ولیر
 فرۆکه خانیه کی نیو ده وله تی
 لایه.

فرۆکه وان (ن). فرۆکه فان، شۆفیری
 فرۆکه: هه ز ده که م بیه
 فرۆکه وان.
 فرۆکه ی په روانه دار (ن). هیلایکۆپته ر،
 نه فرۆکه ی به په روانه بلند
 ده یی.

فرین (چ). له شه قه ی بالدان: کۆتیرل
 سه ربانی فرین.
 فریدان (چ). هافیتن، هاویشتن: نابیت
 زیل فری بدهینه به ر ده رگای
 مال.

فشار (ن). گوشار، پاله په ستو،
 گفاستن، ته نگاو کردن، ته نگ
 پیته لچنین: فشاره کی نقدم
 خسته سه ری تا کاره کی بو
 کردیم.

فریاگوزاری (ن). به هاوار هاتن، د هانا
 هاتن، د هاوارچوون، به ته نگه وه
 بوون، به ده نگه وه چوون:
 نه خۆشخانه ی فریاگوزاری
 خزمه تی تقد به خه ک
 ده که یه نی.

فریودان (چ). خه له تاندن، شتواندن،
 چه واشه کردن، سه ردا بین:
 فریودانی خه ک زه ره ی خۆتی
 به ده لوه یه.

فرفرۆکه (ن). فرفرۆک، جاران له
 قاقه ز، ئیسته له قاقه زه یا
 نایلۆن دروسته کړیت و چوار
 په پی هیه و له به شی
 سه ره وه ی چیلکه دارکی پتوه
 ده چه سپیندریت هه رکه
 کزه بایه ک لیدات ده سوو پیت:
 دایه فرفرۆکه یه کم بۆ بکړه.

فرۆکه



فرۆکه (ن). ته یاره، باله فر: خه ک به
 فرۆکه سه فه ر ده که ن.

دهوله ته: کوردستان شتیوهی

فیدرالی له گه ان حکومتی عراق

مه لښار یوه بۆ پیکه وه ژیان.

فیرو (ن.) خوقایی، به لاش، له ختو

خوقا: من کاتم به فیرو نادم.

فیشهك (ن.) گولله، به رك: تابیت

ده ستکاری فیشهك بکهین،

چونکه مه ترسیداره.

فیکه (ن.) فیته، شاور، فیتک:

داسوه رکه به فیکه یارییه کی

راگرت.

فیلمساز (نان.) فیلم به ره مهین:

فیلمسازه که پاره یه کی توری له

فیلمی (ژیان) خه رج کرد.

فیربوون (چ.) ۱- پامبوون، راهاتن،

هیربوون، هیبوون، تیگهین،

په روه رده بوون: نه گه رختوت

ماندووکی فیربوونی هیچ

شتهك زه حمه ت نییه. ۲-

خوگرتن به شتهك، راهاتن به

شتهك: نه و فیربووه هه رده رنگ

بیت.



فلچه

فلچه (ن.) فرچه: فلچه ی بویه کردن یان

ددان شوشتن: مه مور شه وان

پیش نوشتن ددانم به فلچه و

مه ویری تابیت ده شوم.

فواره (ن.) نافچك، فیچقه، به ته وژم

به رز بوونه وهی ئاو: ئاره که

فواره ی ده کرد.

فورات (ن.) پوویاره کی درتزه له

بسا کووری کوردستان

مه لده قولیت.

فویریان (چ.) هه لچوون، سه رداچوون،

رابوون: نه و شیرئ لسه ر ئاگری

فویریا.

فوو (ن.) پف، نه و بایه ی به هه ر دوو

لیو دروست ده کری: مه مور

ئاگرهك به فوو ئاگوژیندریتته وه.

فوودراو (نان.) پغدای: میژلدانه که م

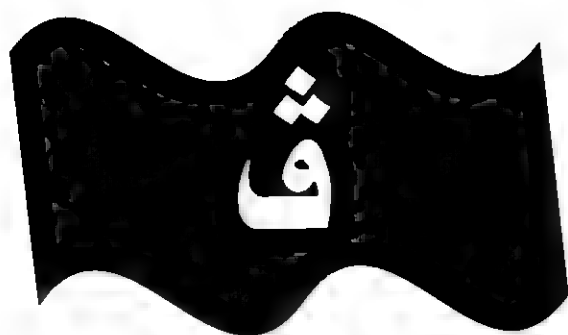
فوودراوه.

فیدرالی (ن.) جوړه شیوازه کی

سیستمی فه رمانپه وایی

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

فینك (ئان). ۱- ئەساردو ئەگەرم، ھەين، ھوون، مام ناوھەندى، ھوونك: ئاۋرەھەۋاي كوردستان لە بەھارەن ئەينكە. ۲- ناوھە بۆ مەينە. فەيقسى (ن). مەيوە، تەپە: سەيف ژ فەيقەين باشە.	فەيركەسار (ئان). مامۆستا، سەيدا: فەيركەسار قوتابى فەير دەكات. فەيرگە (ن). خوتەندىگا، شوۋىتى فەيرەوون، قوتابخانە: گوندەكە مان پەيوستى بە فەيرگە يەك مەيە. فەيل (ن). فەريو، حەيلە، سووپ، دزى: فەيل لە خەلك كوردن باش نەيە.
---	--



ڦالاهي (ن.) بۆشايى، به تالى، خالى
 ڦان (ج.) ئەمانە: ڦان كىچ و كوپان
 پىڭفە سەيران كر.
 ڦەرپىژ (ن.) ناوەرپۇكى كىتىب و
 نووسراو: ڦەرپىژى ئەم
 نووسراو ديار نىيە.
 ڦەرپىكرن (ج.) پەوانە كردن، ناردن:
 نامە يەكئ بۆ بابى خۆ ڦەرپىكە.
 ڦەرژىن (ج.) ۱- بووژانەو،
 زىندو بوونەو، گەشانەو:
 دەما باران بارى گول و گيا
 ڦەرژىنە ڦە. ۲- ناوە بۆ مېينە.
 ڦەشارتن (ج.) شاردنەو،
 پەنھانكردن: زاروكان
 كەلوپەلەين خۆ ڦەشارتن.

ڦەكرن (ج.) كردنەو: مەسى
 دەرگە مەقۇمەو ڦەكرىنە.
 ڦەكۆلەين (ج.) لىكۆلەينەو. پىندىيە
 ڦەكۆلەين ل سەرەندى بېنە
 كرن.
 ڦەگەريان (ج.) زەپرىن: پەتابە ر بۆ
 ولاتى خۆ ڦەگەريان.
 ڦى (ج.) ئەڧى، ئەم، بۆ نىرى نزيك:
 ڦى وەزى ئەم دچىنە
 سەيرانى.
 ڦى (ج.) ئەم: بۆ مېنى نزيك: ژبەر
 ڦى باراننى ئەزۇمال
 دەرەكە قتم.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

قىچا (نام). ئىنجا، فىچا، پاشان،
 دواتر، ئەوجا، جا: چورە
 ورمى قىچا سلىمانى .
 قىكرا (ئاك). بەيەكەو، پىكەو:
 ئەم قىكرا خەباتى دكەين.



قاپی (ن.) دەرگا، دهرکه، دهرکه:

قاپیه که باش دابخه.

قاج (ن.) لاق، پا، پی، لینگ، لنگ: له

رلکردنه که وه قاجم ژانده کات.

قارهمان (نان.) نازاوبه جهرگ،

قههره مان، پاله وان، دلیر،

عه گید: کورد له نئو دوژمنانیشدا

به قارهمان ناسراوه.

قارهمانی (ن.) پاله وانی، به جهرگی:

بابیری من چیریکه کا قارهمانی

بیرمه گوت.

قارچک (ن.) کفارک، کوارک: خواردنی

قارچک زرد خورشه.

قات (ن.) ۱- نهۆم: خانووه که یان موو

قاته. ۲- چین، جار، بر،

نه ندازه: پاداشتی ئه وان

مووقاته. ۳- دهسته یه که

جلوبه رگ: هه ژار قاته کی جوانی

کپی. (نان.) ۴- نه مات، گران،

قه تلازی، دهست نه که وتوو،

قات و قپی: قات و قپییه که نهو

سه ری دیار نییه.

قاپ (ن.) نامان، دهفر، قاپو قاجاخ:

قاپه کان جوان بشوون.

بهروانه فراخ.

ئاڭە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

قاقاي پىڭەنن (ن.) تىرقەي پىڭەنن،

پىڭەننى بەدەنگ: سىروان لە

پىر دايە قاقاي پىڭەنن.

قائى (ن.) مافور، مافور، رايەخ،

مەحفىر، بەرە: ئەم قالىيە

دەستكردە نەورەي جوانيە.

قاميش (ن.) لەفەن، چىتك، جۆرە

رووھكەكە لە بواردەكانى كارى

دەستش بەكاردى: ئەم

نەوسراوھەم بە قەلەمى قاميش

نەوسىرە.

قاوغ (ن.) قالك، قەپڭك، قەلپىچك،

بەرگ، كارتۇن، كالان: خۇي لە

قاوغ ناوھ.

قايم (ئان.) ۱- مكوم، موكوم،

توندوتۇل: دەرگاگە زۆر قايمە.

۲- خىنس، بىرسى، رەزىل،

قرچۇك: لە پارەداندا زۆر قايمە.

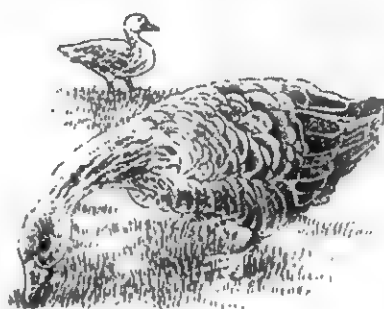
۳- توند، بەھىز: قايم بانگى

بەكە.

قايمكردن (چ.) توندكردن، باش

بەستىن، پتەوكردن، مكومكردن:

قايمكردنى سەنئەتكارەكان



قاز

قاز (ن.) بالدارەكى سىپى مل دىرئى

ئاويىيە: لە كونا قاز بۇ پاسەوانى

شۈينى گىرگ بەكار دەمىترا.

قاسپە قاسپ (ن.) قەب قەب، دەنگى

كەو: قاسپە قاسپى كەو زۆر

خوشە.

قاش قاش (ئان.) پارچە پارچە،

لەتەت: تەماتە و ئاروھەكە

قاشقاشكراون.

قاغەز (ن.) قاقەز، كاغەز: قاغەز

نەبى، كىتەب نەبى.

قاق (ئان.) ۱- ميوھە دانە و ئىلەي

وشك. ۲- (ن.) قاورمە، قەرى،

قەلى، قەريىيە: دايكم بۇ زىستان

قائى دىرەستكردەوھ.

قاز — قه‌ره‌نفول

قه‌ده‌غه‌گردن (ج.) نه‌میلان،

نه‌میشتن، یاساغ‌کردن:

قه‌ده‌غه‌گردنی هاتوچو بو

چاک‌کردنی شه‌قامه‌که‌بوو.

قه‌د پال (ن.) بنار، قه‌د: به‌قه‌د پالی

شاخه‌که‌دا مه‌لکه‌راین.

قه‌راغ (ن.) که‌ناری شت، رۆخ، لیوار،

ده‌م، ده‌و، جه‌م: له‌قه‌راغ

رووباره‌که‌دانیشتن.

قه‌ره‌بوو (ن.) بژاردنه‌وه‌ی زیان:

حکومت قه‌ره‌بووی زیان

لیکه‌وتوواری کرده‌وه.



قه‌ره‌نفول

قه‌ره‌نفول (ن.) میخه‌ک، قه‌ره‌نفول

جۆره‌گوله‌که‌ره‌نگی نۆره،

مۆکاره‌که‌بو پاراستنی

ناسابیشی ولات.

قه‌باره (ن.) ۱- قه‌واره، نه‌ندازه‌ی

شت، بارستانی: له‌قه‌باره‌ی

خوی زیتر به‌خه‌ک مه‌لمه‌لی.

قه‌تاندن (ج.) پچراندن، به‌سه‌ربردن،

به‌پێکردن، قوتکردن، پچراندن،

پچاندن: هاتن‌و‌چوونا د ناقبه‌را

خزماندا نابیت به‌پێه قه‌تاندن.

قه‌د (ن.) ۱- به‌ژن، بالا: نازاد قه‌دو

بالایه‌کی دریشی مه‌یه. ۲-

که‌مه‌ر، نافته‌نگ: پشتینه‌که‌ت له

قه‌د بیه‌سته. ۳- دار له

بنه‌وه‌را تا ده‌گاته‌لکه‌کانی:

قه‌دی داره‌کان نه‌پرووشینی. ۴-

نه‌ندازه، هینده: من تووم به‌قه‌د

خوشکه‌کانم خوشه‌وده‌ویت. ۴-

قه‌د پال: بژنه‌کتیویه‌که‌م له‌قه‌د

شاخه‌که‌دا ببینی.

قه‌ده‌غه (ن.) ۱- پاوان، قه‌ده‌خه.

۲- رێ پێنه‌دراو: مه‌لگرتنی

چه‌ک له‌ناو بازاردا قه‌ده‌غه‌یه.

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د و ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

که لاگانی نذر له پال په کتن:

باخه که مان قه رهنغولی تیدا یه .

قه رسیل (ن) که نم یا جو له به راودا

چاندن، بځ له وه پاندنی مه پو بزن

پیش گیا پتگه یشتن، قه سیل:

مهړه که چوته ناو قه رسیله که .

قه رزا (ن) شاروچکه، په که په کی

کارگتپي دهوله ته، له پاریزگه

بجووکتړه: نامیدی قه زایه کا

که له که فنه .

قه زوان (ن) بهری داری قه زوان

(داره بهن)، که زوان، که سکان،

که زان: هنده ک قه زوانم کړی .

قه لا (ن) قه لات، که لهه، که ل،

بینایه کی گوره و کونه،

دیواره کانی دهوړویه ری پته ون .

هیندیک جار بورجیسی هیه،

جساران ده سه لاتداران و

سوارچاگان و . تیدا ده ژیان ،

خانوی بنگی چه کداران له سه ر

کتو، یا شوینه کی به رز .

قه لغان (ن) مه تال، قه لغان، زوی و

کونزی، نه و چه کی که

شمشیر یازان له به رامبه ر خویان

بقو خویاراستن رایده گرن . نیوه

قه لغان و سوپه ری نیمه ن .

قه واره (ن) ۱- کیان، دهوله تی

سه ریه خو: کورد به ره و

پتکه وه نانی قه واره په کی

سه ریه خو ه نگا و ده نی .

۲- پړونه قه باره .

قه وژه (ن) که فز: نه و گیا سه وژه ی له

بنی ناودا شین ده بی .

قه ولدان (ج) گفتدان، به لئندان: قه ولم

به تو داوه یارمه تیت بده م .

قرچه قرچ (ن) دهنگی سروتان و

شکانی شتومه ک: ددانه کانی له

سه رمان قرچه قرچ بیان

لټوه ده مات .

قر کردن (ج) کوشتنی به کومه ل،

جینقو ساید، له ناو بردن،

ره شه کوژی: رژیمي به عس

سیاستی قمر کردنی به رامبه ر

کورد به کارمیتنا .

قرژال (ن) کتیزاله، جزره گیانداره کی

وشکاوییه به دو سه ره

مه‌موو داره‌کائی قلیشانندن تا
زستان بیادخاته سۆبه‌وه.

قوپان (چ). ویکهاتنه‌وه،
چوونه‌وه‌یه‌ک، داکه‌تن، رۆچوون،
نا ئیکداچوون، ته‌بقین:
قوتوووه‌کان له‌ کاتی یارکردندا
قوپاون.

قوته (ئان). قوپ، خپکه‌له، کوله‌ بئه،
کورته‌بئه، کورته‌بالا: مندالی
قوته‌ گورچ و کوله.

قوتوو (ن). قودیک، قودی: خواردنی
قوتوو‌ماوه‌ی دیاریکراوی
له‌سه‌ره.

قوتووینه‌ند کردن (چ). ده‌ ده‌فرکردن،
له‌ قوتوونان، داپۆشین: له‌
کوردستان کارگه‌یه‌کی نوێی له‌
قوتوونان کراره‌ته‌وه.

قورئان (ن). کتییی پیرۆزی
موسلمانان: بۆ یه‌که‌مین جار
قورئان له‌ سه‌رده‌می عوسمانی
که‌ری عه‌فان کوکریه‌وه.

قورس (ئان). ۱- بسه‌نگ، سه‌نگین:
کیسه‌که‌ قورس بوو نه‌متوانی به‌

ده‌پوات، قارژنگ، قارژانگ:
وشیار به‌ قه‌زاله‌که‌ نه‌تگه‌زی.

قژ (ن). بچ، مووی سه‌ر: من مانگی
دور جار قژم ده‌تراشم.
قسه (ن). ناخاوتن، وته، گوته: نه‌گه‌ر
ده‌توانیت به‌ قسه‌ مه‌به‌ستت
ده‌ریبه‌ره.

قسه‌شکاندن (چ). ناخافتن شکاندن،
له‌قسه‌ده‌رچوون، به‌گویی
نه‌کردن: نابێ قسه‌ی دایک و
باوکمان بشکێنن.

قسه‌کردن (چ). ناخافتن، په‌یقین:
قسه‌کردن له‌سه‌ر ئه‌م باب‌ه‌ته‌
به‌سووده.

قسه‌ی پاراو (ئان). قسه‌ی جوان،
وته‌ی پێک، قسه‌ی بژاره‌و په‌وون:
له‌کاتی نووسیندا ده‌بیست
قسه‌کانت پاراو بن.

قسل (ن). کسل، قسر، جۆره‌ به‌رینکه:
مناره‌ کۆنه‌کان به‌ قسل و گه‌ج
دروست ده‌کران.

قلیشانندن (چ). که‌لاشتن، قه‌لاشتن:
درز تێکردن، له‌به‌ر یه‌ک بردن:

ئائەبپتچچخخدرزژسشغغفقكگللمنھوی

قونگرە (ن.) كۆنگرە، بۇرچ، قەلای

سەريانى: كوردستان پەرە لە

ئاسەوارى قونگرە.

قوو (ن.) قار، دەنگى بەرز: پەپى قوو

نەرمە بۇ سەرىن.

قووتكەدان (چ.) داعويران. كە تۆ

خواردن دەخەيتە ئۆو دەمت

دوای ئەوێ باش دەيجویت، بە

گەرۆت دەيبەتە خوارەو، يانی

قووتیدە دەیت.

قووجەك (ن.) كوچەك، قووجەك

شەپۆەيەكى ئەندازە يیە:

ئەھرامەكانى مىسر لە شەپۆەي

قووجەكدان.

قووقە (ن.) دەنگى كە لە شەپۆەي: كە لە

شەپۆەيەكە قووقەندى.

قوول (ئان.) قور، قۆل، كویر، كوور:

رەبیارەكە قوول بۆرە مەتوانى

خۆمى لێدەم.

قوولایی (ن.) ۱- قۆزایی، چالایی،

كویراتی: قوولایی رەبیارەكە

چەندە؟ ۲- لە ناوەرەو، لە

ناخەرەو، لە كانگا، نیفەك: لە

قوولایی دەرەو سوباست دەكەم.

شان مەلیكەم. ۲- گران:

پرسیارەكان قورس بۆن.

قوڤ (ن.) مەپى، تەقن، حەپى، خۆلى

لەگەل ئاو تێكەلگراو: ئەر

خانەرە لە قوڤ دروستكراو.

قورقوشم (ن.) رەساس، كانزایەكى

نەرم و سەپپە لە پێشە سازیدا

بەكار دێت.

قولغ (ن.) ۱- شوپىنى بلند: جاران

تەلەكان لە شوپىنى قولغ دروست

دەكران. ۲- خانەرەك بۆو

لەسەر رۆگەوبانان لە سەردەمى

عوسمانیدا دروستدەكرا بۆ

وەرگرتنى باج لە

ماتوچۆكەران.

قولینگ (ن.) ۱- كولینگ، پاچى دوو

سەر، ئامیزى زەوى هەلکەندن.

۲- جۆرە بالدارەكە: دەنگى

قولینگان لە ئاسمان دى.

قومقمۆكە (ن.) خەمگەرۆ، كەمكە،

كومكە، جۆرە گیاندارەكە لەناو

تاشە بەردەكاندا دەژیت.

قوپ - قيساره

مالى باپىرم جى قوناغە.

۳- ماو، كات: قوناغى

سەرەتايى نۆر گرنگە.

۴- دەسكە دارەكەى تەنگ، كە

دەكاتە دارەكەى خوارەو:

بەسىكان بىرىندارەكەيان بە

قوناغە تەنگان كوشت.

قىرتاۋ (ئان.) جادەى قىپى كراۋ، جادا

قىپى كرى: نۆرى جادەكانى

كورىستان قىرتاۋ كراۋن.



قيساره

قيساره (ن.) جورە ئامپىرەكى

مۆسىقا، كە بۆيەكەمىن جار

لە سۆمەردا بىنراۋە. بېۋانە

ھارپ.

قۇپچە (ن.) دوگمە، قومچە: قۇپچەى

كراسەكەم بچرا.

قۇرىيە (ن.) گىشە گيا، دەھەى گياى،

گىزا گياى، گرشە، گياى لەسەر

يەك دانراۋ، باقە، مەلۇ.

قۇزاخە (ن.) ۱- شىكۆفە پەمۆى

نەگە يىشتوۋ: پەمۆيەكە مېشتا

قۇزاخەيە. ۲- پەمۆى

تەرخانكراۋ بۆرۈستىن.

۳- پارچەيەك لە چوار پارچە.

قۇقۇز (ئان.) خويل، دەپەپىو، زەق:

ئاۋىنەى قۇقۇزۋىنەى ئاسايى

دەرخاخات.

قۇل (ن.) ۱- باشك، ياسك، پىل، لە

ئانىشك بەرەو ژور تا شان. ۲-

لا، تەرەف: ئەۋان لەرقۇلە

دەژىن. ۳- قۇل، نۆر نەۋى،

كوپىر، چاللىكى نەۋى: بىرەكە

قۇلە.

قۇنغاغ (ن.) ۱- يەك پۇدە پى: لە

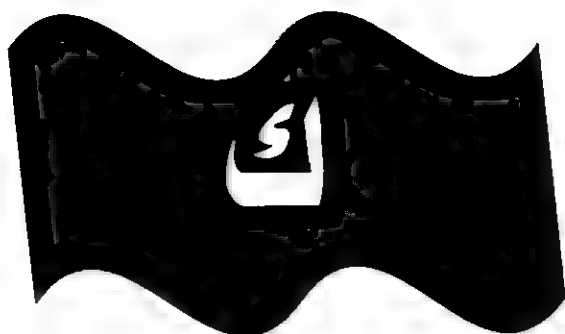
كەشتەكە مان قۇنغاغەكمان

بىرپە. ۲- مالى نۆر بەميوان،

دىۋەخان، جىگىلى ھەسانەو:

ئا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

قىق (ئان.) دالگوشت، بارىك، لاواز: قىز (ن.) يىز، دل تىكچوون له دىتنى
 مندال كه قىقه. شتى: قىزم له وشوئنه پيسه
 بيووه وه.



کا (ن.) ۱- قه سهری دواي گټره کړدني
 ده غل و دانسه و ده کړته ناليکي
 مه وړ مالات: کا ناليکي ولاغه .
 ۲- (نام.) له کړي، کوانی، کوا:
 کا نازاد له کړتیه؟
 کابان (ن.) ۱- ژني مال، که بیانوو،
 کاباني: نازدار کابانه کی خاوتنه
 له مال. ۲- ناوه بق مینه.
 کات (ن.) سات، ماوه، وخت، دهم،
 تاو: نايي کات به فیر پر بده یز.
 کاترمیر (ن.) ساعات، دهم ژمیر: له
 کاترمیر حوتی به یانی له خو
 مه لده ستم.

کاتی (نان.) بق ماوه په ک، وختی:
 ده ستور دوو جتري مه په،
 کاتی و مه میسه یی.
 کار (ن.) ۱- نیش، پیشه، شول:
 کاری باوکت چیه؟ ۲-
 کرده وه، رهفتار: وا مه که، نه مه
 کاره کی ناشرینه. ۳- کار،
 کارک، کاریله: بزتا مه دوو کارک
 بوون. ۴- کردار، فرمان،
 به شه که له به شه کانی ناخاوتن.
 کارامه (نان.) شاره ز، لپه اتوو، شیاو،
 کارزان، زرنگ، ده ستره نگین:

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كار كۆردن (چ) ئېش كۆردن، شۆل كۆرن:

بە دۆستۆزى كار دەكەم.

كارگوزارى (ن) خزمەتگوزارى:

شارەوانى لايەنەكى كارگوزارىيە

كە خزمەتى ماۋلا تىيان دەكات.

كارگىزى (ن) بەرپۆتە بەرى،

بەرپۆتە بەرپەيتى: ئازاد

شارەزايەكى باشى لە كارگىزى

ئەم كارگانەدا مەيە.

كارلىككۆرن (چ) كارلىككۆرن، باندوور

كۆرن: بە كارلىككۆرنى مەندەك

گاز، گازى دى پىكىدە مەين.

كاروبار (ن) كار، شۆل، ئېش، كارو

كۆك: كاروبارى مە ژ جاران

چىترە.

كاروبارى مالەو (ن) ئېشى مالى،

كارى مالەو: دايكم زياتر

خەرىكى كاروبارى مالەو يە.

كارىگەر (ئان) بەكار، كوشندە،

كارىتىكەر: دەرمانەكە تەدر

كارىگەر بىرور.

كارىز (ن) ئەو ئاۋەي بە ژىر زەۋيدا لە

بىرىكەۋە بىر بىرىكى دى لە

باۋكى نەۋزاد ۋە سىتايەكى

كارامەيە.

كارەبا (ن) ۱- تەزۋى كارەبا،

ئەلىكتىك، مېزى ۋزەدار:

كارەبا نىۋ مالۋ شەقامەكان

پووناك دەكات. ۲- جۆرە

مۆۋۋىكە، كارۋى.

كارەساتا (ن) پوودار، مەرگەسات،

بەسەرھاتى ناخۇش: كارەساتا

مەلەجەيا شەمىد ژ بىرا مە

ناچىت.

كاربەدەست (ن) فەرمانبەر، پىاۋى

مىرى، موۋچە خۇر: باۋكم

كاربەدەستى مىرىيە.

كارىتىكۆرن (چ) كارىگەرى: مەن لە ژىر

كارىتىكۆرنى مامۇستام.

كارخانە (ن) جىگەي كارى

پېشەسازان، كارگە، قاپرىقە:

باۋكم لە كارخانەي شەكرى قەند

كار دەكات.

كارك (ئان) كارگ، نەگەيىو، كەپك،

نەگەھىشتى، كال: ۋىبابە مەيخۇ

مېشتا كارگە.

کاسه‌ی سهر (ن.) که‌لله‌ی سهر: ئیسکی

کاسه‌ی سهری ساوا نه‌رمه.

کاغه‌زی پالاقن (ن.) کاغه‌زا

دیواندن، کاغه‌زا پارزینی:

کاغه‌زی پالاقن له‌ تاقیگه‌دا

به‌کار دیت.

کاک (ن.) وشه‌یه‌کی پزلیتانه به‌ مانای

برای گه‌وره: کاک دلیر له‌ گه‌لم

مایه‌وه.

کاکاو (ن.) پاوده‌ریکی ره‌نگ قاوه‌یه،

که‌ ده‌نگه‌ کاکاوی هاپدراوه:

شوگولا له‌ کاکاو دروست

ده‌کریت.

کاکه‌یی (ن.) کاکه‌یی هۆزه‌کی کورده

له‌ کوردستاندا ده‌ژین.

کاله‌ک (ن.) گندۆر، گندۆره، ته‌رپوز:

من‌ حه‌زه‌ له‌ کاله‌ک ده‌که‌م.

کام (ج.) کی، کامه، کیژ، کی، کیه،

بۆ پرسیار به‌کار دی: حه‌زه‌

کام به‌ش ده‌که‌یت؟

کامه‌یان (ج.) کیژوان، کی، کامه:

کامه‌یان ده‌توانی سهرکه‌وی

بابیت.

شوینیکی به‌رزوه‌ بۆ شوینیکی

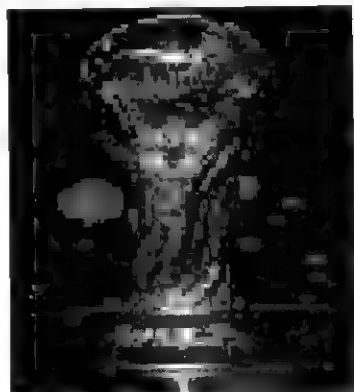
نزم ده‌هینریت.

کازیوه (ن.) کازیوه، به‌ره‌به‌یان،

رووناکی به‌یانی، شه‌به‌ق،

تیروژکین سحاری: دیمه‌نی

کازیوه دل‌رفینه.



کاس

کاس (ن.) ۱- گێژ، وپ، سهر سوپماو،

تاساو: به‌م دیمه‌نه‌ کاس بچو.

۲- جام، کاسه:

قوتابخانه‌ که‌مان له‌ چالاک

وه‌زشی نه‌مسالدا کاسی

یه‌که‌می به‌رکه‌وت.

کاسه‌لیس (نان.) مرقی خۆفروش،

ده‌ریاری: مرقی کاسه‌لیس

که‌س خۆشی ناویت.

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

کانزا (ن.) نه وې له کانو کارگانه وه
 د درده هینرې، مادده ی به نرخ،
 مه عده ن: توتیا جوړه کانزایه کی
 سبیه.

کاسی (ن.) ۱- کانیاو، سرچاوه، له
 زستاندا ناوی کاسی گهرمه و له
 هاویندا سارده: کاسیا گوندې مه
 ناڅا وی ګه له کا ساره. ۲- کو:
 کاسی نازاد؟

کاهوو (ن.) خس، خاس، سه وزه یه کی
 ګه لا پانه ده خورې: زورجار
 کاهوله جیانی خه یار بو ناو
 زه لاته به کاریت.

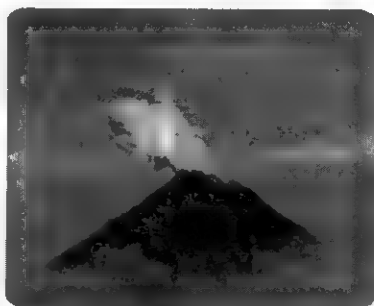
کاوهی ناسنگهر (ن.) ناوی قاره مانیکي
 کورده و له دژي زولم زورداري
 خه باتیکردوه و به سهر
 نه ژده هاکی دا داه و هیلله تی له
 چه وسانه وه رزگار کردوه.

کاولکاری (ن.) تیکدان، ویرانکردن،
 خاپوړکردن: پژمړی به عس
 سیاستی کاولکاری په پړه و
 ده کرد.

که (نام.) کو، شمارزی ګه یه نه ره،
 رسته یه کی سهره کی به

کامیرا (ن.) نه و نامیره یه، که وینه،
 یان فیلمی پیده گیریت.

کان (ن.) کانګر، ژیده وې زیر و زیو،
 خه لوړزی به ردین، کارک، کاره:
 تانیتستاش له ولاتانی
 پېشه سازی کانه خه لوړزه کان
 ماون و کاریان تیدا ده کړی.



کانه ناګرینه کان

کانه ناګرینه کان (ن.) فولکان،
 پرکان، سرچاوه کانی گرکان:
 کانه ناګرینه کان که ده ته قنه وه
 زیان به شونې ده ورویه ریان
 ده دهن.

کاندو (ن.) که ندو، نیمچه تانکیه که له
 ته نه که دروست ده کړی: پېشتر
 دانه و تله له کاندووی قورپا
 مه لده گیرا.

كه ره كيوي (ن.) كه ري كيوي ، جوره
نازه له كي كيوي خه خه ته:
كه ره كيوي له باخچي نازه لاند
هه يه.

كه رت (ن.) كه ر، پارچه، له: تا نه وان
هاتن كه رت نانه كي كه رم
خوارد.

كه رسته (ن.) ماده، نه سباب،
پيويستي: له بوري پيشه سازي
كه رسته ي نو تيتر دامپنراون.

كه ركوك (ن.) شاره كي كوردستانيه و
نوريه ي دانيشتواني كوردن و به
نهوت به ناويانگه: ناگري باوه
كوپكوپ كنگه يه كي نهوت له
كه ركوك.



كه روئشك

كه روئشك (ن.) گيانداره كي بچكوله ي
گوي دريژه، كه روشك، كه روي،

رسته يه كي شوينكه وتوو
ده گه يه نيټ: نيواره، كه باران
باري، ژوره كه دلوپه ي كرد.

كه پز (ن.) سابات، سابات له شولتو
قاميش دروستكراو: به هرا پتر
كه پزان ژ چولي دروست دكن.
كه پوو (ن.) لووت، كه پ، پوز، بيټل،
دفن: مړوټ به كه پوو
هه ناسه ده دات.

كه تيره (ن.) جهوي، جوره شيله يه كه
بو چه سپ به كارده ميټري و
له به ري داري گوين وهرده گيري:
كه تيره له روه كي جهوي
وهرده گيريټ.

كه ره (ن.) نيشك، روئي قاننه كراو:
به يانيه كي نان و كه ره ي
بايني.

كه ره سي خاو (ن.) پيويستيه
سه ره كيه كاني هه رچ
كاروباره ك بيټ: به ري چيا
كه ره سي خاوه بو
دروستكردي چيه تنق.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ى

كەسكوسۇر (ن) كۆلكە زۆپىنە،

پەلەكە زۆپىنە: كەسكوسۇر

نېمەنەكى سىجراۋىيە. پىشتى

باران بارىنى كەسكوسۇر پەيدا

دەيت.

كەسوكار (ن) خىزم و خويش، خىزم،

دۆست، كەسانى نىزىك: نىمە

كەسوكارى نىۋەين.

كەش (ن) سەقا، ئاۋ و ھەۋا: كەش و

ھەۋا ھەرزى زىستان ساردە.

كەشتى (ن) گەمى، بەلەمى گەۋرە،

پاپۇر: ھەندەك ھە كەشتىيەكان

چارىكە دارى.

كەشتىگەل (ن) كۆمەلە پاپۇرىك زىاتىر

بە ھەبەستى سەربازى

بەكار دەبىرى: كەشتىگەل ھە

كاتى جەنگدا رۇلى گەۋرە

دەبىنى.

كەشتىۋان (ن) گەمىغان، پاپۇرەۋان:

كەشتىۋان پىۋىستە بەردەۋام

ئاگاي ھە رىگا ھەبىت.

كەف (ن) شەكى سېى و لىچقە ھە

سابوون يان شەپۇلى ئاۋەكى

خەروى، كىتۇرىشك: كەروىشك

خەروى سۈركە.

كەپ (ئان) گۈيگران، گۈي كپ،

كەسەك كە گۈيى ھە قىسان

نەبىت.

كەپروو (ن) پەمبلوك، كىفكى،

پەمبىلوك، ئەۋ تۈتۈرلە پەنگ

شىنەي، كە بە كۆن بوون ھەسەر

نان و شتى دى پەيدا دەبى:

نانەكە كەپروى ھەلەتتاۋە نەبىت

بىزىت.

كەپىلە (ئان) ئازەلى كەپو گۈي

بچوك: ئەم بەرخە كەپىلە بىبە

بىرلەۋەر.

كەزان (ن) بىۋانە كەزۋان.

كەس (ن) مۇرۇق، تاك: ھىچ كەسەكم

نەبىنى بە كارەساتەكەۋە

دەتەنگ نەبى.

كەسەر (ن) خەفەت و پەژارە، كۆشان:

دەبىكم نەخۇشە دىلم پىرلە

كەسەرە.

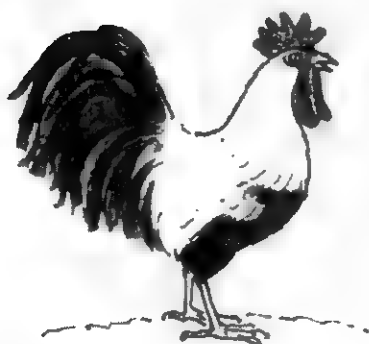
كەسك (ئان) سەۋز: بەھارەن دەشتى

دەركەسك دەچىتەۋە.

کەر — کەلە کە بەرد

زۆریه‌ی کەلوپەلی ناوماڵم ئاماده کرد.

کەلی (نان). فەریک: دهباریدا زارۆک
کەلە کە حەز ژ کەلی توکا دگەن.
کەلین (ن). درز، دەرەز، تیک، کون،
کەلە بەر: نایەلین دوژمنان کەلین
بخەنە بە یەنمانەوه.



کەلە شیر

کەلە شیر — یۆ (ن). کەلە بابو
کەلە کووکیشی پێدەلین، دیکل،
پەرەکانی کەلە شیر رەنگاو
رەنگن: کەلە شیر دەخوینیت .
کەلە کە بەرد (ن). کۆمەلە بەردەکی
بەسەر یە کەوه، کەلەکا بەران:
بۆ ناسینەوه‌ی شوینی زەوییه‌کە
کەلە کە بەردە کراوە ته‌نیشانه.

تیژ پەیدا دەبی: ئەو سابینە
کەلەکا ب کەفه.

کەفتن (چ). کەوتن، گەلان، بەریوونەوه،
کەفتن: دوو بالەفرین دوژمنی
کەفتنە خوارێ.
کەفیک (ن). دەستەسەر، دەسڕۆک:
باپیری من هەردەم کەفیکا
دگەلدا.

کەفل (ن). پێست، کەول، کەفل:
کەفلی هەندە کێیانەوه‌ران ب
بەیاکە بەرز دینه‌ فرۆشتن.
کەفن (نان). کۆن، دیرین، کەون:
کوردستان بە کەفنا تیا دیڕۆکی
جەیی کوردانە.

کەلار (ن). قەزایە کە سەر بە پارێزگی
کەرکوک.

کەلبە (ن). کەلبە، کێلب، پارچە ی زۆر
بچووک، ددانی تیژ، کەرپە.
کەلەم و هساری (ن). چیخو ستری،
دڕک و دال: هەر چەندە رێگا
کەلەم و هساری بی هەردەبیرم.
کەلوپەل (ن). شتومەک، پێداویستی،
تشت، تیشومشت، کەرستە:

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

كەلەكەبوون (ج) كۆمبۇون، بەسەر	كەمۇلە (ن) كلوسك، كاسە جامى ناو
يەك خەپوونەو، كەفتنە سەر	بۇش: پىش پەيدا بوونى كارەبا
ئىك، ل سەر ئىك ستویریوون:	كورد ھەندەك خواردە ھەنى لە ناو
خىرا كارەكەم بۆر ئەوئى ئىشم	كەمۇلە دەپاراست.
لەسەر كەلەكەنە بىت.	كەمىك (ئان) نەختىك، تۆزىك،
كەم (ئان) كىم: مەن كەم يارى دەكەم.	پىچىك، قىچىك، ھەندىك: ئەمىر
كەمۇلە ئادام (ئان) كەسەك ئەندامەكى	كەمىك باران بارى.
لەشى كەم بىت: پىئویستە	كەنار (ئاك) گفاندە، رۇخ، تەنىشت،
يارمەتى كەمۇلە ئادامان بەدەن.	لېۋار، دەم، دەو، قەراغ: لە
كەمەنەك (ن) گوريس يان زىچىرىكى	كەنارى ئاۋەكە دانىشتىن.
دەرىژە بۇ دیۋار يان سەریان	كەنارى (ن) بالندە يەكى بچوۋكى
وہ سەر كەۋتەن بەكاردىت، لە	دەنگۇشە، دەتوانىت لە مالەو
بارەدا سەرىكى كەمەندەكە بە	لە نىۋقە ھەسىكدا بە خىۋى
سەنگىكەۋە دەبە سەرتىتو	بەكەيت، رەنگى كەنارى بە
سەرەكەى دىش بۇ سەر كەۋتەن	شېۋە يەكى گشتى زەردە .
بەكاردىت.	كەنەفت (ئان) ماندوۋ، ۋەستىاي،
كەمخواردن (ج) خواردنى كەم دەخوا:	شەكەت: كەنەفتى ئەۋرېگا
كەمخواردن ئەگەر لە ئەجامى	دوۋو دەرىژەم.
نەخۇشى نەبىت ھۆكەرى لەش	كەنداق (ن) كەندلو، ئەۋ ئاۋەپە كە
ساغىيە.	دوۋلاى ۋىشكايىيە . ۲- ئەۋ
	چالاىيەى كە دوۋروبارى

که نه که بوون — که وتن

که نیسه (ن.) کلیسا، په رستگای
مه سیحیانه: له کوردستان
که نیسه ی کون مه یه.

که نیشک (ن.) کچ، دوت، کیژ: من دوو
که نیشک مه نه.

که هی (ن.) که وی، که بی، مالی، هر
بالنده یه که له ناو مال بتوانریت
به خیزو بکریټ پی ده لټن که هی:
نه که وه یا که میه.

که و (ن.) بالنده یه کی جوانه له
شاخه کانی کوردستاندا زږه:
که وه که م خوش ده خوینیت.

که واته (نام.) ژبه، نهغه، له بهر
نهوه، له وا: زستان مات، که واته
ده بی جلی خوری له بهر بکه یز.

که وانه (ن.) کفان، که فانه، چه ماوه:
هر داریک چه ماوه بیت
که وانه یی ده بیت.

که وانه ی باران (ن.) که سکوسور،
په لکه زپړینه، کولکه زپړینه.

که وتن (ج.) ۱- که تن، بهر یونه وه،
که فتن، به لاداهاتن. ۲-

ده چنوه سر: عیراق دکه فیه
سر که نده ای.



که نفهر

که نفهر (ن.) نازه لټکی شیرداره،
پنیه کانی پشته وه ی دریزن، که
به هوپه وه ده توانیت باش
مه لبه زیتته وه و باز بدات. که نفهر
له که رته ی نوسترالیا ده ژی،
مینه ی که نفهر شتیکیان له سر
سک مه یه، هر وه کو کیسه
وایه و بیچووی خوی له ناو
مه لده گریټ.

که نگي (ج.) که ی: که نگي به ناوات
ده که یز؟

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

دهر نه چوون: تا ئیستا له هیچ
 تاقیکردنه وه یه کدا نه که وتووم.
 که وچک (ن.) که فچک، مراك، ملاک:
 جاران که وچکی نر مه ر له دار
 دروسته کرا.

که و ی (نان.) برانه: که هی.
 که ویکردن (ج.) که هی کړن: کژ تره کانم
 که ویکړیوون.

که یخوسره و (ن.) سه رکړده یه کی
 میدیسه کان بوو: ئیمه ر لای
 میدیا و که یخوسره وین.

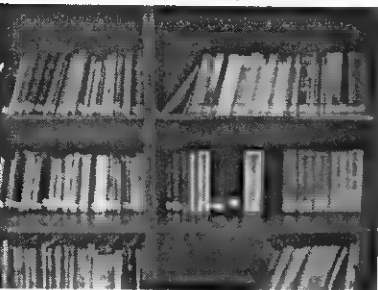
که یل (نان.) په ریشان، پر له خه و
 خه فته: براكه م نه خوشه دلم
 که یله.

که یوان (ن.) ۱- نه ستیره یه کی
 که پوکه: نه ستیره ی که یوانم به
 شه و دیت. ۲- کابان، که بیانوو.
 ۳- ناوه بۆ نیرینه.

کتک (ن.) ۱- پشيله، پسيله، ختك: له
 مه ر شوینى مشك زوړ بى كتك
 له وتیه.

کتوپر (ناک.) ده موده ست، ژنشکیتفه،
 یه کسه ر، له نا کاو، بى ناگا دارى،

ده مل ده ست، له ناوه خت، له
 پې: مه والتیکى کتوپر بوو مه ر
 چند ده مکړه باوه پم نه ده کړه.
 کتوپړی (ن.) له پړی، له نا کاوی.
 کتیب (ن.) په رتووک: کتیبه کانم خاوتین
 راده گرم.



کتیبخانه

کتیبخانه (ن.) نامه خانه،
 په رتووکخانه: بتر په یدا کړنسى
 کتیب سه ر له کتیبخانه ی گشتى
 ده ده م.

کپ (نان.) بیده نگ، کړ: نازاد منداله کی
 کړو کپ.

کچ (ن.) ۱- کیز، دوت، قیز، زاروکی
 مې: ژینو کچیکى ناقله. ۲-
 نافرته ی میشتا شوونه کړدوو.

كړيكاړي (ن.) عه مه لاتى، پالېي، كړئ
گرتېي: كاكم روژانه كړيكاړي
دهكات.

كړ (شان.) ۱- مريشكه ك ښاره زوى
كه وختى سهر هيلكه ي هبى بڼ
هلهټناني، كورك: خزمه تى
مريشكى كړ كه وټور بكه. ۲-
بيدهنگ: بېوانه: كپا.

كړكه وټن (چ.) كوركيوون، واده ي
هيلكه هلهټناني: بالنده كان
له سهر هيلكه كړده كوون و
چاوټيرى بيچوره كانيان ده كن.
كړكړاگه (ن.) كړكړك: گيانه وهره
مه مكداره كان كړكړاگه ي كوټيان
مه يه.

كزه با (ن.) شنه با، هينكه با: نه مېر
كزه بابه كي خوش نيت.

كش (ن.) دهر كردنى بالنده: مثال كه
كشه كشي له مريشكه كه كړد.

كشان (چ.) دريژيوون، پاشفه چوون،
له بهر يه ك چوون: مادمه
به كه رمكړدن ده كشيټ.

كړاس (ن.) كهړواس، كړاز، جوړه
جله كه له بهر ده كړيت: كړاسه
نوټيه كه م له بهر كړد.

كړدار (ن.) كار، كړده وه، رهفتار،
شؤل. ۲- شينايي هاويناڼ:
كرداري باش پيشه ي ليزانانه.
كړمى (شان.) كلور، پووج، كړمى:
ستيرى كړمى مه كړه.

كړمى ناوړيشم (ن.) كړمى ناوړيشمى،
كړمى ناوړيشى، ناوړيشمى
سروشتي ددهات.

كړئ (ن.) نه و پاره يه ي له بهرامبه ر
كاردا وهرده گيرئ، مز، روژانه:
مه موو نيواره يه ك كړئ كاره كه م
وهرده گرم.

كړيت (شان.) ناشرين، نابه جى، نا
جوان، ناږه و: سر كړدن كاره كړئ
كړيټه.

كړيكاړ (شان.) پاله، پاله، ره نجه در،
كړيگرت، عه مه له: كړيكاړ چيني
مه ره زړى كړمه له.

کلور بـوون (ج.) کرمی بوون، کون
بوون، خلوله بوون: هرکه
د دانه کانت کلور بوون، سهر دانی
پزیشکی ددان بکه .
کلپه (ن.) بلنځی ټاگر، چریسک یان
کریسک: کلپه ی ټاگری
ټاگر دانه که ژورده کی رووناک
کریبوو.

کلو (ن.) که له، ته قال، کیزی، کوژ.
کنیشت (ن.) پهرستگای جوله کانه .
کو (نام.) ۱- که: ژباړشکتن وی یا
دیاره کو خه وای یا دهیت. ۲-
چون: کو خوتان دهر یاز کړد.
کوانوو (ن.) کوانی، کوانگ، ټاگردان،
تفک: هیندیک له سهر ټاگری
کوانوو چیشت لیده نئین.

کوانی (نام.) کانی، کا، کوا، وشه ی
پرسپاره یق دیار یکردنی شوینو
شتی نادیار: کوانی ټو
هسور لوه ی کوتت بـرتی
ده خوینمه وه .

کوتان (ج.) ۱- لیدان: له قوتا بخانه دا
کوتان قه ده ده یه. ۲- دهرزی
لیدان: هلمه تی کوتان دزی
نه خوشی سورکه ده ستنپیکرد.

کشتوکال (ن.) کیلان و چاندن،
زراعت، کشتوکار: ده شتی
شاره زوړ بـر کشتوکال به پیته .
کشتیار (ن.) خاوه نی کشتوکال،
جوتیار: کشتیار پی خورشه
باران بیاریت. مام وسوړ
کشتیار ټکی کارامه یه .

کفری (ن.) قه زایه که سهر به پار ټزگای
که رکوکه .

کلاسیک (ن.) شتو بیري نه ریتی و
کزن. زمانانی کزنی وه
لاتینی و گریکی به زمانی
کلاسیک ناسراون.

کلنور (ن.) سورمه دان، کلدان: نه م کل
و کلنوره بینه چاوم بر ټیم.
کلك (ن.) کوډی، دویف: سموره کلکی
زهرده .

کلو (ن.) کولی، جوره زینده وه ریکه
لاقه کانی پشته وه ی دروژن بویه
ده توانیت باش باز بدات.

کلور (ن.) قولیز، ناو به تال، کون،
خلوله: د دانه کاتم کلورن ده بیت
پریان بکه مه وه .

کشتوکال — کوژاندنه وه

یه که له و مه رجان ه
له سه رده میکی شه میژوه دا
شیوه ی خوی وه رگرتوه .

کوردایه تی (ن.) بزانیکی نه ته وه ییه ،
له پیتاو بزگاری و سه ربه خوییدا:
کوردایه تی رتیازی کورد
په روه رانه .

کوردستان (ن.) کوردستان خاکی
کوردانه و به م ولاتانه دهره
دراوه : تورکیا له باکور، ئیران
له رۆژه لات، ئیراق له باشور،
سوریا له رۆژئاوا.

کوردی (شان.) شه زمانه ی، که کورد
قسه ی پیده که ن: زمانه ی کوردی
به ر خیزانی زمانه ی ئیرانی
ده که ویت، چل ملیۆن که س به
زمانه ی کوردی قسه ده که ن.

کورسی (ن.) سه نگه ی، نه سه که ملی:
له سه ر کورسی دانیشتم .
کورسییه کم بو بیتی زۆر
ماندوم .

کوژاندنه وه (چ.) شه مرانیدن،
دامرکاندن ه وه، کپکردنه وه:

کوتال (ن.) قوماش: باو کم کوتال
ده فریشت.

کوتلک (ن.) کفته: کوتلک دهوک
خواره کا فزکلورییه .

کوده تا (ن.) مه لکه پانه وه، له کار
لابردن، مه ر کۆمه له چه کدارتک
به زۆری ده سه لات له کۆمه لیکه ی
ده سه لاتداری دی بستین به م
کاره ده لێن کوده تا:
به عسییه کان به کوده تای
سه ریزی ماته سه ر هوکم.

کووی (ن.) ۱- کوندک، کوو، کوله که:
شله ی کووی شله یه کی به تامه .
۲- سه ر تراشاو: بو و سه رت
کووی کردوه ؟

کووت (شان.) کووت، پیچه وانه ی درێژ:
په تی درۆ کووته .

کورد (ن.) نه ته وه یه کی گه روه یه له
رۆژئاوا ی که رته ی ئاسیادا،
میژویه کی دیوینی له م
ناوچه یه دا مه یه و مه رجه
میلیه کانی مه ر له کوردستاندا
سه ریه لداوه و پله به پله و مه ر

كـولپـۆرە (ن.) كـلورە، سەوك،

ئەستوروك، ستۆرك: كولپۆرە

بەرزنی كۆپە بەناوبانگە.

كول (ن.) ۱- جۆشی شتی شل لەسەر

ئاگر، كەلی: ئاوەكە نە ماتتوتە

كول. ۲- جۆش و هەنسکی

گریان، كەلە گری، گریا گەرم:

ئەوئەندە خەمی خوارد كولی

گریانی نە دەنیشتەرە.

كولان (چ.) كەلین، تەواو گەرم بوونی

ئاو، وەجۆش هاتن: ئاوە پلەیی

سەیدیا دەكۆلی.

كولاو (ئان.) كەلی، ئاوی تەواو گەرم

بوو: ئاوەكە كولاوە ئاگادار بە

مەندالەكە دەستی لی نەدات.

كونجی (ن.) جۆرە دانەوێڵە یەكی دەنگ

بچووكە بە زۆر شێوە دەخوری،

لەدروستكردنی زۆر شتی

بەكاریدی، قونجی: تەحینا

كونجیان گەلەكا خۆشە.

كونسە (ن.) ۱- پێستی بزنی

خۆشكراوە بۆ ئاوتیكردن،

كونك: لە پەرزێنی لە كوندە ئاو

دەخۆنەرە. ۲- بۆ، كوندە بەبۆ،

ئاگرەكەمان زوو كۆژاندەرە

ئەگەر نا هیچ نەدەما.

كوشندە (ئان.) كۆژەك، كۆژەر، هەر چ

شتێك، كە مژۆ و گیانەرە

بكوژی: پزیشك مەرئەدات مژۆ

لە نەخۆشی كوشندە بە

چارەسەر كەرن رزگار بكات.

كولبوون (چ.) هەردان، زامداربوون:

دەستەكانم كول بوون.

كولتوور (ن.) قەرەنگو رۆشنایی

میللەت و كۆمەلگا، داب و نەزیت:

مەر میللەتەكی كولتووری خۆ

مەبە.

كوللە (ن.) ۱- كلی، كولی، دەعبای

زەرەر بەخش بۆ كشتوكال. ۲-

ئەو قوماشە تەنكەیی، كە لە

شەواندا لەسەر پێخەف

هەلەدری تا لە مێش و مێشولە

بپاریزێن.

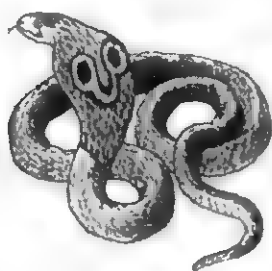
كولپچە (ن.) كلوچ، كادە، جۆرە

خواردنەكە یان شیرینیەكە لە

گوێزو خورماو ئارد و روون

دروست دەكۆی بەرچاییەكی

خۆشە.



كۇبرا

كۇبرا (ن.) جۆرە ماريكى ژەھراوييە.
كۇبرا ماريكى گەرەيە ولە
جەنگەلدا تۇرە.

كۇتر (ن.) جۆرە بالندەيەكە، تۇرجار
دەنگىكى لىۋەدەيت ۋەكو بلئيت
دەلئيت: زوو كو، رەنگى
پەرەكانى كۇتر بە شىۋەيەكى
گشتى خۆلەمىشپە يا سىپى.

كۇچەر (ن.) رەقەند، رەۋەند: كۇچەر
لە بەھاران دەچن بۇ كوستان.
كۇچكە (ن.) دەر سۇكا سىپى،
سەرپۇش، رەفتەي سەرى
مندال: بە مندالى كۇچكەيان
لەسەر دەناين.

كۇچكردن (ج.) ۱- رۇيشتن، باركردن
لە شويئەك بۇ شويئەكى تر: لە
ماويندا بەرەو ماوينە ھەۋارەكان

پەپۆك، تۆك، بالندەي
ۋەيشورە.



كوندەبەبوو

كوندەبەبوو (ن.) بېۋانە كوندە (۲)
كونىلە (ن.) كونك، كونى تۇدورد:
كراسەكەي ھەندى كونىلەي
تېدايە.

كوى (نام.) كىفە، كىرى، كىۋە: بۇ كوى
چوۋە؟

كوۋچە (ن.) كۆلان، گەرەك: تاۋەك بە
كوۋچە وكتولەكانى گەرەكە
كۆنەكەماندا پىياسەم كرد.

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

قوتەدار، بىنەدارى بىراو،
كۆلكەدار، قورم: ئەو كۆنرە رە
دەشكىنەن بىر سۇپا .

كۆسار (ن.) ئاۋچى، شۈپنەك كە شاخو
داخى ئۆزبې، كۆيىستان، ئۆزبان:
كۆرىستان ۋىلايىتى كۆسارە .

كۆسپا (ن.) ئاستەنگ، تەگەرە، رىگر،
بەرىيەست، لەمپەر، قوچايى
زەۋى لە پىگادا: مېچ كۆرسىپىك
نەماتە رىگام .

كۆڭۋار (ن.) كۆڭۋار، كۆۋار: كۆڭۋارى
زارى كۆمەنجى لە ئىيوان سالانى
۱۹۳۲-۱۹۳۳ / لە رۈنەندىز
دەردە چۈر .

كۆكەلەشە (ن.) خەندەكۆك، كۆخۆك،
كۆخەلەشە: كۆكەلەشە
تۈنلىتىن كۆكەيە، كە مىندال
دەيگىرى .

كۆكرەنلەۋە (ج.) كۆمكىن، جەماندىن،
خې كرىنەۋە: ئەو كۆيۈنلەنە، كە
كەتتۈرۈن كۆمان كرىنەۋە .
كۆلارە (ن.) ۱- كۆركەرە، بالندەيەكى
كۆشت خۆرە: كۆلارەكە لە

كۆچ دەكەين. ۲- مەردىن، لە
ژىان نەمان: دەمەكە كۆچى
دوایی كۆرۈۋە .

كۆچى دوایی (ن.) مەردىن، مائىئاۋايى:
مەمورىمان بە كۆچى دوایی ئەو
خەتتار بۈيۈن .

كۆرە (ئان.) ئايىنا، كۆيۈر، كەسپىك كە
مېچ نەيىنى: مۇللىنى كۆرە
دنىيى ئايىنىت .

كۆرپە (ن.) كۆرپەلە، مىندالى ساۋا،
زۈرۈ ساۋا: خىرى كۆرپەكەسى
ماتتۈرۈن .

كۆز (ن.) ۱- خەۋشەي بەرخو كار:
۲- جى ئەۋەپ، سەۋزايى لەۋەپ،
چەروان، لەۋەپگا: ئەۋبىنارە
كۆزەكى چاكە بىر مەۋمالات .
۳- كۆمەلە، كۆم، چەند شتەك
لەسەرىك .

كۆزەر (ن.) ۱- لە كاتى لە بېزىنگدانو
كەۋكىرنى گەنمدا ئەۋكاو
كۆتەلۈ بىزارەي سەردەكەۋىت،
پېي دەگوتىت: كۆزەر يان سەر
كۆزەر. ۲- كۆتەرەدار،

كۆچى دوايى — كۆمەلە

۱- نووكى مەرشتەك كە تىزى

نەمايى، كۆر، كۆم: دەرزىيەكە

كۆلە دە ئۆيە ئاچى. (ئان.) ۵-

ئاژەلى بى شاخ، يان بى قۇچ:

بىزەكە كۆلە، شاخدار نىيە.

كۆلە پىشت (ن.) بېروانە كۆل.

كۆلەكە (ن.) فاكتەر، سىستوين،

ئەستوند، سوندەكە: بىرلەتى

كۆلەكە سەرگەرتىنمانە.

كۆل ئەدان (چ.) نەبەزىن، نەسرەوتىن،

رانەۋەستان: كۆل ئەدان

سىفەتى ئىمەيە.

كۆلپن (چ.) نەخت، پەيكەرسازى،

پەيكەر تاشى: بىرام ھونەرماندە

لە بىۋارى كۆلپن.

كۆمەككە كۆردن (چ.) يارمەتىدىن،

ھاۋكارىكرىن: مەن كۆمەكى

مەۋازان دەكەم.

كۆمەل (ن.) جفاك: كۆمەلى ئىمە

سادەيە.

كۆمەلە (ن.) كۆم، گىرۇپ، تاخم: بە

نىيازىن لە كۆمەلە يەكدا

يەككىگىن.

ئاسمان دەفرىت ۋا دىيارە لە

نېچىرىك دەگەرىت. ۲- فېرۇكەي

كاغەز، فېرۇك، قوش قاقەز:

بىۋارە ۋا ئازاد كۆلارە

مەلدەدات.

كۆلۈخ (ن.) كۆلۈخ، كۆلۈخ، كەللەي

سەر، جومجۇمە: كۆلۈخنى ئى

بەرانى بى مەزە.

كۆلپ (ن.) كۆلپ، زانستگا، خويىندىنى

بالاي دىۋا ئامادەيى: بىراگەم لە

كۆلپى ئەندازە دەخويىنى.

كۆگا (ن.) كۆمگە، غەمبار، ئەنبار،

شويىنى شت لى دانان:

دەرمانەكان مەمورىيان لە

كۆگاۋە مەنراۋن.

كۆل (ن.) ۱- تىلەكە، پىشتى،

كۆلەپىشت، بارى سەرشان: بە

خۇم ۋا كۆلى پىشتەۋە

بەرىكەۋەتم. ۲- شان، مل، پىل،

قەلەندۇشان: بارەكەم بە

زەخمەت پى بەسەر كۆل دا درا.

۳- جىك شوشىن، بالاف: بىق

كۆل چىۋەنەتە سەركانى. (ئان.)

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع ف ق ك گ ل م ن ه و ي

- كۆمەلگۈزى (ئان) رەشەكۈزى،
كۆمكۈزى، جىنقۇسايىد: رۇئىمى
بەس كوردى كۆمەلگۈزى كۆرۈپ.
كۆيلە (ن) بەندە، بەنى، قول: كەس
كۆيلەي كەس نىيە و ئازادە.
كۆيۈرد (ن) جۆرە ئامىزىكى
مۇسقىيە و زۆر لە پىئۇيەكى
بچوك دەچىت. دەتوانىت
مەمور جۆرە مۇسقىيەك بە
كۆيۈرد لىيەدەيت.
كۆيسەل (ن) رەقە، كىسۇ، كىسەلە،
كەك، ئە و ئازەلەيە كە بەرگەكى
رەقى بەسەر پىشتەوہيە لە
زىستان لە زۆر خاكدا دەيى و لە
ئار و وشكانىدا دەئى: كىسەل
سېسەد سال دەئى.
كۆيسە (ج) كۆي: تۆ كۆيسە بچى ئەز
دەل تەمە.
كۆيۈمەتر (ن) يەكەي پىئوانە لە نىئوان
دور جىنگاي لە يەك دور:
كۆيۈمەترىك يەكسانە بە مەزار
مەتر.
- كىمىيا (ن) يەكەكە لە زانستەكان: لە
ئەزمۇنى زانستى كىمىيا (۸۰)
پلەم وەرگرت. ۲- پەين، ئەوہى
كشتوكالى پى بەھىز دەكرى.
۳- چەكى كۆكۈز.
كىمىياپاران (ن) بەكارھىئانى چەكى
كىمىيائى: ھەلجە، بادىئان و
بالىسان بە دەستى بەس كىمىيا
پاران كران.
كىمىياگەر (ئان) زانائى كىمىيا: براكەم
كىمىياگەر.
كىنە (ن) رقى: مۇقى كىنە لە دال زور
نەخۇش دەكە وئىت.
كىندەرى (ئاك) كۆي: چ جەئى،
كىندەرى: تۇخەلكى كىندەرى.
كىش (ن) ۱- سەنگ، قورسايى:
يەكەي پىئوانى كىش گرامە. ۲-
تاقەت، تۈانا: تۆتۈمبىلەكە لە
مەرزەكاندا كىشى كەم بۇر.
كىشان (چ) ۱- بەروردكرن بە
پىئوانەي تەرازو: دور كىلۇ
سۆيى چاكەم بۇ بكىشە. ۲-
راكىشان: تەلەكە بەككىشە

کۆمه لکۆژی — کێوی

کێم (ن). ١- عه داف، زهرداوی برین،
خوین و خیزاوی برین: له بهر
ته شه نه کردنی برینه کێی
کێمه کی زۆری کردیوه. (شان.)
٢- کم، کم: کێمه ک ماوه
بگهینه جێ. کێم ناخفتن ژ پێ
بیژی باشتره.

کێماسی (نان). که موکوپێ، کێماتی: له
خویندندا هه نده کێماسی یان
هه به.

کێو (ن). چیا، دوند، شاخ، بهرزایی:
کێوی قه ندیل به رزه.

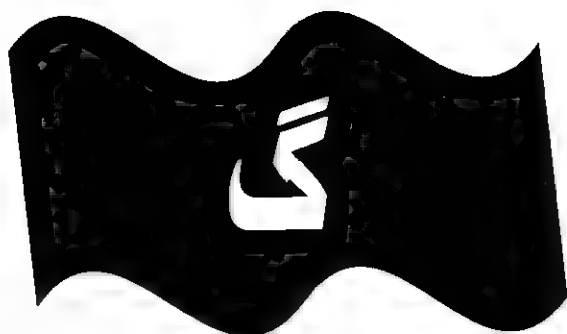
کێوی (نان). کیفی، کۆفی، کیوی، سه ر
به کێو، ئه و ئاژه لانه ی له شاخدا
ده ژین، ئه و ئاژه لانه ی مالی نین،
پێچه وانه ی که وی: بزنه کێوی له
شاخه کانی کورستاندا زۆره.

نه وه ک بیچ — ٢-
جگه ره خواردن، مژ لێدان، قوم
لێدان: چیدی جگه ره ناکتیشم.
کێش — ٣- هێتانه دواوه،
فه کێشان، بردنه پشته وه: دوژمن
هێزه کانی له سه ر سه نوور
کێشاره ته وه.

کێشه (ن). هه را، ئاریشه، ده مه قاله،
ناکۆکی، شه پ، پرس، قه زیه،
ئاریشه: کێشه ی نێوان هه ردو
هه راسی چاره سه رکرا.

کێلگه (ن). زه فی، زه وی و زاره کی
پاوانکراو: له کاتی سه هیراندا
ده بیته ناگاداری ئه و کێلگه
مینانه بین، که هیشتا
ده رنه هێنراون.

کێلگه نه وت (ن). هه شارگه ی نه وت،
چاله نه وت: که رکوک کێلگه ی
نه وته.



گا (ن.) گامیش، جوانه گا نیره ی چیل:
پیشتر له کونده کان گا بو
جو و تکرین به کار ده مینرا.

گابه لکه (ن.) گایه که به له یه کی
سپی تیدابی: باو کم گابه له کنیکی
کپی.

گاپهل (ن.) جوړه کوترکی شینه:
نه م گابه له له ناسماندا به
سهر به سنی ده فریت.

گاز (ن.) جوړه سوته مه نیبه که له
نوتی خاوه وه ودره گیری.

گاژا سروشتی (ن.) نه و ماده
هوا بیانه ی، که له سروشتدا هه نو
جوړاو جوړن: گازی توکسجین
یارمته ی مه ناسه دان ده دا.

گازاننده (ن.) گلایی، سکالا:
گازنده مان زوره.

گازگرتن (ج.) گه زتن، گه ستن،
قه پگرتن: ناگام لینه بو منداله
ساواکه گازیکی لیگرتم.

گاگهل (ن.) ره شه ولاغ، گاپان، چیل و
گا و جوانه گا: کاکه لی کوندی
ده بربریت له وه پرکای بناری
شاخ.

گالیسکه (ن.) عه ره بانه، دروشکه،
حاجیلوک: منداله که سواری
کالیسکه بو.

گالته (ن.) یاری، وازی، گمه: به ده م
کالته وه له گه شته که مان
که راینه وه.

نا نه ب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گهردوون (ن.) جیهان، دنیا، گیتی، نه‌زو ناسمان: گهره‌وون زور له‌وه گهره‌تره که نئیمه ده‌بیینن.	گاوآن (ن.) نه‌وه‌که‌سی ده‌چیته به‌رچیل‌وره‌شه‌ولاغ، شوانی چیل‌وره‌شه‌ولاغ، گاغان.
گهره‌دوون‌ناس (نان.) نه‌وه‌ی له کاروباری گهره‌وون ده‌کولیت‌وه: بیوری گاگارین گهره‌وون‌ناسینکی ناسراوه.	گه‌چ (ن.) گهرسته‌یه‌که له بیناکردن به‌کار دیت‌و به زوری دیواری پئ سواغه‌دریت.
گهرم (نان.) به‌تین، گهرم پېچ‌وانی سارده: له ولاتی نئیمه‌دا هاوین گهرمه.	گه‌ده (ن.) چیکلدانه، مه‌عیده، گه‌وک: زور خوارین بئ‌که‌ده باش نییه. گه‌را (ن.) تئوی ماسی و بئق‌وو.... خه‌رز، تئوی وردی هیشتا نه‌پیتیندراو.
گهرماو (ن.) گهرماڤ، شوینی خق شتن، حه‌مام: بئ خق شوتن چورمه که‌رماوی سیران.	گه‌ره‌ک (نان.) پتویستی، دفتت: مه‌مور قوتابییه‌ک گهره‌که بخوینیت . گه‌رد (ن.) گهر، تئز، خه‌وش، دانه‌ی ورد ورد، زیف‌ک: زئ‌پ‌کسی بئ که‌رد ده‌فرقشی.
گهرماو‌گهرم (کاک.) ده‌سبه‌جی، ده‌مو ده‌ست، راسته‌وخق، یه‌کسەر: مه‌ر منداله‌که له‌دا‌یک‌بورو، گهرماو گهرم پتچامه‌وه.	گه‌رده‌لوول (ن.) گیزه‌لووک‌ه: له کورستاندا پایزان گه‌رده‌لوول مه‌لده‌کات.
گهرمه‌سیز (ن.) گهرمیان، ناوچی گهرم: گهرمیان نشینه‌کان هاوینان ده‌چنه کوستان.	گه‌رده‌ن (ن.) گهردن، مل، نه‌سحق، سکورد: سراوس‌یکه‌مان که‌ردانه‌یه‌کی زیوی له‌که‌رده‌ن کردوه.
گهرمی پئو (ن.) گهرمپئف، پېفکئ گهرمن، نه‌و نامیره‌ی بئ به‌رزیو	

گه شېوونه وه — گه ګاوان

گه ږاندنه وه (ج). نارنده وه، گيږانه وه،
زفراندنه وه: هه موږ سره
ساماني یو که ږانده وه.

گه ږهك (ن). تاخ، چهند كولا نيك،
رهنده ك: مالمان له گه ږه كي
زانباړيږي.

گه ستن (ج). بېوانه: گازگرتن.

گه شه (ن). نه شونما، پوره، خوشي:
نم نارنگه باش گه شه يان
کريږي.

گه شه سهندن (ج). پوره سهندن،
که شکرږن، فراوانېږون،
بلايوونه وه کله سهندن،
گوره بوون: پټش ته وي
کتشه که گه شه بسنه چاره يان
کړي.

گه شه ګردن (ج).
نه شونما ګردن، پيښه شونت،
پوره سهندن: ولتمان له روڼي
بيناسازيږي وه باش گه شه
ده کات.

گه شېوونه وه (ج). گه شه وه بوون،
شادبوون، گه شان وه، دلخوش

نږسي پله ي گه رمي به کاردی:
پزيشك گه رمي پټيو بڼ پټيواني
پله ي گه رمي نه خوش
به کار ده مټنټي.

گه روو (ن). گه روڼ، خوږک: گه رووم
نږسي بڼ به ده نږم به ته وایي
نایي.

گه ريان (ج). بېوانه: گه ږان.

گه ريده (ن). گه ږك، گه رهك، دنيا
ديده: گه ريده که به دوی
شوڼه وارا ده که ږا.

گه ږ (ن). ۱- پټيچ، خول، سوږ: زانا
که ږي به ده ست کتیشه که ي
خوارېږي. ۲- شه: نازلم بڼ
ته که سه که ږم پټيده گرتي.

گه ږان (ج). پياسه ګردن، سوږانه وه،
که شکرږن، هاتن وچوون:
که ږان به بنيادا زانباړي مړي
زياد ده کات.

گه ږانه وه (ج). هاتنه وه، نه گه ږيان،
زفرينه وه: کوچي گه ږانه وه
به ره وولات له زږيږون دايه.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

بوون: كه ژال به ديتنى دايكى
كه شېوره وه.

گه شت (ن.) سهيران، گه پان، چوونه
دهره وه: گه شتى ته مجاره مان
نذر خوش بوو.

گه شتوگوزار (ن.) سهيران، گه پان
به كه يف: شه قلاوه شوينيكى
خوشه بركه شتوگوزار.

گه ل (ن.) ملهت، ميلهت، قوم:
خه باتى گه ل كورد له مئژوودا پر
سهره رازييه.

گه لايوژ (ن.) ۱- نه ستيره يه كى گه شى
پرشنگداره له ناوه پاستى هاویندا
له كه لووى خویدا ده ترانزى: ۲-
ننوى مانگيكى كوردیيه به رامبه ر
مانگى حهوت وه شتى زاینى.

گه لهرى (ن.) هـل: پيشانگايه كى
شيره كارى له كه لهرى مييدا
ده كرتيه وه.

گه لهك (ناك.) گه ليك، مشه، زرد:
نترگز گوله كا گه لهك جوانه.

گه لو (ن.) كوپينه، خه لكينه، براينه:
كه لكر رابن.

گه لى (ن.) نهال، دۆله كى دريژه
له نتيوان دوو شاخ و رى پيدا
تيدده په پى: گه لى عه ل بهك
تالگه يه كى جوانى مه يه.

گه ليك (ناك.) بېوانه: گه لهك
گه لا (ن.) به لك، په لك: گه لای دارى
پاييز رهنگى جوانه.

گه ماروژدان (چ.) ئابلووقه دان،
دهورگرتن، دورپنچس دان،
هویردان: تا سوپا گه مارزى
شاره كى نه دا نه يتوانى داگيرى
بكات.

گه مه (ن.) يارى، وازى: توپاننى
كه مه يه كى خوشه.

گه نچ (ئان.) لاو، تۆلّاز، جاحيل،
جحيل، خورت: گه نچ ميوایى روا
رژوه پتويسته بايه خى پيبدريت.
گه ندهل (ن.) خراپ، چروك و بن كهك:
تا بۆت ده كريت كارى گه ندهل
مه كه.

گهشت - گرتن

گچکە (نان.) بچووک، بچیک: له سەر
که وزان پتووسته به باشی
چاوئیری گچکان بکه.

گلدی (ن.) بق بانگ کردنی کاریله و بزنی
به کاردی: گدی گدیانت، ناوی
لاوکهکی کوردییه.

گر (ن.) گرد، به رزایی، ته په، ته پۆلکه:
گرئ مالتا ژوودی که لک
که فناره.

گزار (ن.) دانه وێلهی چێشتی توندو
پهیت، که به پلاو لێده نرین
وهک، برنج، ساوارو گه نه کوتا:
دایکم بێ نیوه بێ گزاری لێناوه.

گران (نان.) ۱- قودس: باریکی گرانه.

۲- زهحمهت، نه سهتم:

پرسیاریکی گرانیان مینا برو.

۳- به پێژ، به حورمهت،

سهنگین: پیاویکی گرانه. ۴-

فرخی زۆر، به بهها، به های زۆر:

که لو پهل له بازار گران بیوه.

گرتن (ن.) گیران، به ندردن،

هێشتنهوه: له سهردهمی

به عسدا مه ره به ره وهی کورد

گه نه (ن.) ده غل، دانه وێلهیهکی
به سووده، ئارد، ساوار،
گه نه کوتا....
لێدروسته کردیت.

گه ورهیی (ن.) مه زنی: گه ورهیی تێمه
له وه دایه هیچ کات چاومان له
دهستی خه لک نییه.

گه وههر (ن.) ۱- به بهردی فرخنداری
وهک نه لماس و دوو و یاقوتو
زمووت ده گوتریت. ۲- ناوه بۆ
مێینه.

گه نه شامی (ن.) جێره دانه وێلهیه که
به گوله پێغه مبهه یا گه نهی کابه
ناسراوه بۆ دروستکردنی
شامداری به کار دێت.

گه هشتن (چ.) ۱- گه یشتن: نه وان

ده مێکه که مشتینه. ۲-

پێکه یین، ره سین: تریکه باش

پێکه بشتیوه.

گه یانلن (چ.) گه هاندن، هێنان:

که لو په لکانیان زوو که یانده

جی.

گه یشتن (چ.) بهوانه: گه هشتن.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

گرنگی پېندان (ج) بایه خ پېندان،
بهاپېندان: مندال، که کړپه بور
پتویستی به گرنگی پېدانه .

گروپ (ن) تاخم، دهسته، کومه ل:
قوتابیيان به سر د بور گروپ
دابه شکران.

گری (ن) ۱- بهند، که دو به ن یان
دو دال له یه کتری قایم ده کړین.
۲- کیشه، هرا، ناخوش،
دلته نگی، کوسپ: گریه کم بڼ
په بیا بوره خریکه خرمی لئ
درباز ده کم.

گر (ن) گوپی، بلنسه، تین: تا ده مات
ناکره که گری زیاتر ده بور.
گرگرتوو (نان) شتی سووتاو، ناگر
تیه ریوو، داگیر ساو: داره گر
گرتوو که که ورته خواره وه.

گرنژین (ن) زه رده خه نه، بشکوپین،
مسکه بوونه وه: ناسر به
گرنژینه وه مات.

گرژوگیا (ن) شینایی، له وه: بناری
ه لگورد کژوگیای باشی بڼ مه بور
مالات لویه.

بوروی ده ماتیه کرتن، یانی
دوچارې گرتوو خانه ده بوریت.

گرد (ن) پروانه: گر.

گرد بوونه وه (ج) خرفه بوون،
کړبوونه وه، خړ بوونه وه: بڼ
باسکرنی کیشه که هه موومان
گرد بووینه وه.

گرد و لکه (ن) گردی بچوک: تلریه ی
گرد و لکه کان شوینه واریان تنید
هیه.

گرژ (نان) چوونه ناف نیک، تیکچوون،
ویکواتوو، چووه وه یه ک،
ماسولکه گرژ ده بی و خواو
ده بیته وه.

گرفتاری (ن) نالوژی، به رته نگی،
دلته نگی: منده ک جار بڼ مه
گرفتاری په بیا بڼ.

گرنگ (نان) بایه خدار، پړپایه خ: به
پړژه په کی گرنگ خه ریکم.

گرنگی (ن) بایه خ، به هند زانین:
ده میکه گرنگی به جوری
پړگرامه کانی خویندن ده دریت.

گلورپوونهوه (چ) گرتلبوون، خلز
بوونهوه، بانگرز بـوون:
به رده که لهو به رزاییه گلورپووه
خواری.

گلینه ی چاو (ن) ره شکینه ی چاو،
ره شکا چافی، گلینکه: دایک
نه رنده ی گلینه ی چای مندالی
خوی خورشده ویت.

گل (ن) ناخ، خول، خلز: جاران
خانویه ره هر له گان
سروسته کرا.

گله زه رده (ن) چایاه که ده که ویت
باشووری سلیمانی: من به سه ر
جای گله زه رده که رتووم.

گواسـتنه وه (چ) نه گواسـتن،
گوازتنه وه، بارکردن: مالیان له
که ره که که گواسـتنه وه بـو
که ره کنیکی بیکه.

گوان (ن) گوهان، مه مکی ناژهل:
بیچوره کان گوانی دایکیان
ده مزی.

گسک (ن) گیسک، جه ریفک
گشتی (نان) ته واری، خری، تیکرایی،
مه موو: کتبخانه ی گشتی کتییی
زوری تیدایه.

گفت (ن) به لین، قهول، په یمان، سوز:
گفتم پیدایه، که دیاریه که ی بو
به رم.

گفتدان (چ) به لیتندان، په یماندان،
سوزدان: نه که ره به لیتت به یه کتیک
دا جتیه جتیبیکه.

گفتوگو (ن) مه فیهین، چاو بیکه وتن،
ده مه ته قی: بو هر شولتیک بی
گفتوگو له گان براده ره که م
ده که م.

گلاره (ن) ۱- بیه داری له سه ریه ک
دانراو، مه زو که دار: نه م گلاره
دارانه ورده که بو نار سوبه ۲-
گلینه ی چاو: من تووم وه
گلاره ی چاو خورشده ویت.

گلدانه وه (چ) ده ست به سه رکن،
میشتنه وه: بو چه ند مه به ستیک
لای خوی گلداینه وه.

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ئەمسال دەغلەو دانىكى باش

ئامادە كراوە.

گۆژمە (ن.) بېرىك، ئەندازەيك، بېرى

تېچوو، ئەندازەى تېچوو:

گۆژمەى ئەم پېژدەى دە ملیۆن

دۆلارە

گوشاد (ئان.) ۱- فرەوان، فراوان،

راھى، بەرىن: خانووى مالى

باپېرم زلدر گوشادە. ۲-

خۆشى، شادى: دلم بە دىتنت

گوشاد دەبىت.

گوشراو (ئان.) گوشاو، گفاشتى،

ويكەيتراو: جلو بەرگە كان باش

گوشراون.

گول (ن.) گول، خونچەى پشكوتو:

جۆرەما گول لە باخچەى شاردا

مەن.

گوللە (ن.) فېشەك: گوللە تەنيا

بەرامبەر بە دوژمن بەكاربېتە.

گوللاو (ن.) بۆن، عەتر، گوللا، ناوى

بۆن خۆش، ناوى گول: شووشە

گوللاويكم كرى.

گورج (ئان.) چوست، خېرا، چالاک،

چوستو چەلەنگ: بە ئەسپىكى

گورج بەرىكە وىتم.

گورز (ن.) ۱- قامچى سەر ئەستور،

كە بۆ شەپ بەكار دى. ۲- پەتو

پەپۆى بادراو. ۳- گىاي بادراو

بۆ ئالغى ئازەل بەكار دىنن.



گورگ

گورگا (ن.) گيانەوهرىكى دېندەى مەپ

و ماللات دەخوات: گورگ كەرتە

ئاو مەرو ماللاتى مام حەسەنى

تەربەى خواردن.

گورپى (ن.) گېر، تېن، بلىسە، تاو: تا

دەمات گورپى ئاگرەكە بەتېنتر

دەبوو.

گوزەران (ج.) ژيان، ژين، حەوانەو،

بەپېوھەچوون: بۆر گوزەرانى

گوتتر: کوتره کان گومینیان
خوشه.

گونجاندن (ج) ریکختن، ریککوتن،
سازکردن، پیکهیتان: زرممان
لیکرین تال گه لیک
گونجاندان.

گونجاو (تان) ساز، له بار: تم خیزنه
پیکهوه گونجاون.

گونگ (ن) لادی، دی، ناوایی: خه لکی
زوری ی گونده کان به کشتو کالو
مه رومالاته وه خه ریکن.

گونده له (ن) کتفه، کوتلک: له
زستانان خوارینی گونده له
خوشه.

گوندور (ن) گندوره، کاله ک: گوندور
به رومونیکي ماوینه یه.

گوندی (ن) لادیسی، کسلی گوندا
مه زن دییت یان دی ژی: مروفی
گوندی ریکجه ره.

گو (ن) گوی، گوچکه، نامرانی
بیست: مروفان دور گوم مه نه.

گوهدار (ن) گوئگر: گوهدارن به نامه یا
من گه لکا دلخوشن.

گولانه و به بیوون (ن) میلاقه و

به بیوون، دور گولی یقن خوشن:
گولاله و به بیوون له به هاردا
به ده رده که ون.

گول باران (ج) گولپژین، گول به سردا
باراندن: گرانپیژ که له ناو
حه ساماتی خه لکه که گولباران
کرا.

گوله به روزه (ن) گوله به روزه، گولا به
به پژکی: له ناوچه ی پشدر
گوله به روزه ده چیتیریت.

گولپژین (ج) بهوانه: گول باران.

گولزار (ن) ۱- لاله زار، گولستان،
باخچی گولان، گولخانه. ۲-
ناوه بژ مینه.

گونجان (ج) ریکه فتن، له بار یوون،
ریککوتن، ساز یوون، پیکهاتن:
نیتسا بارویرخه که گونجاوه بژ
به کتر بینین.

گومین (ج) ۱- دهنگ، گرماندن،
گورمین، گرمین: گومینی مه ور
له به هاراند زوره. ۲- خویندنی

نانه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گويزانـه وه (چ.) فـه گومازنن،
گواستنه وه: دوتينى له نزيك
مالمان نامهنگى بوو.

گؤ (ن.) ۱- تۆپ، شتى خپ: گزى
زوى ۷۲٪ى ئـاوه. ۲-
چيچكهى گوان، يان مه مك.

گۆپكه (ن.) ۱- بشكوژ، خونچه:
گوله كان كۆپكه يان كرمرهوه.
۲- بېوانه: گۆ.

گۆتن (چ.) گوتن، وتن: ئـوهى گۆتى
مه موو راست بوو.
گۆزان (ن.) ناوى تيره يه كى كورده: من
له تيره ي گۆزانم.

گۆزانكـارى (ن.) گومرپنكـارى،
ئالوكوپى: كۆرپنكارىيه كانى
جيهان ختيران.

گۆره پـان (ن.) مه يدان، ياريگا:
نامهنگه كه له كۆره پـانى
قوتابخانه به رپـوه چوو.

گۆريلا (ن.) جزره مه يموونيكه، كړيلا
له رووى قه واره وه ئـوهنده ي
ئاده مزاد ده پيـت.

گوه نه دان (چ.): فراموش كردن،
به لاوه نان، گوئ پيـته دان،
كرنگى پيـته دان: خه لكى گوندى
كوه دانه هاوارى شفانى.

گـويز (ن.) گويز، جويز: گويزى
مه ورامان ناسكه به ده ست
ده شكيت.

گوئ (ن.) كوه، گوپچكه، به مزيه وه
گويمان له هه موو جزره دهنگيك
ده پيـت.

گوپيـنه دان (چ.) بېوانه: گوه نه دان.
گوپچكه (ن.) بېوانه: گوئ.

گوئ راهيـشتن (چ.) گويدان، گوئ
ليكرتن، گومدان، گومكرتن: به
وردى گوئى بـى مامـرستا
راهيشتبوو.

گوئ ره په (ن.) گوئ ره پانه، بن گومك،
نه خوشييه كى مندالانه، كه بن
گوئى ئـستور ده بى: وريا
توشى گوئ ره په بوو، خيرا
چاره سه ركرا.

گۆم (ن.) ئاوی پاره ستاو، مەنگ: کۆمى

ورمى له رۆژمه لاتى کوردستانه.

گۆماو (ن.) گەراف گەرافك، گۆم، نهو

چالاييهى، كه ئاوى

لێپاده وه سستی و په نگه خوات.

گۆنا (ن.) کۆلم، کۆلمى رومەت: تارا

کۆناى گەشه.

گیان (ن.) ۱- روح، جان: به روح و

جان له دواتم. ۲- به دەن، لەش،

قالب: ئەوه نەدم وەرژى کرد،

هه موو گیانم سووک بوو.

گیاندار (ن.) بیوانه: گیانله بهر

گیانله بهر (ن.) زینده وەر، بونه وەر،

گیاندار: روح گیانله بهر رێكى

به هیزه.

گیره (ن.) ۱- نیشانه یه كه له سهر تیپ

داده نریت، بۆ ئه وهى تیپه كه به

گرانى بخوێند ریت و، ئەم جۆره

نیشانه یه له زمانى عه ره بیدا

هیه. ۲- ئامرازێكه جلى

هه لئاسراوى له سهر رسته

پێده گیریت.

گۆزین (ج.) گومرین، گومرین،

وه رچه رخن، لادان: مابده

له نرخیكه وه بۆ نرخیكى تر

ده كۆریت.

گۆزه (ن.) كۆزگ، كۆپه، كۆسك: كۆزه

له قوڕ دروست ده كۆریت.

گۆشه (ن.) كۆژى، قوڕنه، قوژین: له

كۆشه یه كى مۆله كه ده به ته نها

راوه ستا بووم.

گۆش كردن (ج.) په روه ده كردن،

كه شه كردن، فێر كردن: ئەم

مendale به چاكى كۆشكراوه.

گۆشار (ن.) كۆفار، كۆوار، بلاو كراوه

هه فتانه یان مانگانه یان

وه رزانه: كۆفارى هه تاو له نێوان

سالانى ۱۹۵۴-۱۹۶۰ دا له

هه ولێرد ده رده چوو.

گۆگرد (ن.) كبریت، مادده یه كى زهردى

ترشه له كان ده رده هێنریت و له

لۆر پیشه سازى به كاره ده هێنریت:

شخاته له گۆگرد دروست

ده كۆریت.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گېرفان (ن.) بەرىك، بەرى: قەلەمكەم

لەنار گېرفاندا لىكە وتىرە.

گېروگرفت (ن.) كۆسپ وتەگەرە،

كىتەشە، پىرس، ئارىشە، گىچەل،

تەشقىلە: تا كارەكە مان تەلار

كرد گېروگرفتى زەردمان ئەھاتە

پى.

گېسك (ن.) بەچكەى بىزنى لە شىر

دەپراو لە تەمەنى ۶-۵ مانگىدا

دەپىت.

گىتسى (ن.) جىھان، دىنيا: زەرىيەى

پىزىشكانى ئازەل لە گىتسى

خەرىكى چارەسەرىكىنى

نەخوشى ئەنفلونزاي بالندەن.

گىچەل (ن.) بېوانە: گېروگرفت

گېپ (ئان.) خوارو خىچ، سەقەت.

گېپانەو (چ.) ۱- باسکردن، وتن:

گىپانەوئى چىپۆك بىر مندالان

بەسۈرە. ۲- ھىنانەو،

گەپاندەو، فەگىپان:

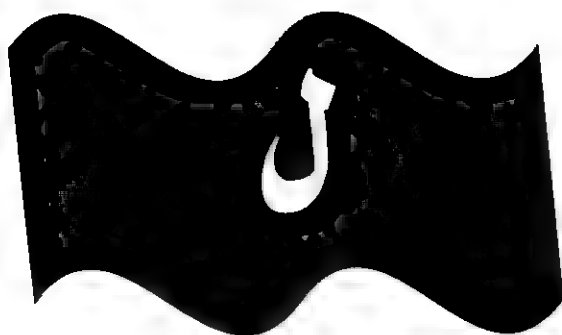
گىپانەوئى خەلكى كەركوك بىر

زىدى خۇيان كارىكى پىويستە.

گىزاو (ن.) گىژەن، نەگبەتى، ھەراو

ھۇريا: بە ھاوكارى ھاوپىيانى

لەوگىژاۋە رىكارى ھات.



ل (نام.) له: نەزل مەردینی ژدایک
بیرومە.

لابردن (چ.) لابرن، فەدان، لادان،
پامالین، نەهیشتن، نەهیلان: ئەو
بەریەستانەیی کە لەسەر شەقام
داندرابوون لابران.

لات (ن.) ۱- مالک، دەپ، باوە، دێراو:
دوولاتە تەماتەم ئاودا. ۲- لەپ،
لاواز: مەرەکە لات و لاوازه.

لاجان (ن.) ۱- لا جانگ، لا پوومەت،
جێتیک، جوھنیک: دەستم لەسەر

لاجانی دانا. ۲- ناوی
شارۆچکە یەکە لە رۆژمەلاتی
کوردستان.

لادی (ن.) دی، گوند، ئاوازی: دواي
رەپەرین زۆریەیی لادیکان ئاوەدان
کراونەتەو.

لار (شان.) خوار، چەوت، پێچەوانەیی
راست: دەرەکە لارە بە کەلکی
کراچان نایەت.

لاسار (تان.) مەژی هەشک، لامل، یاهی،
سەرپێچیکەر، گوی پێنەدەر،
شیم: بە خوا کە سێکی لاسار بوو.

ئا ڤ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

خوئەئەى لاوى كورد تىيگوشە
بە دەستوبەرد.

لاوهكى (ئان-۱) دەرەكى، بيانى:
ئەم كىشە يە مەركارى لاوه كىشى
مە يە. ۲- پىچەوانەى سەرەكى.
لاوك (ن) جۆرە گۆرانىيەكى كوردىيە:
مەمەد عارف جە زراوى لاوك
بۆزەكى بە ئاوبانگ بوو.

لاوى (ن) لاوتى، تۆلانى، جەتلى،
گەنجى: سەردەمى لاوى ئىيە
وەك ئۆرە نەبوو.

لەبەر (ئاك-۱) لەبەر، لەپىش،
لەبەردەم: لەبەر دەرگا
راوەستابوو. ۲- خاتەر، لە
پىتتاو، ژبەر: لەبەر تۆماتە
ئۆرە.

لەبەر ئۆرە (ئاك) بۆيە، لەوا: لەبەر
ئەوئەى تۆرەم دەخوتىد بەكەم
بووم.

لەپك (ن) دەستكەش، دەستگۆر،
دەزگۆر، دەستەوانە: لەكاتى
زستاندا لەپك لە دەست دەكەم.
لە پىتتاو (ئام-۱) ژبەر، ژ پىخەمەت،
سەخمەراتى، لە بۆ: ئىيە لە
پىتتاوى ئەم خاكە تىدە كۆشەين.

لاساياي كۆرندەو (ج) زارەكەرن،
لەچاوكۆرندەو: لاساياي كۆرندەوئەى
خەلك بە مەبەست پەسەند نىيە.
لاستىكى كۆراندەو (ن) لاستىكى
ژۆرنى، ژۆرەك، لاستىكى
سەپنەو: مامۇستا لاستىكى
كۆراندەو لە ئازاد وەرگىرم؟

لاسك (ن) بستىك، لاچك: تۆرە
لاسكە كەشى دەخۆرەت.

لافاو (ن) سىلاو، سەيلاو، لەمى،
ئافراپوون، لىشاو، كە زەوى
دەروپىشتى خۆى دادەپۆشەت:
ئەمسان لافاوئەكى گەورە مەلسا.
لال (ئان) بى زەمان، كەسەك نەتوانى
قەسە بكا يا زەمانى تۆرە بگىرئ:
لالەكان زەمانى مەيماو نىشانە
بەكار دەمەين.

لانە (ن) لاندك، بىش، دەرگۆش،
بىشكە، مەيلن، لاندك، مەيلانە،
وەكو لانەى شۆر، لانەى
كەروئشك.

لانك (ن) بېوانە: لانە.

لاو (ن) خورت، جەتلى، تۆلان،
نەرجەوان، گەنج: مەستە لە

له ش (ن.) جه سته، تن: له شى مړو

به وه رزش پته وده بټ.

له شکر (ن.) سوپا، هټز: له شکرى

کورستان به هټزه.

له شکرکيشى (ن.) سوپا ناماده کردن بټ

شه پ: بوژمن خه ريکى له شکر

کټيشه کى نوټيه.

له قانډن (چ.) هژانډن، راژانډن،

جوولانډن، هه ژانډن:

سه ره قانډن له سه ره وه بټ

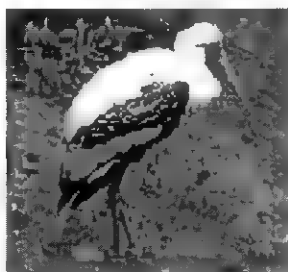
خواره وه نيشانه ي رازى بوونه.

له قه (ن.) پى له قه، پټهن هافټن،

جووتک هافټن، پټلاقه، لوشک،

توند ناوټن يا راوه شانډنى پا:

کوټيريزه که له قه يه کى هاوېشت.



له قله ق

له قله ق (ن.) له گلگ، بالنده يه کى

دندوک دريژو لاق دريژى سپى و

ره شه، گه رميان و کوټستان

له تاو (ناک.) ۱- له تاسه و ناره زوو:

له تاو تو خه ژمانم نيبه. ۲-

له بهر، ناچارى: له تاو نټش وژان

خه وم نيبه.

له تله ت (نان.) هنجى، هه هنج هه هنج،

پارچه پارچه، که رتکه رت، زفل

زفل.

له جياتى (ناک.) له برى، ل شوينا:

من له جياتى تو دده چمه

نامه نگه که.

له خوږايى (نان.) خو به زلزانين،

په راستى ستوير، خو پى

گه وره، ددلى خوږا ناڅا: له

خوږايى بوون ناکامى باش نيبه.

له خوږا (ناک.) له خوږه، له به لاش، له

خوږه وه، به بى هو: له خوږا

قسم له گه ل ناکات.

له دايکبوون (چ.) دهرچوونى منډال له

سکى دايکى، ژ دايکبوون:

به بزنه ي جه ژنى له دايکبوونت

نه م ده سته گولت پيشکټش

ده که م.

له دواى (ناک.) پشتى، له پاش، پاش:

له دواى تاقیکړدنه وه ده تبينم.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

روخسارى ژياندا لايەك دەچن.
۲- لايەك يەكچوون، لايە
يەكترازان، ژايە ئايەك چوون:
جومگەي نە ژتوم لايەكچوويو.



لەيشتوك

لەيشتوك (ن.) بووكوكە، ياري
مندالان، بووكە شووشە، بوكلە،
ويلكان: كچم يەكەم بە
لەيشتوكە كي جوانت بۆ دەكريم.
لەيشتوك (ئاك.) لە دواي، لايە: ل
لەيشتوك گومەي وي بەكە.

لەيشتوك (ن.) ۱- لايەك، ئەو يەكچوون
خۆي پى دەشوات: لايەكە لايە
لەيشتوك يان خورى دەستدەكەي.
۲- لەو نەي، ئەو پەي

دەكەي: لەقلەق مەيلانەي لايە
شويىنى بلند دەست دەكات.
لەيشتوك (ئاك.) پەيشتوك، دايەك، دەكەي:
لەيشتوك وان دەچم بۆ سەيران نەك
تەنبا.

لەيشتوك (ئاك.) بەري نەو، بەري
نەو، پەيشتوك، پەيشتوك: تەزەك
لەيشتوك بەريشتە جەي.
لەيشتوك پاش (ئان.) ژنەو ويشتە، لەيشتوك
بەدواو، لەيشتوك دوا، لەيشتوك:
لەيشتوك پاش خۆمان بەريار
دەدەين.

لەيشتوك (ئان.) شەل، شەل، خوار، نەيشتوك:
نەيشتوك مەنراو يە نەيشتوك
لەيشتوك.

لەيشتوك (ئاك.) بۆيە: لەيشتوك دەيشتوك دا بيمە
زمانان.

لەيشتوك (ن.) جەي لەيشتوك، چەروان،
شويىنى لەيشتوك: كەيشتوكەكان
لەيشتوك ياشى مەرومالان.

لەيشتوك (چ.) ۱- وەك مەيشتوك،
وەك يەكچوون، پەيشتوك، لايە
يەككەن: زەيشتوكەكان لەيشتوك

لووت پښان (ج.) خوین به ربوونی
که پوو، خوین رستن، که پوو
دایسان: ماوه یه ک تورشی لووت
پښان بوم.

لووت شکاندن (ج.) تمن کردن، دفن
شکاندن: لووتیان شکاندووه
بویه ناتوانی چیر نه مه دورباره
بکاته وه.

لووس (نان.) حوی، ساق، بی موو، بی
گری: له شمی برق به پیسته کی
لووسی ته داپتر شلوه.

لووله (ن.) لویلی، بړی، شتی درین
بازنه یی ناو بړش: لوولای
تفهنگی برپتو درننه.

لوولدان (ج.) پتچان، بادان: نانه کی
لوولداوم خوار.

لوکه (ن.) جوړه که رسته یه که
جلوبه رگو په رده و... ل
دروسته کریت. لکه له جوړه
رووه کی که په یدا ده بیست، که
پییده لاین: په موو.

لومه (ن.) گلایی، گازانده،
سهره نشت: بړ نه وهی لومه

سپییه، که پیاوان له مه چه کی
خویان وده نالاند.

لق (ن.) ۱- تا، لك، بهش، پهل، چق،
شاك: لقه داره که مان بهی. ۲-

گروپه کی سوپا.

لکان (ج.) نویسان، پیغه نیسیان،
چه سپ بوون، چه سپان:
منداله که به دایکتیوه لکاوه و
به ری نادات.

لم (ن.) خیز، زینخ، لیم، خولی ورد که
ناو رایده مالیت: لافاو لمیکی ندر
له گه ل خوی راده مالیت.

لموز (ن.) لمبوز، لمبیس، دهم و
که پوی نازله، قه پوز: لموزی
به رخه که وه ک خوی جوانه.

لونلوو (ن.) لوولو، سرورای و
د ره خشان، به ردی به نرخن
له نیو د ریادا دهرده هیتیرین:
گواره یه کی لونلووم مه یه.

لووت به رز (نان.) به فیز، دفن بلند: له
ناست خه لکیدا هیچ کات لووت
به رز مه به.

ئا ن ه ب پ ت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

لَيْشْخَانْدَن (ج.) تېھوسین، وېژانیان،
پیداھمیان: کورە که به دهست
لَيْشْخَانْدَن لایته که ی نوزیبه وه.

لَيْدَان (ج.) ۱- قوتان: لیدانی مندال
تە دەغە یه. ۲- مۆسیقا لیدان:
ئاوازەکی خۆشی لیدا.

لَيْدَوَان (ج.) سەر شاخفتن، ئاخاوتن،
گوتن، راگە یاندن: ئەر لیدوانە ی
پارێزگار سوودی تیدا بوو.

لَيْشَاو (ن.) لافاو، لەھ، ئاوی زۆر به
خوێو تە وژم: مالمەن وە بەر
لەشَاوە که کەوت. بېوان: لافاو.

لَيْقە ومان (ج.) تووشی بە لا هاتن،
بەسەری هاتی، بەسەر هاتن،
تووشهاتن: لە کاتی لێقە وماندا
یارمەتیدەر به.

لَيْکچوون (ج.) بېوان: ئە یه کچوون.
لَيْکْـه گرن (ج.) دابەشکردن،
پارە کړن: مە میراتی خۆ لیکه
کړ.

لَيْککردنە وه (ج.) ژێکە کړن، لە یه ک
جیا کړدنه وه، پارچه پارچه کړن،

خە لکیم نه یه تە سەر باش
کارە کانم دە که م.

لێتە (ن.) لێم، هەری، قورپی نەرمە وه
بوو: کەس لە لیتە ی سەر
جاده که دەر نه ده چوو.

لێژنە (ن.) کلیمتە، لێژنە، لیجنە،
دەستە یه ک لە خە لک بۆ کار
بەرێو هە بردن: سالانە لە
قوتابخانە که مان لێژنە ی دایک و
باوکان دادە نرێت.

لیست (ن.) پێژە، ئاوی سیانی: تاوم لە
لیستە که دا پێنجە مینه.

لینج (نان.) نوێسە ک، لیج، لینج، لیج،
لووس، لایق: لە بەر لینجی
نە متوانی بیکرم.

لی (نام.) بە لام، وە ل: زستان ساردە،
لێ هارین گەرمە.

لیبوردن (ن. ل) بووردن، بەخشین،
پێهـ یلان، لیتە گرتن،
لێخۆشبوون، ئازاد کړن: بە
گیانی لیبوردن دە توانین خۆمان
پیش بخەین.

لیه — اتووئی (ن.) کارامیی،
لیوه شواوهیی، شیاوی،
گونجاوی: تارادهیه کاره کی
به لیها توویی به پتوه برهوه.

لیو (ن.) لیف، به شیکه له دهم و چاری
مروځ: هه ندیک دهنگ به لیو گتر
ده کړین.

لیوار (ن.) لیف، گفانده، رهخ، رخ،
که نار، دهم، دهو: که شتیکه مان
له سه رلیواری زه ریای سپی
ناوه راست له شاری نیس
رونیشت.

لیوان لیو (نان.) پړاو پړ، ته ځی، لیواو
لیو: ژیا نمان لیوان لیو بوو له
رڼو خوشه ویستی.

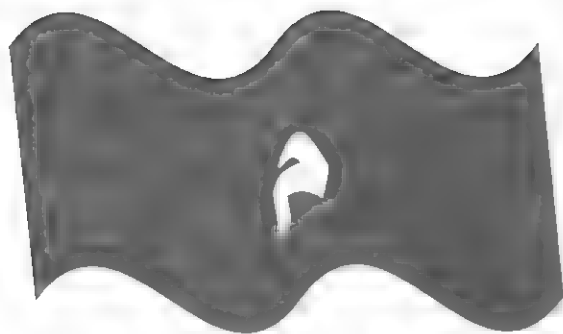
زفیل زفیل کرن: لیک کړنه وه ی
ماله که مان به پتویست زانی.

لیکه پان (چ.) ۱- رازی بوون، هیشتن،
واز لی هینان: لیکه پړی با
قسه کانی ته و او بکات. ۲-
به دوا دا چوون، لیکه پان، لدویف
که پان، لی نو پین: تقد لیس
که پان، هه تا دوزیمانه وه.

لیل (نان.) شلوی، شیلو، شوی
ناروشن، شیلی: شوی لیل
مه خوره وه.

لینه گرتن (چ.) بړونه لیبور دن.

لیها توو (نان.) ژیهاتی، شیاو، گونجاو:
که سیکي لیها توو بڼه م شوینه
دیاری بکه ن.



مار

مار (ن. ۱) - خشوکی ژه هرایی:

نهووی مار پټووی دودات

پټویسته زووبگه یه ندرتیکه لای

پزیشك. پروانه: کؤبرا.

ماده (ن.) نټویکی نه تنیکی کومه لای

نټرانیه، له سهره تای مه زاره ی

یه کی پیش زایینیدا له لایه ن

پاشایانی ناشوور به دوو شټوه

نهم نټوه یان تو مار کړدووه:

مادای دهنوتی به واتا ماده

نټزیکه کان. مادای ره قوتی یانی

ماده دووره کان. ده میا کو یه که م

سهر کرده ی ماده کان بووه.

نیمپراتوری ته ناشوور له

سوده ی هوتی پیش زایینیدا به

ده سستی که یخوسره وی ماد

کوتایی پټهات.

ثا ث ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

مافخوراو (نان) به شخړاو، حهق
خوراو: ده بیټ ماف بڼو مافخوراو
بگه رښندولته وه.

مال (ن) ۱- خانی و تشتین تیفه،
خانود و شته کانی، جی و پی
ژیان: مالاً مه یا ل وائی. ۲-
سامان و دارایی: مالہ کی زندگی
به کاره کھی خریه وه پیدا
کریوه.

مامۇز (ن.) ئاسك، خەزال: لە باخچەى
تازەلەن مامۇزى جوان ھەيە.
مامۇز (ن.) ژىنام، ژنى مام: مامۇزىم
گەلەك رىزىى مەن دەگەيت.
مامۇستا (ن.) فېركار، ۋەستا، ئوستاد،
سەيدا: شادان مامۇستايەكى
ئاستۇزە.

ماماناوهندی (تان) فافنجی، ناوہندی،
تاست ناوہ پاست: ہیرو/۱۰ چہند
دہر سہک ماماناوہندیہ۔

مان (ن) ۱- مانگ، هیف. ۲-
نه مریښ، له ژياندا یوون: له چوار
منډال سوویان مان.

مارگه سته (ن.) مارگه زتی، مارانگاز،
ئوهی مار پئیسوه دایی،
مارانگه سته، مار پئیه دای:
مارگه سته له گوریس ده ترسیت
(به نده).

مازوو (ن.) بهری دار مازوو، بز
پیشه سازی به کار دیت.
مازووچن (ثان.) که سه که مازوو له دار
لیده کاتوه و کورده کاتوه: *نازا*
مازووچنه کم، ماشه.

ماست (ن) ماست له به رویی شیره :
ماستی مهر تام و چنری تایی تی
هله .

ماســـــوولكە (ن.) زەڭلىك:
 ۋەزىشۈلەنگەن ماســـــوولكە يان
 تەڭزە.

ماسوونكه‌ی خونه‌ويست (ن.) زه‌فله‌كا
نه‌خوازه‌كي، زه‌فله‌كا خو
نه‌فياي.

ماسوولکهي خوويست (ن.) زهڻله کا
خوازه کي، زهڻله کا خوڻي.

ماف (ن)۔ حق، حق، بهش: بیرونی
دہریہ پن ماف کی سرورشتی
ہم مو کہ سہ کہ۔

ماندوو کردن (ج.) وهستاندن: خنر
ماندوو کردن سوودی ههیه.

ماندی (ئان.) ماندوو، شهکەت،
وهستیای، ماندک، ئه گهر تۆ ههر
کارێکی به یی وهستان ئه انجام
بدهیت ترووشی ماندی بوون
دهبیته.

ماندییوون (ج.) ماندووییوون، شهکەت
بوون، وهستیاییوون:
کرتیکاره کی چاکه کهم ماندی
دهبیته.

مانگ (ن.) بهوانه مان.

مانگا (ن.) په شه ولاخ، چیل، چیر.
مانگه شهو (ن.) تافه هه یف: نیمه نی
مانگه شهو که لهک جوانه.

مه (ج.) ئه، ئیمه: مه سویندا خاری
به رسینگی دوزمهنا بگهڕین.

مه به ست (ن.) ئامانج، نیاز، مه خسه د،
رامان، مه رام: مه به ستم
یارمه تیدانی ئیوهیه.

مه ته ریز (ن.) سهنگه، تابی، چه په ر:
مه ته ریزی کوردایه تی به رتاده یین.

مه ترسی (ن.) ترس، سه هم: ئه مه
مه ترسی زۆره.

مه جرووم (ئان.) عاشقه کی به ناویانگه
له (مه جنون) ی عه ره ب
وه رگه یرووه له کوردیدا بۆ ته
(مه ژرووم یان مه ژلوم):
مه جرووم له یلای خنرش
دهویست.

مه حال (ئان.) ئه ستهم: مه حاله بی
زانست به رهو پیش بچین.

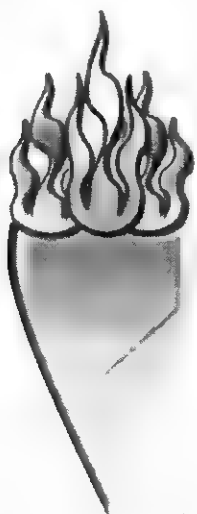
مه ره ز (ن.) مووی نه رمی بۆ ته مه ره ز
که ده کرتیه شال: به رگه یسکێن
مه ره زی که لهک گرانبهاته.

مه ره زه (ن.) چه لتووک دوا ی شین بوون،
برنجه جاپ، پیشکی برنجی:
خه ریکی چاک کردن و بیزار کردنی
مه ره زه که به.

مه ره ق خولیا، ئاره زوو، هه ودا: من
مه ره قه ئه زه می زارافین
کوردی بزانه.

مه رد (ئان.) ۱- ئازا، چاو نه ترس،
جوامیر، به جه رگ: سه رکوت
زۆر مه رده. ۲- موقفی ده ست

مه سكه ن (ن.) مال، شويني ئى ژيان:
كورستان مه سكه نى كورده .



مه شخه ل

مه شخه ل (ن.) گرى به رن، ئاگر، خه تير،
شاپايته: ماموستا بوگره ل
مه شخه لى رووناكى رىگايه .
مه قاش (ن.) مقاش، ماشه، گاسك،
خوماش، گازك، په نگر كيش:
په نگره كانى به مه قاش خىر
كرده وه .

مه كته ب (ن.) فېرگه، خويندنگه،
قوتابخانه، وشه يه كه له (كتب)ى
عه رهبى وه رگير اووه .

مه لا (ن.) زاناي ئايىنى ئيسلام: باوكم
زاناي ئايىنى بوو .

مه كرى، نانبد، نانده ه: مرقى
مه رد خوشتقىيى خه لكتيه .

مه ر (ن.) په ز، ميگل: ره ونده كان بو
له ره راندى مه ره كانيان
كورستان وگه رميان ده كن .

مه ره (ن.) قه لسه، شكير، كه فر، به ردى
گه وده له چيائ به ردن:
مه ره كان دارمان .

مه زن بوون (ج.) گه وده بوون، مه ر
جارىكى ئا مه نكى روى
له دايك بوونت بگيريت، ماناي
ئه وده يه، كه تو سالتك مه زنت
بوويت .

مه زنى (ن.) گه وده يى، نه گه ر تو رۆز له
كه سيك بنيت، مه زنى
پيڊه به خشيت .

مه ژى (ن.) مژك، مه ژو، مه ژگ، ميتشك:
بى مه ژى مرقى نه شيت مهر
بكه ت .

مه ست (ئان.) سه رخوش: خوت له
پياوى مه ست بپاريزه .

مه سه له (ن.) كيشه، دۆز، پرس: نه گه ر
گفتوگوى سه ر چۆن يه تى
تاقيرنه وه كانى به كالتوريا
بكرت، مه سه له يه كى پيوسته .

يەكەمى جىھانيدا شىنخ مەھمود
 مەلىكى كورد بوي.
 مەئاس (ئان.) پەنا، پەناگە، كەلەن،
 بۆسە، دەھل: خۇي مەئاس
 دايوي.
 مەئەند (ن.) بىنگە، ناوئەند، جى،
 شويىن: زۇرىي سەندىكەكان
 مەئەندى زۇشنىبىيان مەيە.
 مەھكدار (ئان.) بە مەك، ئوھى شىر
 دەدا: گىانەوھرە مەھكدارەكان
 بەزايىن زۇر دەبن.
 مەئەل (ن.) قازان، قزانك، مەجەر:
 بېشىتر چىشت لە مەئەلى سىفر
 لىدەنرا.
 مەندەھۇش (ئان.) سەرسام، مەيىتە،
 بەھتى: مەن لەم كارە مەندەھۇش
 بوم.
 مەوج (ن.) جاجم، پۇپەشمىن: دايە
 سەرامە مەوجكەم پىدادە.
 مەودا (ن.) ۱- ئاقبەر، ماوھى بەينى
 دوو شىت: مەوداي مەولتير
 مووسىل نىزىكەي ۷۰ كىلومەترە.
 ۲- كات و سات: لە مەودايەكى
 كەمدا ئەم كارە ئەنجام برا.

مەلەوانى (ئان.) مەلەفانى: مەلەوانى
 وەرزشەكى بە سوودە.



مەلۇتکە

مەلۇتکە (ن.) مندالى ساواي قۇنداغ
 كرا، قماك يان مەلىتك:
 مەلۇتکە لە نىر جىگەي خۇي
 خەوتورە.



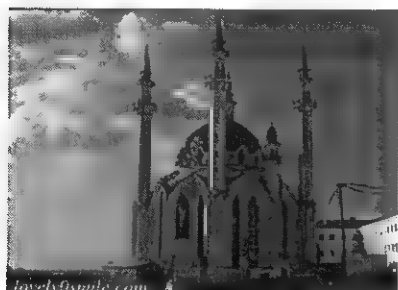
مەلىك مەھمودى جەفید
 مەلىك (ن.) پادشا، مەك، خاوەن
 شكۆ: لە كۆتايى جەنگى

ئا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

میشك (ن). مامر، بالندهیهکی مالی
میلکه که ره: مریشکی رهش زور
جوانه.

مزراح (ن). نه عور، خولخوله ییکه
بهنی تی ده هالیتن و ده بیاوین و
ده سووویت: مندالان یاری به
مزراح ده که ن.

مزره مانی (ن). ترش و شیرینی،
پرتقال و لیمو نارنج و... هتد:
باقوبه و شارهبان به مزره مانی
به ناویانگن.



مزگهوت

مزگهوت (ن). مزگهوت، پرستگای
موسلمانان، شوینی نویتو
خواپرستی: پیغمبر (د.خ)
یکه م مزگهوتی له مه دینه
دروستکرد.

مه هاباد (ن). سابلخ، شاره که له
روژه لاتی کوردستاندا: مه هاباد
پایته ختی کوماری کوردستان
برو.

مه ی (ن). شهراو، شهراب، باده: مه ی
خواردنه وه ئاده مزاد بی هوش
ده کات.

مه یدان (ن). گۆرپه پان: سه رفرازییه
ئهم ل مه یدانن خه باتی
شه هیدین.

مخابن (ن). به داخوه، جهی داخییه،
حەیف، موخابن: مخابن تو
نه مانی.

مراوی (ن). وهرده ک، ئۆرده ک، مرافی،
مامراوی: مراوی بالندهیه که هه ز
له مه لوانی ده کات.

مردن (چ). گیان له له شدا نه مان، گیان
ده رچوون، مردن.

مردن (چ). بپوانه: مردن.
مروڤ (ن). ئاده مزاد، مرو، مهردوم،
ئینسان: له پیناو دروستبوونی
کره لگه ی مه دهنی ده بی
مافه کانی مروڤ بپارێزێن.

مل شۆپ (ئان.) ملكەچ، سەر شۆپ،
چاقشۆپ: مرقۇسى مل شۆپ نا
پەسەندە.

مللەت (ن.) میللەت، گەل: مللەت مە
بۆ ئازادى دىخەتە ..

مللەت تفرۇش (ئان.) ئوۋەي
بەرژەۋەندىيەكانى میللەت
دەخاتە خزمەتى
بەرژەۋەندىيەكانى خۆي: ئەگەر
مللەت فرۇش نەين، چ جارا
دوژمن نەشتىنە مە.



ملوانكە

ملوانكە (ن.) ستوفانك، ستفانك،
خەناۋكە، گەردانە، گەردن بەند:
لە رۆزى بەدەستگىرانىيۈنىدا
ملوانكە يەكى جوانى بە ديارى بۆ
كەپپەۋ.

مژۈۈل بوۈن (چ.) خەرىك بوۈن، مژۈيل
بوۈن: من خۆم مژۈۈل خۆيىدىن
دەكەم.

مژىن (چ.) مژىن، مژىن، مژىن: كۆك
گوانى دايكەكى دەمژىت.

مس (ن.) جۆرە كانزايەكە، سىفر: مس
كانزايەكى بەنرخە.

مسك (ن.) جۆرە بۆنەكە لە ئاسك
ۋەردەگىرى، موشك: بۆنت
ئەۋەندە خۆشە ۋەك مسكە.

مىۋگەر (ئان.) دابىنكراۋ، دەستەبەر
كراۋ: من ئەم سال سەركەۋىتىم
مىۋگەر كەپپەۋ.

مىشەخت (ئان.) ئاۋارە، دەريەدەر،
پەناھەندە، كۆچكەر: ئىدى ئەم
مىشەختى مىچ ۋەلەنكى نابىن.

مىفا (ن.) سوۋد، قازانچ، كەلك: من مىفا
ژ خواندى ۋەركەرت.

مىفادار (ئان.) سوۋد بەخش، بە كەلك،
بە قازانچ: ھەنگ مىۋويەكى
مىفادارە.

مل (ن.) بەشىكە لە تەنى مرقۇ، مل
دەكەۋىتە نىۋان سەروشانى
ئادەمزاد.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

مندالى (ن.) ئو تەمەنى مېندال تېيىدا
دەرى، كە تا ۱۸ سالىيە،
زارۇكىنى: لە مېندالىيە رە فېرى
خۇشەويستى نىشتەمان بوم.

موخابىن (تان.) بېوانە: مخابىن
مورۇدە (ن.) مۇدە، مۇگىتى، ھەوالى
خۇش: مەن مورۇدە سەركەرتەنم
بۇ بىر.

مووچە (ن.) ئو بېرە پارەيە، كە تۇ
بەرامبەر ئەجەمدانى كاردە ۋەرى
دەگىت، مانگانەى فەرمانبەر:
مووچەى كارمەندان زىادەكرولە.

مووروو (ن.) مورىك، مۇرى، دەنگە
ۋەردەى جوانكەرى: ئەر
موورىوانە رەنگار رەنگن.

موولوولەى خۇيۇن (ن.) رىشالگىن
خۇيىنى، بۇرپە ۋەردەكانى خۇيىن،
دەمارە ۋەردەكان.

مۇيىل (ن.) ئو كەرىستانەن، كە لە نىر
مالدا بەكار دىن، ۋەك: كورسى،
مىز ۋەكەنپە ۋ....

مۇرگەردن (ج.) ۋاژدە كردن: لە سەر
كاغەزەكە مۇرەم كەرد.

مليۇنىر (تان.) كەسەكە لە مليون
بۇلارى زىتەر ھەيە، كەۋاتە ئو
كەسە زۇر دەۋلەمەندە.

منارە (ن.) لوولە قوچۇر دىزىدەكەى
سەر مۇگەت: منارەى چىلى لە
كەرىپوچىر سۈرۈست كىرلە بوم
دەركار بوم پەيژەى ھەيە.

مندال (ن.) منال، زارۇك، زارۇ، زارۇلە،
بچووك، بچىك: مېندال نەۋەى
تايىندەيە.

مندالە ۋىرتكە (ن.) مېندالى ۋىرد، يانى
بە تەمەن بچووك: لەگەل مېندالە
ۋىرتكان مەگەپى.

مندال بوون (ج.) زانى ئافرەت، ئەگەر
ژۇنىك مېندالەكى بوم، ماناي
ئەۋەيە مېندالەك لە سكى دىتە
دەرەۋە: ژۇكە لە تەخۇشخانە
مېندالى بوم.

مندال پارىز (تان.) پارىزەرى مېندالان:
رىكخەروى مېندال پارىز
پارىزكارى لە مافەكانى مېندالان
دەكات.

ههیه، هه رکه ئاگرت له داوه که
دا مۆمه که ده سـووتیت و
رووناکیت پی ده به خشیت.
میانه (ئاک.. ناڤهر، ناو، ناو قه د.



میترو

میترو (ن.) جۆره شه مهنده فرهیکه، که
بۆ ریکه و بانی ژیر زهوی
به کار دیت، ههروه کو له شارانی
که و دهی وهک له نهنه، مۆسکو،
ئه مستردام و.... ههیه.

میر (ئان.) سه روک، سه ردار، پاشا،
پادشا.

میراگر (ن.) مالی به جیماو، حوکمی
به جیماو: پاشایه تی حوکمه کی
میراگریه له باوکه وه بۆ کوپ
به جیده مینیت.

میزئدان (ن.) ١- ئه ندامیکی
کۆنه ندامی میزکردنه: ئاو

مۆزه خانه (ن.) ئه نتیکه خانه، ئه و
جیگایه ی که شوینه واری کۆنی
تیدایه: مۆزه خانه ی لۆفر له
پاریس زۆر به ناوبانگه.

مۆده (ن.) ئه گهر شتیک مۆده بوو، زۆر
کس پێیان باش و جوان
ده بیت. بۆ وینه میندیک جۆره
جل و به رگو رهنگ و... به لام
داوی ماوه یه ک شتیکی نوێ
شوینی ئه وه ده گریته وه و ئه و
شته تازه یه ده بیت به مۆده.

مۆله ت (ن.) ماوه، ده ستویر، پی
پیدان، روخسه ت: ماموستا بۆ
دوو رۆژان مۆله تی وه رگرتوه.

مۆله ت دان (چ.) ئینن دان، رتییدان:
مۆله تی من ته و لو بـوو. من
داوی ٣ رۆژ مۆله ت ده که م.



مۆم

مۆم (ن.) شه مالک، شه میکی خپه و
داوه ده زوویه کی له نیه وراستدا

ئائىلە بېت ج چ خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

خۇي يا دەستىكى يا پىيەكى
دەكات.

مىناك (ئان.) ۋەك يەك، ھاۋتا: ئەم
سور ئوتتومبىلە مىناكى يەكن.

مىۋان (ن.) مىقان، مىۋان: ھاۋسىكە مان
مالەكى بە مىۋان.

مىۋەگۈش (ن.) خۇشاق، ئاقا فىقى:
زىستانى دەيكا مەن مىۋەگۈش
بۆمە چىكر.

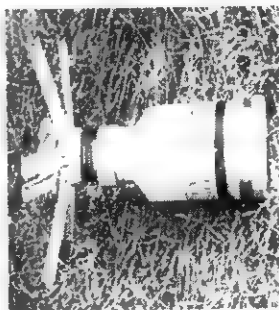
مىۋىزىك (ن.) ۱- مۇسقا، ھونەرى
مۇسقا: مىۋىزىكى كوردى بەرەو
پىش چوۋە. ۲- ئامىزى
مۇسقا: كەمان مىۋىزىكەكى
دەنگ خۇشە.

مى (ن.) رەگەزى مى لە ھەرشتەك
ۋەك: كىچ رەگەزى مېيە.
مىيخ (ن.) سىنگ، قىسپ، بىزمار:
ۋىنەكەي بە مىيخەكەۋە بە دىۋار
مەلۋاسى.

مىيخەك (ن.) بېۋانە: قەۋەنفول.
مىيخۇش (ئان.) ھەر خۇراك يان مىۋە،
يا سەۋزە لە روۋى تامەۋە
توشو شىرىن بىت، پىيىدەلئىن:

خواردنەۋە بۇ دروستى
گورچىلەۋ مىزلىدان باشە. ۲-
دەبدەبە، مىزەلەن، پىدانەك،
يارىيەكە لە نايلىۋنى زۆر تەنەك
دروستەك رىتەۋ مىندال فوۋى
تەيدەكات: مىزلىدان لە ھۆلى
ئامەنگە كاندا ۋەك جوانكارى
بەكار دەھىنرەت.

مىلى بەردىن (ن.) بەردەكى سىزىكۋەلەيە
بەختى بىزمارى لەسەرى
نوسراۋە كاروبارى خەلكى پى
رەكەدەخرا: مىلى بەردىن لە
بىرانۇست ھەيە.



مىن

مىن (ن.) لوغم، لە كاتى دەستلىدان يا
پى لەسەردانان دەتە قىتەۋەۋ
كەسەكە دوۋچارى لە نىۋچوۋنى

میژوو (ن.) دیروک، زانستی رابوردوی
 مرقۇ ئىیه، بەلکو زانستی
 پەرەسەندى مرقۇ بە درىژایى
 رۆزگارو بېسسانەرە، میژوو
 رابردوو بە ئىستارە دەبەستىت و
 تاكو لە ئايندەدا سوودی ئى
 وەرېگىت.

میژوونقیس (ن.) دیروک نقیس، میژوو
 نووس، دیروک نووس:
 شەرەفخانئى بە دلیسى
 میژوونقیسیكى كوردە.

میژوویى (ئان.) دیروكى، دیرین، كۆن:
 كورد خاوەنى شارستانىەتكى
 میژووییه.

میڭش و مەگەز (ن.) میڭش، پېشیک،
 پېشکە، میڭشولە، پەخشە:
 میڭش و مەگەز مەزكەرى
 گواستەنەوئى نەخوشین.

میڭش: نوو کیلتو مەنارى
 میڭشوم كېرى.
 میڭس مندا (ئان.) نەوجەوان، لاو،
 سنیل، ھەرزەكار: ئەو میڭس
 مندا زۆر بزیو.
 میڭك (ن.) پیاو: چلکین ژنك و میڭکین
 كوردان گەلەك جوانن.

میڭگ (ن.) چیمەن، گیا جاپ، ئەو
 شوینەى نۆبەى ئاوە، كە گیاو
 گۆل دايدەپۆشى: دەبا بۆ
 سەیران بچینە ئاوەو میڭگانەى
 ئەو بەر.

میرنشین (ن.) ئەو ئاوجەپەى كە میر
 بەرپۆئەى دەبات: حوکمی
 میرنشینى سۆران لە سەردەمى
 میر مەمەد زۆر قراوان بوو.

میروو (ن.) میروی، میرووستان، میرى،
 میروولە، میروولە: میروو
 گیانەرەركى بۆ برپەرپە.

میڭ (ن.) تەختەى بە پېچكە بۆشت
 لەسەر دانان: من میڭزەك بۆ
 نقیستین كېرى.

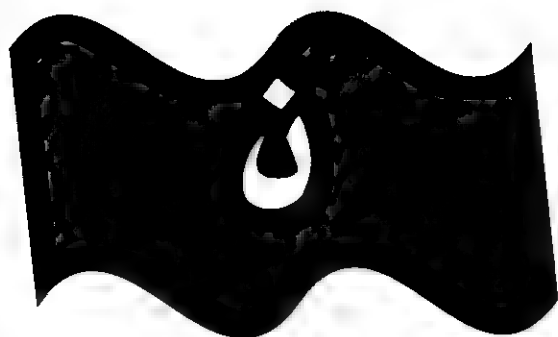
ئائىلە بېت ج چ خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

مىيۈز (ن.) ترىسى وشىككراۋە: ھەزەلە
شەرىپەتى مىيۈز دەكەم.



مىيۈ

مىيۈ (ن.) دارى ترىسى، رەزى مىيۈلە
دامىنى چىپا تەدە: د نائى رەزى
مەدا مىيۈلىن ترى تەدەن.



ناپه لئه (نان.) نه شاره ز: که چووته
 شاره ک و ناپه له د بوی ده بیته له
 خه لک بپرسی تا رینماییت بکن.
 ناپه سند (نان.) له بهر د لانت بون،
 قابیل نه بون، بی ویز: درو کردن
 کاره کی ناپه سند.

ناچار (نان.) مه جبور، که سه ک
 ده سه لاتی کاری به خوی نه بی:
 نه متوانی به پئی بکوم بزیه
 ناچارم لیره بمتیمه وه.
 ناحه ز (نان.) نه یار، دوژمن، ره قیب،
 نه هه ز: تا بخت ده کزیت مه مایله
 ناحه ز سویت لیره ریگریت.

ناخ (ن.) کانگا، کاکلک، ناوه وهی مهر
 شتی، ناوه پوک: له ناخی دلمه وه
 توکم خوش ده ویت.
 ناخی زه وی (ن.) ناو جه رگی زه وی:
 نهوت له ناخی زه ویدا
 دهر ده مینریت.

ناردن (چ.) همارتن، فری کردن،
 ره وانسه کردن، به پیکردن:
 به بزنه ی جه ژنه وه کارتی
 پیرنویسیم بقر براده ره کانم نارد.
 ناردنه وه (چ.) گه پاننده وه، فری کردنه وه،
 به پیکردنه وه، ره وانسه کردنه وه،

ثا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

منارتنه فله: کتیبہ کم بر

تأليف: د. محمد...

ناره حەتە (ئان.) جاپز، ئاتاسوودە:

نُازاد به نه خوشی دایکسی

تاریخہ۔

ناريك (ئان.) پىك نەخلو، پى

سەرۆهر، ناشرین: کاری تاریک

له موزی به ریز ناوه شیتوه.

نازدار (٢ان) ۱- بهان، نازک، جوان،

د دلال، ژبکله، رڼکويک: شيرين

کجہ کا گلہ کا نازدارو دہ لالہ۔

۲- تاوه بۆمبىنە.

ناسراو (ٺان-) سيار، به نايانگ، ناودار،

نیاس، یہ رنیاس۔

فاسنامہ (ن) ییتامہ، ییتاس: زمان

بیکہ کہ لہ خالہ کانہ، ناسنامہ ی

مەرتەتەۋىيەك.

فاسين (پ) فاسڪرن، فاشنابوون:

کورستان ب به رځپاڼې ماتېه

نامین۔

ناسيندهوه (ج) ناسکردن، ناسينه وه،

شېتهك ياش ماوه يەكە زۆر

بیناسیہ وہ: مارکے چاوم

بَنَكُوت نَاسِيْمَهُو...

ناف (ن) ۱- ناو: نافي ته چيپه؟ ۲-

نوٲ، ناو: كاغذ زه كم له ناو

کتابخانه کے نام پر۔

ناقنچی (ٲان-) ناوهندی، ناوه راست:

تہ قوتابخانہ کا نائنجیہ۔

نامه (ن-) به‌یام، کاغذ نووسین بۆ

کھسک: ہمیشہ نامہ م بتو

د نورو سینو په والی خټومم یو

باسدہ کریں۔

نان (ن-) ئاردى به ئاوشىلداوى

یانکراوہی بہ شاگر برڈاو وک

نانی ساج، نانی تیری و نانی

تەندۈر: مەمۇر خوارىنىڭ بە

تازان د مخکرم.

نانہوا (ن.) نانیٹر، نانکہر: نانی

دوستی نہ مٹانہ وایہ پاکو

خارشہ

نانو (نان) کہ سہ ک کہ نانو رقی

که سہ کی دی دہیری: نیویستہ

نه‌بیته نان بری خه لکی.

ناونووس کردن (ج) ناوختنه

دهفتەر، ناوونوسین، نامار:

هه‌لمه‌تی ناوونوسکرینی خه‌لکی

بێ مه‌لبژارینی داماتوو

به‌رده‌وامه.

ناهه‌موار (نان) نا به‌جی، ناپێک،

نالهبار، نژوار: له‌ باروهرخی

ناهمه‌مواردا خویندنم ته‌واوکرد.

نایاب (نان) زۆر باش، به‌ تام، جوان،

دانسقه، هه‌ره‌ باش، گه‌لک

باش، باشت‌ترین: شه‌ریه‌تی میوژی

خۆشناوه‌تی نایابه.

نه‌با (ناک) نه‌وه‌کو، نه‌کو، نه‌بویه،

نه‌بادا، مه‌بادا: چاره‌پریم مه‌که

نه‌با تێم.

نه‌به‌رد (نان) ئازا، دلێر، جوامێر،

بوێر: هه‌ر سه‌ریازێک پێویسته

نه‌به‌رد بێت.

نه‌به‌ردی (ن) ئازایه‌تی، جوامێری،

نه‌به‌زی، دلێری، بوێری،

نه‌ترسی: پێشمه‌رگه‌کانی

کورستان له‌ هه‌لمه‌ته‌کانیان

نه‌به‌ریکی چاکیان ده‌نواند.

نان پێژان (ج) نان کردن، نان په‌خت،

نان پێژتن: له‌ کاتی نان پێژندا

دلیکم ناسکه‌ نانێکی بۆ کردم.

ناوه‌روک (ن) ناواخن، ناوه‌وه،

ناوشت، کرۆکی شت، کاکل:

ناوه‌روکی کتێبه‌که‌ له‌ سێ به‌ش

پێکهاتوو.

ناوه‌ند (نان) ناهه‌ند، ناوه‌پاست،

ناهه‌جی، ناو: قوتابخانه‌که‌ مان

ده‌که‌ وێته‌ ناوه‌ندی شارمه‌.

ناوچه‌ (ن) ده‌قه‌: ناوچه‌که‌ مان به‌

گوێز مه‌رمی به‌ناویانگه‌.

ناودار (نان) به‌ناویانگ، ناسراو، دیار:

مه‌رکه‌ سیکی به‌مه‌می بیری

مه‌بێت و سه‌ود به‌خشیت، ناودار

ده‌بیت.

ناوشار (ن) ناڤاژێپ، ناویازلپ: له‌ ناو

شار تاکسی زۆره‌ زوو ده‌ست

ده‌که‌ ویت.

ناوینان (ج) به‌ناوکردن، ناڤ لێنان:

ناوینانی منداڵ بێرکرنه‌وه‌ی

ده‌وی.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

کورستانم له ژوره کم
هلواسیوه. ۲- پلان،
ره نگرېږئ: پټویسته ه مور
وه زاره ټیک نه خشی تاییه تی
خوی ه بیت.

نه خوش (نان.) نه ساخ، ناته ندروست،
خسته: نه خوش ده بیت
چاره سر بکړیت.

نه خوشی (ن.) نه ساغی، نا ساخه می:
گرانه تا نه خوشییه کی
کوشنده یه.

نه داری (ن.) ه ژاری، ده ستنه نگی،
نه بوونی، ده ستنورتی: نه داری
دوره کی گرانه پټویسته
نه هیلدری.

نه ریت (ن) عاده ت، شتی باو، ټاکار:
میوانداری نه ریتی کونی کورده.
نه سرین (ن.) ۱- ناوی جوره گوله کی
بڼ خوشه: له به مارا گوله
نه سرین تیره. ۲- ناوه بڼ
میینه.

نه شتهر (ن.) شفره ی ده سستی
نه شترگرا، شو تیغه ی دکتور

نه ته وه (ن) قوم، میله ت، گه ل،
کر مه له خه لکه ک یه که ره گزو
نه ره نگو زمان و خاکیان
ه بیت: نه ته وه ی کورد سر بر
که س دانانه وینیت.

نه ته وه یی (نان.) نه ته وایه تی، شته ک
که می نه ته وه یه ک بیت: نه ورور
جه ژنه کی نه ته وه یه.

نه خاسمه (ټاک.) به تاییه تی، نه مازه:
باران گه لک باری نه خاسمه ل
سر چیای.

نه خټیک (ټاک.) که میک، ه نټیک، برټک،
پیچه ک، ټکزټک: له دهره وه ی
شار نه خټیک ه وای پاکم
ه لمزی.



نه خشه

نه خشه (ن.) ۱- خه ریته ، ویتنه ی
ولاتو سر زمین له سر
کاغه زدا: نه خشه ی ه ریمی

نسهوا (ن.) دهنګونډاواڼ: دهنګر

نه وایه کی خوشی مه یه.

نهوت (ن.) شله یه کی خهستی زور به

نرخه ولسه ژور خاکدا

دهرده مینریت: کورستان

چهند کنگله نهوته کی به نایانګی

تیدایه.

نهوچه وان (ن.) نهوچه وان، نه نی،

ته ویل: تاسو کورپه کی نهوچه وان

پاکه.



نه ورور

نه ورور (ن.) پوڅی نوی، نه فرور، په کم

روځی سهری سالی کوردی،

جه ژنی نه تهویه کورد، په کم

پوڅی به هار.

نه وشكوفه (نان.) تازه پشکوتور،

نوی پشکفتی، تازه خونچه: تر

نه شته رګه ری پځده کا:

پزیشکه که داوای نه شته ری کرد.

نه شته رګه ری (ن.) عه مه لیات، نه گهر

یه کیک دووچاری ژانی ریخوله

کویره بوو، به دهرمان

چاکنه بوو، دکتور ناچاره

نه شته رګه ری بق بکات.

نه غمه (ن.) ناواڼ: نه غمه ی بولبول

خوشه.

نه فتنه (ن.) کانه کی نهوتیه له

خانه قین.

نه فرهت (ن.) نه فرین، نفرین، تووک،

نه علت، له علت: نه فرهت له

شهر، به لی بق ناشتی.

نه فی (ن.) نه وه، نه وی، وه چه:

با پیرین کوربان په نندین باش بق

نه فین خق میلانه.

نه کهل (ناک.) خاف نه کولاو، خاو:

خوارنا نه کهل یا خوش نینه.

نه مازه (ناک.) پروانه: نه خاسمه

نه مر (نان.) زیندو، له ناو دلی خه ک:

شه میدانمان نه مرن له ناو دلی

خه لکدا.

ثا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

مەندە جوانى نەوشكوفەى
كورستانى.

نە ھال (ن.) دۆل، نەال: زۇستانى
نە ھال پېرى ئاف دېن.

نە ھىلان (چ.) نە ھىشتن، لىنە گە پان:
نە ھىلان نە خوینىدە وارىيى
نە رەكە كى پىرۆزە.

نە ھىنى (ن.) نە ھىنى، پە نامەكى،
پە نەھانى، شاراوە، بە دزىيە وە،
بە دزى. شەتەكە يان باسەكە
ناتە وىت لای كەس باسى بەكەيت:
ئازاد نە ھىنى بىارۆزە.

نە يار (ن.) ئاھەز، دوزمەن: مەن بىر
نە يارى مەيە.

نەرخ (ن.) بەھ، بەھ، قىمەت: نەرخى
كاللاو كە لوپەل بە رىزۆتە وە.

نەزىك (ئان.) دۆى، دوزىك: دوزىر
مە پۆلە نەزىك دانىشە.

نەزدار (ئان.) تۆزدار، پىزىشى بىرىنان:
مەن دۇقتىل پاشە رۆزى بىمە
نەزدار.

نەزىار (ن.) بەرد خستە سەرىك بە
مە بەستى خانو دوزىستىكىن،

ئاو دەانگىرن: نە فگوندە ھاتە
نەزىار كىرن.

نەسكۆ (ئان.) شەكست، ھەرس،
ھەلەنگوتن، ھەلەنگوتن: نەكەر
شەپشى كورد نەسكۆ ھەنابى
زور ھەساوئە وە.

نەشتەن (چ.) خەوتن، نەشتەن: ھەفنى
نەم ھەمىل سەربانى نەشتەن.
نەشەز (ن.) نەشەز: نەشەز بەرستەنەكا
كە ھەنە.

نەقىم (ن.) نەقىم، قاش، جۆرە بەردىكى
بە نەرخە بۆ جوانى دەخەرتە
نەنگەستىلە و گوارە و شتى
نەروە: نەقىمەكى سەوزم بۆ
نەنگەستىلە كە ھەلەزدار.

نەمۇنە (ن.) يەك لە چەند شت:
قوتابىيە كە نەمۇنەى پاك و
خاوينە.

نەشتانە وە (چ.) چەمیان، چەمانە وە،
داھاتنە وە، قەدبۇن: نەكەر لە
بەن دازىكى بە پەلك و پۆپ
تەپەرى خوت دەنەشتەنە وە.

نوستن (ج) خەوتن، نەستن: زوو
نوستن و زوو مەلسان پېشەي
قوتايى چالاكە.

نوو سىيىنگە (ن) نەيسىيىنگە:
خانورەكەم بەرتى نووسىيىنگە بە
كرى گرتورە.

نۆرە (ن) ۱- يەكەم مەندال، نەخرى،
مەندالى يەكەم: مەندالى تۆرە
خۇشەويستە. ۲- خېقە، مېوہى
تازە پېگەيشتوو، بەرى يەكەمى
دار، نوخشە.

نۆرە (ن) تۆبەت، تۆبە، سېرە، گەپ،
جار، دەست، كەپتە: تۆرەي
تۆرە زورەكە راكە.

نۆردى (ن) تۆردى، نوردى، وەرپېچك،
رانوشتە، نانەكە بە نەرمى وەك
بوخچە چوارقەد كرابى: دايە
گيان چەند تۆردىيە نانەكەم بۆ
بەك، چۆنگە رېگايەكى سورمە
پېشە.

نۆك (ن) جۆرە دانەوتىلەكە: نۆكتىن
دەلەرا شىنگال دكەلەكن.

نوشتانەندەوہ (ج) شەشكاندن،
وەرپېچان، چەماندەوہ،
قەدكردن: نووسراوہكەم
نوشتاندەوہ جالە تىوزەرەم
دانا.

نوقومبىوون (ج) بىنئافىوون، نەفرى
بوون، بىن ئاو كەوتن، ژىر ئاو
بوون: مەركەستىكى مەلەوانى
باش بزانىت لە تىوزەرەياش
نوقومنايىت.

نوى (ئان) نوى، زوو، تازە:
جلوبەرگىكى نويم بۆ قوتابخانە
كېرە.

نويخواز (ئان) تازە خواز، پىيازى
نويگر: پىويستە لاوان نويخواز
بىز سورە بىلە كۆنە پەستى.
نويىن (ن) كەلوپەلى خەو، نەين،
پىخە: زوو زوو بەرگى
نويىنەكانت بىق.

نووسەر (ئان) بىقار، نووسىيار،
نەيسەر، نەوہى كارى نووسىيە:
باوكم نەندامى يەككىتى
نووسەرانى كوردە.

ئانە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

نیشانی ماره — پان و

ده سنگرانه تی.

نیشانه (ن.) بروانه: نیشان.

نیشته جی (ئان.) ئاکنجی، دانیشتوو:

ئیمه نیشته جیی ئه و گونده یی،

که لئی له دایک بووین.

نیشتمان (ن.) ولات، وه لات، زۆد،

خاک: کورستان نیشتمانی مه

کورده.

نیشتن (ج.) ۱- دانیشتن، روینشتن،

روینشتن: له تەك من دانیشه. ۲-

کاتەك خەتە له ئاودا ده که ویتە

بنه وه: که خەتە که نیشته

ئاوه که بخزنه وه. ۳- که م

بووته وه ی لافاو یان ئاوی زۆد:

لافاو که نیشته وه.

نیمچه دوورگه (ن.) زهوییەك دوو لایان

سی لای ئاو بیت.

نیوه (ن.) له تەك له دوو له ت، نیمه،

نیف: ئانە که ی کرده نیوه.

نیوهڕۆ (ئان.) نیفرۆ، نیوه ی رۆژ:

کۆبوونه وه که له کاتژمێر ۱۲ ی

نیوه رۆژ تهواو بوو.

نهوم (ن.) هەر خانوو یه کی یه ک قات

بیت، یه ک نهومی پێده لێن. به

پێگه ی پتیلیکانی ده توانیت

بجیته نهومی دوهم.

نهیانی (ئان.) بروانه نه هیانی.

نیاند رتال (ن.) یه کێکه له گروپه هه مه

جۆره کانی ئاده مزاد، که پیش

سه ده زار سال له سه رووی

ئهر د ژیاوه. له کورستان له

ئه شکه وتی شانه ده ر سالانی

۱۹۵۷-۱۹۶۰ له لایه ن پسپۆری

ئهمریکی سۆلکی شوینه واری

ئهم تپیه مۆلفه دۆزروه ته وه.

نیزه (ن.) نیزه، سنگی، سندی، جۆره

تیغه که هیندی جار به سه ری

تفه نگه وه ده کری؟ سه ر یازه کان

کۆله یان پێ نه ما ناچار بوون به

نیزه شه پ بکن.

نیسک (ن.) جۆره دانه وێله یه کی خره:

نیسک بۆ ته ندرستی بافه.

نیشان (ن.) ۱- هیمه، ئاماژه،

ئامانج، جه فه نگ: ئه فری ره شو

تاری نیشانا بار نیتییه. ۲-

نېرگىز (ن.) نېرگىس، جۆرە گۈللىكى
جۈان و بۆن خۇشە و بەھاران نۆز
دەيىت.

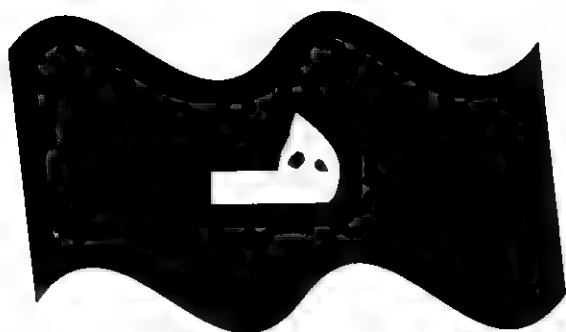
نېۋان (ئاك.) ۱- مابەين، ئاقبەر:
پېشېركى لىتېۋان سورتىپ
ئەجامدرا. ۲- ماۋە بۆ دورى:
سورى نېۋان مەۋلىيىر كۆيە
نزيكە ۲۵ كىلو مەترە.

نېنۈك (ن.) نېنك، ناخۇن: ۱- باشە
بەردەۋام نېنۈكە كانت بگە.

نېر (ئان.) رەگەزى نېر لەھەر شىتەك
ۋەكۈ كۆپ، كە نەۋەى مۆقە.

نېچىر (ن.) نەۋەى لەكاتى راۋكردندا
دەگىر: گيانەۋەرى گىراۋ،
قورىانى: نەۋەى نېچىر
نەۋەى مۆقە.

نېچىروان (ئان.) ۱- راۋچى، نېچىرۋان،
پاۋكەر: باۋكى و شىيار
نېچىروانەكى بەناۋىانگە. ۲-
ئاۋە بۆ نېرىنە.



هات (ټان.) به پیت، به بهر هکته، به
به روبرووم: نه م سالن ساله کی
هات و خوش بوو.

هاتن (چ.) گه یشتن له پټوه: هاتنا
مه وه جهی دلخوشیا مه یه.

هاتنه خوار (چ.) ۱- دابه زین له
به رزاییه وه، شوپ بوونه وه:
به دلی خورشو پپر که یفه وه له
شاخه که هاتینه خواره وه. ۲-
داشکانی نرخ: نرخي مه نديک له
کالاکان هاتروه ته خواره وه.

هاتنه دانان (چ.) دامه زړاندن: نه مسالن
زانکړه کی نوی هاته دانان.

هاتنه پټی (ن.) هاتنه پټش: نه م
کټشه یه م له ریگادا هاته پټی،
نه که رتا زووتر ده که یشتم.

هاتا وچو (ن.) ۱- هاموشو، ناموشو،
که ین ویه ین، هاتن وچوون: نه م
هات وچو یه ی نه وان جیگای
سه رسوړمانه. ۲- گه پان،
سه فخر کردن، پیاسه: مه رده م
له هات وچو دایه.

هار (ټان.) وشه ی هار زیتو بؤ سه گ
به کار دیت، به لام سه گیک
زیان به خشبیټ و میکړیسی
نه خوشی هاری له لیکیدا بیټو

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ھاریکاریکردنی به کتری کاره کی
باشه.

ھاژە (ن.) ۱- دەنگی ئاو و دابو بار

لەبەر با: رووبارە که ھاژە ی
دە مات. ۲- ئاوه بۆ مێینه.

ھاژووتن (ج.) ھاژۆتن، ئاژووتن،

لیخووپین: ھاژووتنی تۆتۆمبیل
به ختیرایی ترسناکه.

ھاڤاو (ئان.) ھاڤدراو، وردکراو، ھێڤای،

لە ئاشکراو، پێچەوانە ی درشت:
ھاڤاوی دار تەختە ی ئی دروست
دەکرت.

ھاڤە (ئان.) دەنگی بەرز، نەڤە،
نەعرەتە: ئاشە که ژۆر ھاڤە ی
بیت.

ھاڤە ھاڤ (ن.) گوڤە گوڤ، ھاتۆمۆڤیا،
ژاوه ژاو، دەنگە دەنگ: لەبەر
ھاڤە ھاڤی مەکینه که گویمان لە
میچ نییە.

ھاڤین (ج.) ھێڤان، ھاڤدن، وردکردن:
باراشە که م ھاڤی.

ھاڤە لکار (ن.) ۱- ھاڤالکار،
ھاوہ لکار: زانا ھاڤە لکارێ منە.

قەپ لەم و لەو بگرت. ژۆرجار به
کەسی شەپفرۆشیش دەلێن ھار
بووہ.



ھارپ

ھارپ (ن.) قیسارە، ئامپۆکی
مۆسیقایە: کۆرسە که ی ئیمە
ھارپ ژەنی تێدایە.

ھاریکار (ئان.) ھاوکار: دێ بۆتە بە
ھاریکارە کی باش.

ھاریکاری (ن.) ھاوکاری، ھەفکاری،
کۆمەك، ھەروەز، زیارە: ئەز
مەمی گاڤا نكارم ھاریکاریا تە
بکەم.

ھاریکاریکردن (ج.) فریا کەوتن،
بەتەنگەوہ ھاتن، یارمەتیدان:

هال (ن.) ۱- نه مام، شتل: من مای
ده چټیم ۲- ږم، په تا، په ږیک،
نازار: مای ته نقلونزای بالنده
په یدا بووه.

هاموشون (ن.) ږوانه: ماتوچ.
هانده هان (ن.) هانکه هانک، دهنگی
ماندو بوون: که به سر چیاکه
که وتین نازد مانه مانی ده مات.
هانلدان (چ.) دنه دان، ده ست له
پشتان: هاندانی دایک و باو کم
نه بووایه، خوټیدنم پی ته ورو
نه ده کرا.

هاوار (ن.) ۱- قیژه، زریکه، دانو
فیغان: هاورې ټټوړی کرد تا به
مانای بجن. ۳- ناوه بق نیرینه.
هاوار ږودن (چ.) هانا ږودن، هاور بق
هینان، په نا ږودنه به: له
ته نگاویدا هاورې ږودنه به ر
که سوکارې.

هاوبه ش (نان.) ۱- شه ږیک، به شدان،
هه مان به ش، هاو پشک،
هه ټپشک، وهک یه: سزو تو له م

۲- ناوه لکار: به شیکه له
به شه کانی ناخوتن، له ټټو
رسته دا وه سفی روودانی کار له
رووی کات، شوټین و چټنیه تی
ده کات: نازد خیرا ده پوات. له م
رسته به دا خیرا هاله لکارو
وه سفی ده پوات ده کات.

هاقلناک (ن.) هه فالناک، هاوه لټاو،
ناوه لټاو: نه و وشه به وه سفی
ناو ده کات، وهک: جوان،
شیرین، به ز، به هټز.....:
هه فالناقی د کوریدا سټ پله
هه نه، وهکی جوان، جوانتر،
جوانترین.

هاقلی (ناک.) په یوه ندی: هاقلییا مزو
قوتابیان یا خوشه.

هساقین (ن.) هاوین: ل هاقینسټ
شاره که مان که رم بیت.

هاټیژتن (چ.) هاوټژتن، هاوټشتن،
فرېدان، هه لدان: ده ما کووی
ته په که بتو من هاقټیژتی ته ز
شیام بگره ده.

ئا ئ ە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ھ و ی

ھاوتەمەن (ئان.) وەرداشە، ھەمان
تەمەنیان ھەبە، ھاوژئ، ھاوژا:
ژۆریە قوتابیەکانی ئەم پۆلە
ھاوتەمەن.

ھاوچەرخ (ئان.) سەردەم، ھەنچەرخ،
رۆژگار: مامەستاکەمان لە
مێژووی ھاوچەرخی
شارەزاییەکی باشی ھەیە.

ھاو دەم (ئاك.) ۱- ھاو کات، ھەژ دەم:
ھاوتی ئەو لێگەڵ ھاوتی مندا
ھاو دەم بوو. ۲- ئالوودە: ئازادو
سالار ھاو دەمی یەکتەرن.

ھاو پۆل (ن.) ۱- برادەر، ھەفال،
کەسەك لە پێگەدا لێگەلت بێت:
ھاو پۆلی چاك بۆ خۆت مەلبۆژیەرە.
۲- ناو ھە بۆ نۆزینە.

ھاو پۆك (ئان.) ھاوتەریب، بە تەنیشت
یەك: ھەندەك جێری بەستنی
كارەبا ھاو پۆكە .

ھاوسەر (ن.) ۱- ژن و مێرد، ھەنگیان،
ھەفسەر، ھەفژین، ھاوژین:
ئازادو پەری ھاوسەری یەکتەرن.
۲- ناو ھە بۆ نۆزینە.

خانورە ھاو بەشین. ۲- ناو ھە بۆ
نۆزینە.

ھاو بە شەشی (ن.) شەریکایەتی،
بەشداری، ھاو پشکی، وەك
یەكی: ھاو بە شەشی ژۆرجاركار
ئاسان دەكات.

ھاو پیر (ئان.) كەسەك ھەمان پیرپای
كەسەكی لێكە ھەبێ: مەوتەر
ھاو پیرین.

ھاو پشت (ئان.) لە یەك بەرەباب، ئێك
بەرەباب، بەرەبی باوكەك، خزمی
خوین: ئەو خزمی ھاو پشتمە.

ھاو پۆل (ئان.) لە یەك پۆل، ھاو رێژ،
لە ھەمان پۆل: سەیران و دیلان
ھاو پۆلن.

ھاو پێشە (ئان.) ھاوکار، ھەمان
پیشەیان ھەبێت: ئازادو نەوزاد
ھاو پێشەن.

ھاوتە (ئان.) ھاوشان، ھەژ بەفل،
مامتا، ھاو کوف، ھەژ كیف، لە
پایەو لەشانی ئەو: ئەوان
ھاوتای یەکتەرن.

هاوینە (ن.) هەر شتەك كە سیفەتی

وهرزی هاوینە ی پێـوـهـبی:

جلوبه‌رگی هاوینیم زۆره.

هاوینە (ن.) بپوانه ئاوینە.

هاوینە ی پهرتا (ن.) چافكا خویل،

جزیره ئاوینە یه‌كه.

هاوینە ی قووقز (ن.) چافكا كوور،

ئاوینە ی قووقز.

هایدروجن (ن.) گازەکی هه‌واییه: ئاو

له‌ هايدروجن و ئوكسجين

پێكهااتوه.

هه‌بوون (ج) ١- دژی نه‌بوون: مه‌

مێشكان هه‌بوون له‌ وانەم ديار

نه‌بوون. ٢- بوون، زه‌نگین،

ده‌وله‌مەند، سامانداری: مالی

مام پیرۆت مه‌بوون.

هه‌تا (نام.) ١- هه‌تاكو، تا: هه‌تا باش

نه‌خوینیت نمره‌ی چاك ناهێنی.

٢- ماوه، ئێوان: ده‌توانم هه‌تا

مالتان بێم كارم بێته‌؟

هه‌تاف (ن.) هه‌تاو، خۆره‌تاو، تاو: مالا

مه‌ به‌ر مه‌تافه‌.

هاوسه‌نگ (نان.) هه‌سه‌نگ، وه‌ك یه‌ك:

پێویسته‌ هاوسه‌نگی هێزه‌كان

هه‌ر به‌مێن .

هاوسی (ن.) هه‌وسی، درلوسی: شیرین

هاوسی ئێمه‌ یه‌.

هاوكوف (ن.) وه‌ك یه‌ك، هه‌ڤ كویف،

به‌رامبه‌ر یه‌كتر، هاوسه‌نگ:

مێزه‌كانمان هاوكوفی یه‌كتری

نبن.

هاونیشـتمانـی (ن.) هاوولاتی،

هاوژندی، هه‌ڤ وه‌لاتی، خه‌لكی

یه‌ك ولات.

هاو واتا (ن.) هه‌ڤواتا، ئوو وشه‌ی

وه‌كو یه‌ك له‌ واتا: ئه‌ڤان

هاوواتایان ژبه‌ریكه‌.

هاوینە (نان.) شیناوه‌ری هاوینە،

هافینی: گنـدـرـه‌ به‌روبووی

هاوینە یه‌.

هاوینە هه‌وار (ن.) هافینگه‌، هاوینگه‌،

زۆزان: له‌ هاویندا بـز رابوارین

ده‌چینه‌ هاوینە هه‌واری پیرمه‌م.

نا نه ب پ ت چ چ ح خ د و ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

هه راسانگردن (چ) تیکدان، بیزارکردن،
 وه رزگردن: هه راسانگردنی
 دروسی کاریکی نا شارستانییه .
 هه راش (تان-) پینگ یشتوو، به گشه،
 به مندالیک ده گوتیت، که له
 راپه پاندنی کاروباریدا نه و هند
 پتویستی به یارمه تیدانی
 دایکوباوکی نییه، بویه ده لئین
 منداله که له خه م ره خسیوه،
 هه راش بووه و پینگ بیوه .

هه راشان (تان-) نیوی نه و فره نگه ی
 به رده سستانه نیوه که له هه راش
 + ان/ نیشانه ی کو داریزراوه .

هه رس (ن-) ۱- پووخان، درز بردن،
 داپووخان، هاتنه خوار: هه رسی
 به فره که زیانی پتوه بهو. ۲-
 شکست خواردن، به هیچ
 نه گه یشتن: دانوسناندنه که
 هه رسی هینا .

هه ره وه زی (تان-) زیاره، هاریکاری،
 نالیکاری، گه لکاری: هه ره وه زی
 له کاروباری لادی به دی
 ده کری.

هه تا هه تایئ (تاک-) هه ره ره: نالایی
 مه هه تا هه تایئ بلند دبیت.

هه توان (ن-) مه لحه م، مه ره م:
 مه توانه کی باشه، برینه که ی زو
 چاره سه رکرد.

هه تیو (شان-) هه تیم، باوک مردوو،
 دایک و باوک مردوو:
 فره مانگه یه کی تاییه ت بو
 به ختیرکردنی هه تیوان هه یه .
 بروانه: سیوی.

هه ر (نام-) ۱- ته نیا: هه ر خوت و هه ر.
 ۲- بو دلنیا بوون، مسوگر:
 هه ر دیم. ۳- نه گه ر، هه ر که:
 هه ر ببینم ده ینا سه ره. ۴-
 یه ک: هه ر یه ک له نیتوه به یانی
 بارکی ده بی بته قوتابخانه .

هه را (ن-) پشیوی، گزیه نند.
 غه لبه غه لب، به زم، هاتو هاوار:
 کی مکاری نه م هه رایه بهو؟

هه راسان (ن-) وه پزی، بیزاری: نه م
 بیکارییه هه راسانم ده کا.

ههرومی (ن.) هر میك، جۆره میوه یه كه:

مه رمئی گولایی تقدیر به تامه.

ههروا (ئاك.) هه رئاوا، به بی هق،

له خۆوه، به خۆپایی، به بی

به رامبه: مهروا چومه بازار.

ههروهسا (ئاك.) هه رهوسا، ههروهها،

ئهوها: كار مهروهسا ب رتفه

چوو.

ههروههر (ئاك.) هه میشه، هه رگیزاو

هه رگیز: كورد مهروهه ره رگیزی

له خاکی خۆی كردهوه.

ههرویر (ن.) هه ریر، شارچكه یه كه

سه ره به پارێزگای ههولێره

دهشتێکی به پیت و به

به ره گهتی مهیه.

ههرفاندن (چ.) روو خاندن، وێران کردن،

تهخت کردن: نوژمنی گوندنێن مه

مهرفاندن.

ههرفهتی (ئان.) رهوخوا، رامالدارو: من

خانیه کۆ مهرفهتی بیت.

ههپی (ن.) هه پی، قوپ، هه پ: ده می

بوو باران، دێ بیته هه پی

(په ند).

هه رچهند (تام.) گه رچی، نه گه رچی،

له گه ل نهوهی: مه رچهند نازاد

زیرهك بوو، به لام نهرهكانی بهرز

نه بوون.

هه ردهم (ئاك.) هه ركات، هه موو ده م،

هه می گاف، هه موو كات،

هه میشه: هه ردهم كه له كه م له

یاده.

هه رزان (ئان.) نه رزان، كه م خرخ، كه م

به ها: میوه له ولاتی ئیمه تقدیر

مه رزانه.

هه رزانی (ن.) سالی خۆش و پیر

به ره كات: ئه و سال مه رزانی

بوو.

هه رسكردن (چ.) گفیریكردن، هه لكرن،

په رتكردن خواردن له سكا،

هه لمزینی خواردن له سكا: بێر

ئه وهی نان زوو هه رس بكری،

پاروو باش بجوو، جا قووتی

بده.

هه رگیز (ئاك.) چجار، هیچ، قهت:

مه رگیز له به لئین پاشگهز

نه بوومه تهوه.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

هه ژمهت (ن.) - هه سرهت، تاو، خهفت،
 هه ژمهت: نه و نه ده خه م خوار
 له هه ژمه تا كه وتم.

هه ساره (ن.) - ستي، گه پوك: عه تارد
 نزيكترين هه ساره به له روژ.

هه ستان (چ.) - پاپوون، له زه وي پاست
 بوونه وه، بلنديبوون: هه سته با
 بپيژين.

هه سته كان (ن.) - هه س، كۆل هه سته،
 ناگا: مزرؤ پينج هه ستي
 دياريكراي هه به.

هه ق تهرريب (شان.) - هاوتهرريب، وه كي
 ئيك: هه ريو لاي به رامبه ريه كي
 چوارگوشه هه ق تهرريبين.

هه كسوس (ن.) - شيوه يه كي يۆنانيه بۆ
 وشي خه تا - سوت به زمانى
 ميسرى كۆن، كه واتاي كۆچەر
 ده گه ييئيت. هه كسوسه كان له
 هه زاره ي دووى پيش زاييندا له
 كه رته ي ئاسياوه خويان خزانده
 نيو ميسر، نه و يش به هؤى هاتنى
 هؤزاني هيندؤ ئارى بۆ نه و

هه زاران (ئاك.) - هه زاره ها، چه ند
 هه زاره ك: هه زاران كه س له
 خوپيشاندا نه كه به شدار بوون.

هه زار ميؤرد (ن.) - نه شكه وته كه
 ده كه ويته پؤژئاواي سليمانى.

هه ژار (ئان.) - ۱- ژار، بيچاره، نه دار،
 بى مال و حال، ده سكوورت، بى
 ده رته تان: ماله كه ي ته نيشتان
 هه ژارن. ۲- ناوه بۆ نيرينه.

هه ژارى (ن.) - ژارى، بى ده رامه تي،
 نه دارى، ده سكوورتى: هه ژارى
 نه خورشيه كي ترسناكه.

هه ژاندىن (چ.) - له راندىن، هژاندىن،
 راته كاندىن، راجله كاندىن،
 راوه شاندىن: بۆ ليكرينه وه ي
 ستيوه كان لكه داره كه مان
 هه ژاندىن.

هه ژمارتن (چ.) - هژمارتن، هه ژمارتن،
 بژارتن، ژمارتن: نيسك و ماش
 نامتنه ژمارتن له وا بترازيى
 دكيشن.

هه له (نان). سه هو، خه له ت، چه وتی،
خه تا: سنگ فراوان له هه لی
خه لکی ده بووری.

هه له بجه (ن). شارق چکه به که سه به
پاریزگای سلیمانی و له سنووری
ئیرانه وه نزیکه: له ۱۶/۳/۱۹۸۸
پنج هزار کهس له هه له بجه به
چه کی کیمیایی شه هیدکران.

هه له سستن (چ). ۱- قسه بق
دروستکردن، درق به زار کردن:
درق هه له سستن ره قهاره کی
ناشیرینه. ۲- دابه سستن،
دروستکردن، راکتیشان:
جۆگایه کی له به یاره که وه
هه له ستنوه.

هه له بزاردن (چ). ده ستنیشانکردنی
که سه ک، یان شته ک، ده ستبژیر
کردن، بژار کردن: براكه م بتر
نه دجوره نه هه له بزاردنی
شاره وانی خوی پالوت.

هه ئترووشكان (چ). له سه ره جینچک
دانیشستن: سه که که
هه ئترووشکابوو.

شوینانه ی، که هه کسۆسه کان
تییدا ده زیان.

هه کو (نام). هه که، نه که: مه کو تو
چووی بیژه من دی نگه له ته
میم.

هه له (ن). ۱- ده رفه ت، ده ره تان،
فوره ست، ده لیقه: نه هه له له
ده ست خۆت مه ده. ۲- نۆره،
جار، ده ست: هه له منه
راوه سته.

هه له (ن). ۱- گولی زه ردی
بۆخۆش: چه پکتیک گولی
هه له له م پیشکۆشکرا. ۲-
ده رمانه که پیستی پی خۆش
ده که ن. ۳- ناوه بق مینه.

هه له مه ت (ن). په رسیف، په سیو:
هه له مه ته کی خراپم لیبوو، به له م
زور چووه لای نکتور.

هه له له سان (چ). هه له له سان، نه ستوو
بوون، وه رمین: جیی
شکستییه که هه له له ساوه.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

براده‌ری هه لیکه نیت خوی تیده که ویت.	هه لدران (ج.) فریدانه ناسمان، هه لافیتن: کولاره کان مه لدرانه ناسمان.
هه لکه و تن (ج.) به دیار که و تن، رسکان، پیدابوون: ماموستا مرز لیکه کی مه لکه و تنوی کومه لکایه. برونه هه لکه فت.	هه لدراو (نان.) چه قیتندراو، هه لکرو، مه لایستی. هه لسوکه و تن (ن.) ره فتار، مامه له، سه ودا، ناکار: مه لسوکه و تنی براده رانته له یاد نه چیت.
هه لکه و تنه (ن.) شوینی گرنه: کورستان مه لکه و تنه یکه گرنگی له ناوچه که دا مه به.	هه لسو و و راندن (ج.) به پیوه بردن، بریتنه بین، جیتی جیتکردن: کاروباری نوکانه که مان باش مه لده سوورینم.
هه لکرن (ج.) داگیرسان: خو ژ مه لکرنا ناگری نویر بیخه.	هه لقولان (ج.) ۱- مه لافیت، به ته وژم دهرچوونی ناو، ده ریوون: کانیبه که له مه لقولان که و تن.
هه لکورمان (ج.) کز مه لنیشتن و خو مات کردنی بالدار: مریشکه که نه خرشه و مه لکورماره.	۲- ژیده: شیعره گانی نه و له کانگای ده وده مه لقولاره.
هه لگیرساندن (ج.) به ریا کردن، داگیرسان و خوشکردنی ناگر، گر لی په یداکردن: ناگره که ی داگیرساند. ۲- به ریا بوون: شوقی نه یلعل له سالی ۱۹۱۱ مه لگیرسا.	هه لکه فت (ناک.) مه لکه و تن، بۆنه، یاد: ب مه لکه فتنا سه رکه فتاته دی ته خه لاتکه م.
هه لمه ت (ن.) ۱- په لامار، هیرش، شالان: مه لمه تی پیشه رکه بتر	هه لکه ندن (ج.) کولان، مه لکولین، مه لقولین: نه ودهی چال بتر

سه ر بوژمن هه میشه سه رکه وتور
بووه.

هه لئه کرن (ج.) گوزهران نه کردن،
نه ژیان: بئ کار کرن مه لئا که بئ.

هه لواسین (ج.) هه لویستن،
چه سپاندنی تابلو، وینه و...:
وینه که م به نیاری ژورده که دا
مه لواسی.

هه لوئست (ن.) ۱- هه لوه سته،
تییینی و هزوو بیر ده ریاره ی
شتی: پئویسته به رامبه ر کتفه ی
نه ته رده که هه لوئستت هه بیت.
۲- ناوه بق نیرینه.

هه لووژه (ن.) حولیک، حلیک، ئالوبالو،
عه لوکه: هه لووژه وشک ده کزیت
بئ خرشاو کردن.

هه لو (ن.) نه لهو، جۆره بالنده یه کی
گوشته خورو به هیزه: مه لئو که له ک
به رز ده فریت.

هه مه چه شن (ئان.) هه مه جۆر، هه مه
ره نگ: کتبخانه که مان کتییی
هه مه چه شن تیدایه.

هه مه پره نگ (ئان.) پره نگا و پره نگ، که له ک
پره نگ، جۆراو جۆر: ئم
له ره نه نگه وشه ی هه مه ره نگه
تیدایه.

هه مه وه ند (ن.) هۆزه کی کورده له
که رکه ک.

هه مبه انه (ن.) هه مبه ان، هه مبه ان، هه گبه،
پیتستی ده ره اتووی خوشکراوی
مه رو بزنه، که شتی وشکی
تیده کزی: نه نکم نیسه که کی له
هه مبه انه که کرد.

هه مبه یز (ن.) هه مبه یز، ئامیز، باوه ش:
دایکم هه مبه یزی بئ کرده وه.

هه موو (ج.) هه مبه ان، هه می، ته ف
گشت، تیکرا: هه موو که لانی
جیهانمان خوشده وین.

هه موو جار (ئاک.) هه رجار: هه موو
جاری یادی ده که م.

هه میشه یی (ئان.) به شیوه یه کی
به رده وام، هه رده م: من له سه ر
میلاکی هه میشه یی دامه زرام.

هه وارگه (ن.) لانه، وارگه،
هاوینه هوار، هوار، ژيان له
کوستان: کوردستان مه وارگه ی
شیرانه .

هه وال (ن.) خه بار، نوچه: خرم
مه والی سه رکه وتنم بږ برد.
هه ور (ن.) عفر، نور، مژ، مژ
موران، هه لمی ناو، که به رز
ده بیتوره بږ ناسمان: هه وری
رهش نیشانه ی باران بارینه .

هه ولیژ (ن.) هه ولیژ لهو شاره کړانه ی
خپکه ی زهوییه، که هه زاران
ساله ژيانی تیدا به رده وامه:
هه ولیژ پایته ختی کوردستانه .

هه وین (ن.) ۱- هینین، هیوین،
تامیان، تامیانی ماست و په نږ:
نه ختی ماستم بږ هه وینکړنی
شیره که بږ بیته . ۲- مایه،
سه رچاوه، هق: ناشتی هه وینی
سه رکه وتنه .

هه یاسه (ن.) که مبه رده ی زږو زیو: نه
کچه جوانه به جلوبه رگی
کوردی و هه یاسه رازاوه ته وه .

هه ناسه دان (ج.) بښندان، هه ناسه
هه لکیشان، هه لمژینی هه واو
ده ردانته وه ی له ریگی لوتنه وه .

هه نجیر (ن.) نه نجیر، هه ژیر، هژیر:
مه نجیر که له ک جوری مه یه .

هه نگ (ن.) میشه نګین، میضا
هه نګیننی، میشه نګوین: هه نګ
شبهه ی گول ده مژتو ده بکا به
مه نګوین .

هه نگاو (ن.) ۱- ماوه ی نیوان هه ردو
لاق له پویندا، شه قاو، پینګاډ:
شیر له رویشتندا هه نگاو ی
خیرا ده نیت . ۲- ناوه بږ
نیرینه .

هه نګوین (ن.) هه نګین، هه سه ل،
خورا که کی شیرینه و رهنګی
هه نګوینییه، ده توانیت له نانی
بسوویتو بیخویت: هه نګوین
چاره سه ری زږو نه خورشی
پیده کړیت .

هه وار (ن.) وار، شوین: هه واری نیمه
کوستانه .

ههجنهين (ج.) په تشاندن، پرت پرتكرن،
وردو خاش كردن: نه د كيايه
ماته ههجنهين.

هوپه با (ن.) ره شه با: نه د چنه د روزه
موړه بايئ به رده وانه.

هووير (نان.) ورد، هورد: ناخا مووير بو
چاندنئ يا باشه.

هوون (ج.) نه ننگل، نيوه، هنگ، ههنگو:
موون بركوئ ده چن؟

هو (ن.) ۱- سه به ب، بونه، نه گه،
سوچ، سونگه: به مري چي بو
نه تواني نييت؟ ۲- وشي
بانگكردنه... مو مرفلان
كهس.

هويه (ن.) ۱- هوده، ئوده، ژور،
پول، توبه: نازاد له مريه
جيته. ۲- كرمه له چادرو
ره شماليك به يه كه وه:
ره وه نده كان مريه مريه
ره شماليان مه لادوه.

هۆده (ن.) بهوانه: هۆله.

هه ي هه ي (نام.) وته ي سه رسوپماته:
هه ي هه ي له م جلوبه ركه جولانه!
هه رچ (ن.) وچ: هه رچ له ناو دارستان
ده ئي.

هه ري (ن.) خوري: جلو به رگان ژ مريا
چي كه ن.

هه زر (ن.) بير، نه نديشه: هه زرا من
ناهييت كه نكي نه م چوي نه
سه يراني.

هه ش (ن.) ۱- ئيشك، بير، موش:
ناگاداري: ۲- وته ي فهران به
بيده نگ بوون، وست: هه ش نه
ناخفن مامرستانئ ماته.

هه شك (نان.) ۱- وشك، ئيشك، هوشك،
په ق: داري مشك زويتر دميه
سوئن ژ داري ته پ. ۲- قرچوك،
ره زيل: فلان كهس مشكه
مريته.

هه شه شانن (ج.) هه لوه شانن:
مله شانندا به يمانان كر تييه.

هه جن هه جن (ناك.) ورد كراو، نه جن
نه جن، زفيل زفيل: كراسه كه ي
منجن منجن كرموه.

ھۈز (ن.) خىل، عەشىرەت، بەرەباب،
تايەفە، ئىجاخ: ئەز ژ موزا
گورائىم.

ھۈز (ن.) ۱- مۇنراۋە: مۇزان
قەھاندن بەھرەيە. ۲- ناۋى
كەسىيە ۋە كچو كوپ دەنرەت.

ھۈزانقۇن (ئان.) شاعر، ھۈنەر، بوۋىز،
مەلبەستقان: مەلەي جەزىرى

مۇزانقۇنە كى ئافدارە.
ھۈشمەند (ئان.) ژىر: نازدار كچەكى
مۇشمەندە.

ھۈشيار (ن.) رىيا: ھۈشيار مەقالەكى
دلىسۆزە.

ھۈكەر (ن.) ۱- بېوانە: ھۈ (۱). ۲-
رىگە، پىناۋ: بە ھۈكەرە
دەتوانى بگەيتە ئامانچ.

ھۈگەر (ئان.) مەتو: ئەم مىندالە مۇگىرى
مە.
ھۈنراۋە (ن.) جۈرە تىكىستىكە، كە لە
كۆمەلە رىستەيەكى كورت
پىكەتوۋە ئاۋازدارە: مۇنراۋە
كېشە سەروادارە. بېوانە:
ھۈزان.

ھۈز (ن.) ۱- ۋە، تاقەت: د ھۈزا مىندالە
بېرە سەرىپايى بىكەم.

هينشتا (ئاك.) تا ئىستاش، مەتا ئىستا،

هينستان: مەرئىرەم هينشتا

نەچۈرە تەرە مال..

هينلانە (ن.) هينلن، لانە، ليس:

مىلانەنى خوت خراب مەكە.

هينلەكە (ن.) هينك: بالندەكان لەسەر

مىلكە كېرەكەون.

هينلەكان (ن.) هينكان، ئەو شوپىنەنى

كە مىلكە تايىدا دروست دەيىت:

مىرىشكە كە مىلكە دانەكەنى پەرلە

مىلكە بىر.

هينل (ن.) خىچ، خىت، خەت: مىلەكم

بەسەر نووسىنە كەدا مىنا.

هينلەك (ن.) كۈللە تىل، هينىنگ: نەنكم

ئارەكەنى لە مىلەك دا.

هينلەكانى بوار (ن.) خىچىت بىانى.

هينلكارى (ن.) خەت كىشان بە شىۋەنى

خەت: بە مىلكارى وئىنى

قوتابخانە كە مان بىكىشن.

هينمن (ئان.) ۱- ئارام، لەسەر خۇ:

مىندالى مىمن كارەكانى بە باشى

ئەنجام دەدات. ۲- ئاۋە بۇ

نۆرىنە.

هيننان (ج.) ھارودن، ھانين، ئانين:

مىنانى كەلوپەلى چاك لە

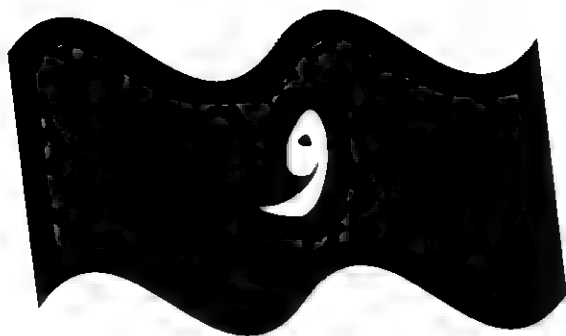
دەرەۋە پىۋىستە.

هينانەدى (ج.) بەسەيتان، بېشىنان:

مىنانەدى ئاۋات شەۋخونى

دەۋىت.

هينك (ئان.) پىۋانە: ھين



و (نام). نامرازی په یوه نډیبه، دوو وشه
 به یه که وه ده به ستیت وه: دارا
 و تارا هاوین، هروا دوری
 نامرازی لیکد ریش ده گپرت و
 دوو رسته لیکد دات، وه:
 به یانی له خو هه ستام و
 ده موچاوم شوست.
 وا (ناک). نه وه، نه وا: وا دیم.
 وار (ن). هوار، وه لات، نیشتمان،
 جیگا: نه د وار واری منه.
 وارگه (ن). جه، جار، هوار:
 ه و لیر وارگه ه غه گیدو
 مریخا سانه.

واز لیهینان (چ). لیکه پان، ده ست
 لیبردان، خو لیکر د نه وه،
 ده ستبردان: وازم له جگړه
 کتشان مینا.
 وازی (ن). بازی، یاری، گه مه: له سهر
 جاده وازی مه که.
 واژه (ن). بیژه، ده سته پیف، و ته: به
 چهند واژه یه کی پتیکه نیناوی
 کوتایی به قسه کانی مینا.
 واژوو (ن). واژو، نیمزا: تکایه ناری
 خوت بنووسه، جا واژو یه کی
 له سهر بکه.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

يەكەكى دىيەو: وەرگرتنى

ماھەكان شتەكى رەوايە.

وهریزو (ئان.) ھەلوھەريو، وەرياي،

كەوتوو: پەلكە وەريوھەكان بنى

دارەكەيان داپەرشىو.

وهرس (ئان.) بېزار، وەپز، ھەراسان،

جاپس: لە خوێندەو وەرس

نام.

وهرزير (ن.) پلەيەكى فەرمانپەرەوايە لە

دەولەت، شالباز، وەزىرى

پەرورەدە كاروبارى خوێندن

رادەپەرقتىت.

وہسستا (ن.) ۱- ھەركەسىك

شارەزايەكى باشى لە پيشەى

خۆيدا ھەيت پيىدەلەين وەستا:

كارزان لە دارناشيدا وەستايەكى

باشە. ۲- زانا، لىزان: بە راستى

وەستايە.

وہستان (ج.) راولوھستان: كە سات

وہستابووم. ۲- لەكار

وہستان: كارگەكە ماوھەكە

وہستاو.

وان (ج.) ۱- ئەوان: وان فەرفەين خوار.

۲- ئاوى شار و دەرياچەيەكە لە

باكوردى كوردستان: چيائى

سياننى نكەشيتە ھندائى بەحرا

وانى.

وانە (ن.) دەرس، دەرز: لە وانەى

كوردىدا پلەيەكى باغش ھىتاو.

وانەبىژ (ئان.) مامۇستا، ئەو كەسەى

وانە دەلەيتەو: ژمارەى

مامۇستامان كەمە، بۆيە

پىزىستان بە وانەبىژ ھەيە.

وەرچەرخان (ج.) زەفران، زەفرين،

سورپانەو، وەرگەپان، ئاوەژوو

بورنەو: شەرشى جىھانگەرى

وەرچەرخانەكى مەزە.

وهرز (ن.) كەژ، چارەكى سالت: من

وهرزى پايىزم پى جوانە، ئەى

تر؟

وهرس (ئان.) بېزار، ھەراسان.

وهرزش (ن.) راھىتان، رىيازە، سچورت:

وهرزش لەش بەھىز دەكات.

وهرگرتن (ج.) بەدەستەيتان، كەوتنە

دەست، دەستخستنى شتەك لە

وره (ن.) توانایی و خدایاگرتن: مړۍ له
کاتې ناخوشېدا نساېۍ وړه
به ریدات.

ورچی دیز (ن.) هرچا په ش.

ورد (تان.) ۱- هورد، هویر. شته، که

دانه دانه کې بچوک بن. ۲-

له سرخو، جوان، به دیکت: ورد

ته ماشا که

ورده (ن.) هوورده، خورده، که ټډرجار

بق پاره به کار دیت وک: پاره ی

ورده، هروا له گال شکر و

برنج و... ورده شکر، ورده

برنج.

ورده ناسن (ن.) هویرکې ناسنی: ورده

ناسن له نوکانې ناسنگه ردا

مه به.

ورده دار (ن.) ټارکې داری، ورده دار:

پټویستمان به هندی ورده داره

بق نانکرین.

ورده ورده (ټاک.) پیچ پیچه، هورده

هورده: ورده ورده ده پټیشتین.

ودهش (تان.) ۱- په سهند، خوش: شم

ترتیه ره شه. (ن.) ۲- نوش،

هوش، هوش، وشه به که بق

راگرتنسی گویدریژ له کاتې

ریشتن.

وه فادار (تان.) دلسوز، شمه کدار، به

وه فادار: وه فاداری لوتکې

براده رایه تیبه.

وه لام (ن.) به رسف، جواب: من

وه لامی پرسیار مکام به باشی

دلیه وه.

وه نه وشه (ن.) بنه وشه، جوره گوله که:

گوله وه نه وشه یونی خرشه.

وه ها (ټاک.) هوسا، وه سا، نه وها، ناوا:

کاره کی وه هاله تر

ناوه شیتیه وه.

وه هار (ن.) به هار: وه هاران گول

وه ده رده که ون.

وتار (ن.) جوره نووسینیکه له ناو

رژنامه، یان کوفاریکا بلاو

ده کریتیه وه: دایکم مه موو

مه فته به ک وتاریک بق رژنامه

ده نووسیت.

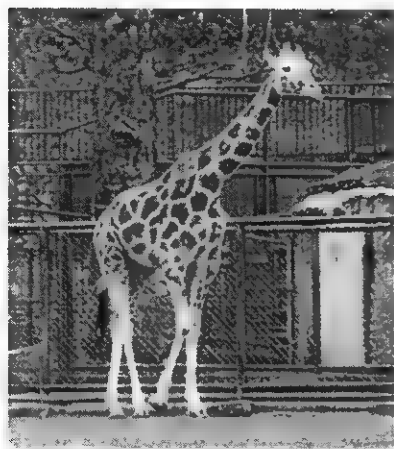
نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

وس بوون (ج). بی دهنگ بوون، کپ
بوون: له کاتې وانه گوته وده دا وا
باشه وس بیت.



وشتړ

وشتړ (ن). حیشتړ، حوشتړ: وشتړ
بارمه لکړه کی بیابانیه



وشتړگا

وشتړگا (ن). زرافه، زه پافه، ژرافه.



وردبین

وردبین (ن). ۱- هویرین، نامیره که
شتی بچوکی پی ده بینری،
میکروسکوپ. ۲- به که سیک
ده گوتړت، که شتی ورد
ده بینتی.

وردکردن (ج). قه دکن، هویرکن،
پارچه پارچه کردن: دلمه کاندان
بق سؤپا وریدکردن.

ورمی (ن). ناوی دهریاچه و شاره که له
رڼه لاتې کوردستان.

وریسا (ن). هشیار، هوشیار،
له سه رخو، ناگادار، به ناگا:
ده بی وریا بین بق نه ووی مه له
نه که ین. ۲- ناوه بق نترینه.

ولاخی به رزه (ن.) باره بهر، دهوار:
ولاخی به رزه بر بارائینان
به کاردیت.

وی (ج.) جیناوی جودایه بۆ که سی
سییه می تاکی نیر به کاردیت،
نهو: وی فراقین خوار.
ویستگه (ن.) گهراج، وه ستانجی،
شوینی وه ستانی ئوتومبیل،
پاس، یان شه مه نده قهر.

ویستان (ج.) حهز لییوون، ئاره نوو
لییوون، خواستن: نه گه رتو
ویستت شتیک فیر بیت، باش
فیری ده بیت.

وی (ج.) جیناوی جودایه بۆ که سی
سییه می تاکی می به کاردیت:
وی گوته مه فالین خۆ سه به نهز
دهمیم قوتا بخانی.

ویران (ج.) ۱- نه ترسان له کردن و

گوته شتیک. ۲- رمان و

تیکیچوونی شتیک، کافل،

خابوو، تیکیچوو، کاول: نافه کی

کران و گونده کی ویران.



وشرمرخ

وشرمرخ (ن.) وشر مهل، نه عامه: له
باخی ئازه لاند وشرمرخیکم
بینی.

وشکانی (ن.) هشیکی، هیشکایی:
مه نده ک گیانه وهر له ئاودا ده ئی
و مه نده کی تر له وشکانیدا.

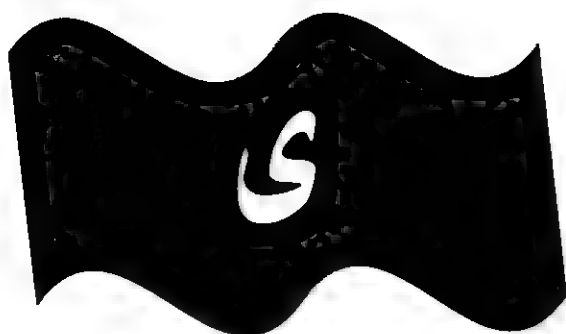
ولات (ن.) نیشتمان، وه تن، زید،
مه لبه ند: من ولاتی خۆ خۆش
دقیت.

ولاتپارێز (نان.) نیشتمان پهروه:
مروئی ولاتپارێزی سه ر بلنده.

ولاخ (ن.) به که رو ئیسترو نه سپو
ماین ده ل—ین ولاخ،
بهوانه ره شه ولاخ

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

ويئە (ن) نىگارنىڭ بەھرى كامىرا دەگىرىت.	ويئانكىرن (چ) كافلىكىن، خاپوور كىرن، تىكىدان، كاولكىرن: چەندەھا گوندى كورستان بە دەستى بە عس مائەنە ويئانكىرن.
ويئەگر (ئان) ئەو كەس سەيە بەھرى كامىرا ويئەي كەس وشت دەگىرىت.	ويئى (ئاك) وي جەي، ئىئى، لەوي، ئەوي: ل ويئى ئەم شارەزا بوون: ل ويئى مە تىرپانى كىر.
ويئەجە (ن) گىياھە كە بە پنج دەيچىنن بۇ ئالىك، ئىنجە، ئوردجە: ويئەجە كە وشك كەورە بىيدە بە ولاغە كان.	



یادداشت (ن.) نووسینی شتهك بق به بیر
هینانه وه: خوپیشسانده ران
یادداشته کیان دایه به بررسی
شار.

یارمه تیده (ن.) یاریده ده،
هاریکار: ماموستا یارمه تیده ری
قوتابییه.

یاریده (ن.) هاریکار، یارمه تیده،
یاریده ده: یاریده ده ری
قوتابخانه که مان وانه ی کوربیمان
پی ده لیت.

یاریزان (ن.) یاریکر: نازاد یاریزانه کی
ختیریه.
یاریکر (ن.) بهوانه: یاریزان.

یا (نام.) ۱- یان، یاخو: قو ده چی یا
نازاد؟ ۲- به پیش ناوی
تایبه تی ده که ویت بق ریژانیتان
به کاردیت، وهك: یا هه مین، یا
نایشه گول.

یاخه (ن.) به خه، ئیخه، به رۆك، یه قه،
ئیقه، پشته مل: یاخی
کراسه که ی باش له ئوتوو درلوه
یاخی (ن.) لامل، لاسار، هه لگه پلوه:
شتیران تدر یاخییه، هیچ به
گویمان ناکات.

یاد (ن.) بیره وه ری، یادکاری، بیر:
باوکه گیان تدر یانت ده که م.

ئائەب پت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كەوتوو: يەدەگى ئىم

ئۆتۈمبىلانە لە بازار كەمە.

يەزدان (ن.) خوداى، خودى، خوا:

يەزدان پىشت و پەناى

راستگويانە.

يەكترېرېن (ج.) ئىكودوېرېن، بەناو

يەكدا چوون: دور ھىلى يەكترېرېم

بۆ بگىشە.

يەكخستىن (ن.) يەكگرتىن، كرىنە يەك،

رىكخستىن: يەكخستىنى ھىزەكانى

كورد كارەكى پىويستە.

يەكەدەست (ئان.) يەكگرتوو، ئەگەر

كۆمەلىك كەس لەسەر

ئەنجامدانى پرۆزە يەك يەك بىر

رايان ھەبوو و پىكەو ھەوليان

بۆ داوەكونەو ۋايە بە

يەكەدەستى بىكەن.

يەكپروو (ئان.) راست، راستگۇ:

ھاپرىكەم لەگەلدا يەكپروو.

يەكسانى (ن.) ۋەك يەك، چوونىيەكى،

بەرانبەرى: يەكسانى نىشانەى

دادپەروەرىيە.



يارىگە

يارىگە (ن.) يارىگا، گۆرەپانى يارى،

مەيدان: يارىگە يەكى فراوان لە

شارەكەمان دروستكارو.

ياسا (ن.) قانون، دام و دەستور، پى

و شوئىنى كۆمەل، رىسا:

پىويستە ھەموومان ملكەچى

ياسا بىن.

يان (ئام.) بېوانە: يا (۱)

ياۋەر (ن.) ھاۋەل: لە پىشپىكىو

ئىدەوانىدا مامۇستاي ۋەرىش

ياۋەرمانە.

يەخچال (ن.) بەفرگۇ: تۆرىي

مالەكان يەخچاليان تىدايە.

يەخچالەكەمان بەفرىكى تۆرى

گرتوۋە.

يەدەگ (ن.) سېتىر، ئامرازى زىاد بۆ

جىگرتەۋەى شتى لەكەك

يۇنان (ن.) ولاتىكە كەڭلىك باشورى
 رۇڭمەللى كەرتى ئەرپا، كە
 بە ولاتى تورىيا، بولقاريا،
 مەكەتۇنيا، ئەلبانيا مى
 زەرياش دەورەى دارە: يۇنان
 ئورگەيەكى زۇدى لە نىو
 زەرياي سىي ئاۋەرەستدا مەيە.
 يۇنانى (ئان.) خەلكى يۇنان: ئەرستى
 زاناپەكى يۇنانى بوو.

يەكسەر (ئاك.) بىي پلۋەستان،
 دەمودەست، راستەوخۇ،
 دەستبەجى: پىشتى مە نان
 خوراي، يەكسەر مە دەست ب
 شۇلى كر.

يەكلايى كوردنەۋە (ج.) بەلەيەكدا
 خىست: گىانە ئەم كارەم بىق
 يەكلايى بىكەۋە.

يال (ن.) ۱- مىلى چيا: ئوتۇنى
 سەرگەۋتمە سەر يالەكە. ۲-
 مووى سەر مىلى ئەسپو ماين:
 يالى ئەسپەكەم شۇرد.



کتیبه

چاپکراو مکانی

کۆری زانیاری کوردستان

- (١) فهرهنگی زارلوه (عهرهیی - کوردی)، بهدیان ئەحمەد حەبیب، هەولێر، چاپخانهی وهزارهتی پەرهمه، سالی ٢٠٠٢، (١٤٢ لاپهه).
- (٢) کوردی ئورکمانستان - میژوو - ئەتەلگرافیا - ئەدهب، د. ماری خەزەنەدار، هەولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنهیری، سالی ٢٠٠٢، (٢٥٨ لاپهه).

- (٢) زاراوێ یاسایی، لیژنەی زاراوێ له گهڕی زانیاری کوردستان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی
پۆشنیبری، سالی ٢٠٠٤، (٤٠ لاپههه).
- (٤) زاراوێ کارگێتی، لیژنەی زاراوێ له گهڕی زانیاری کوردستان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی
پۆشنیبری، سالی ٢٠٠٤، (٤٧ لاپههه).
- (٥) من ینابیع الشعر الکلاسیکی الکوردی، ج١، رشید فندی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری،
سالی ٢٠٠٤، (٢٤٠ لاپههه).
- (٦) پێنوووسی یه کگرتووی کوردی، بهمان تهحمهدهیب، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهده،
سالی ٢٠٠٥، (٥٦ لاپههه).
- (٧) پێزمانی کهسی سێهه تاک، د. شێرکۆ بابان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری، سالی
٢٠٠٤، (١٥٩ لاپههه).
- (٨) چوارینتین خهپام، د. کامهران عالی بههرخان، وهگێرانی له لاتینییهوه د. عهبدوللا یاسین
نامیدی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری، سالی ٢٠٠٤، (٩٤ لاپههه).
- (٩) شێوهی سلیحانی زمانی کوردی، د. زهوی یوسوفا، و : له روسیهوه د. کوردستان موکریان،
ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پهروهده، سالی ٢٠٠٥، (٢١٦ لاپههه).
- (١٠) العروض فی الشعر الکوردی، احمد هردی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری، سالی
٢٠٠٤، (٢١٨ لاپههه).
- (١١) ژانرهکانی پۆژنامهوانی و میثووی چاپخانه ١٤٥٠ - ١٥٠٠، د. مهغید سهپان، ههولێر، چاپخانهی
وهزارهتی پهروهده، سالی ٢٠٠٥، (٢٧٨ لاپههه).
- (١٢) زاراوێ پاگیانندن، لیژنەی زاراوێ له گهڕی زانیاری کوردستان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی
پهروهده، سالی ٢٠٠٥، (١٠٨ لاپههه).

- (۱۲) فرهنگی زارلوهگلی پاگه‌یاندن (ئینگلیزی - کوردی - عەرەبی)، به‌ئێران ئەحمەد حەبیب، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۵، (۱۶۵ لاپه‌ره).
- (۱۴) ئەدهبی مندالانی کورد - لێکۆڵینه‌وه - مێژووی سەرهلدان، حەمه کەریم هه‌ورامی، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۵، (۴۰۶ لاپه‌ره).
- (۱۵) گێره‌کێژ زمانی کوردی، د. فازل عمر، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۵، (۱۲۴ لاپه‌ره).
- (۱۶) ل دۆر ئەدهبی کرمانجی ل سەد سالā نۆزدی و بیستێ زایینی، تەحسین ئیبراهیم ئۆسکی، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۵، (۲۷۶ لاپه‌ره).
- (۱۷) ده‌نگسازی و بێگسازی له‌ زمانی کوردیدا، د. شێرکۆ بابان، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۵، (۲۰۶ لاپه‌ره).
- (۱۸) مۆزلووی به‌رگری له‌ به‌رهمانی چهند شاعیری کرمانجی سه‌روودا ۱۹۳۹ - ۱۹۷۰، د. عبدالله یاسین عەلی ئامیدی، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۵، (۳۲۰ لاپه‌ره).
- (۱۹) یوسف و زوله‌یفا، حکیم مه‌لا صالح، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۶، (۴۰۷ لاپه‌ره).
- (۲۰) زمانی کوردان - چەند لێکۆڵینه‌وه‌یه‌کی فیلولۆجی زمان، پ. د. فریدیش هه‌ولێر ئه‌وانی تر، و : له‌ ئەلمانیه‌وه د. حمید عزیز ، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۵، (۱۹۲ لاپه‌ره).
- (۲۱) پێشیری بیه‌لۆگرافیه کورسیه‌کان ۱۹۳۷ - ۲۰۰۵، شوان سلیمان بابە، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۶، (۴۰۰ لاپه‌ره).
- (۲۲) فرهنگی گه‌وه‌ی من . د. کوردستان موکریان، چاپی یه‌کەم، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆرده، سالی ۲۰۰۶، (۸۰ لاپه‌ره).

- (۲۳) دیوانی عزیز - محمد عدلی قمره داغی - همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰ ، (۱۴۴ لاپیره).
- (۲۴) زاراده گملی کاروباری مین - جهمال جهلال حوسین - دلیر سایر نیهاییم - دمزگای گشتی همزیم بز کاروباری مین، همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده، سالی ۲۰۰۶ ، (۸۰ لاپیره).
- (۲۵) زاراده راگیانندن - کهمال غه مبار - همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰۶ ، (۹۶ لاپیره).
- (۲۶) زاراده ندهمی - تاماده کردنی: لیژنه ندهب له کۆری زانیاری کوردستان ، همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰۶ ، (۳۸۰ لاپیره).
- (۲۷) نیندیکسی گۆفاری کۆری زانیاری کورد (۱۹۷۳ - ۲۰۰۲) - شوان سلیمان یابه - همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰۶ ، (۲۴۰ لاپیره).
- (۲۸) **The Historical Roots of the National Name of the Kurds** - د. جهمال رهشید ، همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده ، سالی ۲۰۰۶ ، (۱۰۷ لاپیره)
- (۲۹) فرهنگ کۆمهلهناسی - عوبید خنر - چاپخانه دمزگای ناراس - همولیر، سالی ۲۰۰۷ ، (۸۳ لاپیره) .
- (۳۰) بزاقی بزگارخوازی نیشیمانی له کوردستانی پۆژه لاتنا (۱۸۸۰ - ۱۹۳۹ز) - د. سعیدی عوسمان همزیم - چاپخانه دمزگای ناراس - همولیر، سالی ۲۰۰۷ ، (۱۵۵ لاپیره) .
- (۳۱) شۆرش شیخ عومیلوگی نهمری له بیلگنامه قاجاری نا ، نروسی: حهمن عدلی خانی گپروسی ، وهرگێپانی له فارسییهوه : محمد حهمه باقی - چاپخانه دمزگای ناراس - همولیر، سالی ۲۰۰۷ ، (۲۰۴ لاپیره) .

- (۳۲) شۆپشى شېخ عوبىدوللاى نەھرى لە بەلگىنامى ئىرمىنىدا ، نووسىنى : ئىسكەندەر غۇزىيانس،
 وەرگىترانى لە فارسيىمۇ - محمد حمە باقى . چاپخانى دىزگای ناراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷،
 (۱۲۸ لاپەرە).
- (۳۳) فرەھنگى كوردى - فارسى، وەرگىترانى لە فارسيىمۇ - محمد حمە باقى . چاپخانى دىزگای ناراس -
 ھولتير، سالى ۲۰۰۷، (۱۱۲ لاپەرە) .
- (۳۴) شۆپشى شېخ عوبىدوللاى نەھرى لە بەلگىنامى ئىنگلىزى و ئىمىرىكى دا - نووسىنى - وەدىع جومىدە.
 وەرگىترانى لە فارسيىمۇ - محمد حمە باقى . چاپخانى دىزگای ناراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷،
 (۱۱۶ لاپەرە) .
- (۳۵) شۆپشى شېخ عوبىدوللاى نەھرى لە بەلگىنامى قاجارى دا، نووسىنى : على خان گۆنەخان نەفسار.
 وەرگىترانى لە فارسيىمۇ - محمد حمە باقى . چاپخانى دىزگای ناراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷،
 (۴۲۶ لاپەرە) .
- (۳۶) شۆپشى شېخ عوبىدوللاى نەھرى لە بەلگىنامى قاجارى دا ، نووسىنى : على تەكبىر سەرھىنگ.
 وەرگىترانى لە فارسيىمۇ : محمد حمە باقى . چاپخانى دىزگای ناراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷.
 (لاپەرە ۱۹۲).
- (۳۷) چەپكىكە لە زاواو گەلى كشتوكال - نامادە كوردى - حمە سالىق فرەھادى - چاپخانى دىزگای ناراس -
 ھولتير، سالى ۲۰۰۷، (۱۴۴ لاپەرە) .
- (۳۸) شۆپشى شېخ عوبىدوللاى نەھرى لە بەلگىنامە كانى وىزارەتى كاروبارى دەرھوى ئىزان دا. وەرگىترانى لە
 فارسيىمۇ : محمد حمە باقى . چاپخانى دىزگای ناراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷، (۲۷۰ لاپەرە)
- (۳۹) فرەھنگى دىوانى شاعران (نالى، سالم، كوردى) ، نووسىنى - د. محمد نورى عارف، چاپخانى
 دىزگای ناراس - ھولتير، سالى ۲۰۰۷، (۱۰۰۰ لاپەرە).

- (۴۰) یەكەم فەرەنگی تۆ ، وەرگیزانی: د. کوردستان مەركیانی، چاپخانهی دەزگای ئاراس، هەولێر، سالی ۲۰۰۷، (۸۶ لاپەرە).
- (۴۱) ئەدەبی مەنەلانی کورد دواى راپەرین، نووسینی: حەمە کەریم هەورامی، چاپخانهی دەزگای ئاراس، هەولێر، سالی ۲۰۰۷، (۳۶۸ لاپەرە).
- (۴۲) فەرەنگی هەراشان، کۆکردنەو و داڕشتنی: کۆمەڵەیک مامۆستا، چاپخانهی دەزگای ئاراس، هەولێر، سالی ۲۰۰۷، (۳۳۶ لاپەرە).